

 **IMMERGAS**

Pokyny a upozornenia

Inšalačný technik

Používateľ

Servisný technik

SK

VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS

1.047098SLO



INDEX

Vážený zákazník.....	4
Všeobecné upozornenia	5
Používané bezpečnostné symboly.....	6
Osobné ochranné prostriedky	6
1 Inštalácia spotrebiča.....	7
1.1 Upozornenia pri inštalácii.....	7
1.2 Základné rozmery	11
1.3 Minimálne inštalačné vzdialenosti.....	12
1.4 Ochrana proti mrazu.....	13
1.5 Spojovacia sada spotrebiča	14
1.6 Plynová prípojka.....	15
1.7 Hydraulické pripojenie	16
1.8 Elektrické pripojenie.....	17
1.9 Modulačné ovládanie a izbové časové termostaty (Doplňková výbava)	19
1.10 Vonkajšia sonda teploty (Doplňková výbava)	20
1.11 Sonda teploty na prívode (Doplňková výbava).....	21
1.12 Nastavenie tepelnej regulácie	22
1.13 Systémy dymovodov Immergas	23
1.14 Tabuľky faktorov a príslušných dĺžok komponentov systému odvodu spalín „zelenej série“	25
1.15 Inštalácia vonku na čiastočne chránenom mieste.....	27
1.16 Inštalácia horizontálnych koncentrických súprav	29
1.17 Inštalácia vertikálnych koncentrických súprav	31
1.18 Inštalácia rozdeľovacej súpravy	34
1.19 Inštalácia súpravy adaptéra C9	36
1.20 Konfigurácia C15 koncentrickej sady.....	38
1.21 Konfigurácia C10 koncentrickej sady (Ø 80/125)	39
1.22 Konfigurácia C10 - C12 sada oddeľovača (Ø 80/80).....	41
1.23 Zavedenie potrubí do komínov alebo technických otvorov.....	46
1.24 Konfigurácia typu B s otvorenou komorou a núteným ťahom pre vnútorné priestory	47
1.25 Odvod spalín v dymovej rúre/komíne.....	47
1.26 Dymové rúry, komíny, malé komíny a koncové diely	48
1.27 Úprava vody pre naplnenie systému	49
1.28 Plnenie zariadenia	50
1.29 Plnenie sifónu na zber kondenzátu	50
1.30 Uvedenie plynového zariadenia do prevádzky.....	50
1.31 Uvedenie spotrebiča do prevádzky (zapnutie).....	51
1.32 Obehové čerpadlo UPM3.....	52
1.33 Obehové čerpadlo UPM4.....	53
1.34 Súpravy na objednávku	56
1.35 Hlavné komponenty.....	57
2 Návod na použitie a údržbu	58
2.1 Všeobecné upozornenia	58
2.2 Čistenie a údržba.....	60
2.3 Ovládací panel	60
2.4 Používanie spotrebiča	61
2.5 Prevádzkový režim	62
2.6 Funkcia úžitkovej vody	66
2.7 Funkcia vykurovania	67
2.8 Menu Parametre a informácie	71
2.9 Signalizácia porúch a anomálií	77

2.10	Vypnutie spotrebiča	83
2.11	Obnovenie tlaku vo vykurovacom systéme	83
2.12	Vypustenie zariadenia	83
2.13	Ochrana proti mrazu.....	83
2.14	Dlhé odstavenie z prevádzky	84
2.15	Čistenie plášťa	84
2.16	Definitívne vypnutie	84
2.17	Režim automatického odvzdušnenia	84
3	Pokyny na údržbu a počiatočnú kontrolu	85
3.1	Všeobecné upozornenia	85
3.2	Počiatočná kontrola.....	86
3.3	Ročná kontrola a údržba spotrebiča.....	87
3.4	Hydraulická schéma.....	89
3.5	Elektrická schéma.....	90
3.6	Vymeniteľná pamäť.....	92
3.7	Prípadné problémy a ich príčiny.....	93
3.8	Prístup vyhradený pre servis	94
3.9	Prestavba spotrebiča v prípade zmeny typu plynu	94
3.10	Typy kalibrácie s výmenou komponentu	95
3.11	Funkcia kompletnej kalibrácie.....	95
3.12	Nastavenie CO2	99
3.13	Rýchla kalibrácia.....	100
3.14	Test dymovodov.....	101
3.15	Menu Parametre a informácie.....	102
3.16	Výmena izolačného panelu kolektora	118
3.17	Zostava tesnenia kolektora na kondenzačnom module.....	119
3.18	Zostava kolektora na kondenzačnom module.....	120
3.19	Výmena klávesnice na ovládacom paneli.....	121
3.20	Špecifické informácie pre správne spustenie spotrebiča v spoločných systémoch odvádzania spalín pod tlakom (C10- C12).....	122
3.21	Spojenie spotrebiča s bezdrôtovými izbovými sondami.....	123
3.22	Funkcia automatického odvzdušnenia	125
3.23	Funkcia „kominára“	125
3.24	Funkcia vykurovania podlahy	126
3.25	Ochranná funkcia pred zablokovaním čerpadla	126
3.26	Funkcia proti zablokovaniu trojcestného ventilu	126
3.27	Funkcia zabraňujúca zamrznutiu radiátorov.....	126
3.28	Pravidelný automatický test elektronickej karty.....	126
3.29	Demontáž plášťa	127
4	Technické údaje	130
4.1	Variabilný tepelný výkon.....	130
4.2	Parametre spaľovania	131
4.3	Tabuľka s technickými údajmi	132
4.4	Vysvetlivky k štítku s údajmi	133
4.5	Technické parametre pre kombinované kotle (v súlade s nariadením 813/2013).....	134
4.6	Karta výrobku (v súlade s nariadením 811/2013).....	135
4.7	Parametre pre vyplnenie karty zostavy.....	136

Vážený zákazník,

V prípade potreby zásahu a bežnej údržby sa obráťte na autorizované technická asistenčné strediská: majú originálne komponenty a môžu sa pochváliť špecifickou prípravou vykonávanou priamo výrobcom.

Blahoželáme Vám k zakúpeniu vysoko kvalitného výrobku spoločnosti Immergas, ktorý Vám na dlhú dobu zaistí spokojnosť a bezpečie. Ako zákazník spoločnosti Immergas sa môžete za všetkých okolností spoľahnúť na autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré je vždy dokonale pripravené zaručiť Vám stály výkon vášho zariadenia. Prečítajte si pozorne nasledujúce strany: môžete v nich nájsť užitočné rady pre správne používanie prístroja, ktorých dodržovanie Vám zaistí ešte väčšiu spokojnosť s výrobkom Immergasu.

Spoločnosť so sídlom via Cisa Figure 95 42041 Brescello (RE), prehlasuje, že jej procesy projektovania, výroby a popredajného servisu sú v súlade s požiadavkami normy UNI EN ISO 9001:2015.

Podrobnejšie informácie o označení výrobku značkou CE si vyžiadajte u výrobcu, ktorý vám pošle kópiu Vyhlásenia o zhode. V žiadosti uveďte model zariadenia a jazyk krajiny.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za tlačové chyby alebo chyby v prepise a vyhradzuje si právo na vykonávanie zmien vo svojej technickej a obchodnej dokumentácii bez predchádzajúceho upozornenia.



VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

Táto príručka obsahuje dôležité informácie určené pre:

inštaláčného technika (časť 1);

používateľa (časť 2);

údržbára (časť 3).

- Používateľ je povinný pozorne sa zoznámiť s pokynmi uvedenými v časti, ktorá je preň určená (časť 2).
- Používateľ je povinný obmedziť zásahy na spotrebiči výhradne na tie, ktoré sú výslovne povolené v príslušnej časti.
- V prípade inštalácie zariadenia sa musíte obrátiť na oprávnený a odborne kvalifikovaný personál.
- Návod na použitie je neoddeliteľnou a dôležitou súčasťou výrobku a musí byť odovzdaný používateľovi aj v prípade jeho ďalšieho predaja.
- Návod je potrebné pozorne prečítať a starostlivo uschovať, pretože všetky upozornenia obsahujú dôležité informácie pre vašu bezpečnosť vo fáze inštalácie aj používania a údržby.
- Zariadenia musia byť projektované kvalifikovanými odborníkmi v súlade s platnými predpismi a v rámci rozmerových limitov stanovených zákonom. Inštalácia a údržba sa musí vykonávať v súlade s platnými predpismi, podľa pokynov výrobcu, a to kvalifikovaným servisným technikom s patričnou autorizáciou, osvedčením a oprávnením s odbornou kvalifikáciou, čo znamená, že musí ísť o osoby s osobitnými odbornými znalosťami v oblasti zariadení, ako je stanovené zákonom.
- Nesprávna inštalácia alebo montáž zariadení a/alebo komponentov, príslušenstva, sád a zariadení Immergas môže viesť k nepredvídateľným problémom, pokiaľ ide o osoby, zvieratá, veci. Správnu inštaláciu spotrebiča zaistiť starostlivé prečítanie si pokynov doručených s výrobkom.
- Tento návod obsahuje technické informácie vzťahujúce sa k inštalácii produktu Immergas. Čo sa týka ďalšej problematiky inštalácie samotných výrobkov (napr.: bezpečnosť pri práci, ochrana životného prostredia, predchádzanie nehodám), je nutné rešpektovať predpisy súčasnej legislatívy a osvedčené technické postupy.
- Všetky výrobky Immergas sú chránené vhodným prepravným obalom.
- Materiál musí byť uskladňovaný v suchu a chránený pred poveternostnými vplyvmi.
- Neúplné produkty sa nesmú inštalovať.
- Údržbu musí vykonávať autorizovaný technický personál, napríklad autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré v tomto smere predstavuje záruku kvalifikácie a profesionality.
- Zariadenie sa smie používať iba na účel, na ktorý bolo výslovne určené. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné, a teda potenciálne nebezpečné.
- Na chyby v inštalácii, prevádzke alebo údržbe, ktoré sú spôsobené nedodržaním platných technických zákonov, noriem a predpisov uvedených v tomto návode (alebo poskytnutých výrobcu), sa v žiadnom prípade nevzťahuje zmluvná ani mimozmluvná zodpovednosť výrobcu za prípadné škody, a príslušná záruka na spotrebič zaniká.
- V prípade anomálie, poruchy alebo nedokonalnej prevádzky musí byť spotrebič deaktivovaný a musí byť zavolaná kvalifikovaná spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré má špecifickú technickú prípravu a originálne náhradné diely). Zabráňte teda akémukoľvek zásahu alebo pokusu o opravu.

POUŽÍVANÉ BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY



VŠEOBECNÉ NEBEZPEČENSTVO

Prísne dodržiavajte všetky pokyny uvedené vedľa tohto piktogramu. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť rizikové situácie, ktorých následkom môžu byť vážne úrazy pracovníkov obsluhy, používateľa všeobecne a/alebo vážne materiálne škody.



ELEKTRICKÉ NEBEZPEČENSTVO

Prísne dodržiavajte všetky pokyny uvedené vedľa tohto piktogramu. Symbol označuje elektrické komponenty zariadenia alebo, v tomto návode, označuje kroky, ktoré by mohli spôsobiť riziká elektrickej povahy.



OHROZENIE POHYBLIVÝMI DIELMI

Symbol označuje pohybujúce sa komponenty zariadenia, ktoré môžu spôsobovať riziká.



NEBEZPEČENSTVO HORÚCICH POVRCHOV

Symbol označuje komponenty zariadenia so zvýšenou povrchovou teplotou, ktoré by mohli spôsobiť popáleniny.



UPOZORNENIA

Prísne dodržiavajte všetky pokyny uvedené vedľa tohto piktogramu. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť rizikové situácie, ktorých následkom môžu byť ľahké úrazy pracovníkov obsluhy, používateľa všeobecne a/alebo mierne materiálne škody.



UPOZORNENIE

Prečítajte si a zoznámte sa s pokynmi pre zariadenie skôr, ako vykonáte akýkoľvek úkon, a prísne dodržiavajte poskytnuté pokyny. Nedodržanie upozornení môže spôsobiť poruchy spotrebiča.



INFORMÁCIE

Označuje užitočné návrhy či doplnkové informácie.



ZAPOJENIE UZEMNENIA

Symbol identifikuje miesto na spotrebiči na zapojenie k uzemneniu.



UPOZORNENIE PRE LIKVIDÁCIU ODPADU

Používateľ nesmie likvidovať zariadenie po ukončení jeho životnosti ako komunálny odpad, ale odovzdať ho do príslušných zberných stredísk.

OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY



OCHRANNÉ RUKAVICE



OCHRANA ZRAKU



BEZPEČNOSTNÁ OBUV

1 INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

1.1 UPOZORNENIA PRI INŠTALÁCII



Pracovníci, ktorí vykonávajú inštaláciu a údržbu zariadenia, musia povinne používať osobné ochranné prostriedky stanovené predmetnými platnými právnymi predpismi.



Tento spotrebič je projektovaný pre inštalácie na stenu (závesné), určený na kúrenie a produkciu TÚV pre domáce účely a im podobné.



Miesto inštalácie prístroja a jeho príslušenstva Immergas musí mať vhodné vlastnosti (technické a konštrukčné), ktoré umožňujú (vždy za podmienok bezpečnosti, účinnosti a prístupnosti):

- inštaláciu (podľa technických právnych predpisov a technických noriem);
- údržbárske zásahy (vrátane plánovanej, pravidelnej, bežnej, mimoriadnej údržby);
- odstránenie (až do vonkajšieho prostredia na miesto, určené pre nakládku a prepravu prístrojov a komponentov), ako aj ich prípadné nahradenie zodpovedajúcimi prístrojmi a/alebo komponentmi.



Stena musí byť hladká, teda bez výstupkov alebo výklenkov, aby bol umožnený prístup zozadu. Nie je projektovaný pre inštalácie na podstavcoch alebo podlahe (Obr. 1).



Zmenou typu inštalácie sa mení tiež klasifikácia spotrebiča, a to nasledovne:

- **Spotrebič typu B₂₃ alebo B₅₃** sa inštaluje s použitím na to určeného koncového dielu sania vzduchu priamo z priestoru inštalácie spotrebiča.
- **Spotrebič typu C**, ak je nainštalovaný s použitím koncentrických potrubí alebo iných typov potrubí, určených pre spotrebiče so vzduchotesnou komorou pre nasávanie vzduchu a odvádzanie spalín.



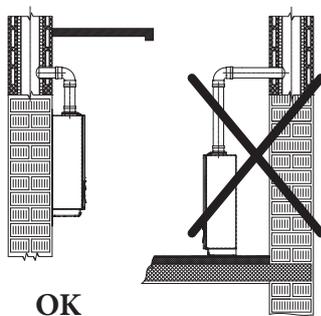
Inštaláciu plynových spotrebičov Immergas smie vykonávať výhradne odborne kvalifikovaná firma.



Klasifikácia spotrebiča je uvedená na ilustráciách rôznych inštalačných riešení uvedených na nasledujúcich stranách.



Inštalácia musí byť vykonaná v súlade s platnými normami, platnými zákonmi a za dodržiavania miestnych technických predpisov a predpísaných postupov.



OK

1



Zakazuje sa inštalácia spotrebičov, ktoré boli demontované alebo odstránené z iných systémov.

Výrobca nezodpovedá za prípadné škody spôsobené zariadeniami odobratými z iných systémov, ani za prípadný nesúlad týchto zariadení.



Skontrolujte podmienky prostredia prevádzky všetkých dielov súvisiacich s inštaláciou porovnaním hodnôt uvedených v tabuľke technických dát v tejto príručke.



Inštalácia prístroja v prípade dodávky LPG alebo propánu musí byť v súlade s pravidlami pre plyny s vyššou hustotou ako vzduch (treba napríklad poznamenať, že je zakázané inštalovať systémy dodávané s uvedenými plynmi v miestnostiach, ktorých podlaha je pod úrovňou terénu).



v prípade inštalácie alebo údržby zariadenia vždy najprv vyprázdňte okruh systému, aby ste predišli ohrozeniu elektrickej bezpečnosti zariadenia (ods. 2.12).

Vždy odpojte zariadenie od napätia a v závislosti od typu zásahu znížte tlak a/alebo ho v plynových a úžitkových obvodoch vynulujte.



Ak je jednotka pripojená priamo k nízкотеплотnej zóne, skontrolujte požadovaný prietok a v prípade potreby pridajte posilňovacie čerpadlo.



Je takisto dôležité, aby mriežky vetrania a výfukové koncovky neboli upchané.



Pomocou odberných otvorov vzduchu skontrolujte, či nedochádza k recirkulácii spalín. Zariadenie privedte na maximálny výkon; úroveň CO₂ nameraného vo vzduchu musí byť menšia ako 10 % hodnoty nameranej v spalinách.



Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov pre výfukové vedenia je minimálne 25 cm.



V blízkosti spotrebiča sa nesmie nachádzať žiadny horľavý predmet (papier, handra, plast, polystyrén atď.).



Odporúča sa neumiestňovať elektrické spotrebiče pod spotrebič, pretože by mohlo dôjsť k ich poškodeniu v prípade zásahu na bezpečnostnom ventile, alebo v prípade strát z hydraulického okruhu, v opačnom prípade výrobca nezodpovedá za prípadné škody na elektrických spotrebičoch.



Okrem toho odporúčame, z vyššie uvedených príčin, neumiestňovať pod spotrebič žiaden bytový doplnok, nábytok, atď.



Zakazuje sa akákoľvek zmena na spotrebiči, ktorá nie je výslovne uvedená v tejto časti príručky.



Pred inštaláciou spotrebiča prístroja je vhodné skontrolovať, či bol spotrebič dodaný úplný a neporušený. Pokiaľ by ste mali nejaké pochybnosti, obráťte sa okamžite na dodávateľa.

Prvky balenia (spony, klince, plastové vrecká, penový polystyrén a pod.) nenechávajte v dosahu detí, pretože pre ne môžu predstavovať zdroj nebezpečenstva.

Keď je zariadenie inštalované medzi nábytkom, musí byť dostatok miesta pre bežnú údržbu; minimálne inštalačné vzdialenosti sú uvedené na Obr. 3.

Normy pri inštalácii



Tento typ inštalácie je možný len v prípade, keď ho povoľujú predpisy krajiny určenia spotrebiča.



Tento prístroj možno inštalovať vonku na čiastočne chránenom mieste. (POZOR!: neplatí pre klimatické podmienky Slovenska!)

Čiastočne chráneným miestom sa rozumie miesto, kde prístroj nie je vystavený priamemu pôsobeniu a prenikaniu atmosférických zrážok (dážď, sneh, krupobitie atď.).



Je zakázaná inštalácia v miestnostiach s nebezpečenstvom vzniku požiaru (napríklad: autodiely, garáže), v potenciálne nebezpečných priestoroch, kde sa vyskytujú plynové zariadenia s potrubiami na odvádzanie spalín a potrubiami na odsávanie spaľovaného vzduchu.



Neinštalujte nad vertikálne pôsobenie varných dosiek.



Neinštalujte v miestnostiach/priestoroch, ktoré sú súčasťou spoločných obytných priestorov budovy, vnútorných schodísk alebo iných prvkov, predstavujúcich ústupové cesty (napr. medzi poschodia, vstupné haly).



Je zakázaná inštalácia v miestnostiach/priestoroch, ktoré sú súčasťou spoločných obytných priestorov budovy, ako sú napríklad pivnice, vstupné haly, povaly, podkrovia atď., pokiaľ miestne predpisy nestanovia inak.



Tieto zariadenia, pokiaľ nie sú riadne izolované, nie sú vhodné na inštaláciu na steny z horľavého materiálu.



Inštalácia spotrebiča na stenu musí poskytnúť stabilnú a účinnú oporu samotnému generátoru.

Hmoždinky (dodávané sériovo spolu s spotrebičom) sú určené výhradne k inštalácii spotrebiča na stenu. Adekvátnu oporu môžu zaručiť iba vtedy, keď sú správne nainštalované (podľa technických pravidiel) na steny z plného alebo poloplného muriva. V prípade stien z tehál alebo tvárnic s dutinami, priečok s obmedzenou statikou alebo muriva iného, než je vyššie uvedené, je potrebné najskôr pristúpiť k predbežnému overeniu statiky oporného systému.



Tieto spotrebiče slúžia na ohrev vody na teplotu nižšiu, než je bod varu pri atmosférickom tlaku.



Musia byť teda pripojené k vykurovaciemu zariadeniu a distribučnej sieti úžitkovej vody, ktoré sú primerané ich charakteristikám a výkonu.



Každá zásobníková jednotka TUV musí byť nainštalovaná v prostredí, kde teplota nemôže klesnúť pod 0 °C.

Riziko škody v dôsledku korózie kvôli vzduchu na spaľovanie a nevhodného prostredia.



Spreje, rozpúšťadlá, čistiace prostriedky na báze chlóru, nátery, lepidlá, prípravky s amoniakom, prach a podobné nečistoty môžu spôsobovať koróziu produktu a potrubia spalín.



Skontrolujte, či prívod spaľovaného vzduchu neobsahuje chlór, síru, prach atď.



Ubezpečte sa, či na mieste inštalácie nie sú uskladnené chemické látky.



Pokiaľ chcete výrobok nainštalovať v salónoch krásy, lakovniach, tesárskych dielňach, čističkách alebo podobne, zvolte oddelené miesto inštalácie, kde je zabezpečený prívod spaľovacieho vzduchu bez chemických látok.



Uistite sa, že spaľovací vzduch nie je privádzaný cez komín, ktorý bol predtým používaný s kotlami alebo inými vykurovacími zariadeniami na kvapalné alebo pevné palivo. Tieto môžu spôsobiť nahromadenie sadzí v komíne.

Riziko poškodenia materiálov v dôsledku sprejov a kvapalín pre vyhľadávanie netesností



Spreje a kvapaliny pre vyhľadávanie netesností upchajú referenčný otvor (obr. 56) plynového ventilu, čím ho nenávratne poškodia.

Počas zásahov inštalácie a opráv nestriekajte sprej ani kvapaliny do oblasti nad plynovým ventilom (strana určená pre elektrické spoje).

Plnenie sifónu na zber kondenzátu



Pri prvom zapnutí spotrebiča sa môže stať, že z odvodu kondenzátu unikajú produkty spaľovania; skontrolujte, či po niekoľkominútovej prevádzke prestanú spaliny z odvodu kondenzátu unikať; to znamená, že sifón sa naplnil dostatkom kondenzátu, ktorý neumožňuje prechod spalín.

Špecifické usporiadania pre spotrebiče nainštalované v konfiguráciách B23 alebo B53.



Spotrebiče s otvorenou komorou typu B nesmú byť inštalované v miestnostiach, kde je vykonávaná priemyselná činnosť, umelecká alebo komerčná činnosť, pri ktorej vznikajú výpary alebo prchavé látky (výpary kyselín, lepidiel, farieb, riedidiel, horľavín apod.) alebo prach (napr. prach pochádzajúci zo spracovania dreva, uhoľný prach, cementový prach apod.), ktoré môžu poškodiť komponenty spotrebiča a narušiť jeho prevádzkyschopnosť.



Pokiaľ platné miestne predpisy nestanovia inak, v konfigurácii B₂₃ a B₅₃ sa zariadenia nesmú inštalovať v spálňach, v kúpeľniach, na toaletách či v jednoizbových bytoch; okrem toho sa nesmú inštalovať v priestoroch s generátormi tepla na tuhé palivo a s nimi susediacich miestnostiach.



Miesta inštalácie musia mať sústavné vetranie v súlade s ustanovením platných miestnych predpisov (minimálne 6 cm² na každý kW inštalovaného tepelného výkonu, pokiaľ sa nevyžaduje väčší objem v prípade prítomnosti elektromechanických odsávačov alebo iných zariadení, ktoré môžu v mieste inštalácie spôsobiť podtlak).

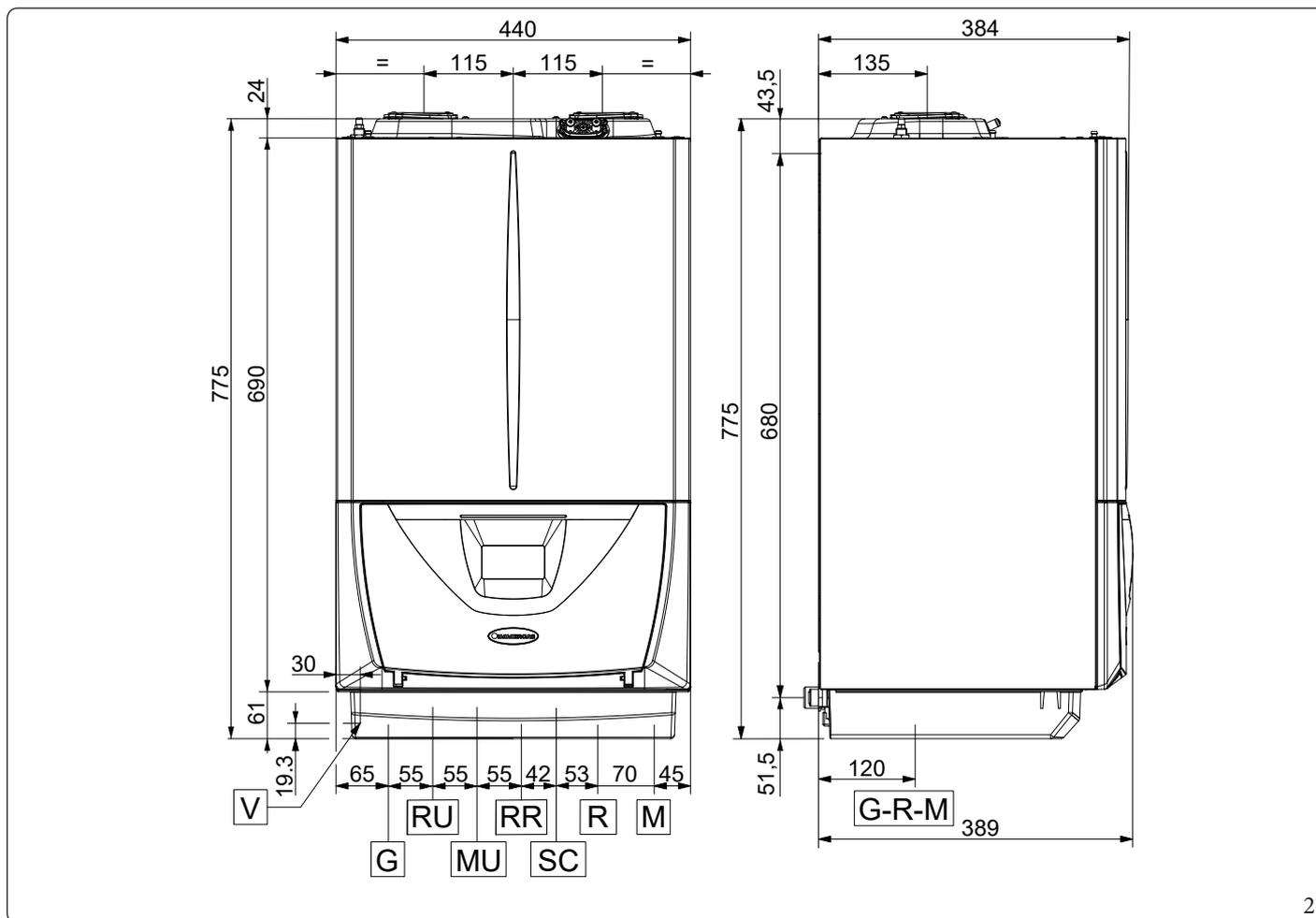


Zariadenia v konfigurácii B₂₃ a B₅₃ inštalujte iba v neobývaných a trvalo vetraných priestoroch.



Nedodržanie vyššie uvedeného bude viesť k osobnej zodpovednosti a strate záruky.

1.2 ZÁKLADNÉ ROZMERY



2

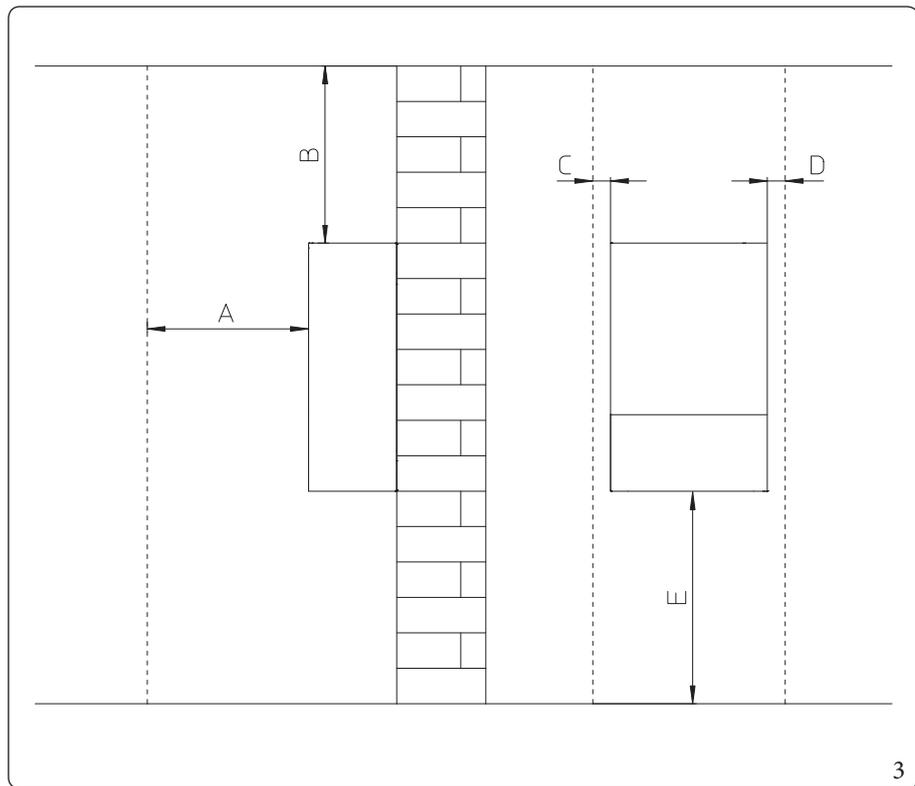
Legenda (Obr. 2):

- V - Elektrické pripojenie
- G - Prívod plynu
- RU - Spiatočka zo zásobníka TÚV
- MU - Výstup do zásobníka TÚV

- RR - Plnenie systému
- SC - Odvod kondenzátu (minimálny vnútorný priemer $\varnothing 13$ mm)
- R - Spiatočka zo systému
- M - Výstup do systému

Výška (mm)		Šírka (mm)	Hĺbka (mm)
775		440	389
PRÍPOJKY NA PODLOŽKE			
ZARIADENIE		PLYN	ÚŽITKOVÁ VODA
MU-RU	M-R	G	RR
3/4"	3/4"	3/4"	1/2"

1.3 MINIMÁLNE INŠTALAČNÉ VZDIALENOSTI



Legenda (Obr. 3):

- A - 450 mm
- B - 350 mm
- C - 30 mm
- D - 30 mm
- E - 350 mm

3

1.4 OCHRANA PROTI MRAZU

Ochrana pred zamrznutím spotrebiča je zaručená len ak:

- je spotrebič správne pripojený k plynovému potrubiu a elektrickej sieti;
- je spotrebič neustále napájaný;
- spotrebič nie je v režime „off“;
- spotrebič nie je v stave anomálie (pozrite 2.9);
- základné komponenty spotrebiča nemajú poruchu.

Aby ste zabránili riziku zamrznutia, dodržiavajte nasledujúce pokyny:



Nadmerné používanie glykolu môže ohroziť správnu prevádzku spotrebiča.

- Chráňte vykurovací okruh pred zamrznutím použitím nemrznúcej kvapaliny dobrej kvality, špeciálne určenej na použitie vo vykurovacích systémoch a so zárukou od výrobcu, že nespôsobuje poškodenie výmenníka tepla a ostatných komponentov spotrebiča. Nemrznúca zmes nesmie byť zdraviu škodlivá. Je nevyhnutné dodržiavať pokyny výrobcu samotnej nemrznúcej kvapaliny, pokiaľ ide o požadované percento riedenia vzhľadom na minimálnu teplotu, pri ktorej chcete systém uchovať.
- Materiály, z ktorých je vykurovací okruh spotrebičov Immergas zhotovený, odolávajú nemrznúcim kvapalinám na báze etylglykolu a propylglykolu (ak sú roztoky namiešané správne).
- Je potrebné pripraviť vodný roztok s triedou potencionálneho znečistenia vody 2 (EN 1717:2002) alebo v súlade s platnými miestnymi predpismi.



Dodržiavajte pokyny dodávateľa týkajúce sa trvania a prípadnej likvidácie nemrznúcej zmesi.



Voda v zásobníku TÚV (ak je k dispozícii) nie je chránená pred zamrznutím, keď je jednotka vypnutá.



Systémy ochrany pred zamrznutím popísané v tejto kapitole slúžia výhradne na ochranu spotrebiča; prítomnosť týchto funkcií a zariadení nevyklučuje možnosť zamrznutia častí zariadenia alebo okruhu TÚV mimo spotrebič.

Minimálna teplota -5°C

Prístroj je sériovo dodávaný s funkciou proti zamrznutiu, ktorá uvedie do činnosti čerpadlo a horák, keď teplota vody vo vnútri systému v spotrebiči klesne pod 4°C.



Za uvedených podmienok je zariadenie chránené proti zamrznutiu až do teploty okolia -5°C.



V prípade, že spotrebič bude nainštalovaný v miestach, kde teploty klesajú pod -5°C, môže dôjsť k jeho zamrznutiu.



Ak je zariadenie nainštalované na miestach, kde teplota klesá pod -5°C, je bezpodmienečne nutné izolovať pripojovacie potrubia, a to tak pre okruh TÚV, ako aj pre okruh odvodu kondenzátu.

Minimálna teplota -15°C

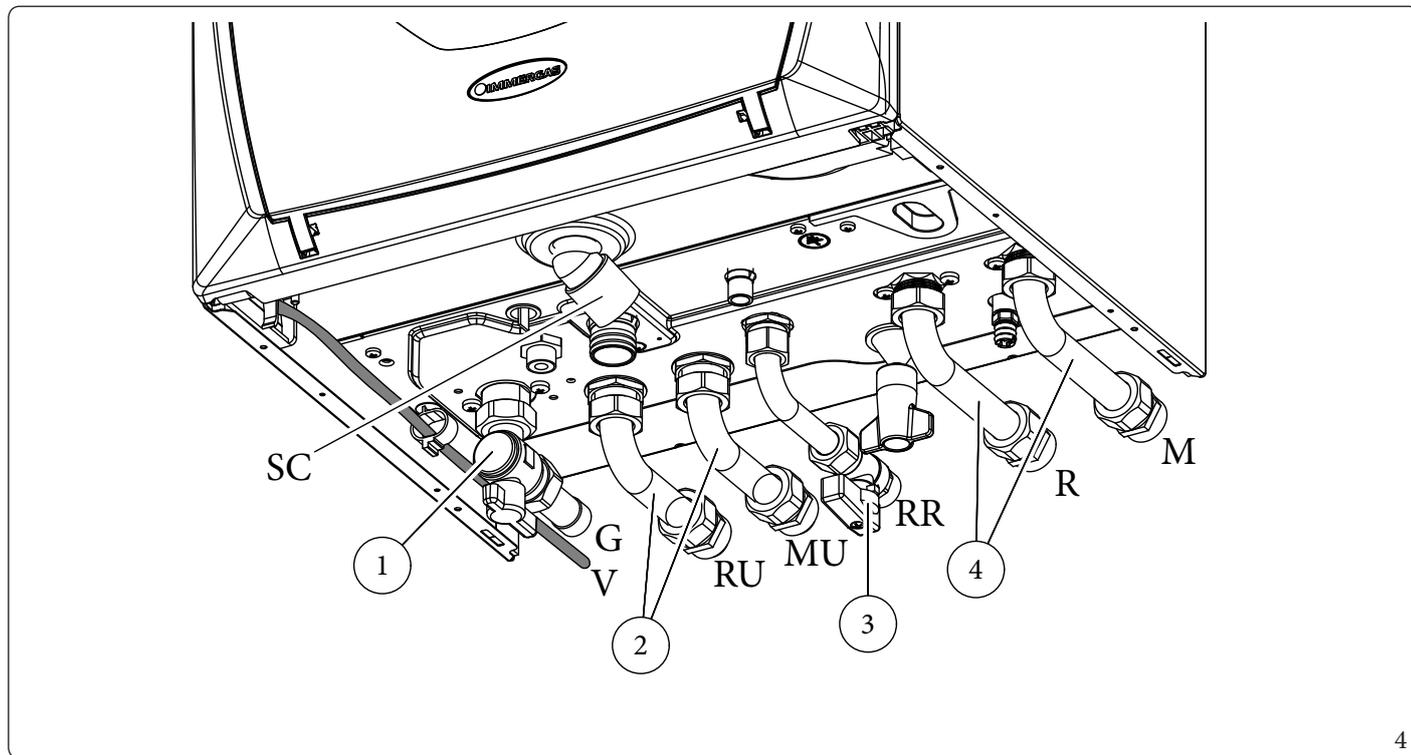
Chráňte sifón na vypúšťanie kondenzátu a plniace potrubie systému pred zamrznutím použitím príslušenstva dostupného na požiadanie (súprava proti zamrznutiu), ktoré pozostáva z elektrického odporu, jeho zapojenia a regulačného termostatu (pozorne si prečítajte návod na inštaláciu, ktorý je súčasťou balenia súpravy príslušenstva).



Za uvedených podmienok a po pridaní súpravy proti zamrznutiu je zariadenie chránené proti zamrznutiu až do teploty -15°C.

1.5 SPOJOVACIA SADA SPOTREBIČA

Spojovacia sada obsahujúca všetko potrebné na hydraulické pripojenia a plynový rozvod kotla sa dodáva ako príslušenstvo spotrebiča. Pripojenie vykonajte podľa typu požadovanej inštalácie s dodržaním usporiadania uvedeného na obrázku. (obr. 4):



Jednotka obsahuje:

- 1 - Plynový kohútik
- 2 - Medená rúra $\varnothing 18$
- 3 - Guľový ventil 1/2"
- 4 - Medená trubka $\varnothing 18$

Legenda (Obr. 4):

- V - Elektrické pripojenie 230 V - 50 Hz
- G - Prívod plynu 3/4"
- RU - Spiatočka zo zásobníka 3/4"
- MU - Výstup zo zásobníka 3/4"
- RR - Plnenie systému 1/2"
- R - Spätný okruh systému 3/4"
- M - Príetok systému 3/4"
- SC - Odvod kondenzátu (minimálny vnútorný priemer $\varnothing 13$ mm)

1.6 PLYNOVÁ PRÍPOJKA

Naše spotrebiče sú určené na prevádzku na zemný plyn (G20), LPG a zmesou zemného plynu a vodíka s objemovým podielom 20 % (G20Y20). Prívodné potrubie musí byť rovnaké alebo väčšie ako prípojka zariadenia.



Pred pripojením plynového potrubia je treba vykonať riadne vyčistenie celého potrubia privádzajúceho plyn, aby sa odstránili prípadné nečistoty, ktoré by mohli ohroziť správny chod spotrebiča.

Ďalej je treba preveriť, či privádzaný plyn zodpovedá plynu, pre ktorý bol spotrebič skonštruovaný (viď typový štítok na spotrebiči).

V prípade odlišností je treba urobiť úpravu kotla na prívod iného druhu plynu (pozri prestavba spotrebičov v prípade zmeny plynu).



Je dôležité preveriť aj dynamický tlak plynu v sieti (metánu alebo LPG), ktorý sa bude používať k napájaniu kotla a ktorý musí byť v súlade s normou EN 437, pretože v prípade nedostatočného tlaku by mohlo dôjsť k zníženiu výkonu generátora a vzniku nepríjemností pre používateľa.

Sieťové statické/dynamické tlaky vyššie, ako sa predpokladá pri bežnej prevádzke, môžu spôsobiť vážne poškodenie ovládacích prvkov zariadenia; v takom prípade zastavte vedenie plynu.

Zariadenie neuvádzajte do prevádzky.

Nechajte zariadenie skontrolovať odborným personálom.



V závislosti od platných noriem sa pred každým zapojením musí medzi spotrebičom a plynovým zariadením nainštalovať vypúšťací ventil. Tento ventil, pokiaľ ho dodáva výrobca zariadenia, je možné pripojiť priamo ku spotrebiču (teda pred potrubie, ktoré zabezpečuje spojenie medzi spotrebičom a zariadením) v súlade s pokynmi samotného výrobcu.

Jednotka zapojenia Immergas, ktorá sa dodáva ako voliteľná súprava, zahŕňa aj plynový vypúšťací ventil, pričom pokyny pre inštaláciu sa dodávajú spoločne so súpravou.

V každom prípade je treba sa ubezpečiť, či je plynový vypúšťací ventil správne zapojený.

Prívodné plynové potrubie musí mať príslušné rozmery podľa platných noriem, aby sa plyn mohol privádzať k horáku v potrebnom množstve aj pri maximálnom výkone generátora a bol tak zaručený výkon prístroja (technické údaje).

Systém pripojenia musí zodpovedať platnej norme (EN 1775).

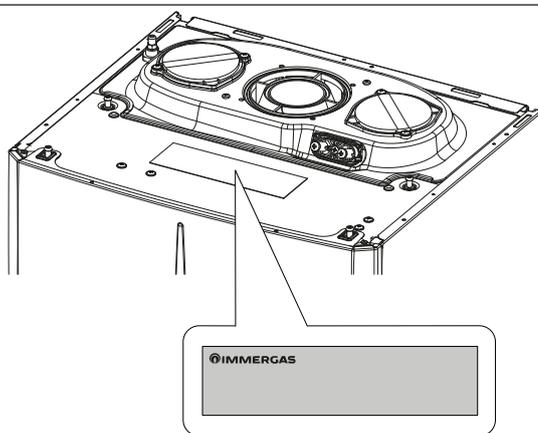


Spotrebič bol navrhnutý na prevádzku s horľavým plynom bez nečistôt. V opačnom prípade je nutné zaradiť pred spotrebič vhodné filtre, ktorých úlohou je zabezpečiť čistotu paliva.

Skladovacie nádrže (v prípade privádzania LPG zo skladovacieho zásobníka).

- Môže sa stať, že nové skladovacie nádrže skvapalneného ropného plynu LPG môžu obsahovať zvyšky inertného plynu (dusíka), ktoré ochudobňujú zmes privádzanú do zariadenia a spôsobujú poruchy v jeho prevádzke.
- Vzhľadom na zloženie zmesi skvapalneného plynu LPG sa môže počas skladovania prejavovať rozvrstvenie jednotlivých zložiek zmesi. Toto môže spôsobiť premenlivosť výhrevnosti zmesi privádzanej do zariadenia s nasledovnými zmenami jeho výkonu.

Umiestnenie identifikačného štítku



5

1.7 HYDRAULICKÉ PRIPOJENIE



Pred pripojením kotla a na účel zachovania platnosti záruky pre kondenzačný modul treba riadne vymyť celý vykurovací systém (potrubia, tepelné telesá a pod.) pomocou čistiacich prostriedkov a prostriedkov na odstraňovanie usadenín a odstrániť tak prípadné nánosy, ktoré by mohli brániť správne fungovaniu kotla.

Bezpečnostný ventil 3 bar

Odtok poistného ventilu musí byť vždy riadne vedený do odtokového lievika. Následne v prípade zásahu ventilu odíde rozliata kvapalina do kanalizačného systému.

Vypúšťanie kondenzátu

Odvod vody z kondenzácie, ktorá sa vytvára v spotrebiči, treba pripojiť ku kanalizačnej sieti pomocou vhodných potrubí, schopných odolávať kyslým kondenzátom, ich vnútorný priemer musí byť najmenej 13 mm.

Spotrebič sa musí pripojiť ku kanalizačnej sieti tak, aby nedochádzalo k upchatiu a zamŕzaniu kvapaliny nachádzajúcej sa vnútri potrubia.

Pred uvedením kotla do prevádzky skontrolujte, či je možné kondenzát riadne odvádzať. Potom pri prvom zapnutí skontrolujte, či sa sífón naplnil kondenzátom.

Okrem toho je nevyhnutné dodržiavať platné normy a vnútroštátne a miestne nariadenia týkajúce sa odpadových vôd.

V prípade, ak sa kondenzát nevypúšťa do systému vypúšťania odpadových vôd, je potrebné inštalovať neutralizátor kondenzátu, ktorý zaistí dodržanie parametrov stanovených platnou legislatívou.

Na základe platných technických noriem a nariadení je povinnosťou upraviť vodu s cieľom ochrániť zariadenie a prístroj pred usadeninami (napr. pred vodným kameňom), pred vytváraním kalov a iných škodlivých usadenín.

Aby nedošlo k strate záruky na tepelný výmenník, je takisto potrebné dodržiavať uvedené požiadavky (ods. 1.27).

Hydraulické pripojenie musí byť uskutočnené úsporne s využitím prípojok na šablóne spotrebiča.



Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody, spôsobené vložením automatických plniacich jednotiek inej značky.

Za účelom splnenia inštalačných požiadaviek normy EN 1717, týkajúcej sa znečistenia pitnej vody, sa odporúča použiť súpravu IMMERGAS proti spätnému toku, ktorá sa montuje pred prípojkou vstupu studenej vody do spotrebiča. Takisto sa odporúča, aby teplotná kvapalina (napr. voda + glykol) privádzaná do primárneho okruhu spotrebiča (vykurovací okruh) patrila do kategórie 2 definovanej v norme EN 1717.



S cieľom predĺžiť životnosť a zachovať výkonnostné charakteristiky spotrebiča sa odporúča nainštalovať súpravu „dávkočacia polyfosfátov“ tam, kde vlastnosti vody môžu viesť k vytváraniu usadenín vápnika.

1.8 ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

Zariadenie má stupeň ochrany IPX5D, je elektricky zabezpečené, len ak je dôkladne pripojené k účinnému uzemneniu realizovanému podľa platných bezpečnostných predpisov.



Výrobca nenesie zodpovednosť za poranenie osôb alebo poškodenie predmetov, ktoré môže byť spôsobené nevhodným uzemnením spotrebiča a nedodržaním príslušných noriem CEEI.



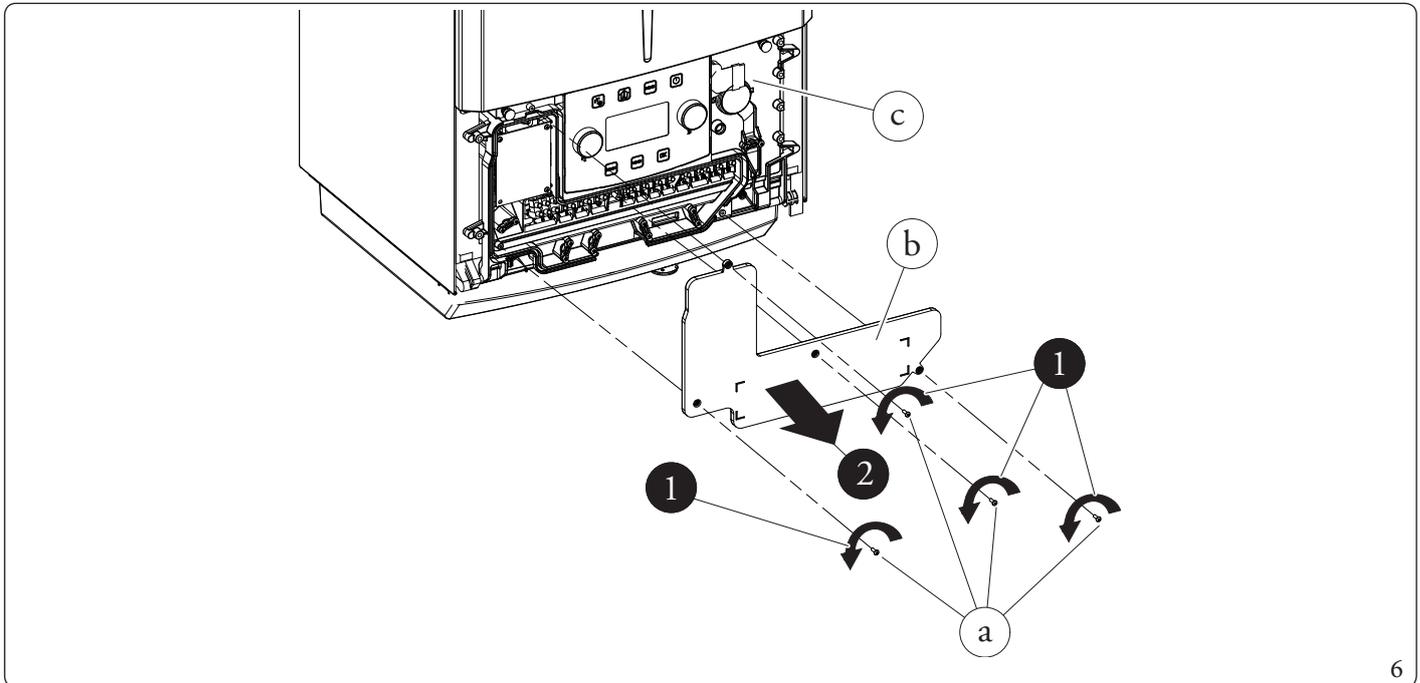
Otvorenie priestoru pripojenia prístrojovej dosky (Obr. 6).



Napájací kábel musí byť pripojený k sieťovému napájaniu 230 V~ ±10 %/50 Hz, pričom sa musí dodržať polarita L-N a uzemnenie; na tomto napájaní musí byť nainštalované všesmerové odpojenie s kategóriou prepätia triedy III v súlade s inštaláčnymi predpismi.

Ak chcete vykonať elektrické pripojenie, stačí otvoriť priestor pripojení podľa nasledujúcich pokynov.

1. Demontujte predný panel (Obr. 70 - 71)
2. Odskrutkujte skrutky (a).
3. Vyberte kryt (b) z ovládacieho panela (c).



Teraz je možné pristúpiť k svorkovnici.

Ubezpečte sa, či elektrické zariadenie zodpovedá maximálnemu príkonu zariadenia uvedenému na typovom štítku na spotrebiči. Kotly sú vybavené napájacím káblom H05 VVF 3 x 0,75 mm² typu „Y“ bez zástrčky.



Pre ochranu proti prípadným stratám napätia tlačidiel je nutné nainštalovať diferenciálne bezpečnostné zariadenie typu A.



Ak je napájací kábel poškodený, obráťte sa na autorizovanú spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci) o výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.

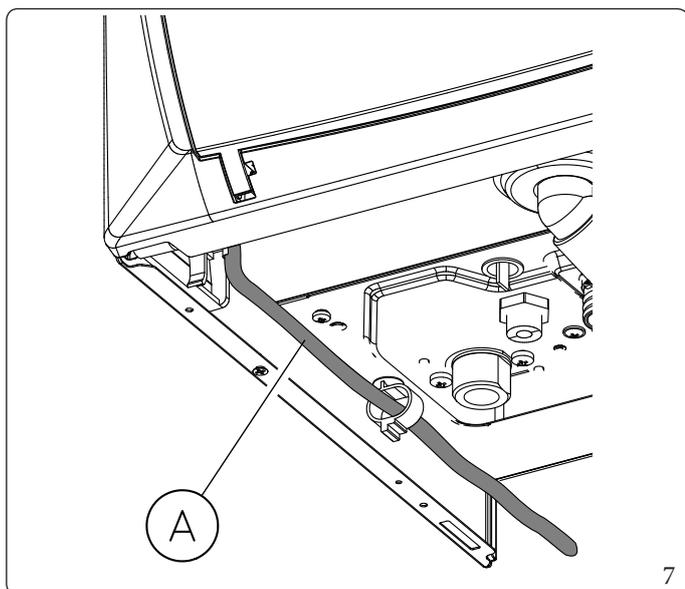
Napájací kábel je treba viesť po predpísanej trase (Obr. 7);

V prípade potreby musí výmenu sieťovej poistky elektronickej dosky realizovať kvalifikovaný personál: použite 3,15A rýchlopoistku 250 V s rozmermi 5x20.

Pre hlavný prívod z elektrickej siete do prístroja nie je dovolené použiť adaptéry, združené zásuvky alebo predlžovacie káble.



Na elektrické prepojenie medzi zariadením a ľubovoľnou kotlovou jednotkou pripojte príslušné svorky 36 a 37 a odstráňte odpor R8 na zariadení (Obr. 53):



Legenda (Obr. 7):

A - Napájací kábel

Inštalácia pre systém fungujúci s priamou nízkou teplotou

Spotrebič môže priamo napájať systém pri nízkej teplote úpravou parametra "PONUKA - SERVIS - KURENIE" (pozrite 2.8) a nastavným rozsahom nastavenia teploty na prívode "NASTAVENIE MINIMA UK" a "NASTAVENIE MAXIMA UK"; v tejto situácii je vhodné sériovo zapojiť na napájanie spotrebiča ochranu pozostávajúcu z termostatu s nastavenou hraničnou hodnotou teploty 55 °C.

Vykonajte pripojenie na svorky 14 a 15 odstránením mostíka X70 (Obr. 53).

Termostat musí byť umiestnený na výtlačnom potrubí vo vzdialenosti aspoň 2 metre od spotrebiča.

1.9 MODULAČNÉ OVLÁDANIE A IZBOVÉ ČASOVÉ TERMOSTATY (DOPLNKOVÁ VÝBAVA)

Spotrebič je určený na inštaláciu priestorových chronotermostátov alebo riadiacej jednotky, ktoré sú k dispozícii ako voliteľná sada. Všetky časové termostaty Immergas sa dajú pripojiť iba pomocou 2 káblov. Starostlivo si prečítajte pokyny na montáž a použitie, ktoré sú súčasťou doplnkovej súpravy.



Pred vykonaním akéhokoľvek elektrického pripojenia vypnite elektrické napájanie.

Diaľkový modulačný regulátor^{v2} (CAR^{v2}) s fungovaním klimatického časového termostatu.

Panel CAR^{v2} umožňuje, okrem vyššie uvedených funkcií, mať pod kontrolou a predovšetkým po ruke všetky dôležité informácie, týkajúce sa fungovania kotla a tepelného zariadenia, vďaka čomu je možné pohodlne zasahovať do vopred nastavených parametrov bez potreby premiestňovať sa na miesto, v ktorom je kotol nainštalovaný.

Panel je vybavený autodiagnostickou funkciou, ktorá zobrazuje na displeji prípadné poruchy funkcie spotrebiča.

Klimatický časový termostát, zabudovaný na diaľkovom paneli, umožňuje prispôsobiť nábehovú teplotu vykurovania skutočnej potrebe prostredia, ktoré je treba vykurovať. Tak bude možné dosiahnuť požadovanej teploty prostredia s maximálnou presnosťou, a teda s výrazným ušetrením na prevádzkových nákladoch.

CAR^{v2} je napájaný priamo zo spotrebiča pomocou 2 káblov, ktoré slúžia na prenos dát medzi spotrebičom a zariadením.



Ak je systém rozdelený na viacero zón, CAR^{v2} môže ovládať iba jednu zónu.

U viaczónových systémov je možné ovládať pre každú zónu modulovanú teplotu na prívode do vykurovacích telies pomocou bezdrôtových izbových sond (voliteľné).

Elektrické pripojenie diaľkového modulačného regulátora^{v2} alebo programovateľného termostatu On/Off (voliteľný prvok).



Nižšie uvedené úkony sa vykonávajú po odpojení kotla od elektrickej siete.

Prípadný termostát prostredia On/Off sa pripojí k svorkám 40 a 41 po odstránení mostíka X40.

Prípadná riadiaca jednotka CAR^{v2} musí byť zapojená na svorky 44 a 41, s dodržaním polarít **bez odstránenia mostíka X40**.

Uistite sa, že kontakt časového termostatu On/Off je „čistého typu“, teda nezávislý na sieťovom napätí. V opačnom prípade by sa poškodila elektronická regulačná karta.



V prípade použitia diaľkového modulačného regulátora^{v2} alebo akéhokoľvek časového termostatu On/Off je potrebné zaistiť dve oddelené vedenia podľa platných noriem vzťahujúcich sa na elektrické zariadenia.

Žiadne potrubie kotla nesmie byť nikdy použité ako uzemnenie elektrického alebo telefonického zariadenia.

Uistite sa, že je tomu tak ešte pred elektrickým zapojením spotrebiča.

Dialóg so vzdialenými zariadeniami (voliteľné)



Všetky vzdialené zariadenia musia byť pripojené na svorky 44-41 **bez odstránenia mostíka X40**.

V tomto bode je možné zvoliť rôzne režimy diaľkového ovládania:

Servis/Vstupy/Diaľkové ovládanie

- **Diaľkové ovládanie = IMG BUS:** ide o prednastavenú podmienku pre správny dialóg so zariadeniami CAR^{v2}. Za tejto podmienky voľba prevádzkového režimu, nastavenie prípravy TUV, nastavenie vykurovania a požiadavka na vykurovanie (pre zónu 1, ak je systém rozdelený na viaceré zóny) sa ovláda úplne cez CAR^{v2}. Ostáva možnosť aktivácie funkcie ochrany proti baktérii Legionella na spotrebiči obvyklým spôsobom.
- **Diaľkové ovládanie = 1:** možnosť úplného a jednotného ovládania funkcie TUV cez spotrebič (ovládanie nastavenia, boost, ochrany proti baktérii Legionella). Tento typ dialógu sa odporúča pre vzdialené komerčné zariadenia, ktoré sú iné ako CAR^{v2}. Diaľkovo ovládané ostávajú „Prevádzkový režim“, „Nastavenie vykurovania“ a „Požiadavka na vykurovanie“.
- **Diaľkové ovládanie = 2:** zvolené na pripojenie kotlov ku kaskádovému regulátoru EBV.

1.10 VONKAJŠIA SONDA TEPLoty (DOPLNKOVÁ VÝBAVA)

Spotrebič je predurčený na aplikáciu vonkajšej sondy (Obr. .8) k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo.

Pre umiestnenie vonkajšej sondy konzultujte príslušné pokyny.

Táto sonda sa dá priamo pripojiť k elektrickému zariadeniu spotrebiča a umožňuje automaticky znížiť maximálnu nábehovú teplotu pri zvýšení vonkajšej teploty. Tým sa dodávané teplo prispôsobí výkyvom vonkajšej teploty.

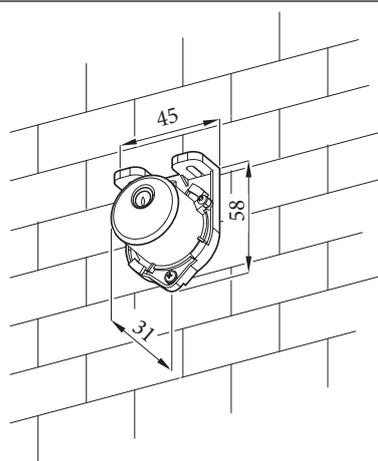
Keď je vonkajšia sonda pripojená, vždy reaguje nezávisle na prítomnosti alebo type používaného časového termostatu a môže pracovať v kombinácii s oboma časovými termostatmi Immergas a bezdrôtovými izbovými sondami.

Ak sa používajú bezdrôtové izbové sondy, je možné aktivovať alebo deaktivovať činnosť vonkajšej sondy pre jednotlivé aktívne zóny nastavením parametra v ponuke zón.

Elektrické pripojenie vonkajšej sondy musí byť vykonané na svorkách 38 a 39 na svorkovnici umiestnenej v ovládacom paneli spotrebiča (Obr. 53).



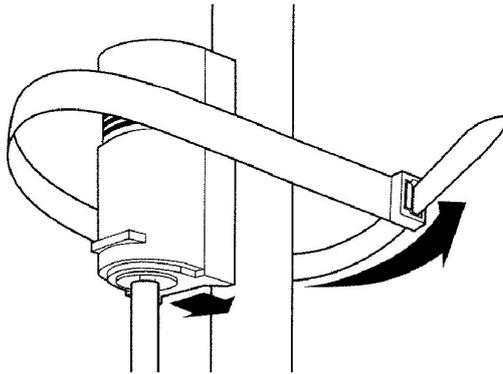
Ak sa používa sonda, musia sa zriadiť dve samostatné vedenia v súlade s platnými predpismi pre elektrické systémy.



8

1.11 SONDA TEPLoty NA PRÍVODE (DOPLNKOVÁ VÝBAVA)

Senzor sa musí umiestniť na prívodné potrubie systému vykurovania, spoločného pre všetky príslušné zóny, za prípadné obtokové by-passy na spätnom okruhu systému tak, aby bolo možné merať skutočnú „nameranú“ teplotu v každej príslušnej zóne.



9

Sonda sa musí pripojiť k svorkám 38 a 20 na svorkovnici spotrebiča s použitím elektrických káblov s prierezom od 0,3 do 1,5 mm².



Ak sa používa sonda, musia sa zriadiť dve samostatné vedenia v súlade s platnými predpismi pre elektrické systémy.

Je potrebné aktivovať v parametroch spotrebiča funkciu ovládania teploty u prietokovej sondy, po prihlásení na úrovni "Servis" vstúpte do ponuky cestou:

Servis\Vstupy\Konfigurovatelny vstup

Nastavením konfigurovatelného vstupu= Vystup UK

Snímaním sondy na prívode sa môže spotrebiču povoliť zvýšenie teploty na prívode do vykurovacieho systému (nastavenie získané z bežného riadenia požiadaviek na kúrenie).

Maximálne zvýšenie sa môže nastaviť v ponuke parametrov spotrebiča.

Ak chcete zmeniť maximálnu hodnotu zvýšenia, vstúpte do ponuky na úrovni "Servis" k ceste:

Servis\Kúrenie\Korekcia max sondy UK

Tento parameter sa môže nastaviť od 5 do 15 °C (prednastavenie 5 °C).



Čísla uprostred vždy znázorňujú na displeji teplotu na výstupe zo spotrebiča.

Upravenie prietokovej sondy bude nadradené nastaveniu požadovaného vykurovania.

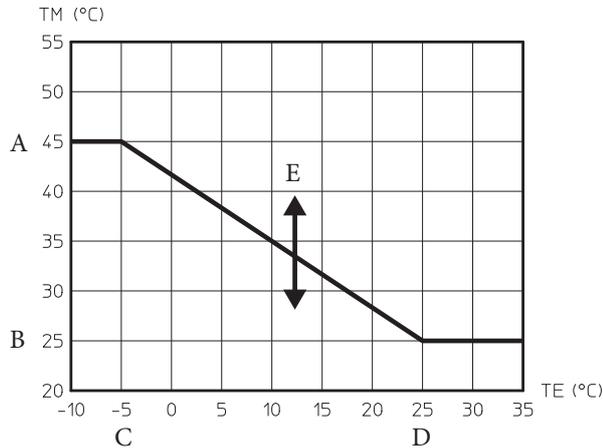
1.12 NASTAVENIE TEPELNEJ REGULÁCIE

Nastavením parametrov v ponuke "Zony/Konfiguracia/Regulacia" (s prístupom na úrovni servisu) je možné automaticky regulovať teplotu na prívode do každej zóny v závislosti na vonkajšej teplote.

Môže sa vykonať zapnutím modulácie vonkajšej sondy v ponuke "Zony/Konfiguracia/Regulacia" (Prednastavenie = Áno).

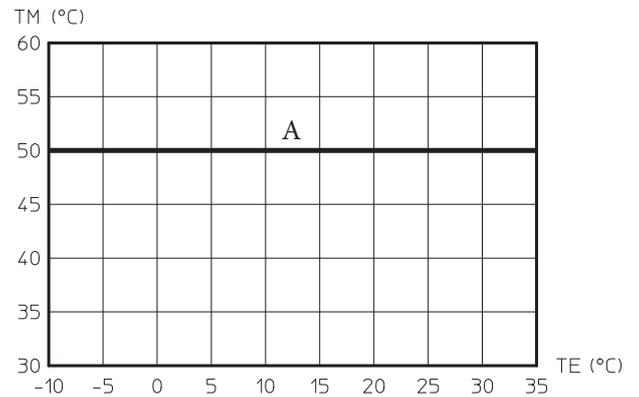
V kolenách (Obr. 10, 11) ukazujú predvolené nastavenia v rôznych prevádzkových režimoch dostupných ako s vonkajšou sondou, tak bez nej.

Prívodná teplota do zóny vo fáze chladenia
a modulácia aktivovanej vonkajšej sondy



10

Prívodná teplota do zóny vo fáze vykurovania
s chýbajúcou vonkajšou sondou
alebo parametrom modulácie vonkajšej sondy = NIE



11

Legenda (Obr. 10, 11)

TE - Vonkajšia teplota

TM - Prívodná teplota

A - Nastavenie maximálneho prietoku

B - Nastavenie minimálneho prívodu*

C - Minimálna vonkajšia teplota*

D - Maximálna vonkajšia teplota*

E - Teplotný posun klimatickej krivky

*Funkcie vyhradené pre servis

1.13 SYSTÉMY DYMOVODOV IMMERGAS

Spoločnosť Immergas dodáva nezávisle na spotrebičoch rôzne riešenia pre inštaláciu koncoviek pre nasávanie vzduchu a vyfukovanie dymu, bez ktorých spotrebič nemôže fungovať.



Spotrebič musí byť nainštalovaný so systémom nasávania vzduchu a systémom odvádzania spalín, s viditeľnosťou alebo možnosťou kontroly, z originálnych plastických materiálov Immergas „Zelená séria“, s výnimkou konfigurácie C₆, ako to stanovujú platné normy a homologácia produktu; takýto dymovod je možné rozpoznať podľa identifikačného štítku s nasledujúcim upozornením: „iba pre kondenzačné kotle“.

Pri použití neoriginálnych dymovodov sa riadte technickými údajmi zariadenia.



Potrubia z plastového materiálu nesmú byť nainštalované vo vonkajšom prostredí, ak prekračujú dĺžku 40 cm a nie sú vhodne chránené pred UV žiarením a ostatnými atmosférickými vplyvmi.

Odporové faktory a ekvivalentné dĺžky

Každý prvok dymového systému má Odporový faktor odvodený z experimentálnych skúšok a uvedený v tabuľke v ods. 1.14..

Odporový faktor jednotlivých prvkov je nezávislý na type prístroja, na ktorý bude inštalovaný, a je to bezrozmerná veličina.

Je však podmienený teplotou spalín, ktoré potrubím prechádzajú a líši sa teda pri použití pre nasávanie vzduchu alebo výfuk spalín.

Každý jednotlivý prvok má odpor zodpovedajúci v metroch potrubia rovnakého priemeru, tzv. ekvivalentnej dĺžke, odvodený z pomeru medzi jednotlivými odporovými faktormi.

Príklad: Ohyb 90° s priemerom Ø80 faktor odporu nasávania = 1,9; Trubka s priemerom Ø80 m1 faktor odporu nasávania = 0,87; ekvivalentná dĺžka ohybu 90° s priemerom Ø80 = $1,9 : 0,87 = 2,2$ m trubky s priemerom Ø80 na strane nasávania.

Analogicky, každý samostatný komponent má odpor zodpovedajúci istej dĺžke rúry v m s iným priemerom, napríklad sústredné koleno 90° Ø60/100 Odporový faktor = 8,2; Rúra Ø80 m1 na výstupe Odporový faktor = 1,2; Ekvivalentná dĺžka kolena 90° Ø60/100 = $8,2 : 1,2 = 6,8$ m rúry Ø80 na výstupe.

Maximálny faktor odporu (R), ktorý je možné pokusne získať, má u všetkých kotlov hodnotu 100.

Maximálny prípustný odporový faktor zodpovedá odporu zistenému u maximálnej povolenej dĺžky potrubia s každým typom koncovej súpravy.

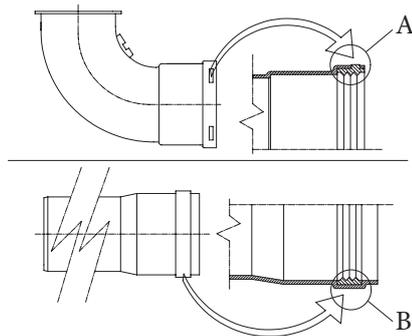
Súhrn týchto informácií umožňuje uskutočniť výpočty na overenie možnosti vytvorenia najrôznejších konfigurácií dymového systému.

Umiestnenie tesnení (čiernej farby) pre dymovody „zelenej série“

Dávajte pozor, aby ste umiestnili správne tesnenie (pre kolená a predlžovacie diely) (obr. 12):

- tesnenie (A) so zárezmi, na použitie na kolenách;
- tesnenie (B) bez zárezov, na použitie na predlžovacích dieloch.

Pre uľahčenie zasunutia posypte diely bežným zásyповým práškom.



12

Pripojenie koncentrických predlžovacích dielov a kolien

Pri inštalácii prípadného predĺženia pomocou spojok k ďalším prvkom dymového systému je treba postupovať nasledovne:

- Zasuňte koncentrické potrubie alebo koleno koncom (hladkou stranou) do hrdla (s obrubovým tesnením) až na doraz do predtým inštalovaného prvku. Týmto spôsobom dosiahnete dokonale tesného a pevného spojenia jednotlivých prvkov.



Keď je potrebné skrátiť koncový výfukový kus a/alebo predlžovacie koncentrické potrubie, musí vnútorné potrubie vyčnievať vždy o 5 mm vzhľadom k vonkajšiemu potrubiu.



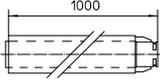
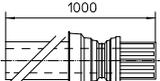
Z bezpečnostných dôvodov sa odporúča nezakrývať, a to ani dočasne, koncový kus nasávanie/výfuk spotrebiča.

Je potrebné skontrolovať, či sú jednotlivé prvky systému odvodu spalín nainštalované tak, aby nemohlo dochádzať k rozpojeniu spojených prvkov, najmä v prípade vedenia na odvod spalín v konfigurácii rozdeľovacej súpravy s priemerom Ø 80. Ak vyššie uvedený stav nie je primerane zaručený, je potrebné použiť príslušnú súpravu pások na zabránenie vysunutiu.



Pri inštalácii horizontálnych potrubí je nutné dodržiavať minimálny sklon 1,5 % smerom ku spotrebiču a nainštalovať každé 3 metre objímku skotvou.

1.14 TABUĽKY FAKTOROV A PRÍSLUŠNÝCH DĹŽOK KOMPONENTOV SYSTÉMU ODVODU SPALÍN „ZELENEJ SÉRIE“

TYP POTRUBIA		Odporový Faktor (R)	Ekvivalentná dĺžka v m sústrednej rúry Ø 80/125
Sústredná rúra Ø 80/125 1 m		2,1	1
Sústredné koleno 90° Ø 80/125		3,0	1,4
Sústredné koleno 45° Ø 80/125		2,1	1
Kompletný koncový horizontálny sústredný diel nasávanie-výfuk Ø 80/125		2,8	1,3
Kompletný koncový horizontálny koncentrický diel nasávanie-výfuk Ø 80/125		3,6	1,7
Sústredné koleno 90° Ø 80/125 s inšpekčným otvorom		3,4	1,6
Medzikus Ø 80/125 s inšpekčným otvorom		3,4	1,6

INŠTALAČNÝ TECHNIK

POUŽÍVATEĽ

SERVISNÝ TECHNIK

TECHNICKÉ ÚDAJE

TYP POTRUBIA		Odporový faktor (R)	Ekvivalentná dĺžka v m sústrednej rúry Ø 60/100	Ekvivalentná dĺžka v m rúry Ø 80	Ekvivalentná dĺžka v m rúry Ø 60	Ekvivalentná dĺžka v m sústrednej rúry Ø 80/125
Sústredná rúra Ø 60/100 m 1		Nasávanie m 6,4	m 1	Nasávanie m 7,3	Odvod m 1,9	m 3,0
		Odvod m 6,4		Odvod m 5,3		
Sústredné koleno 90° Ø 60/100		Nasávanie m 8,2	m 1,3	Nasávanie m 9,4	Odvod m 2,5	m 3,9
		Odvod m 8,2		Odvod m 6,8		
Sústredné koleno 45° Ø 60/100		Nasávanie m 6,4	m 1	Nasávanie m 7,3	Odvod m 1,9	m 3,0
		Odvod m 6,4		Odvod m 5,3		
Kompletný koncový horizontálny sústredný diel nasávanie-výfuk Ø 60/100		Nasávanie m 15	m 2,3	Nasávanie m 17,2	Odvod m 4,5	m 7,1
		Odvod m 15		Odvod m 12,5		
Koncový horizontálny sústredný diel nasávanie-výfuk Ø 60/100		Nasávanie m 10	m 1,5	Nasávanie m 11,5	Odvod 3,0 m	m 4,7
		Odvod m 10		Odvod m 8,3		
Kompletný koncový horizontálny koncentrický diel nasávanie-výfuk Ø 60/100		Nasávanie m 16,3	m 2,5	Nasávanie m 18,7	Odvod m 4,9	m 7,7
		Odvod m 16,3		Odvod m 13,6		
Koncový vertikálny koncentrický diel nasávanie-výfuk s priemerom Ø 60/100		Nasávanie m 9	m 1,4	Nasávanie m 10,3	Odvod m 2,7	m 4,3
		Odvod m 9		Odvod m 7,5		
Rúra Ø 80 m 1		Nasávanie m 0,87	m 0,1	Nasávanie 17,0 m	Odvod m 0,4	m 0,4
		Odvod m 1,2	m 0,2	Odvod 1,0 m		m 0,5
Kompletná koncovka nasávania Ø 80 m 1		Nasávanie m 3	m 0,5	Nasávanie m 3,4	Odvod m 0,9	m 1,4
Nasávací koncovka Ø 80 Výfukový koncový diel Ø 80		Nasávanie m 2,2	m 0,35	Nasávanie m 2,5	Odvod m 0,6	m 1
		Odvod m 1,9	m 0,3	Odvod m 1,6		m 0,9
Koleno 90° Ø 80		Nasávanie m 1,9	m 0,3	Nasávanie m 2,2	Odvod m 0,8	m 0,9
		Odvod m 2,6	m 0,4	Odvod m 2,1		m 1,2
Koleno 45° Ø 80		Nasávanie m 1,2	m 0,2	Nasávanie m 1,4	Odvod m 0,5	m 0,5
		Odvod m 1,6	m 0,25	Odvod m 1,3		m 0,7
Rúra Ø 60 m 1 na intubáciu		Odvod m 3,3	m 0,5	Nasávanie m 3,8	Odvod 1,0 m	m 1,5
				Odvod m 2,7		
Koleno 90° Ø 60 na intubáciu		Odvod m 3,5	m 0,55	Nasávanie 4,0 m	Odvod m 1,1	m 1,6
				Odvod m 2,9		
Redukcia Ø 80/60		Nasávanie m 2,6	m 0,4	Nasávanie m 3	Odvod m 0,8	m 1,2
		Odvod m 2,6		Odvod m 2,1		
Vertikálna kompletná koncovka odvodu Ø 60 na intubáciu		Odvod m 12,2	m 1,9	Nasávanie m 14	Odvod m 3,7	m 5,8
		Odvod m 10,1				

1.15 INŠTALÁCIA VONKU NA ČIASTOČNE CHRÁNENOM MIESTE



Čiastočne chráneným miestom sa rozumie miesto, kde prístroj nie je vystavený priamemu pôsobeniu a prenikaniu atmosférických zrážok (dážď, sneh, krupobitie atď.).



V prípade inštalácie spotrebiča na mieste, kde teplota prostredia klesá pod -5°C , použite príslušnú voliteľnú súpravu ochrany proti mrazu a skontrolujte, či interval teploty prostredia fungovania uvedený v tabuľke technických údajov v tejto príručke pokynov.



Tento typ inštalácie je možný len v prípade, keď ho povoľujú predpisy krajiny určenia spotrebiča.

Konfigurácia typu B s otvorenou komorou a núteným ťahom (B_{23} alebo B_{53}).

Použitím príslušnej krycej súpravy je možné previesť priame nasávanie vzduchu a výfuk dymov do samostatného komína alebo priamo do vonkajšieho prostredia. V takejto konfigurácii je možná inštalácia spotrebiča na čiastočne chránenom mieste. Spotrebič v tejto konfigurácii je klasifikovaný ako typ B.

Pri tejto konfigurácii:

- nasávanie sa uskutočňuje priamo z prostredia, v ktorom je kotol nainštalovaný (vonkajšie prostredie);
- odvod spalín musí byť pripojený k samostatnému jednoduchému komínu (B_{23}) alebo usmerňovaný priamo do vonkajšej atmosféry cez koncový vertikálny diel pre priamy výfuk (B_{53}) alebo systémom trubiek Immergas (B_{53}).

Musia byť dodržiavané platné technické normy.

Montáž krycej súpravy (obr. 14).

Odstranite zamaške iz sesalnih odprtín.

Namontujte prírubu vypúšťania $\varnothing 80$ na otvor v mieste príruby odtoku zo spotrebiča, vložte tesnenie vo výbave sady a utiahnite dodané skrutky.

Namontujte vrchný kryt jeho upevnením pomocou 4 skrutiek v súprave s použitím patričných tesnení.

Zasuňte ohyb 90° $\varnothing 80$ na pero (hladkou stranou) do drážky (s tesneniami s obrubou) príruby $\varnothing 80$ až na doraz, vsuňte tesnenie tak, aby skĺzlo pozdĺž ohybu, upevnite ho pomocou plechovej platničky a utiahnite pomocou pásky, ktorá je vo vybavení súpravy, dávajte pritom pozor na zablokovanie 4 jazýčkov tesnenia.

Vypúšťacie potrubie vložte nástrčnou (hladkou) stranou do objímkovej časti kolena 90° $\varnothing 80$, uistite sa, že ste predtým nasadili vnútornú ružicu, takto dosiahnete dokonale tesnenie a spojenie jednotlivých častí súpravy.

Maximálne predĺženie výfuku spalín.

Výfukové potrubie spalín (ako vertikálne tak horizontálne) môže byť predĺžené do priamej dĺžky max. 30 m.

Spojenie predĺžovacieho potrubia.

Pri inštalácii prípadného predĺženia pomocou spojok k ďalším prvkom dymového systému je treba postupovať nasledovne: Potrubie alebo ohyb zasunúť až na doraz perom (hladkou stranou) do drážky (s tesneniami s obrubou) predtým nainštalovaného prvku. Týmto spôsobom dosiahnete správneho a dokonale tesného spojenia jednotlivých prvkov.

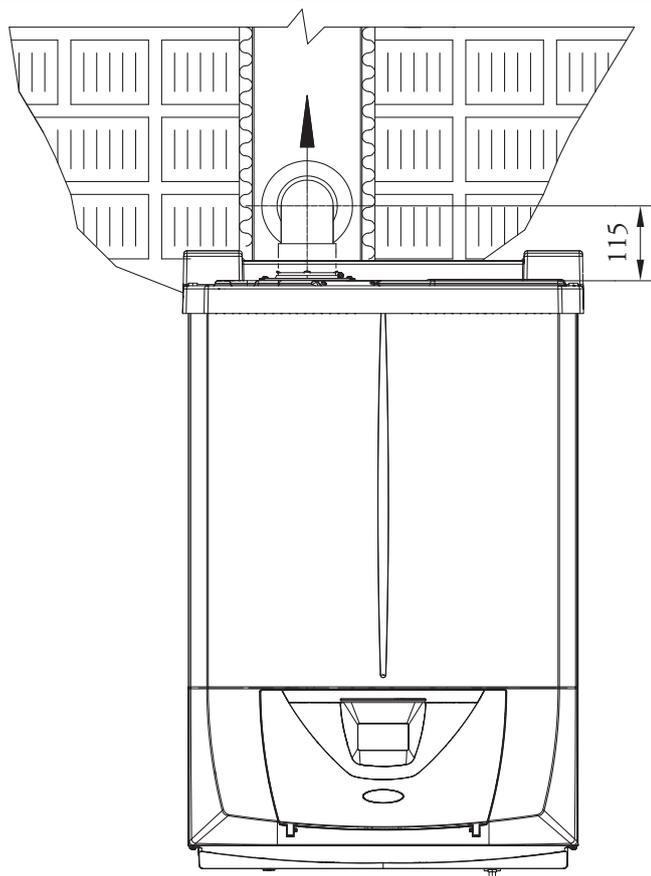
Konfigurácia bez súpravy s krytom na čiastočne chránenom mieste (prístroj typu C).

Ponechajúc bočné poklapy namontované, je možné nainštalovať prístroj vonku aj bez krycej súpravy.

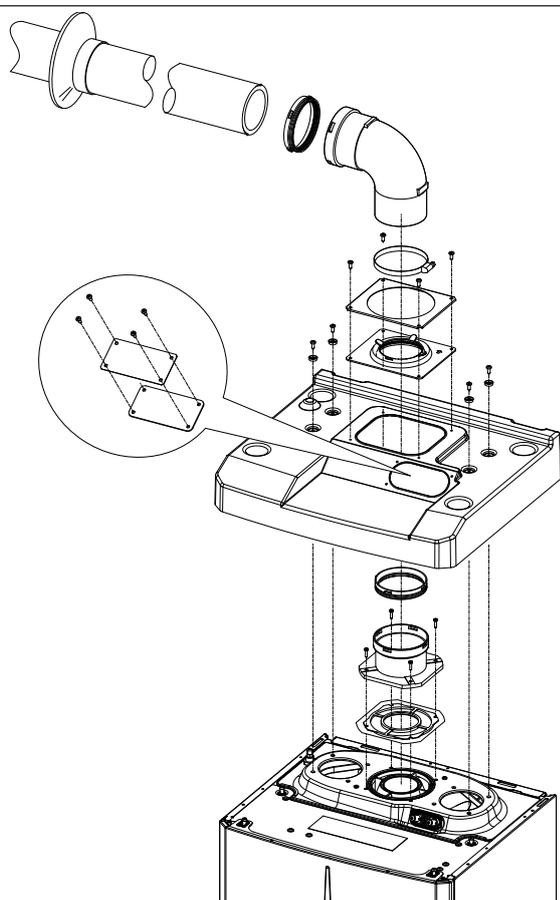
Inštalácia sa vykonáva s použitím horizontálnej koncentrickej sady satia/výfuku o priemere $\varnothing 60/100$ a $\varnothing 80/125$, pre ktoré je potrebné konzultovať príslušný odsek vzťahujúci sa na inštaláciu vo vnútorných priestoroch.

V tejto konfigurácii sa odporúča na doplnkovú ochranu kotla použiť súpravu vrchného krytia so sústredeným $\varnothing 60/100$ a povinným výpustom $\varnothing 80$.

Odlučovač $\varnothing 80/80$ sa v tejto konfigurácii nedá použiť (v spojení s krycou súpravou).



13



14

Súprava krytu obsahuje (obr. 14):

- N°1 Tepelne tvarovaný kryt
- N°1 Doštička na zablokovanie tesnenia
- N°1 Tesnenie
- N°1 Páska na utiahnutie tesnenia
- N°1 Prírubová doska šachty

Súprava koncovky obsahuje (obr. 14):

- N°1 Tesnenie
- N°1 Príruba Ø 80 vypúšťania
- N°1 Kolená 90° Ø 80
- N°1 Rúra pre výpust Ø 80
- N°1 Krúžok

1.16 INŠTALÁCIA HORIZONTÁLNYCH KONCENTRICKÝCH SÚPRAV

Konfigurácia typu C so vzduchotesnou komorou a núteným ťahom

Umiestnenie koncového dielu (v závislosti od vzdialeností od otvorov, okolitých budov, horných plôch a pod.) sa musí vykonávať podľa platných noriem.

Tento koncový diel umožňuje nasávanie vzduchu a výfuk spalín priamo do vonkajšieho prostredia obydľia vo vertikálnom smere.

Horizontálnu súpravu je možné inštalovať s vývodom vzadu, napravo alebo naľavo.

Pre inštaláciu s výstupom vpredu je nutné použiť medzikus a vsúvacie koncentrické koleno tak, aby bol zaistený priestor pre výkon skúšok vyžadovaných podľa zákona v čase prvého uvedenia do prevádzky.

Vonkajší rošt

Koncovka nasávanie/výfuk ako Ø 60/100, tak aj Ø 80/125, ak je správne nainštalovaná, nemá rušivý vplyv na vonkajší estetický vzhľad budovy.

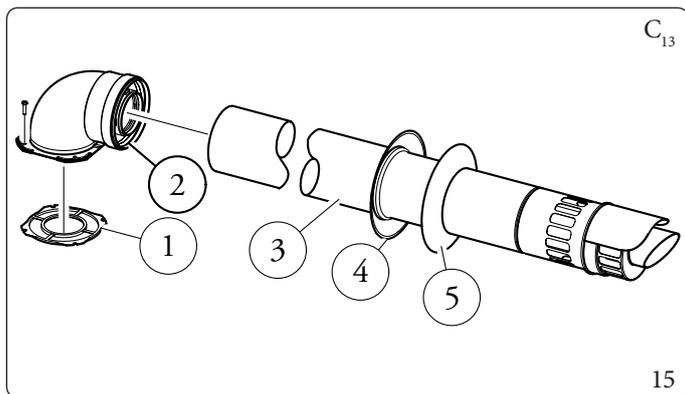
Skontrolujte, či je vonkajšia silikónová ružica správne založená na vonkajší múr.



Pre správnu prevádzku systému je dôležité, aby bol koncový rošt nainštalovaný správne. Treba sa ubezpečiť, že nápis „hore“ na koncovom dielu je umiestnený podľa pokynov.

Montáž horizontálnej súpravy na nasávanie – odvod spalín Ø 60/100 (obr. 15)

1. Namontujte koleno s prírubou (2) na centrálny otvor spotrebiča spolu s tesnením (1) a umiestnite ho tak, aby okrúhle kraje prečnievali smerom dolu a dotýkali sa príruby spotrebiča; utiahnite skrutkami, ktoré sú vo vybavení súpravy.
2. Zasuňte koncové koncentrické potrubie Ø60/100 (3) koncom (hladkou stranou) do hrdla kolena (2) až na doraz. Nezabudnite predtým vložiť príslušnú vnútornú a vonkajšiu manžetu. Týmto spôsobom dosiahnete dokonale tesné a pevné spojenie jednotlivých častí súpravy.



Súprava obsahuje (obr. 15):

N°1 Tesnenie (1)

N°1 Koncentrické koleno Ø60/100 (2)

N°1 Koncentrický koncový diel nasávanie/vypúšťanie Ø60/100 (3)

N°1 Vnútorný krúžok (4)

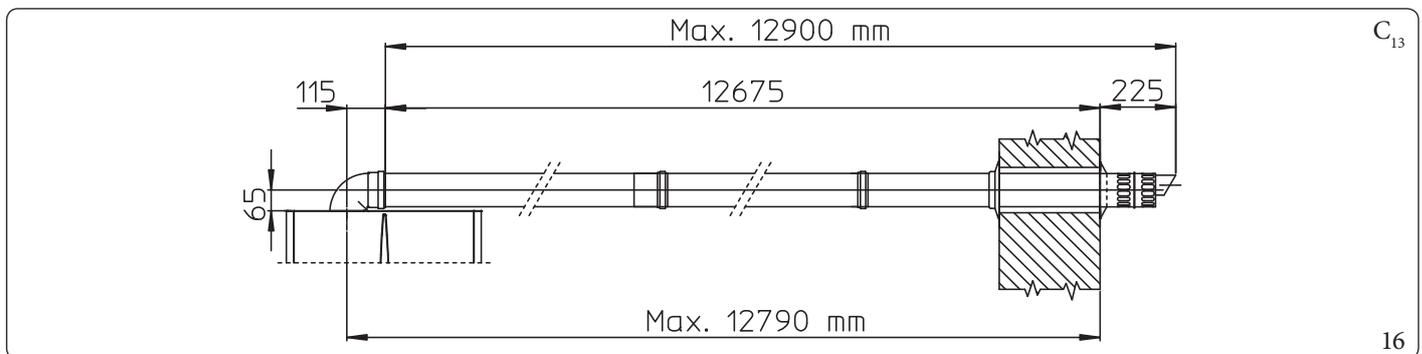
N°1 Vonkajšia ružica (5)

Predlžovacie diely pre horizontálnu súpravu Ø 60/100. Montáž súpravy (obr. 16)

Súpravu s touto konfiguráciou je možné predĺžiť horizontálne až na maximálnu dĺžku 12,9 m, vrátane koncového roštu a s výnimkou koncentrického kolena na výstupe zo spotrebiča.

V týchto prípadoch je nutné požiadať o zodpovedajúce predlžovacie diely.

Immergas takisto poskytuje k dispozícii zjednodušenú koncovú súpravu Ø 60/100, ktorá v spojení s jeho dodatočnou súpravou umožní dosiahnuť maximálne predĺženie 11,9 metrov.

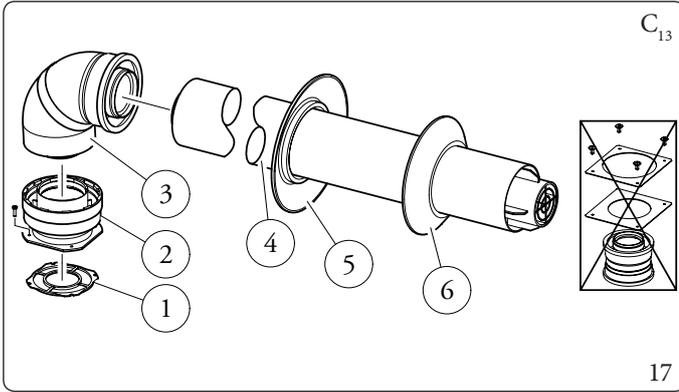


Montáž horizontálnej súpravy na nasávanie – odvod spalín Ø 80/125 (obr. 17)



Na inštaláciu súpravy Ø 80/125 je potrebné použiť súpravu prírubového adaptéra, aby bolo možné nainštalovať dymovod Ø 80/125.

1. Namontujte prírubový adaptér (2) na centrálny otvor spotrebiča spolu s tesnením (1) a umiestnite ho tak, aby okrúhle kraje prečnievali smerom dolu a dotýkali sa príruby spotrebiča; utiahnite skrutkami, ktoré sú vo vybavení súpravy.
2. Zasuňte koleno (3) koncom (hladkou stranou) do hrdla príruby až na doraz (2).
3. Zasuňte koncentrický koncový diel Ø80/125 (4) koncom (hladká strana) do hrdla kolena (3) (s tesnením s obrubou) až na doraz. Nezabudnite predtým navliecť príslušnú vnútornú (5) a vonkajšiu (6) manžetu. Týmto spôsobom dosiahnete dokonalé tesné a pevné spojenie jednotlivých častí súpravy.



Adaptačná súprava obsahuje (obr. 17):

- N°1 Tesnenie (1)
- N°1 Adaptér Ø 80/125 (2)

Súprava Ø80/125 obsahuje (obr. 17):

- N°1 Koncentrické koleno Ø 80/125 na 87° (3)
- N°1 Koncentrický koncový diel sanie/vypúšťanie Ø 80/125 (4)
- N°1 Vnútorný krúžok (5)
- N°1 Vonkajší krúžok (6)

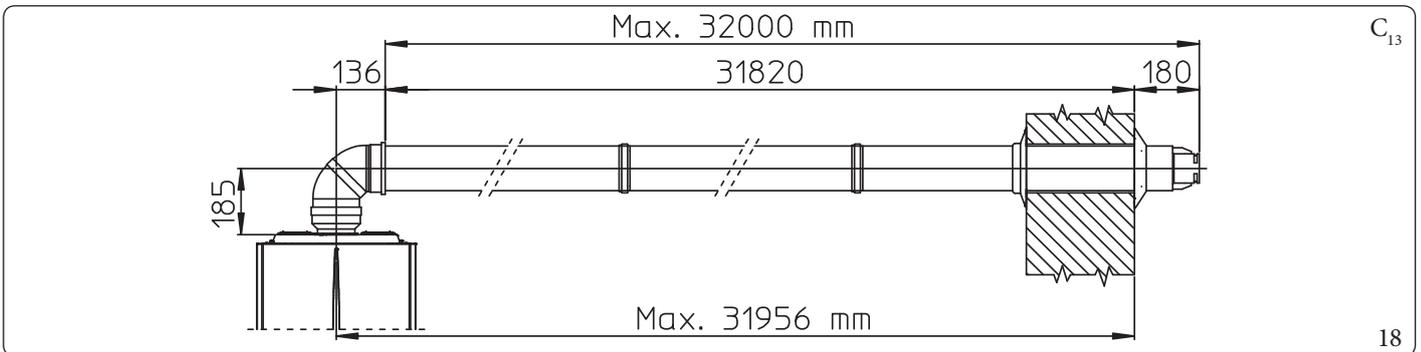
Ostatné komponenty súpravy sa nepoužívajú

Predlžovacie diely pre horizontálnu súpravu Ø 80/125. Montáž súpravy (obr. 18)

Súpravu s touto konfiguráciou je možné predĺžiť až na maximálnu dĺžku 32 m, vrátane koncového roštu a bez koncentrického kolena na výstupe zo spotrebiča.

V prítomnosti ďalších komponentov je nutné odpočítať dĺžku ekvivalentnú príslušnému priemeru potrubia.

V týchto prípadoch je nutné požiadať o zodpovedajúce predlžovacie diely.



1.17 INŠTALÁCIA VERTIKÁLNYCH KONCENTRICKÝCH SÚPRAV

Konfigurácia typu C so vzduchotesnou komorou a núteným ťahom

Koncentrická vertikálna súprava pre nasávanie a výfuk.

Tento koncový diel umožňuje nasávanie vzduchu a výfuk spalín priamo do vonkajšieho prostredia obydľia vo vertikálnom smere.



Vertikálna súprava s hliníkovou doskou umožňuje inštaláciu na terasách a strechách s maximálnym sklonom 45% (25°), pričom výšku medzi koncovým poklopom a polkruhovým dielom (374 mm pre Ø 60/100 a 260 mm pre Ø 80/125) je treba vždy dodržať.

Montáž vertikálnej súpravy s hliníkovou doskou Ø 60/100 (obr. 19)

1. Namontujte koncentrickú prírubu (2) na centrálny otvor spotrebiča spolu s tesnením (1) a umiestnite ho tak, aby okrúhle kraje prečnievali smerom dolu a dotýkali sa príruby spotrebiča.

2. Utiahnite skrutkami, ktoré sú v súprave.

Inštalácia falošnej hliníkovej dosky:

3. Vymeňte dosku za hliníkovú dosku (4) a vytvarujte ju tak, aby odvádzala dažďovú vodu.

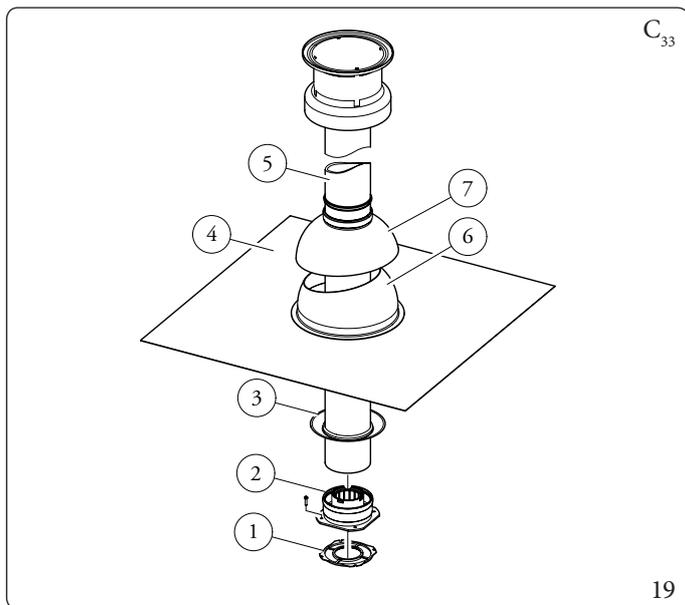
4. Umiestnite na hliníkovú dosku pevný polkruhový diel (6).

5. Zasuňte koncový diel pre nasávanie a odvod (5).

6. Zasuňte koncentrický koncový diel Ø 60/100 koncom (hladkou stranou) (5) do hrdla kolena (2) až na doraz. Nezabudnite predtým vložiť ružicu (3). Týmto spôsobom dosiahnete dokonale tesné a pevné spojenie jednotlivých častí súpravy.



Ak sa zariadenie inštaluje v oblastiach s veľmi nízkymi teplotami, ako alternatíva k štandardnej súprave je k dispozícii špeciálna súprava proti námraze.



Súprava obsahuje (obr. 19):

N°1 Tesnenie (1)

N°1 Koncentrická objímková prírubu (2)

N°1 Krúžok (3)

N°1 Hliníková doska (4)

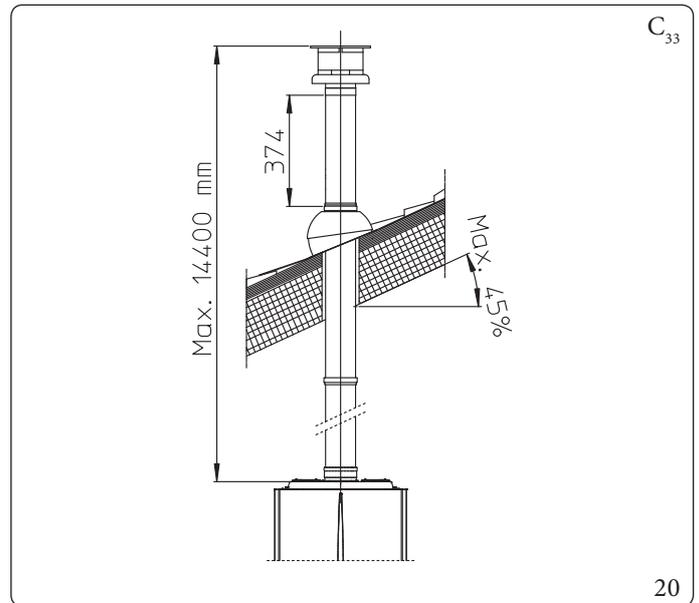
N°1 Koncentrická rúra sanie/vypúšťanie Ø 60/100 (5)

N°1 Pevný polkruhový diel (6)

N°1 Pohyblivý polkruhový diel (7)

Predlžovacie diely pre vertikálnu súpravu Ø 60/100 (obr. 20)

Súpravu v tejto konfigurácii je možné predĺžiť až na maximálnu dĺžku 14,4 m v priamom vertikálnom smere, vrátane koncového dielu. Táto konfigurácia zodpovedá faktoru odporu 100. V tomto prípade je nutné požiadať o zodpovedajúce predlžovacie diely.



Montáž vertikálnej súpravy s hliníkovou doskou Ø 80/125 (obr. 21)

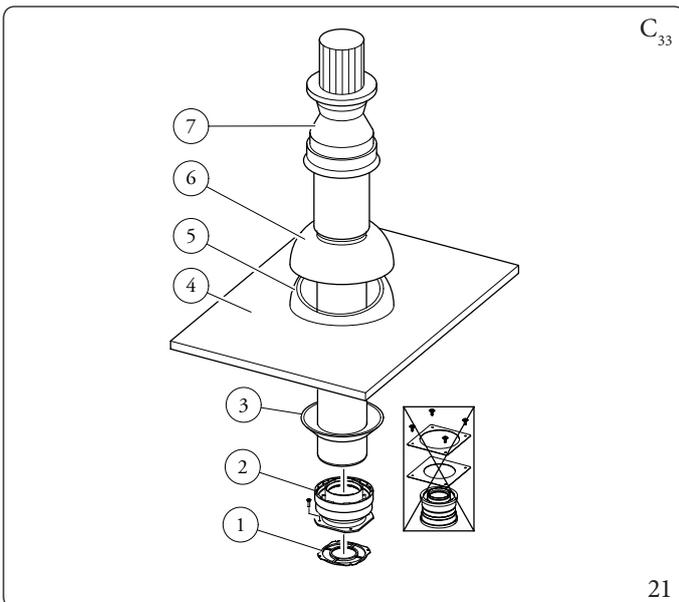


Na inštaláciu súpravy Ø 80/125 je potrebné použiť súpravu prírubového adaptéra, aby bolo možné nainštalovať dymovod Ø 80/125.

1. Namontujte koncentrickú prírubu (2) na centrálny otvor spotrebiča spolu s tesnením (1) a umiestnite ho tak, aby okrúhle kraje prečnievali smerom dolu a dotýkali sa príruby spotrebiča.
2. Utiahnite skrutkami, ktoré sú v súprave.

Inštalácia falošnej hliníkovej dosky:

3. Vymeňte dosku za hliníkovú dosku (4) a vytvarujte ju tak, aby odvádzala dažďovú vodu.
4. Umiestnite na hliníkovú dosku pevný polkruhový diel (5);
5. Zasuňte koncovku pre nasávanie a odvod (7);
6. Zasuňte koncentrický koncový kus Ø80/125 koncom (hladkou stranou) do hrdla adaptéra (1) (s tesnením s obrubou) až na doraz. Nezabudnite predtým navliecť príslušnú manžetu (3). Týmto spôsobom dosiahnete dokonale tesné a pevné spojenie jednotlivých častí súpravy.



Adaptačná súprava obsahuje (obr. 21):

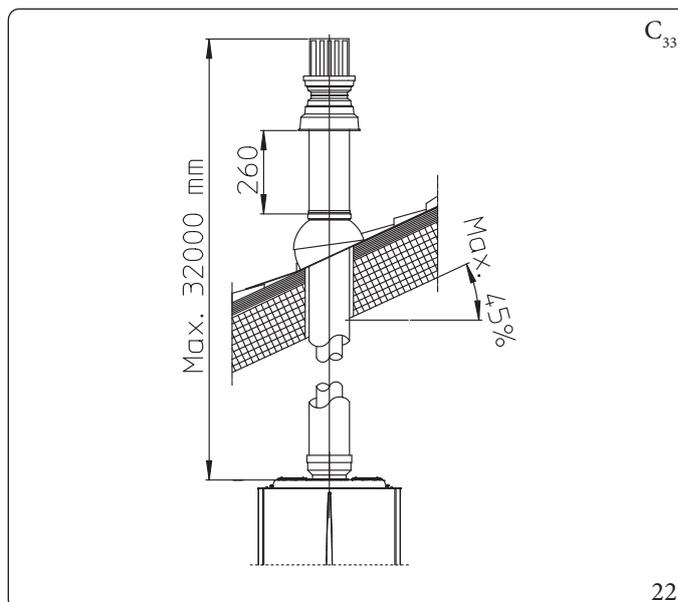
- N°1 Tesnenie (1)
- N°1 Adaptér Ø 80/125 (2)

Súprava Ø 80/125 obsahuje (obr. 21):

- N°1 Krúžok (3)
- N°1 Hliníková doska (4)
- N°1 Pevný polkruhový diel (5)
- N°1 Pohyblivý polkruhový diel (6)
- N°1 Koncentrická rúra sanie/vypúšťanie Ø 80/125 (7)
- Ostatné komponenty súpravy sa nepoužívajú

Predlžovacie diely pre vertikálnu súpravu Ø 80/125 (obr. 22)

Súpravu v tejto konfigurácii je možné predĺžiť až na maximálne 32 m v priamom vertikálnom smere, vrátane koncového dielu. V prítomnosti ďalších komponentov je nutné odpočítať dĺžku ekvivalentnú príslušnému priemeru potrubia. V takom prípade je nutné vyžiadať príslušné predlžovacie diely.



1.18 INŠTALÁCIA ROZDEĽOVACEJ SÚPRAVY

Konfigurácia typu C so vzduchotesnou komorou a núteným ťahom, súprava oddeľovača Ø 80/80

Táto sada umožňuje odsávanie vzduchu z vonkajšieho prostredia bytových priestorov a odvádzanie spalín do komína, dymovej rúry alebo do oddeleného potrubia pre odvod spalín a potrubia pre odsávanie vzduchu.

Potrubím (S) (výhradne z plastového materiálu, ktorý je odolný voči kyslým kondenzáciám) sa odvádzajú spaľovacie produkty.

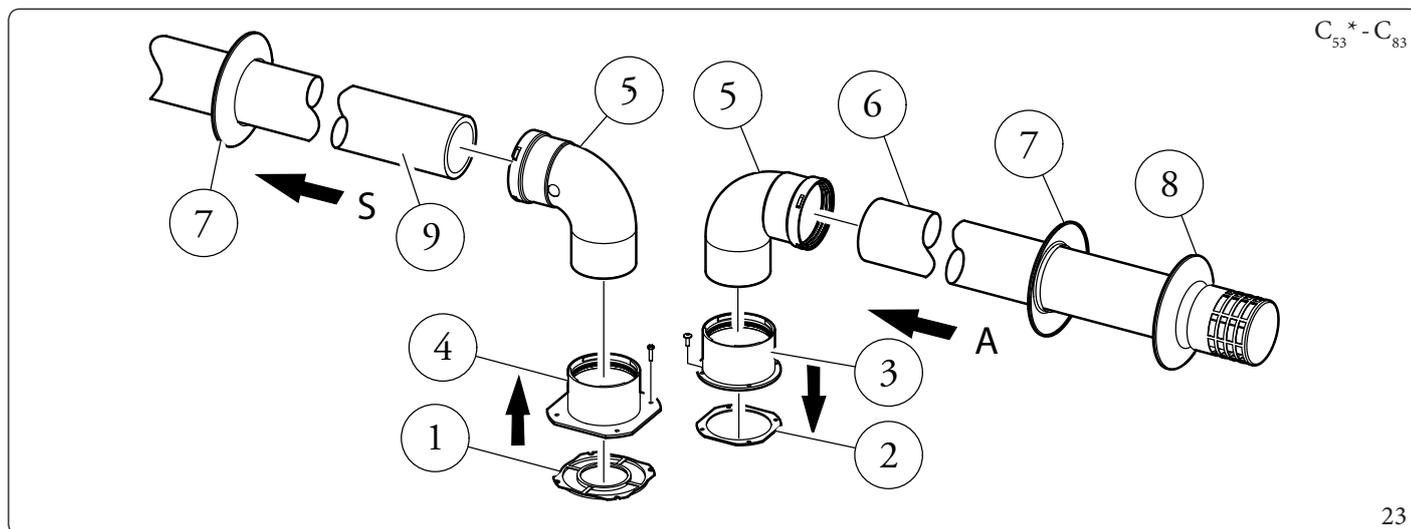
Potrubím (A) (takisto z plastového materiálu) dochádza k nasávaniu vzduchu potrebného k spaľovaniu.

Potrubie nasávania (A) môže byť nainštalované vľavo alebo vpravo od centrálného výfukového potrubia (S).

Obe potrubia môžu byť orientované v ľubovoľnom smere.

Inštalácia rozdeľovacej súpravy Ø 80/80 (obr. 23):

1. Namontujte prírubu (4) na centrálny otvor spotrebiča spolu s tesnením (1) a umiestnite ho tak, aby okrúhle kraje prečnievali smerom dolu a dotýkali sa príruby spotrebiča.
2. Utiahnite skrutkami so šesťhrannou hlavičkou a plochým hrotom zo súpravy.
3. Vymeňte plochú prírubu, ktorá je umiestnená v bočnom otvore vzhľadom k strednému otvoru (podľa potrieb) za prírubu (3), umiestnite ju na tesnenie (2), ktoré je už namontované v spotrebiči.
4. Utiahnite dodanými špicatými samoreznými skrutkami.
5. Zasuňte kolená (5) koncom (hladkou stranou) do hrdiel s prírubami (3 a 4).
6. Zasuňte koncový kus nasávania vzduchu (6) koncom (hladkou stranou) do hrdla vonkajšej strany kolena (5) až na doraz, presvedčíte sa, či ste predtým zasunuli zodpovedajúcu vnútornú a vonkajšiu manžetu.
7. Zasuňte odvodové potrubie (9) koncom (hladkou stranou) do hrdla kolena (5) až na doraz. Nezabudnite predtým vložiť vnútornú manžetu. Týmto spôsobom dosiahnete dokonale tesného a pevného spojenia jednotlivých častí súpravy.



C₅₃* - C₈₃

23

Súprava obsahuje (obr. 23):

- N°1 Tesnenie potrubia odvádzania (1)
- N°1 Upevňovacie tesnenie príruby (2)
- N°1 Objímková príruha odsávania (3)
- N°1 Objímková príruha výpustu (4)
- N°2 Koleno 90° Ø 80 (5)
- N°1 Koncový nasávací diel Ø 80 (6)

N°2 Vnútorne krúžky (7)

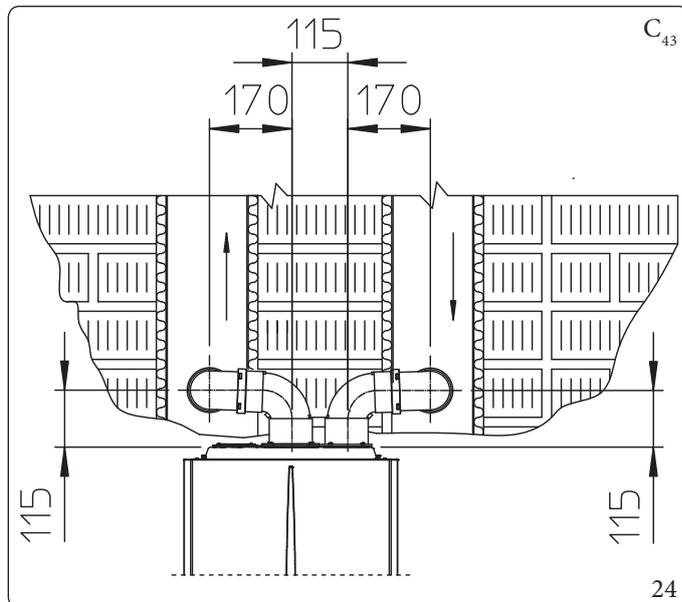
N°1 Vonkajší krúžok (8)

N°1 Vypúšťacia rúra Ø 80 (9)

* pre dokončenie konfigurácie C53 pripravte aj koncový diel výpustu na streche „zelenej série“. Nie je prípustná konfigurácia na stenách naproti budove.

Prekážky pri inštalácii (obr. 24)

Sú uvedené minimálne rozmery pri inštalácii rozdeľovacej koncovkej súpravy Ø 80/80 v niektorých limitovaných podmienkach.



Predlžovacie diely pre rozdeľovaciu súpravu Ø 80/80

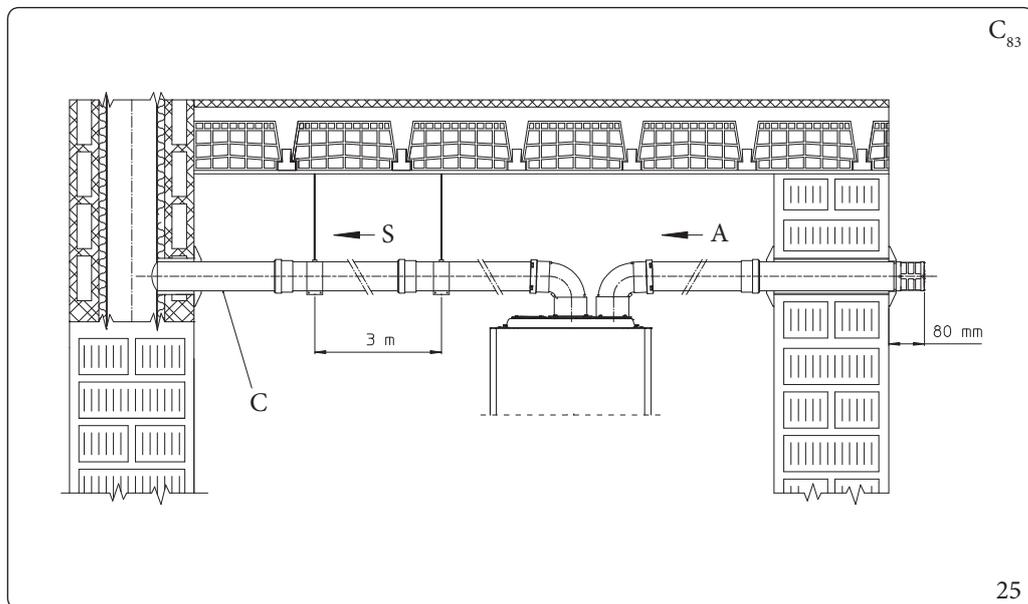
Maximálna priama dĺžka (bez kolien), použiteľná pre potrubie nasávania a výfuku Ø 80 je 41 metrov, bez ohľadu na to, či sú použité pre nasávanie alebo pre výfuk.

Maximálna priama dĺžka (s kolenom na nasávanie a kolenom pre odvod), použiteľná pre potrubie nasávania a odvodu Ø 80 je 36 metrov, bez ohľadu na to, či sú použité pre nasávanie alebo pre odvod.

Je treba poznamenať, že typ inštalácie C₄₃ musí byť realizovaný s použitím odvodu spalín s prirodzeným odťahom.



Pre uľahčenie odvodu eventuálnej kondenzácie, ktorá sa vytvára vo vnútri odvodového potrubia, je potrebné nakloniť potrubia smerom ku spotrebiču so sklonom minimálne 1,5 % (Obr. 25)



Legenda (Obr. 25):

- A - Nasávanie
- C - Minimálny sklon 1,5%
- S - Odvod

1.19 INŠTALÁCIA SÚPRAVY ADAPTÉRA C9

Táto súprava umožňuje nainštalovať spotrebič Immergas v konfigurácii „C₉₃“ vykonaním nasávania spaľovaného vzduchu priamo z dutiny, v ktorej sa nachádza odvod spalín, zabezpečený pomocou systému so zavedením potrubia (intubácia).

Zostava systému

Aby bol systém funkčný a kompletný, musí byť doplnený nasledujúcimi komponentmi, ktoré sa predávajú oddelene:

- súprava C₉₃ " verzia Ø 100 alebo Ø 125;
- súprava potrubia Ø 60 a Ø 80 pevné a Ø 50 a Ø 80 pružné;
- súprava pre odvod spalín Ø 60/100 alebo Ø 80/125, konfigurovaná na základe inštalácie alebo typológie spotrebiča.

Montáž súpravy adaptéra C, (obr. 26)



(Iba verzia Ø 125) pred montážou skontrolujte správne umiestnenie tesnení.

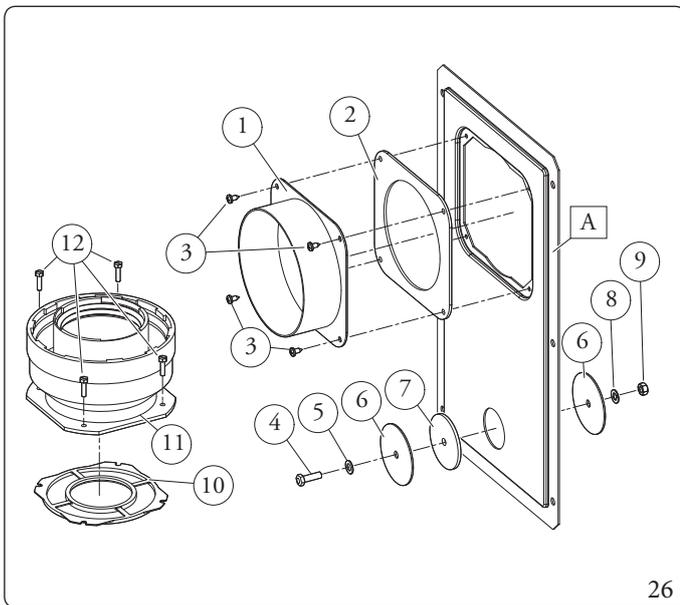
V prípade, že premazanie komponentov (vykonané výrobcom) je nepostačujúce, odstráňte suchou handričkou zvyšky maziva a potom, pre uľahčenie zasunutia dielov, ich posypte obyčajným alebo priemyselným púdom.



Pre uľahčenie odvodu eventuálnej kondenzácie, ktorá sa vytvára vo vnútri odvodového potrubia, je potrebné nakloniť potrubia smerom ku spotrebiču so sklonom minimálne 1,5 % (Obr.).25)

1. Namontujte komponenty súpravy „C₉“ na dvierka (A) systému potrubí (obr. 26).
2. (Iba verzia Ø 125) Namontujte prírubový adaptér (11), vložte koncentrické tesnenie (10) na spotrebič a upevnite skrutkami (12).
3. Vykonajte montáž systému pre zavedenie potrubia ako je popísané na príslušnej strane s pokynmi.
4. Vypočítajte vzdialenosť medzi odvodom spotrebiča a krivkou systému pre zavedenie potrubia.
5. Umiestnite dymovody prístroja tak, aby sa vnútorné potrubie koncentrickej súpravy zasunulo až na doraz kolena systému pre zavedenie potrubia (kóta „X“ (obr. 28), zatiaľ čo vonkajšie potrubie musí byť až na doraz na adaptéri (1).
6. Namontujte kryt (A) spolu s adaptérom (1) a uzávera (6) na stenu.
7. Pripojte dymovody k systému potrubí.

Po správnom zložení všetkých komponentov budú spaliny odvádzané systémom potrubí, spaľovací vzduch pre riadnu prevádzku kotla bude nasávaný priamo zo šachty (obr. 28).



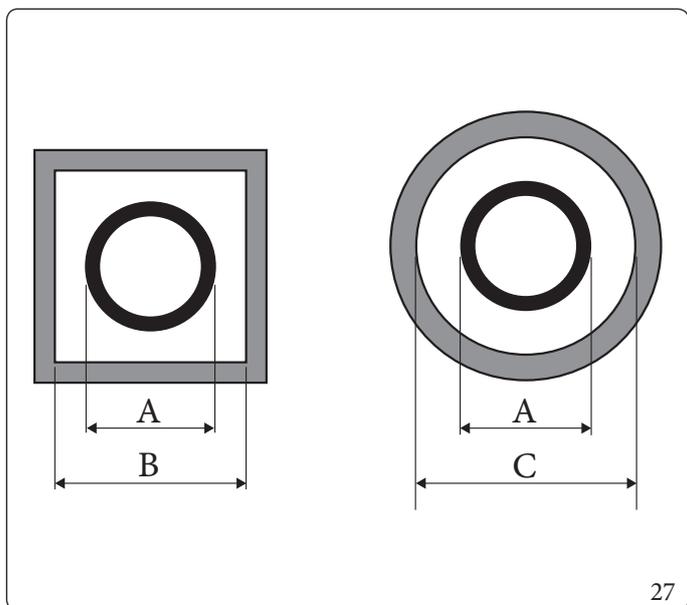
Adaptačná súprava obsahuje (obr. 26):

- N°1 Adaptér dvierok Ø 100 o Ø 125 (1)
- N°1 Neoprénové tesnenie dvierok (2)
- N°4 Skrutky 4.2x9 AF (3)
- N°1 Skrutka TEM6x20 (4)
- N°1 Plochá nylonová podložka M6 (5)
- N°2 Plechový kryt na otvor dvierok (6)
- N°1 Neoprénové tesnenie uzávera (7)
- N°1 Zúbkovaný krúžok M6 (8)
- N°1 Matica M6 (9)
- N°1 (sada Ø 80/125) Koncentrické tesnenie Ø 60/100 (10)
- N°1 (sada Ø 80/125) Prírubový adaptér Ø 80/125 (11)
- N°4 (sada Ø 80/125) Skrutky TE M4x16 s drážkou na skrutkovač (12)
- N°1 (sada Ø 80/125) Vrecúško s technickým masťom

Dodáva sa osobitne (obr. 26):

- N°1 Dvierka sady pre zavedenie potrubia (A)

26



Intubácia	ADAPTÉR (A) mm	DUTINA (B) mm	DUTINA (C) mm
Ø 60 Tuhá	66	106	126
Ø 50 Ohybná	66	106	126
Ø 80 Tuhá	86	126	146
Ø 80 Ohybná	103	143	163

Technické údaje

Rozmery dutín musia zaručovať minimálnu medzivrstvu medzi vonkajšou stenou dymovej rúry a vnútornou stenou dutiny: 30 mm pre šachty s kruhovým prierezom a 20 mm v prípade šacht so štvorcovým prierezom (obr. 27).

Na vertikálnom úseku dymového systému sú povolené maximálne 2 zmeny smeru s maximálnym uhlom 30° vzhľadom na kolmú os systému.

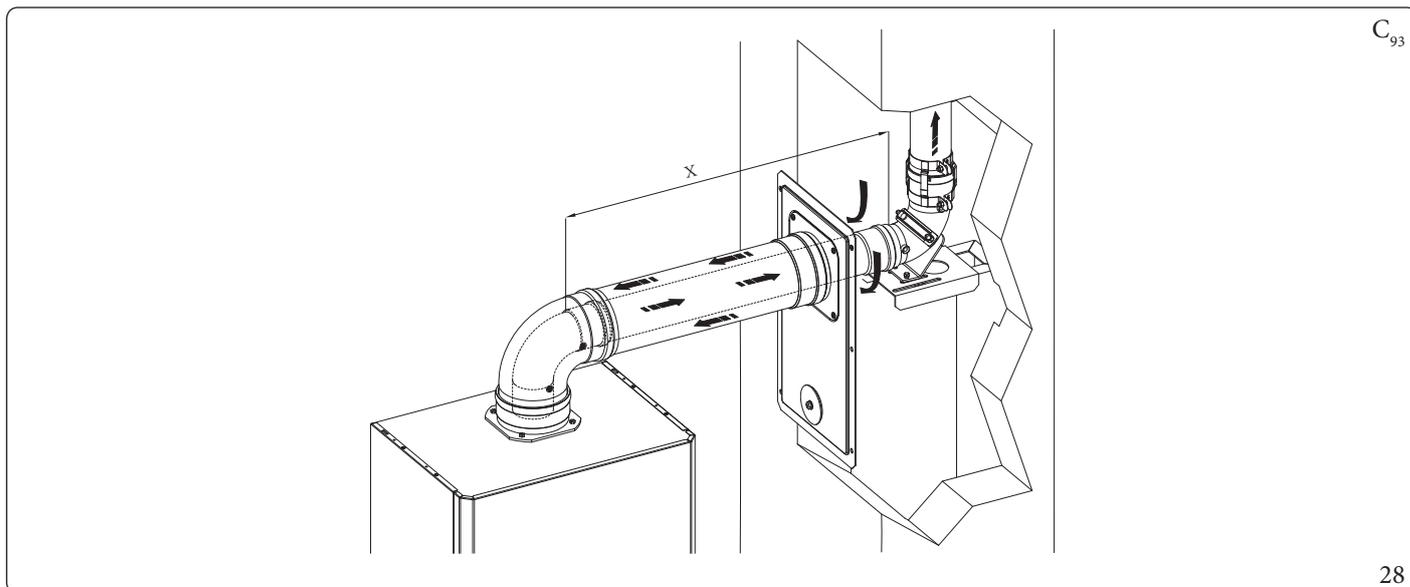
Maximálne vertikálne rozšírenie pri použití potrubnej sústavy (intubácia) Ø 60 je 13 m, maximálne rozšírenie zahŕňa 1 koleno Ø 60/100 s uhlom 90°, 1 m potrubia Ø 60/100 horizontálne, 1 zavedené koleno 90° Ø 60 a strešný koncový diel pre potrubnú sústavu.

Maximálne vertikálne rozšírenie pri použití systému so zavedením pevného potrubia (intubácia) Ø 80 je 28 m, maximálne rozšírenie zahŕňa 1 adaptér z Ø 60/100 na Ø 80/125, 1 koleno Ø 80/125 s uhlom 87°, 1 m horizontálneho potrubia Ø 80/125, 1 zasunuté koleno 90° Ø 80 a strešný koncový diel pre intubačný systém.

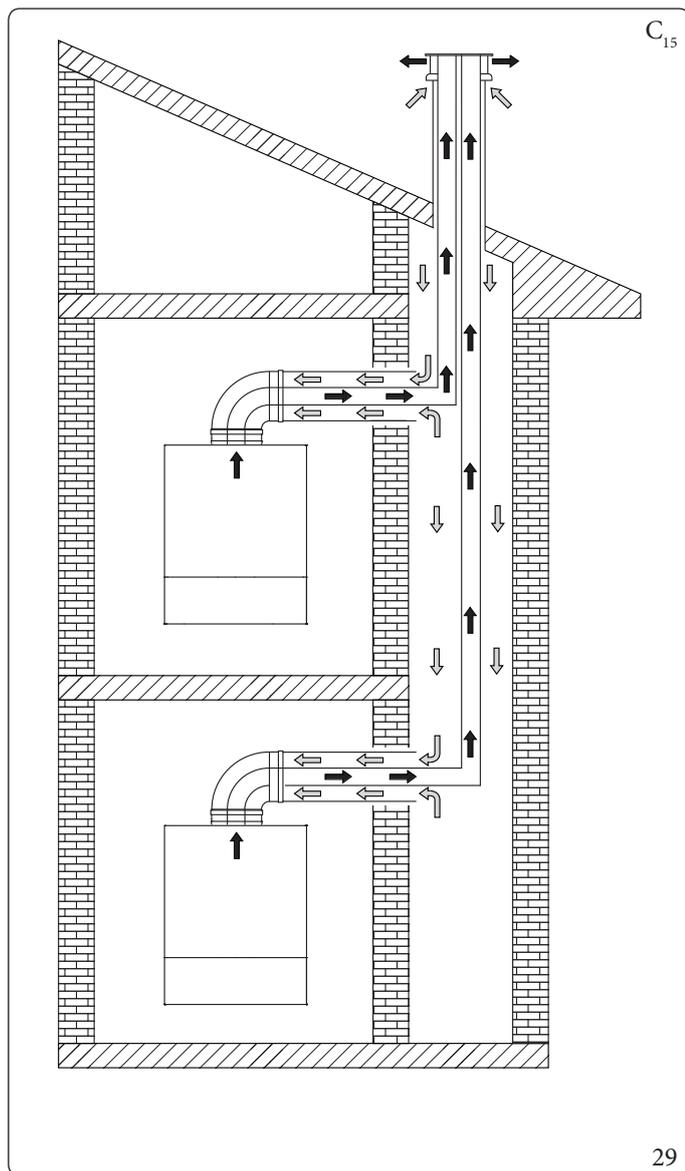
Pre zostavenie odvodového systému C₉₃ v konfigurácii odlišnej od vyššie popísanej (Obr. 28) je treba zobrať do úvahy nasledujúce straty plnenia:

- 1 m koncentrického vedenia Ø 80/125 = 1,8 m zapusteného pevného vedenia Ø 80 a 0,7 m zapusteného pružného vedenia Ø 80;
- 1 m zapusteného pevného vedenia Ø 80 s uhlom 87° = 2,1 m Ø 80 a 0,9 m zapusteného pružného vedenia Ø 80.

Ďalej je potrebné odpočítať dĺžku, rovnajúcu sa pridanému prvku, od 28 m k dispozícii.



1.20 KONFIGURÁCIA C15 KONCENTRICKEJ SADY



Inštalácia spotrebiča Immergas s konfiguráciou „C₁₅“ umožňuje sanie vzduchu pre spaľovanie priamo zo šachty, v ktorej sa nachádza potrubie odvádzania spalín do určeného dymovodu.

Informácie pre inštaláciu C15

Spotrebič je vhodný na prevádzku v systéme C(15)3 alebo C(15)3X, pre ktorý termotechnický projektant navrhne vhodné rozmery.

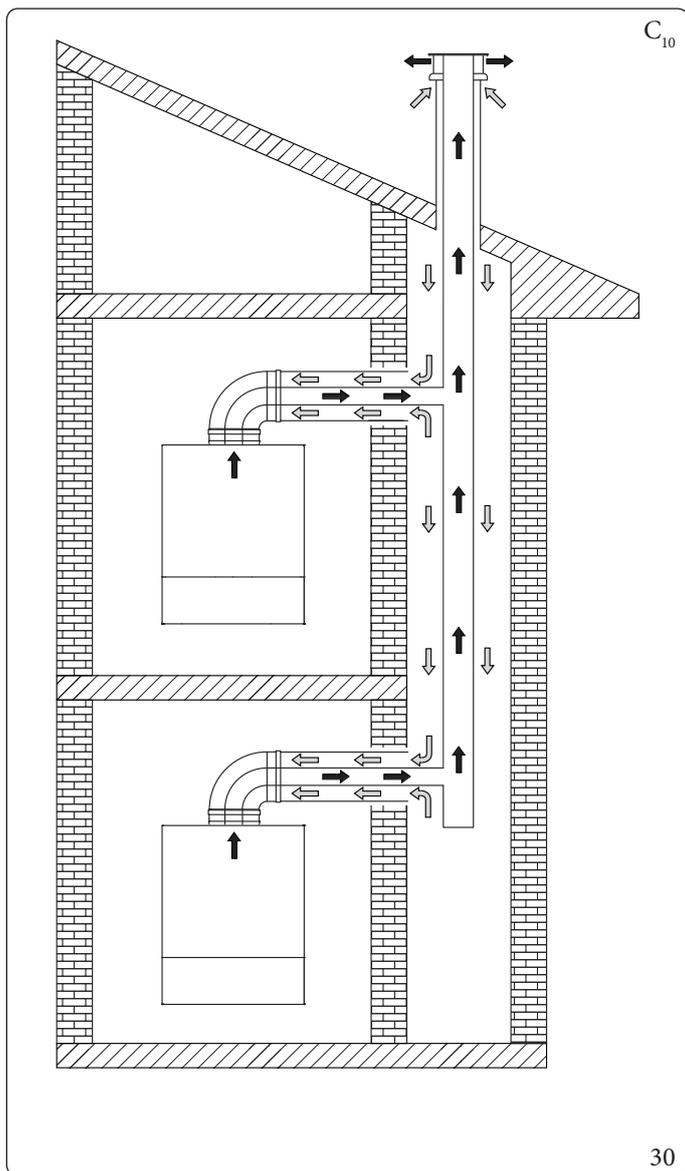
Aj koncový diel na streche, ktorý tvorí súčasť projektu, musí spĺňať legislatívne nariadenia a predpisy pre tento komponent. Predovšetkým musí zaručiť stupeň recirkulácie spalín nižší ako 10%. Spoločná prírodná šachta musí mať vhodné rozmery, aby sa kombináciou koncovej časti odsávacieho potrubia vedúceho na strechu nevytváral podtlak vyšší ako 5 Pa v časti šachty, v ktorej spotrebič pri maximálnom tepelnom výkone nasáva vzduch pre spaľovanie, a aby celý zložitý systém potrubí mohol pracovať na maximálny navrhovaný výkon.

Ak jediný terminál spĺňa nasledujúce podmienky poklesu tlaku pri maximálnom tepelnom príkone spotrebiča:

Model	Pa
VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS	10

vzhľadom na vyššie uvedené podmienky, maximálne možné predĺženie, ktoré sa môže vykonať v šachte sa uvádza v tomto návode pri konfigurácii C93 a s rovnakým nastavením ako pre spotrebič.

1.21 KONFIGURÁCIA C10 KONCENTRICKEJ SADY (Ø 80/125)



Inštalácia spotrebiča Immergas s konfiguráciou „C₁₀“ (povolené len s pôvodným homologizovaným dymovodom) umožňuje sanie vzduchu pre spaľovanie priamo zo šachty, v ktorej sa nachádza potrubie odvádzania spalín do spoločného dymovodu.



Pripojenie k šachte odsávania je možné prostredníctvom nástrčného dymovodu Ø 125 alebo Ø 125 rezaného objímkového.

Spojenie potrubia odvádzania spalín je možné pomocou objímkového dymovodu s vonkajším priemerom Ø 80 a tesnením.

(obr. 32)

Montáž koncentrickej sady v konfigurácii typu C₁₀ (Obr. 32)



Pre uľahčenie odvodu eventuálnej kondenzácie, ktorá sa vytvára vo vnútri odvodového potrubia, je potrebné nakloniť potrubia smerom ku spotrebiču so sklonom minimálne 1,5 % (Obr. 31)

1. Namontujte prírubový adaptér (14), vložte koncentrické tesnenie (15) na spotrebič a upevnite skrutkami (13).
2. Vložte sadu spätného ventilu spalín Ø 80 do prírubového adaptéra a dbajte na to, aby ste odstránili medzikus Ø 80 hr. 5 mm.



Uistite sa, že bola do sifónu spätného ventilu spalín načerpaná voda (obr. 38):

3. Namontujte predlžovací kus Ø 125 na prírubový adaptér.
4. Vypočítajte vzdialenosti medzi spotrebičom a pripojením spoločného dymovodu.



Maximálne predĺženie dymovodu Ø 80/125 a montážne rozmery sú znázornené na obrázku (Obr. 31). Výpočet súčiniteľa odporu vzduchu je uvedený v príslušných tabuľkách (Odsek 1.14).

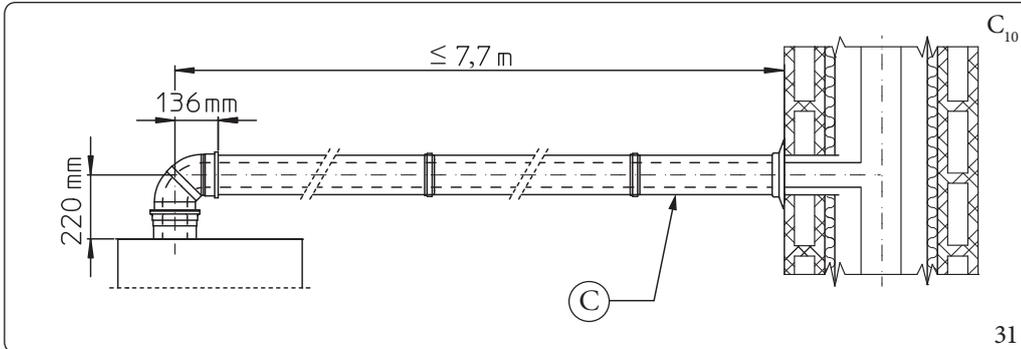
5. Umiestnite dymovod spotrebiča tak, aby vnútorné potrubie koncentrickej sady zapadlo až na doraz do spoločného dymovodu.



Pred montážou skontrolujte správne umiestnenie tesnení.

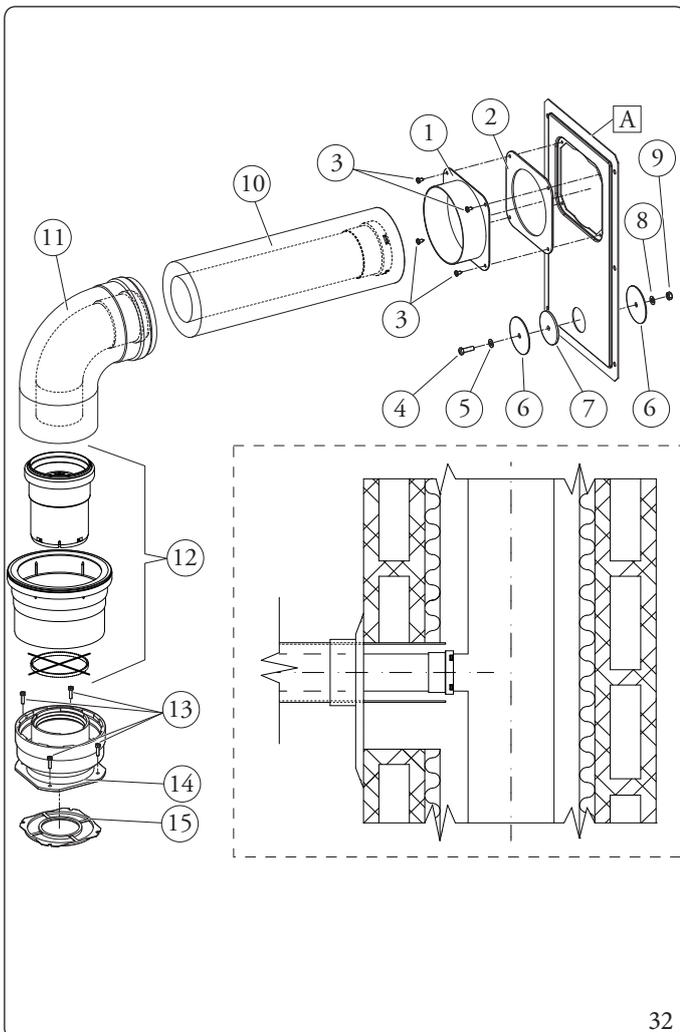
V prípade, že premazanie komponentov (vykonané výrobcom) je nepostačujúce, odstráňte suchou handričkou zvyšky maziva a potom, pre uľahčenie zasunutia dielov, ich posypte obyčajným alebo priemyselným púdom.

6. Namontujte kryt (A) spolu s adaptérom (1) a uzávery (6) na stenu.
 7. Pripojte dymovod k spoločnému systému odvádzania spalín.
 8. Prejdite na displej a zadajte kód „1122“ (pomocou gombíkov "Nastavenie TUV" a "Nastavenie UK") cez Ponuka/Vseobecne nastavenia/Uroveň prístupu na požiadavku "Požadavka na prist. kod" a stlačte "Ok" potom sa otvorí ponuka "Uroveň prístupu", kde je potrebné vybrať typ prístupu: "Servis".
 9. Prejdite na cestu Ponuka/Servis/Kotel/Dymovody
 10. V položke Povolit klapkový ventil, nastavte "Ano".
 11. Vykonajte rýchly postup kalibrácie (Odsek 3.13).
- Po správnom namontovaní všetkých komponentov sa vypúšťané spaliny odvádzajú spoločným dymovodom, vzduch pre spaľovanie, ktorý zaručuje správne fungovanie spotrebiča sa nasáva priamo zo šachty (Obr.).28).



Legenda (Obr. 31):

C - Minimálny sklon 1,5%



Legenda (Obr. 32):

Súprava adaptéra C9 obsahuje:

- 1 Adaptér dveriek Ø 100 alebo Ø 125 (1)
- 1 Neoprénové tesnenie dveriek (2)
- 4 Skrutky 4.2x9 AF (3)
- 1 Skrutka TEM6x20 (4)
- 1 Plochá nylonová okrúhla podložka M6 (5)
- 2 Kovový uzáver na otvor dveriek (6)
- 1 Neoprénové tesnenie viečka (7)
- 1 Zúbkovaná podložka M6 (8)
- 1 Matica M6 (9)

Sada predĺžovacej rúry Ø80/125 obsahuje:

- 1 Sada predĺžovacích rúr Ø80/125 (10)

Sada kolena Ø80/125 obsahuje:

- 1 ks Koncentrické koleno Ø 80/125 na 87° (11)

Sada spätného ventilu spalín Ø80 (12) obsahuje:

- 1 ks Tesnenie Ø80
- 1 Spätný ventil spalín Ø80
- 1 ks Predĺžovací nadstavec Ø125
- 1 Medzikus Ø80 hr. 5 mm (vylúčiť u tejto konfigurácie)
- 1 Informačný štítok

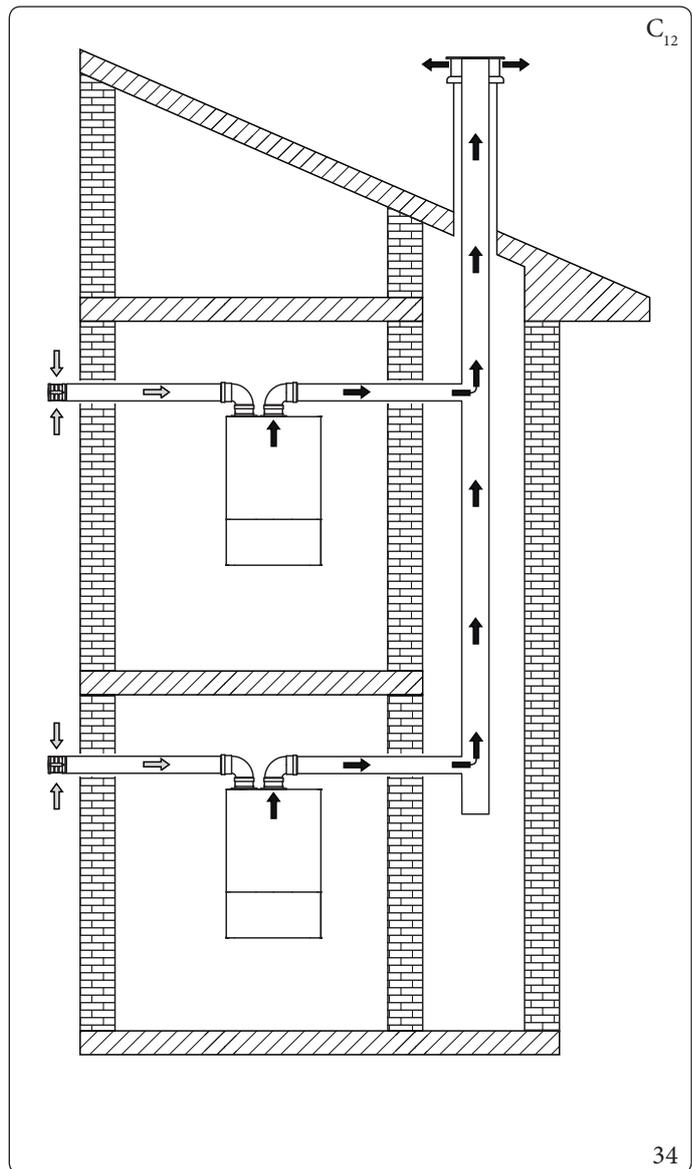
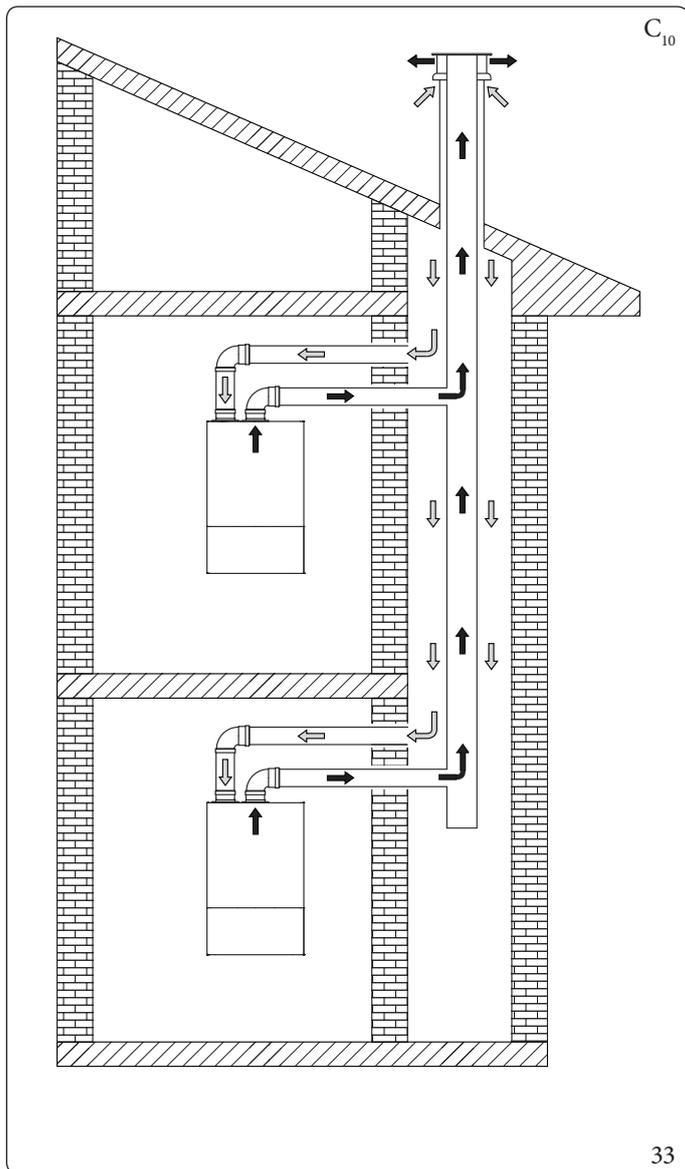
Súprava adaptéra obsahuje:

- 4 ks (sada Ø80/125) Skrutky TEM4x16 s drážkou na skrutkovač (13)
- 1 (sada Ø80/125) Prírubový adaptér Ø80/125 (14)
- 1 (sada Ø80/125) Koncentrické tesnenie (15)

Dodáva sa osobitne (obr. 32):

- 1 Dvierka súpravy intubácie (A)

1.22 KONFIGURÁCIA C10 - C12 SADA ODDELOVAČA (Ø 80/80)



Táto konfigurácia (povolená len s originálnym homologizovaným dymovodom) umožňuje odsávanie vzduchu z prostredia mimo obytnej jednotky alebo priamo zo šachty, v ktorom sa nachádza výpusť do potrubia odvádzania spalín a samotné odvádzanie spalín spoločným dymovodom.



C10 (Obr. 33):

Pripojenie k šachte odsávania je možné prostredníctvom nástrčného dymovodu Ø 80 alebo Ø 80 rezaného objímkového.

C10 - C12 (Obr. 33 - 34)

Spojenie potrubia odvádzania spalín je možné pomocou objímkového dymovodu s vonkajším priemerom Ø 80 a tesnením.

Inštalácia rozdeľovacej súpravy Ø 80/80 (obr. 35):

1. Namontujte prírubu výpustu (4) na centrálny prírubu odtoku spotrebiča spolu s tesnením (1) a umiestnite ho tak, aby okrúhle okraje prečnievali smerom dolu a dotýkali sa príruby spotrebiča; utiahnite skrutkami so šesťhrannou plochou hlavou, ktoré sú vo vybavení sady.
2. Odstráňte plochú prírubu v otvore sania a nahraďte ju prírubou (3) sania vložení tesnenia (2), ktoré nájdete v sade oddeľovača Ø 80/80, potom utiahnite pomocou samorezných skrutiek s hrotom vo výbave.
3. Zo súpravy dymového spätného ventilu odstráňte predlžovací kus Ø 125.
4. Do príruby dymovodu vložte dištančnú vložku Ø 80 s hrúbkou 5 mm.
5. Vložte spätný ventil Ø 80 do príruby na odvod spalín.



Uistite sa, že bola do sifónu spätného ventilu spalín načerpaná voda (obr. 38):

6. Zasuňte kolená (5) koncom (hladkou stranou) do hrdiel prírubami (3 a 4).
7. Pre nasávanie vzduchu zo šachty (C10) teda zo spoločného potrubia odsávania pripojte ku kolenu (5) odsávacie rúry Ø 80 (6) a ubezpečte sa, že ste vložili vnútorný krúžok (7). Pre nástenné odsávanie (C12) pripojte koncový kus odsávania (6) nástrčnou stranou (hladkou) do objímkovej strany kolena (5) až na doraz, zároveň skontrolujte, či ste vložili príslušný vnútorný (7) a vonkajší (8) krúžok.
8. Pripojte vypúšťacie potrubie Ø 80 a uistite sa, že ste do koncovej časti potrubia nezabudli vložiť vnútorný krúžok (7).



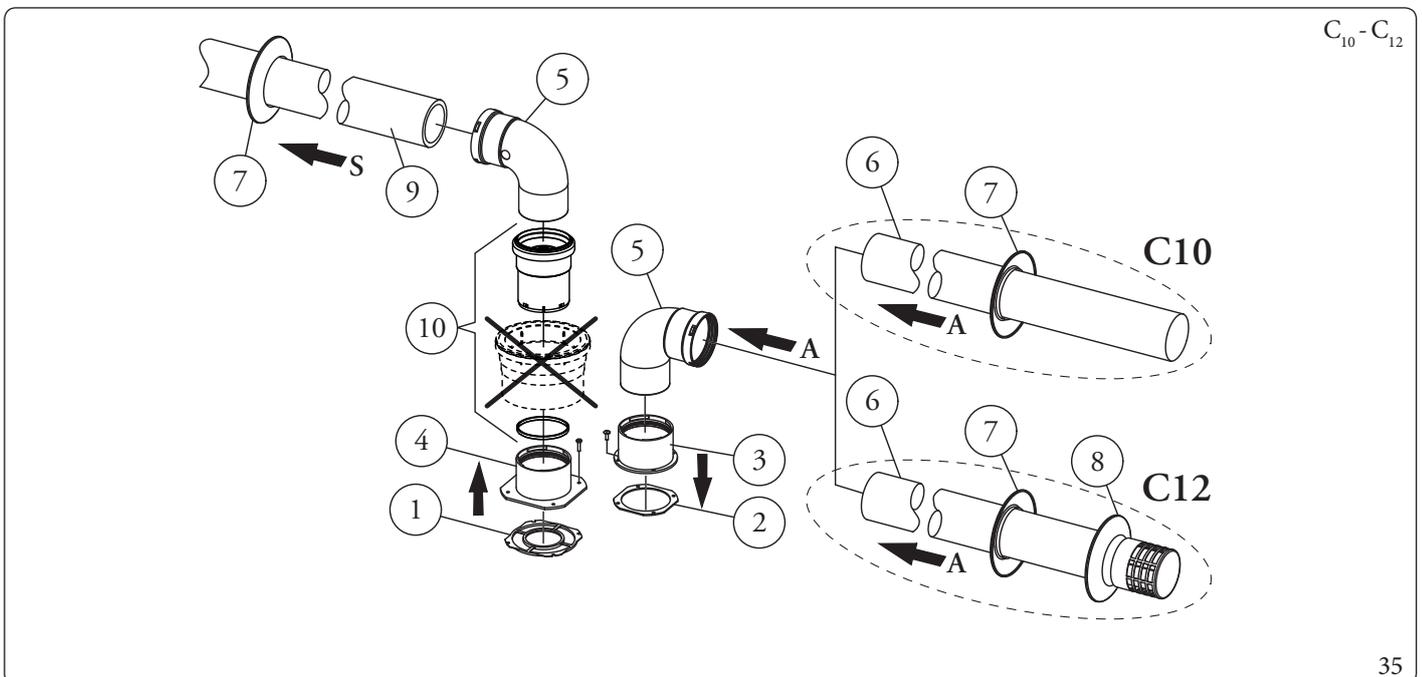
Maximálne predĺženie svorky Ø 80/80 a montážne rozmery sú uvedené na obrázkoch (Obr. 36 - 37)

Pri vývoji vývodových svoriek sa berie do úvahy maximálny odporový faktor 19,5; pre výpočet odporového faktora pozri príslušné tabuľky (Odsek 1.14).

9. Prejdite na displej a zadajte kód „1122“ (pomocou gombíkov "Nastavenie TUV" a "Nastavenie UK") cez Ponuka/Vseobecne nastavenia/Uroven pristupu na požiadavku "Poziadavka na prist. kod" a stlačte "Ok" potom sa otvorí ponuka "Uroven pristupu", kde je potrebné vybrať typ pristupu: "Servis".
10. Prejdite na cestu Ponuka/Servis/Kotol/Dymovody
11. V položke Povolit klapkový ventil, nastavte "Ano".
12. Vykonajte rýchly postup kalibrácie (Odsek 3.13).



Každá analýza spaľovania s neočakávanými hodnotami CO₂ môže byť spôsobená vonkajšími podmienkami spôsobenými pripojením k spoločnému dymovodu.



C₁₀ - C₁₂

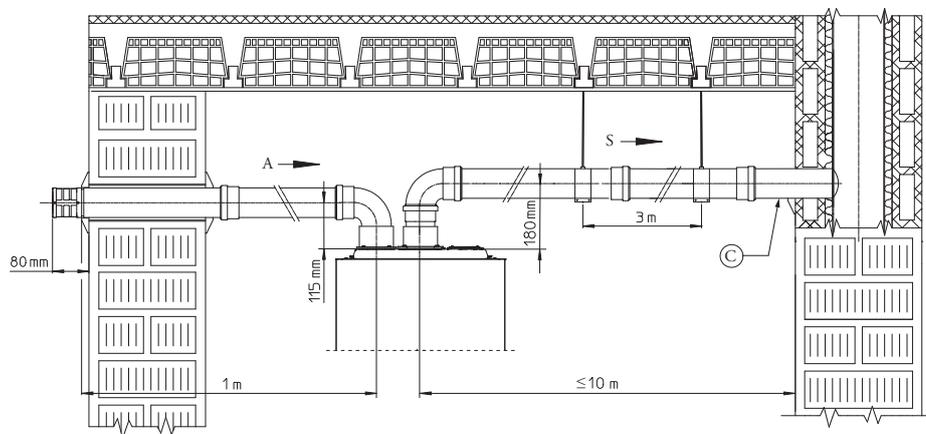
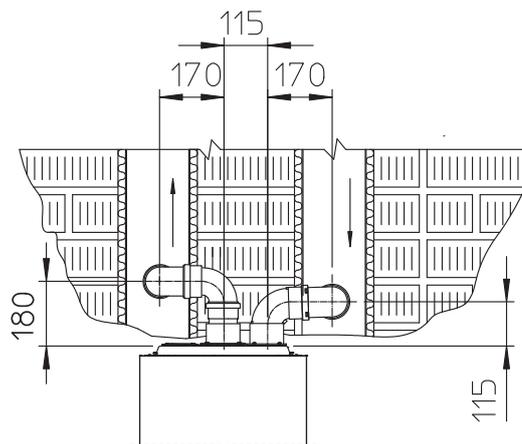
35

Súprava obsahuje (obr. 35):

- 1 Tesnenie odvodu (1)
- N°1 Upevňovacie tesnenie príruby (2)
- 1 Nasávacia zásuvková príruba (3)
- 1 Výstupná zásuvková príruba (4)
- 2 Kolená 90° Ø 80 (5)
- 1 Predlžovací kus Ø 80 (6) (iba C10)
- 1 Koncový kus odsávania Ø 80 (6) (iba C12)

- 2 Vnútorné manžety (7)
 - N°1 Vonkajší krúžok (8) (iba C12)
 - 1 Odvodné potrubie Ø 80 (9)
 - 1 (sada spätného ventilu spalín Ø 80) (10)
- Pozn.: odstráňte predlžovací kus Ø 125**

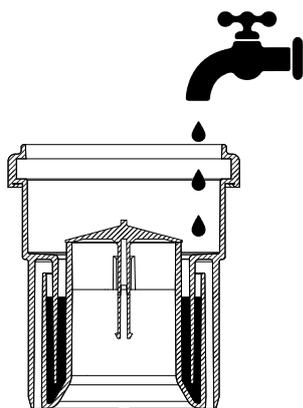
Nie je prípustná konfigurácia na stenách naproti budove.



Legenda (Obr. 37):

- A - Nasávanie
- C - Minimálny sklon 1,5%
- S - Odvod

Pri inštalácii C(10) a C(12) je potrebné vložiť do dymovodu spotrebiča sadu spätného ventila spalín Ø 80, ktorá sa skladá zo samotného ventila s pokynmi, špecifikácií a príslušného bezpečnostného štítku (Obr.).32).



Informácie pre inštalácie C10 a C12



Spotrebič je vhodný na činnosť v systéme C(10) alebo C(12) a výhradne pri používaní metánu (kategórie 2H a 2E).

Spotrebiče sú navrhnuté tak, aby pracovali so spoločnými dymovodmi pod tlakom, pri bezpečnom tlaku pri minimálnom tepelnom príkone 25 Pa a bezpečnom tlaku pri maximálnom tepelnom príkone 100 Pa.



V prípade kotlov inštalovaných v systémoch odvodu spalín C(10) alebo C(12) je potrebné aktivovať parameter „Zapnúť klapku“, čo si vyžaduje rýchlu kalibráciu. Toto je jediná povolená kalibračná operácia, pretože úrovne emisií CO₂ závisia od prevádzkových tlakov vyvolaných v dymovode, najmä s ohľadom na minimálny tepelný tok alebo akékoľvek účinky recirkulácie vyvolané systémom odvodu spalín.

Zariadenie musí byť pripojené k systému odvodu dymu, ktorý navrhol vykurovací technik v súlade s platnými miestnymi predpismi. Spoločný dymový systém musí byť vhodne dimenzovaný, aby umožnil prevádzku spotrebiča pri navrhnutých technických parametroch:

- maximálny tlak pri prevádzke n-1 spotrebiča s maximálnym tepelným výkonom (kde n = celkový počet pripojených spotrebičov alebo s možnosťou pripojenia k spoločnému rozvodu) a jedného kotla s minimálnym tepelným výkonom je 25 Pa;
- množstvo spalín pri maximálnom tepelnom príkone;
- množstvo spalín pri minimálnom tepelnom príkone;
- rozdiel minimálneho povoleného tlaku medzi produktmi spaľovania a prívodom vzduchu pre spaľovanie je -200 Pa (- 400 Pa pre C12) vrátane -100 Pa (-300 Pa C12) tlaku v dôsledku vetra;
- Potrubie sa musí dimenzovať na menovitú teplotu produktov spaľovania 25 °C.
- maximálna prípustná rýchlosť recirkulácie pri pôsobení vetra je 10%;
- Spoločný dymovod musí byť certifikovaný na pretlak najmenej 200 Pa (minimálna tlaková trieda P1);
- pre systém nemusia byť pripravené potrubia pre zariadenia na prerušenie ťahu.

Najmä v mieste pripojenia spoločného dymovodu pod tlakom musí byť viditeľný štítok s týmito technickými informáciami:

- obchodný názov a značka výrobcu spoločného potrubia odvádzania spalín;
- spôsobilosť na prevádzku s certifikovanými spotrebičmi C(10) alebo C(12);
- maximálna hodnota povoleného množstva spalín v kg/h;
- Rozmery spoločného potrubia (spoločného dymovodu);



Otvory pre vzduch spaľovania a vstup produktov spaľovania do spoločného dymovodu musia byť pri odpojení spotrebiča zatvorené a je potrebné skontrolovať ich tesnenie.

Pripojenie spotrebiča k spoločnému potrubiu pod tlakom sa musí vykonať podľa predpísaných pokynov, bez prekročenia špecifikovanej uvedenej maximálnej dĺžky.

Potrubie odvádzania spalín musí byť naklonené o niekoľko stupňov smerom ku spotrebiču, aby sa umožnilo odvádzanie kondenzátu.



Na výstupe spalín zo spotrebiča sa musí nainštalovať sada spätného ventilu spalín, ktorý zaručí správne fungovanie zariadenia a jednoduchý výkon údržby na tomto zariadení.

Okrem toho sa na prednú časť plášťa musí nalepiť bezpečnostný štítok, ktorý sa nachádza v príslušnej sade C(10) C(12) spolu so spätným ventilom spalín určeným na namontovanie na výpusť, potrebným u spoločných odvádzacích potrubí pod tlakom.



Odporúčame umiestniť na prednú časť plášťa viditeľný štítok.



Pri otvorení vzduchotesnej komory sa môžu uvoľniť produkty spaľovania aj vtedy, ak je spotrebič vypnutý.

Zbirna tabela podatkov za naprave C10 (samo metan 2E - 2H)

	VICTRIX Superior 35 Plus	
	Qmin	Qn maks.
Najnižja toplotna zmogljivost [kW]	2,2	34,1
Referenčni CO ₂ % [%]	8,8	8,8
Maksimalni tlak na izhodu kotla [Pa]	25	100
Minimalni tlak na izhodu kotla [Pa]	-200 (-400 Pa za C12)	-200 (-400 Pa za C12)
Maksimalni pretok dimnih plinov [kg/h]	57,1	
Temperatura dimnih plinov 80 °C/60 °C [°C]	80	
Maksimalna dolžina kanala dimnih plinov 80/125 [m]	7,7	
Maksimalna dolžina kanala dimnih plinov 80/80 [m]	10	
Razpoložljiv tlak pri maksimalni dolžini kanala [Pa]	48	
Nastavitve kotla (kot je navedeno v priročniku z navodili)	Glejte odst. 1.22 od točke 9 dalje.	

INŠTALACIJSKI TEHNIK

POUŽIVATEL

SERVISNI TEHNIK

TEHNIČKE ÚDAJE

1.23 ZAVEDENIE POTRUBÍ DO KOMÍNOV ALEBO TECHNICKÝCH OTVOROV

Zavedenie potrubí (intubácia) je operácia, prostredníctvom ktorej sa vkladáním jedného alebo viacerých potrubí vytvára systém na odvádzanie spaľovacích produktov plynového zariadenia, ktoré sa skladá z potrubia pre zavedenie do komína, dymovej rúry alebo technického otvoru, už existujúcich alebo novej konštrukcie (aj v novopostavených budovách) (Obr. 39).

Na zavedenie potrubí je nutné použiť potrubie, ktoré výrobca uznáva za vhodné na tento účel podľa spôsobu inštalácie a použitia, ako to uvádza samotný výrobca a podľa platných predpisov a noriem.

Systémy zavedenia potrubí Immergas



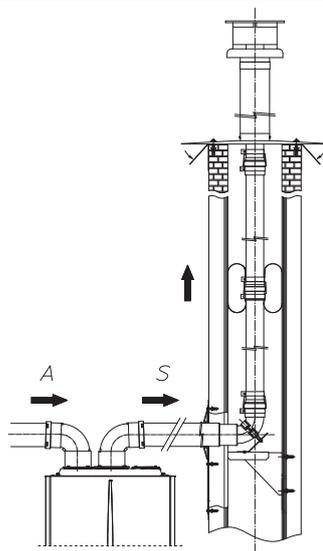
Systémy pre zavedenie pevných potrubí Ø 60, flexibilných potrubí Ø 50 a Ø 80 a pevných potrubí Ø 80 „zelenej série“ sa môžu inštalovať výhradne pre domáce použitie a s kondenzačnými spotrebičmi Immergas.

V každom prípade operácie, týkajúce sa zavedenia potrubí, musia byť vykonávané s dodržiavaním platných technických noriem a predpisov, po ukončení prác a pred uvedením systému do prevádzky je potrebné vydať potvrdenie o zhodnosti systému.

Takisto je potrebné dodržiavať pokyny, vzťahujúce sa k projektu alebo k technickej správe, v prípadoch, kde to stanovuje platná technická norma a predpisy.

Na zabezpečenie spoľahlivosti a funkčnosti systému pre zavedenie potrubia v čase je treba, aby:

- ak je používaný v priemerných atmosférických podmienkach a v priemerných podmienkach okolitého prostredia; v súlade s platnými normami, a to najmä nasledujúcou normou (nepriítomnosť dymov, prachu alebo plynov, ktoré by mohli zmeniť normálne termofyzikálne alebo chemické podmienky; existencia teplôt v medziach normálneho štandardu, vrátane denných zmien, atď.).
- Inštalácia a údržba sú vykonané podľa pokynov výrobcu dodaných spoločne so systémom pre zavedenie potrubí „zelenej série“ a podľa platných predpisov.
- Musí byť dodržaná maximálna dĺžka, uvedená výrobcom, takže:
 - Maximálna dĺžka vertikálne zavedeného pevného potrubia Ø 60 je 22 m. Táto dĺžka zahŕňa kompletný koncový nasávací diel Ø 80, 1 m odvodového potrubia Ø 80 a dve kolená 90° Ø 80 na výstupe zo spotrebiča.
 - Maximálna dĺžka vertikálne zavedeného flexibilného potrubia Ø 80 je 18 m. Táto dĺžka zahŕňa kompletný koncový nasávací diel Ø 80, 1 m odvodového potrubia Ø 80 a dve kolená 90° Ø 80 na výstupe zo spotrebiča a dva kusy pre zmenu smeru flexibilného potrubia vo vnútri komína/technického otvoru.
 - Maximálna dĺžka vertikálne zavedeného pevného potrubia Ø 80 je 30 m. Táto dĺžka zahŕňa kompletný koncový nasávací diel Ø 80, 1 m odvodového potrubia Ø 80, dve kolená 90° Ø 80 na výstupe zo spotrebiča.
 - Maximálna možná dĺžka vertikálnej trasy potrubia tvoreného Ø 50 hadicou má 13 m lineárnych. Táto dĺžka sa dosiahne spočítaním celej koncovej časti odsávania s Ø 80, 1 m rúry Ø 80 vypúšťania, dvoch kolien 90° Ø 80 na výstupe zo zariadenia a redukčnej T spojky Ø 80/50.

C₅₃

39

1.24 KONFIGURÁCIA TYPU B S OTVORENOU KOMOROU A NÚTENÝM ŤAHOM PRE VNÚTORNÉ PRIESTORY

Kotol môže byť nainštalovaný vo vnútri budov ako typ B₂₃ alebo B₅₃. V takomto prípade sa odporúča prísne dodržiavať všetky platné národné a miestne technické normy, pravidlá a nariadenia.

Pri inštalácii je nutné použiť kryciu súpravu, prečítajte si: (ods. 1.15).

1.25 ODVOD SPALÍN V DYMOVEJ RÚRE/KOMÍNE

Odvádzanie spalín nesmie byť zapojené na spoločný dymovod s klasickým rozvetvením pre spotrebiče typu B s prirodzeným odťahom (CCR).

Vypúšťanie spalín, iba pre kotle v konfigurácii C, môže byť zapojené k špeciálnej spoločnej dymovej rúre typu LAS.

Pre konfigurácie B₂₃ je povolený odvod iba do samostatného komína alebo priamo do vonkajšej atmosféry prostredníctvom príslušného koncového dielu, pokiaľ miestne predpisy nestanovia inak.

Spoločné dymové rúry a kombinované dymové rúry musia byť okrem toho zapojené iba k zariadeniam typu C a rovnakého druhu (kondenzačné), musia mať nominálny tepelný prietok, ktorý sa neodlišuje o viac ako 30% v porovnaní s maximálnou hodnotou a musia byť napájané rovnakým palivom.

Tepelno-kvapalno-dynamické vlastnosti (masa dymov v prietoku, % kyslíčnika uhoľnatého, % vlhkosti, atď.) zariadení pripojených k spoločným dymovým rúram alebo kombinovaným dymovým rúram sa nesmú odlišovať o viac ako 10 % v porovnaní s priemerným zapojeným spotrebičom.

Skupinové dymové rúry alebo kombinované dymové rúry musia byť zreteľne projektované profesionálnymi technickými odborníkmi s ohľadom na metodologický výpočet a v súlade s platnými technickými normami (napríklad UNI EN 13384).

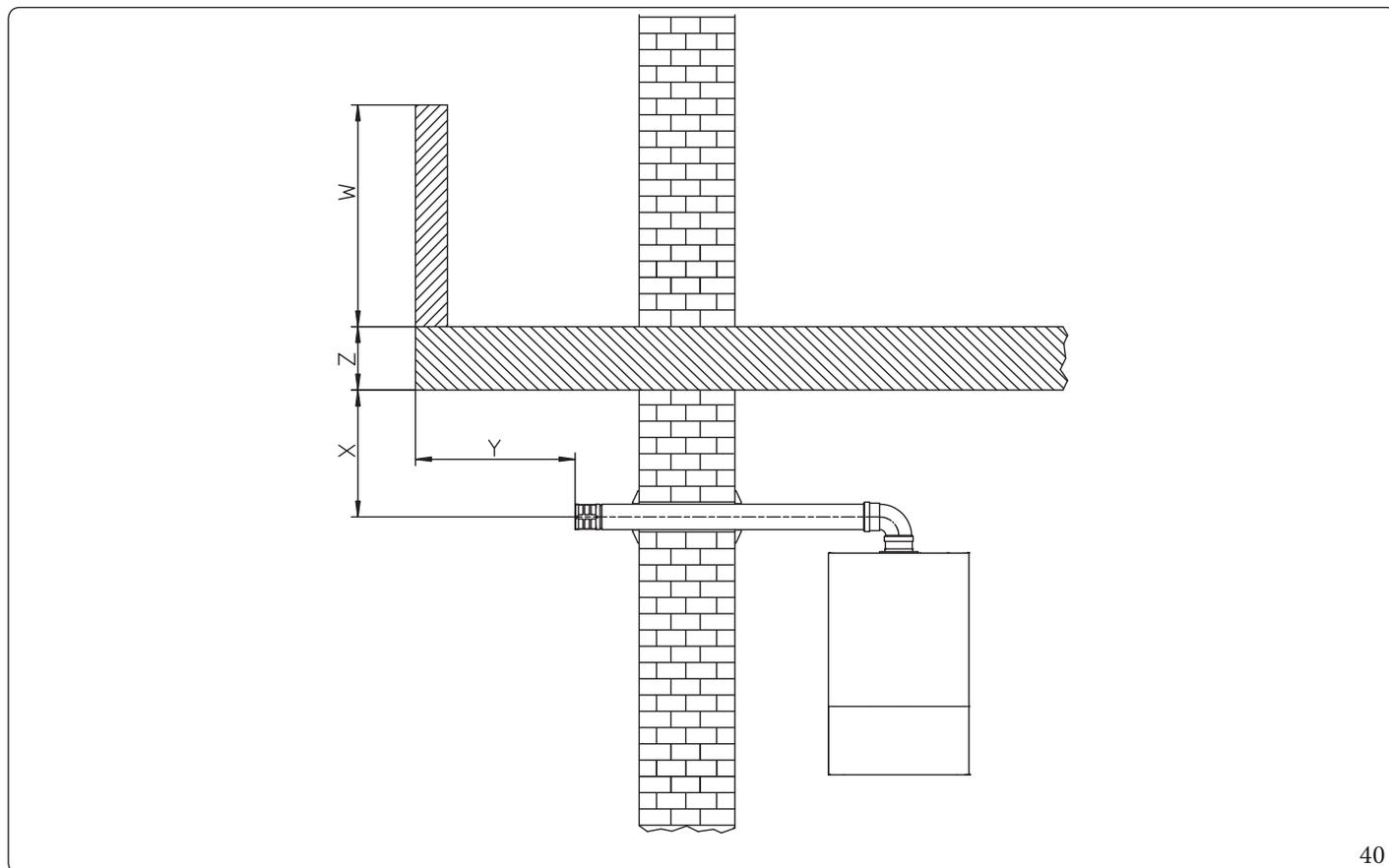
Časti komínov alebo dymových rúr, na ktoré je pripojené výfukové potrubie, musia zodpovedať platným technickým normám.

Vymeniť bežné zariadenie typu C za iné s kondenzáciou je možné až po overení podmienok výnimiek stanovených platnými normami. Dymové rúry, komíny a malé komíny, slúžiace na odvod spalín, musia zodpovedať požiadavkám platných noriem.

1.26 DYMOVÉ RÚRY, KOMÍNY, MALÉ KOMÍNY A KONCOVÉ DIELY

Dymové rúry, komíny a malé komíny, slúžiacie na odvod spalín, musia zodpovedať požiadavkám platných noriem.

Malé komíny a strešné koncové výfukové diely musia rešpektovať kóty vyústenia a objemové vzdialenosti podľa požiadaviek platnej technickej normy.



40

Umiestnenie koncových výfukových dielov na stenu.

Koncové výfukové diely musia:

- byť situované pozdĺž vonkajších stien budovy (obr. 40);
- byť umiestnené tak, aby vzdialenosti rešpektovali minimálne hodnoty, ktoré určuje platná technická norma.

Odvod spalín spotrebičov s prirodzeným alebo núteným ťahom mimo uzatvorených priestorov pod otvoreným nebom.

V uzatvorených priestoroch, nachádzajúcich sa pod otvoreným nebom (ventilačné šachty, pivnice, dvory a podobné), ktoré sú uzatvorené na všetkých stranách, je povolený priamy odvod spalín plynových prístrojov s prírodným alebo núteným ťahom a s termickou výkonom viac ako 4 až po 35 kW za okolností, že sú rešpektované podmienky platnej technickej normy.

1.27 ÚPRAVA VODY PRE NAPLNIENIE SYSTÉMU

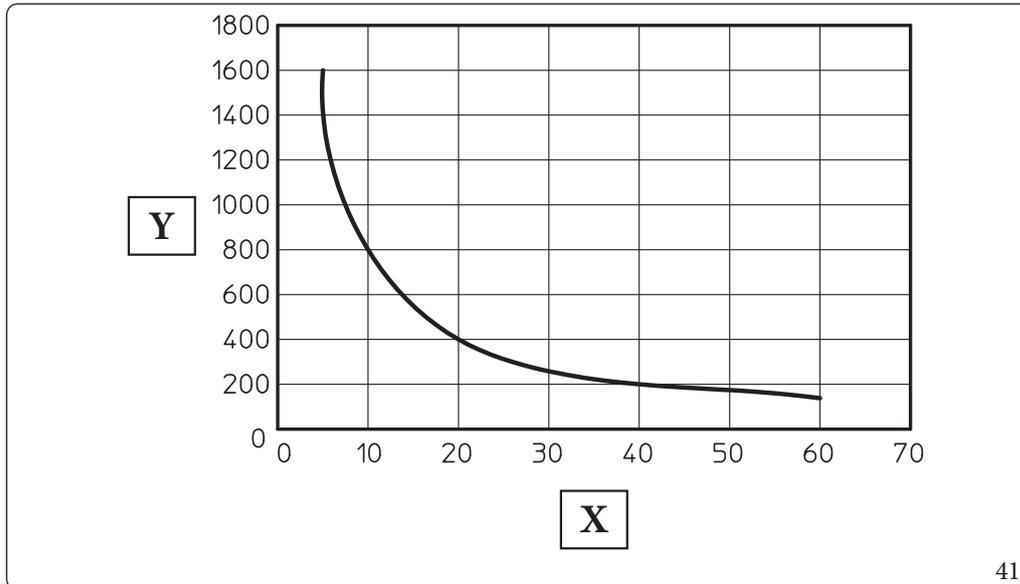
Ako už bolo uvedené v predchádzajúcich odsekoch, nariaďuje sa ošetrovanie vody vykurovacieho zariadenia a zariadenia na ohrev TUV v súlade s popísanými pokynmi a miestnymi platnými technickými predpismi.

Parametre, ktoré majú vplyv na trvanlivosť a plynulú prevádzku tepelného výmenníka, sú pH, celková tvrdosť, vodivosť, prítomnosť kyslíka vo vodnej náplni, k tomu je treba pripočítať zvyšky z obrábania zariadenia (prípadné zvyšky zvarovania), akákoľvek prítomnosť oleja a korozívne produkty, ktoré môžu následne spôsobiť poškodenie výmenníka tepla.

Aby sa tomu zabránilo, odporúča sa:



Graf sa vzťahuje na celý životný cyklus zariadenia. Majte teda na pamäti bežné i mimoriadne údržby, zahrňujúce vyprázdnenie a naplnenie tohto systému.



Legenda (Obr. 41):

- X - Celková tvrdosť vody °F
- Y - Litre vody v systéme



Množstvo a spôsob použitia produktov na úpravu vody nájdete v pokynoch výrobcov týchto produktov.

- Skontrolovať maximálny obsah chloridov, ktorý musí byť menší než 250 mg/l.
- Pred inštaláciou, a to ako na novom, tak i na starom systéme vykonať vyčistenie systému s čistou vodou pre odstránenie pevných zvyškov
- Vykonať chemické vyčistenie systému:
 - Vyčistiť nový systém s použitím vhodného čistiaceho prostriedku (ako napríklad Sentinel X300, Fernox Cleaner F3 alebo Jenaqua 300) spolu s dôkladným prepláchnutím.
 - Vyčistiť starý systém s použitím vhodného čistiaceho prostriedku (ako napríklad Sentinel X400 alebo X800, Fernox Cleaner F3 alebo Jenaqua 400) spolu s dôkladným prepláchnutím.
- Skontrolovať maximálnu celkovú tvrdosť a množstvo plnenia vody s odkazom na graf (obr. 41), v prípade, že obsah a tvrdosť vody sú pod uvedenou krivkou, nie je nutná žiadna špecifická úprava pre obmedzenie obsahu uhličitanu vápenatého, v opačnom prípade bude nutné vykonať úpravu vody pre naplnenie systému.
- V prípade, že je nevyhnutné vykonať úpravu vody, táto musí byť uskutočnená prostredníctvom úplného odsolovania vody určenej k naplneniu systému. S kompletným odsolovaním, na rozdiel od zmäkčovania, okrem odstránenia stvrdzujúcich čínidiel (Ca, Mg) sú odstránené tiež všetky ostatné minerály za účelom zníženia vodivosti vody náplne až do 10 mikrosiemens/cm. Vďaka svojej nízkej vodivosti odsolená voda nie je iba opatrením proti tvorbe vodného kameňa, ale slúži tiež ako ochrana proti korózii.
- Vložiť vhodný inhibítor / pasivátor (ako napríklad Sentinel X100, Fernox Protector F1 alebo Jenaqua 100), ak je to potrebné, aj nemrzúcu zmes (napríklad Sentinel X500, Fernox Alphi 11 alebo Jenaqua 500).
- Skontrolovať elektrickú vodivosť vody, ktorá by nemala byť vyššia než 2000 $\mu\text{s}/\text{cm}$ v prípade upravovanej vody a nižšia než 600 $\mu\text{s}/\text{cm}$ v prípade neupravovanej vody.
- Aby sa zabránilo korózii musí byť pH vody medzi 7,5 a 9,5.

1.28 PLNENIE ZARIADENIA

Po pripojení zariadenia pokračujte v plnení systému prostredníctvom plniaceho kohútika (detail 30 44).

Plnenie je nutné vykonávať pomaly, aby sa uvoľnili vzduchové bubliny obsiahnuté vo vode a vzduch sa vypustil z AOV spotrebiča a vykurovacieho systému.

V spotrebiči je zabudovaný automatický odvzdušňovací ventil umiestnený na obehovom čerpadle.

Potom otvorte odvzdušňovacie ventily radiátorov.

Odvzdušňovacie ventily radiátorov sa musia uzavrieť, keď začne vytekať iba voda.

Plniaci ventil je nutné uzatvoriť, keď manometer spotrebiča ukazuje približne 1,2 baru.



Počas týchto operácií aktivujte funkcie automatického odvzdušňovania, ktoré sú súčasťou zariadenia (Odsek 3.22);

1.29 PLNENIE SIFÓNU NA ZBER KONDENZÁTU



Pri prvom zapnutí spotrebiča sa môže stať, že z odvodu kondenzátu unikajú produkty spaľovania; skontrolujte, či po niekoľkých minútach prestanú spaliny z odvodu kondenzátu unikať; to znamená, že sifón sa naplnil dostatkom kondenzátu, ktorý neumožňuje prechod spalín.

1.30 UVEDENIE PLYNOVÉHO ZARIADENIA DO PREVÁDZKY

Pri uvedení zariadenia do prevádzky je potrebné dodržiavať platné technické predpisy.

Podľa nej sa zariadenia, a teda aj ich uvedenie do prevádzky, delí na tri kategórie: nové zariadenia, modifikované zariadenia a opätovne aktivované zariadenia.

Najmä pri nových zariadeniach je potrebné:

- otvoriť okná a dvere;
- zabrániť vzniku iskier a otvoreného plameňa;
- vypustiť vzduch nachádzajúceho sa v potrubiach;
- Skontrolujte utesnenie vnútorného zariadenia podľa pokynov stanovených platnými technickými normami.

1.31 UVEDENIE SPOTREBIČA DO PREVÁDZKY (ZAPNUTIE)



Displej je z výroby nastavený v angličtine. Pre zmenu jazyka zobrazenia pozrite ods. 2.5 v kapitole „POUŽÍVATEL“ v časti „Zmena jazyka displeja“.

Na uvedenie do prevádzky (nižšie uvedené operácie smie vykonávať len primerane kvalifikovaný, certifikovaný a oprávnený personál a len v prítomnosti oprávneného personálu):

1. skontrolovať tesnosť vnútorného potrubného systému podľa pokynov stanovených platnými normami.
2. Overte zhodu použitého plynu s plynom, pre ktorý bol navrhnutý spotrebič (typ plynu sa objaví na displeji pri prvom elektrickom pripojení).
3. overiť neprítomnosť vzduchu v plynových rúrkach;
4. Skontrolujte pripojenie k sieti 230 V ~ 50 Hz, správnosť pripojenia L-N a uzemnenie;
5. skontrolovať, či nie sú nasávacie/vypúšťacie koncové diely upchané a či boli správne nainštalované;
6. **Skontrolujte, či je sifón plný a či je zabránené akémukoľvek prechodu spalín do okolia.;**
7. skontrolovať, či neexistujú vonkajšie faktory, ktoré môžu spôsobiť hromadenie paliva;
8. Vykonať test dymovodu (Ods. 3.14);
9. **Zapnite funkciu rýchlej kalibrácie (ak je potrebné na základe predchádzajúcej kontroly upraviť parametre dymovodu):** (Ods. 3.13);
10. Zapnite spotrebič a skontrolujte či zapnutie prebehlo správne.
11. Skontrolovať, či je prívod plynu a zodpovedajúci tlak v súlade s hodnotami uvedenými v návode (Ods. 4.1);
12. skontrolovať, či bezpečnostné zariadenie pre prípad absencie plynu pracuje správne a preveriť relatívnu dobu, za ktorú zasiahne;
13. Skontrolujte činnosť hlavného vypínača umiestneného pred zariadením a vo vnútri zariadenia.



Pokiaľ by výsledok čí len jednej kontroly súvisiacej s bezpečnosťou bol záporný, zariadenie sa nesmie uviesť do prevádzky.

1.32 OBEHOVÉ ČERPADLO UPM3

Vo fáze vykurovania sú k dispozícii prevádzkové režimy Automatický a Stály.

- **Delta t = 0:** automatická rýchlosť obehového čerpadla a pomerný výtlak: rýchlosť obehového čerpadla sa mení podľa výkonu dodávacieho horákom, čím je vyšší výkon, tým vyššia je rýchlosť, a v rámci parametra sa môže nastaviť prevádzkový rozsah obehového čerpadla nastavením parametra maximálnej rýchlosti „Maximálna rýchlosť“ (hodnoty od 6 do 9) a parametra minimálnej rýchlosti „Minimálna rýchlosť“ (hodnoty od 6 po max. nastavenú rýchlosť).
- **Delta t = 5 ÷ 25 K:** pri rýchlosti obehového čerpadla sa mení pre udržanie konštanty ΔT medzi prívodom a spätným okruhom v závislosti na nastavenej hodnote K ($\Delta T = 15$ prednastavená).
- **Stály (6 ÷ 9):** nastavením parametrov „Maximálna rýchlosť“ a „Minimálna rýchlosť“ na rovnakú hodnotu bude obehové čerpadlo pracovať pri konštantnej rýchlosti.



Pre správnu prevádzku nesmie zariadenie klesnúť pod minimálnu hodnotu = 6 uvedenú vyššie.



Vo fáze ohrevu TUV pracuje obehové čerpadlo vždy na maximálny výkon.

LED čerpadla.

S pripojeným napájaným obehovým čerpadlom a riadiacim signálom pwm LED bliká zeleno.



Keď je obehové čerpadlo napájané a signálny kábel je odpojený, LED svieti nastalo zeleno. V týchto podmienkach pracuje obehové čerpadlo maximálne a bez kontroly.

Ak čerpadlo deteguje alarm, LED sa zmení zo zelenej na červenú; to môže znamenať jednu z nasledujúcich anomálií:

- nízke napájacie napätie;
- rotor zablokovaný;
- elektrická chyba.

Pre podrobnosti o význame červenej LED pozri príslušný Ods. 3.7.



Okrem toho, že LED svieti zeleno a červeno, môže zostať zhasnutá.

Pri nenapájaného obehovom čerpadle je normálne, že LED zhasne, zatiaľ čo pri napájanom obehovom čerpadle musí LED svietiť: ak je vypnutá, jedná sa o anomáliu.

Prípadné odblokovanie čerpadla.

Pokiaľ po dlhom období nečinnosti nastane zablokovanie obehového čerpadla, otočte skrutkou uprostred hlavy pre manuálne odblokovanie hriadeľa motora.

Túto operáciu vykonajte s maximálnou opatrnosťou, aby ste motor nepoškodili.

Regulácia By-passu (Ods. 1.35).

Spotrebič sa dodáva z výroby s vylúčeným obtokom bypass.

V prípade potreby pre špecifické požiadavky inštalácie môžete nastaviť obtok z minima (obtok uzavretý) na maximum (obtok otvorený). Úpravu vykonajte pomocou plochého skrutkovača, otáčaním v smere hodinových ručičiek sa obtok otvára, proti smeru hodinových ručičiek sa zatvára.



Prítomnosť bypassu zaručuje minimálny prietok vody v spotrebiči a správne fungovanie spotrebiča, ak je systém vybavený uzatváracími ústrojenstvami alebo vonkajšími hydraulickými regulátormi.

1.33 OBEHOVÉ ČERPADLO UPM4

Vo fáze vykurovania sú k dispozícii prevádzkové režimy Automatický a Stály.

- **Delta t = 0:** automatická rýchlosť obehového čerpadla a pomerný výtlak: rýchlosť obehového čerpadla sa mení podľa výkonu dodávacieho horákom, čím je vyšší výkon, tým vyššia je rýchlosť, a v rámci parametra sa môže nastaviť prevádzkový rozsah obehového čerpadla nastavením parametra maximálnej rýchlosti „Maximálna rýchlosť“ (hodnoty od 6 do 9) a parametra minimálnej rýchlosti „Minimálna rýchlosť“ (hodnoty od 6 po max. nastavenú rýchlosť).
- **Delta t = 5 ÷ 25 K:** pri rýchlosti obehového čerpadla sa mení pre udržanie konštanty ΔT medzi prívodom a spätným okruhom v závislosti na nastavenej hodnote K ($\Delta T = 15$ prednastavená).
- **Stály (6 ÷ 9):** nastavením parametrov „Maximálna rýchlosť“ a „Minimálna rýchlosť“ na rovnakú hodnotu bude obehové čerpadlo pracovať pri konštantnej rýchlosti.



Pre správnu prevádzku nesmie zariadenie klesnúť pod minimálnu hodnotu = 6 uvedenú vyššie.



Vo fáze ohrevu TUV pracuje obehové čerpadlo vždy na maximálny výkon.

Symbole čerpadla (Obr. 42):

Keď je obehové čerpadlo napájané a riadiaci signál pwm je aktívny (obehové čerpadlo zapnuté), symbol 2 bliká zelenou farbou (—|—|—|—).

Keď je obehové čerpadlo napájané a riadiaci signál pwm je neaktívny (obehové čerpadlo v pohotovostnom režime), symbol 2 svieti nastálo zelenou farbou (—|—|—|—). V tomto prípade treba rozlišovať dva prípady:

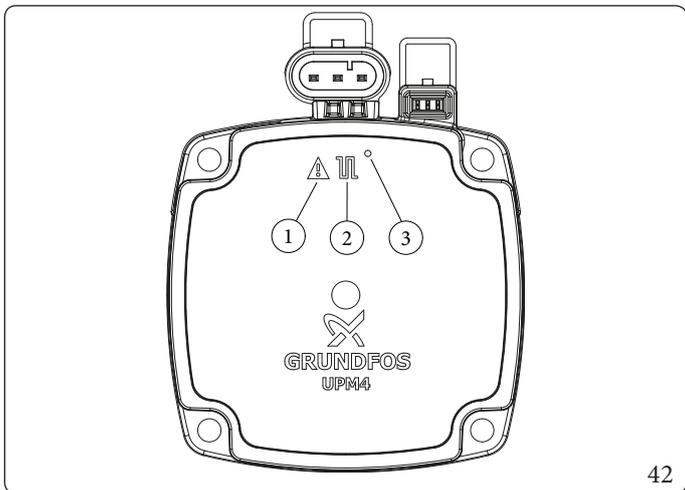
- elektronika kotla nepožaduje spustenie obehového čerpadla => stav OK;
- elektronika kotla vyžaduje zapnutie obehového čerpadla => anomália (pravdepodobné odpojenie signálu pwm).

Ak čerpadlo zistí alarm, rozsvieti sa symbol 1 a zmení farbu na červenú (—|—|—|—). To môže znamenať, že je prítomná jedna z nasledujúcich anomálií:

- Nízke napájacie napätie.
- Zablockovaný rotor (ručne uvoľnite hriadeľ motora opatrným otáčaním skrutky v strede hlavy).
- Elektrická chyba.



Tieto anomálie sa na displeji kotla zobrazujú ako chyby „60“ alebo „61“.



Legenda (Obr. 42):

- 1 - Signalizácia alarmu (Červená)
- 2 - Indikácia prevádzkového stavu (Zelená stála/Zelená blikajúca)
- 3 - Led dióda (nepoužíva sa v tomto modeli)

Prípadné odblokovanie čerpadla.

Pokiaľ po dlhom období nečinnosti nastane zablockovanie obehového čerpadla, otočte skrutkou uprostred hlavy pre manuálne odblokovanie hriadeľa motora.

Túto operáciu vykonajte s maximálnou opatrnosťou, aby ste motor nepoškodili.

Regulácia By-passu (Ods. 1.35).

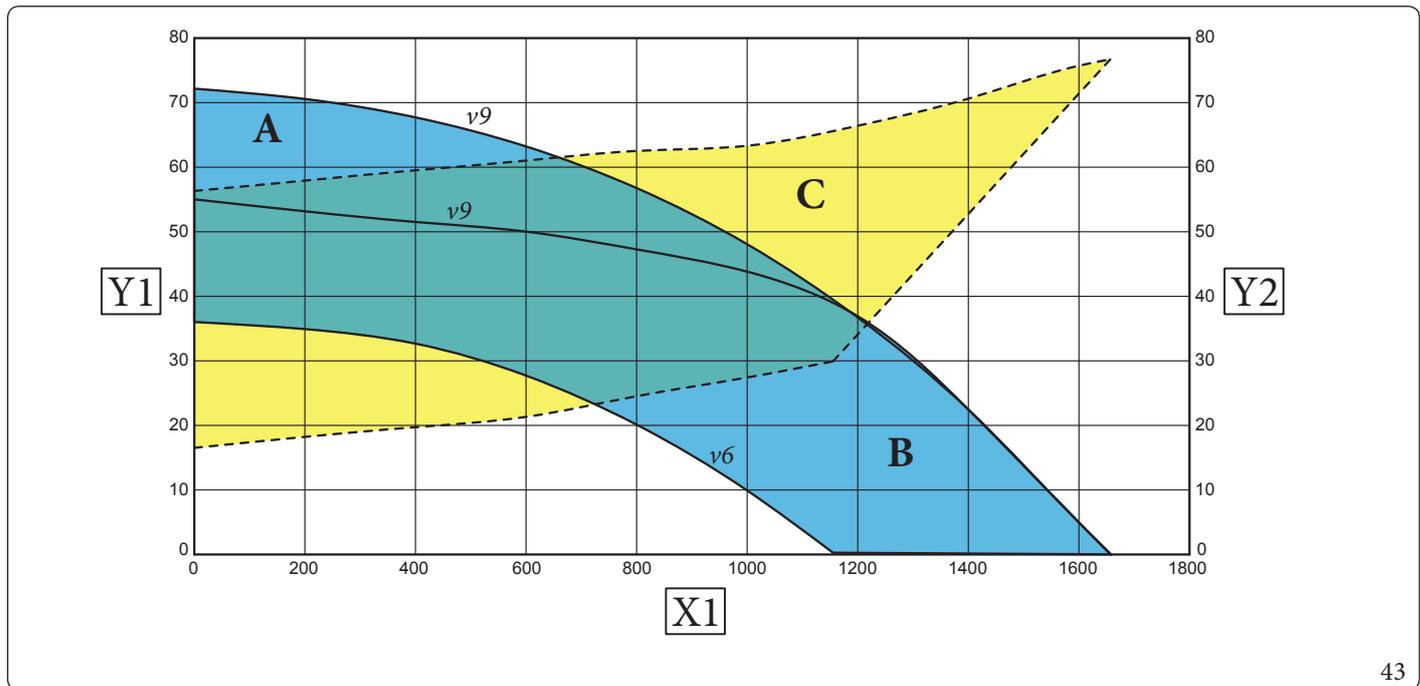
Spotrebič sa dodáva z výroby s vylúčeným obtokom bypass.

V prípade potreby pre špecifické požiadavky inštalácie môžete nastaviť obtok z minima (obtok uzavretý) na maximum (obtok otvorený).

Úpravu vykonajte pomocou plochého skrutkovača, otáčaním v smere hodinových ručičiek sa obtok otvára, proti smeru hodinových ručičiek sa zatvára.

Prítomnosť bypassu zabezpečuje minimálny obeh vody v zariadení a jeho správnu prevádzku v prípade systémov rozdelených na viacero zón.

Využitelný výtlač na výstupe z kotla Victrix Superior 35



43

Legenda (Obr. 43):

- A+B = Dostupný výtlač pre systém so zatvoreným obtokovým okruhom
- B = Využitelný výtlač na výstupe z kotla s otvoreným obtokom bypass
- C = Príkon obehového čerpadla s otvoreným spínačom bypass (vyšrafovaná oblasť)

- X1 = Prítok (l/h)
- Y1 = Výtlač (kPa)
- Y2 = Príkon obehového čerpadla (W)
- v6 = Rýchlosť 6
- v9 = Rýchlosť 9

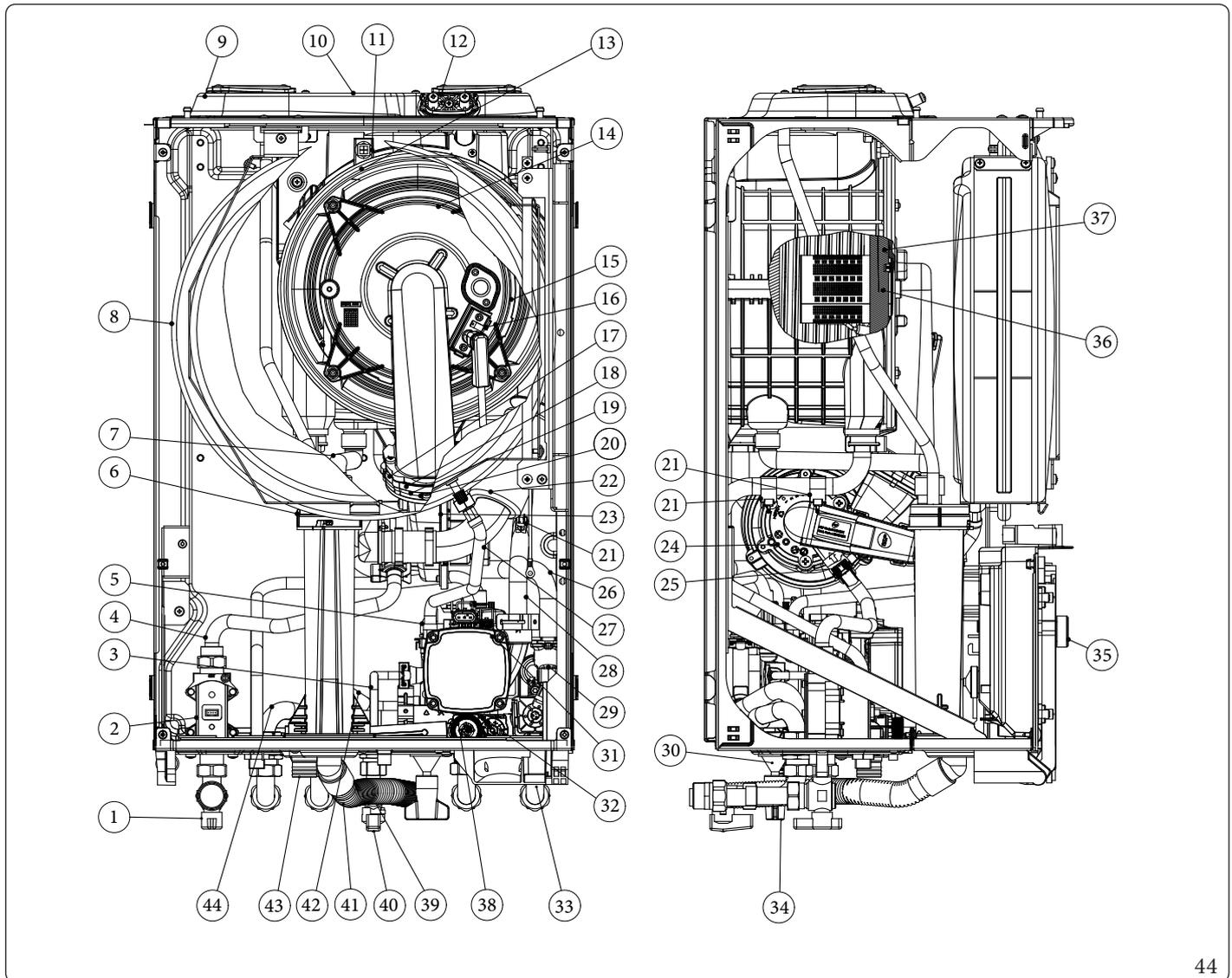
1.34 SÚPRAVY NA OBJEDNÁVKU

- Súprava bezdrôtových izbových sond. Súprava bezdrôtových izbových sond predstavuje optimálne riešenie ovládania teploty prostredia. Cez izbové sondy je možné nastaviť izbovú teplotu v jednotlivých zónach a ovládať zapínanie vykurovania; nastavenie prietoku vykurovania, na báze ktorého spotrebič pracuje sa reguluje na ideálnu teplotu pre udržiavanie pohodlia v miestnosti, pri maximálnej energetickej úspore.
- Pokrivni komplet. V prípade namestitve na pravo na delno zaščiteno mesto z neposrednim zajemom zraka je treba obvezno namestiti ustrezni zgornji zaščitni pokrov za zagotovitev pravilnega delovanja naprave in zaščito slednjega pred vremenskimi dejavniki.
- Relejska kartica. Aparat je pripravljen za namestitev relejne kartice, ki omogoča razširitev njenih značilnosti in torej njenih možnosti delovanja.



Vyššie uvedené sady sú dodávané kompletne s návodom na ich montáž a použitie. Úplný zoznam dostupných súprav, ktoré možno kombinovať s výrobkom, nájdete na webovej stránke spoločnosti Immergas, v cenníku spoločnosti Immergas alebo v technickej a obchodnej dokumentácii (katalógy a technické listy).

1.35 HLAVNÉ KOMPONENTY



Legenda (Obr. 44):

- | | | |
|---|---|--|
| 1 - Plynový kohútik | 17 - Tesnenie ventilátora | 33 - Výstup do vykurovacieho systému |
| 2 - Plynový ventil | 18 - Zostava ventilátora | 34 - Otočný ovládač hydraulickej jednotky |
| 3 - Plniace potrubie | 19 - Spätný ventil spalín | 35 - Zostava ovládacieho panela |
| 4 - Trubka zmiešavača plynového ventilu | 20 - Dištančná vložka spätného ventilu spalín | 36 - Horák |
| 5 - Absolútny tlakomer | 21 - Sonda NTC | 37 - Panel z ekologických vlákien |
| 6 - Sifón pre vypúšťanie kondenzátu | 22 - Potrubie pre nasávanie vzduchu | 38 - Bezpečnostný ventil 3 bar |
| 7 - Predĺženie odvodu kondenzátu | 23 - Ventilátor | 39 - Kohútik plniaceho potrubia |
| 8 - Expanzná nádoba | 24 - Zmiešavač plynu | 40 - Prívodný kohútik studenej vody |
| 9 - Rám | 25 - Plynová membrána | 41 - Pružná trubka na odvod kondenzátu |
| 10 - Príruba dymovodu | 26 - Výstupné potrubie modulu-kolektora | 42 - Výstupné potrubie do kotla |
| 11 - Dvojitá sonda spalín | 27 - Flexibilná trubka s nástrčným pripojením | 43 - Bezpečnostný ventil vypúšťacieho potrubia |
| 12 - Uzáver prívodu spalín s predtlakom | 28 - Trubka čerpadla-spiatočky modulu | 44 - Spiatočné potrubie zásobníka tív |
| 13 - Výmenník | 29 - Trojcestný výstupný kolektor | |
| 14 - Plynový kolektor výmenníka | 30 - Plniaci kohútik zariadenia | |
| 15 - Tesnenie modulu | 31 - Hydraulickej jednotky | |
| 16 - Zapalovacia elektróda | 32 - Trojcestný kolektor výstupu do zásobníka | |

2 NÁVOD NA POUŽITIE A ÚDRŽBU

2.1 VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA



Nevystavujte nástenný spotrebič priamym výparom z varnej dosky.



Zariadenie nesmú používať deti vo veku do 8 rokov a ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, bez skúseností alebo potrebných znalostí, pokiaľ nebudú pod dohľadom alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania zariadenia a dokiaľ nepochopia nebezpečenstvá s tým spojené.

Deti sa so zariadením nesmú hrať.

Čistenie a údržba, ktoré má zabezpečovať používateľ, nesmú realizovať deti bez dohľadu.



Z dôvodu bezpečnosti skontrolujte, či sa v koncovkách odsávania vzduchu/odvodu spalín (ak sú k dispozícii) nenachádzajú prekážky a to ani dočasné.



Aksa rozhodnete pre dočasné vypnutie spotrebiča, je potrebné:

- vyprázdniť vodný systém, kde sa nepredpokladá použitie nemrznúcej zmesi;
- odpojiť elektrické napájanie a prívod vody a plynu.



V prípade prác alebo údržby stavebných prvkov v blízkosti potrubí alebo zariadení na odvod dymu a ich príslušenstva kotol vypnite a po dokončení prác nechajte zariadenie a potrubia skontrolovať odborné kvalifikovanými pracovníkmi.



Kotol a jeho časti nečistite ľahko horľavými prípravkami.



Zariadenie neotvárajte, ani doň nezasahujte.



V miestnosti, kde je zariadenie inštalované, neponechávajte horľavé kontajnery alebo látky.



Nedemontujte sacie ani výfukové rúrky, ani do nich nezasahujte.



Používajte iba zariadenia rozhrania, ktoré sú uvedené v tejto časti príručky.



Na zariadenie nestúpajte, ani ho nepoužívajte ako opornú plochu.



V prípade anomálie, poruchy alebo nedokonalnej prevádzky musí byť spotrebič deaktivovaný a musí byť zavolaná kvalifikovaná spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci, ktoré má špecifickú technickú prípravu a originálne náhradné diely).

Zabráňte preto akémukoľvek neoprávnenému zásahu alebo pokusu o jeho opravu.



Pri použití akéhokoľvek komponentu, ktorý využíva elektrickú energiu, je potrebné dodržiavať niektoré základné pravidlá, ako:

- nedotýkajte sa zariadenia vlhkými alebo mokrými časťami tela; nedotýkajte sa ho naboso;
- neťahajte elektrické káble, nenechajte prístroj vystavený klimatickým vplyvom (dážď, slnko, atď.);
- napájací kábel kotla nesmie vymieňať používateľ;
- Ak je napájací kábel poškodený, vypnite zariadenie a obráťte sa len na kvalifikovaný personál, ktorý ho vymení;
- ak by ste sa rozhodli nepoužívať spotrebič na určitú dobu, odporúčame vypnúť hlavný vypínač mimo spotrebič.



Voda s teplotou vyššou ako 50 °C môže spôsobiť vážne popáleniny. Pred akýmkoľvek použitím vždy skontrolujte teplotu vodu.



Teploty zobrazené na displeji majú toleranciu +/- 3 °C vzhľadom k podmienkam prostredia, ktoré nemožno pripísať spotrebiču.



V prípade prítomnosti zápachu plynu v budovách:

- zatvorte zatváracie zariadenia plynomeru alebo hlavné zatváracie zariadenie;
- pokiaľ je to možné, zatvorte uzatvárací plynový kohútik na produkte;
- pokiaľ je to možné, otvorte dvere a okná a vytvorte prievan;
- nepoužívajte otvorený oheň (príklad: zapaľovače, zápalky);
- nefajčte;
- nepoužívajte elektrické vypínače, zásuvky, zvončeky, telefóny ani domáce telefóny;
- zavolajte kvalifikovanú spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci).



v prípade, že cítite spáleninu alebo vidíte, že zo zariadenia vychádza dym, vypnite spotrebič, vypnite napájanie, zatvorte hlavný prívod plynu, otvorte okná a zavolajte kvalifikovanú spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci).



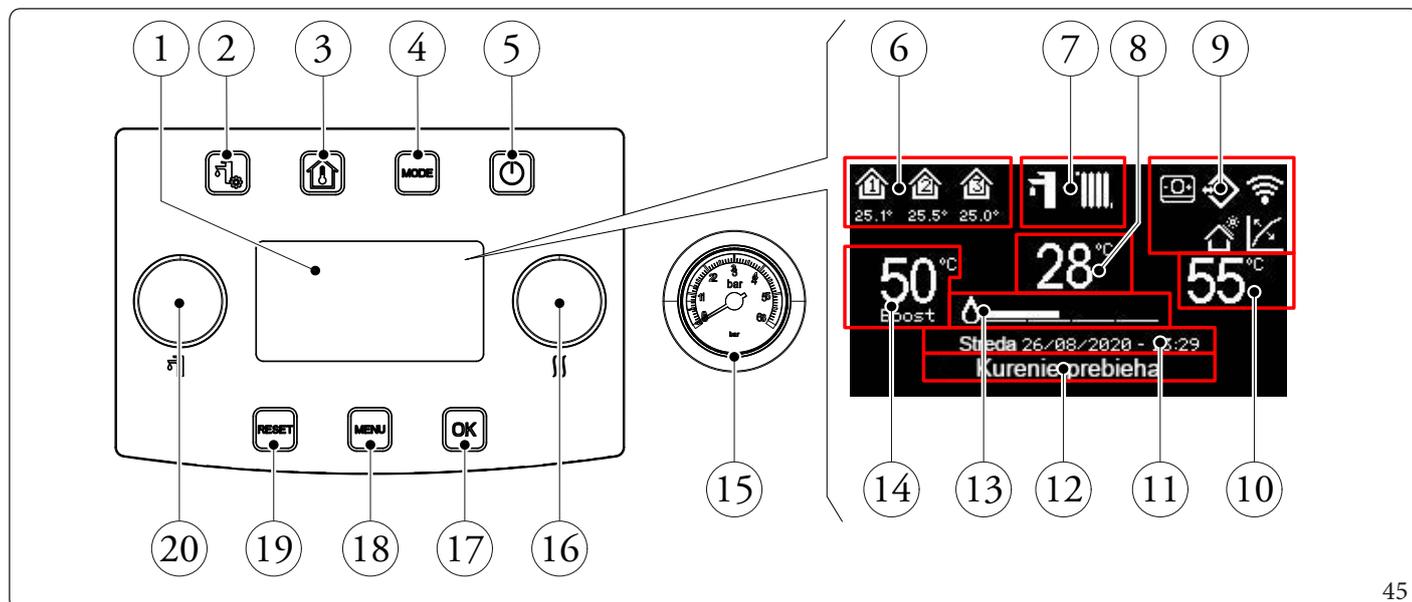
S výrobkom na konci životnosti sa nesmie zaobchádzať ako s bežným domovým odpadom, ani sa nesmie vyhadzovať voľne do prírody, ale musí byť ho zlikvidovať autorizované profesionálne stredisko v súlade s platnými predpismi. Pre pokyny k likvidácii sa obráťte na výrobcu.

2.2 ČISTENIE A ÚDRŽBA



Spotrebiče musia byť podrobované aspoň raz ročne pravidelnej údržbe (k tejto téme sa dozviete viac v kapitole „Ročná kontrola a údržba“ tohto návodu). Ročná údržba je nevyhnutná k platnosti štandardnej záruky Immergas. Pravidelná kontrola a údržba spotrebiča umožňuje zachovať všetky bezpečnostné a prevádzkové parametre.

2.3 OVLÁDACÍ PANEL



45

Legenda (Obr. 45):

- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | - Displej. | 11 | - Zobrazenie aktuálneho dátumu a času. |
| 2 | - Tlačidlo TUV | 12 | - Stav systému. |
| 3 | - Tlačidlo pre zóny. | 13 | - Štupnica výkonu. |
| 4 | - Tlačidlo prevádzkového režimu. | 14 | - Zobrazenie sady TUV |
| 5 | - Tlačidlo ON/OFF | 15 | - Manometer. |
| 6 | - Oblasť zón (číslo a informácie o aktívnej zóne). | 16 | - Ručné koliesko „Nastavenia vykurovania“. |
| 7 | - Prevádzkový režim. | 17 | - Tlačidlo potvrdenia voľby/ok. |
| 8 | - Zobrazenie teploty na prívoде/kód anomálie. | 18 | - Tlačidlo ponuky. |
| 9 | - Zobrazenie všeobecných ikon systému. | 19 | - Tlačidlo reset anomálie/esc. |
| 10 | - Zobrazenie nastavenia vykurovania. | 20 | - Ručné koliesko „Nastavenia TUV“. |

2.4 POUŽÍVÁNIE SPOTREBIČA



Pred zapnutím prevrte, či je zariadenie naplnené vodou, skontrolujte, či ručička manometra (Obr. 45) označuje hodnotu medzi 1 a 1,2.

Ak je hodnota menšia ako 1, musíte systém naplniť pomocou plniaceho kohútika (Odsek 1.35) až do dosiahnutia zadanej hodnoty.

Zobrazenie na displeji pri zapnutí spotrebiča

Po zapnutí sa zobrazí:

- Typ panela;
- Verzia firmvéru panela;
- Verzia firmvéru dosky.
- Zvolený typ plynu

Po pripojení napájania zariadenie prejde do stavu, v ktorom bolo pred vypnutím, stlačte tlačidlo „REŽIM“ pre cyklickú voľbu požadovaného prevádzkového režimu spomedzi dostupných režimov.

Aktuálny prevádzkový režim sa uvádza príslušnou ikonou v hornej časti displeja (Obr. 46) a je jednotná pre všetky zóny. Stlačením ktoréhokoľvek tlačidla sa tlačidlový panel na niekoľko sekúnd podsvieti; takto sa aktivuje a je pripravený na ďalšie ovládanie. V závislosti od konfigurácie systému na hlavnej stránke sa zobrazujú rôzne informácie týkajúce sa systému:

Symbol	Opis a funkcia
	Identifikačná ikona zóny. Táto ikona mení sfarbenie počas požiadavky na vykurovanie. Hodnoty pod ikonou zóny uvádzajú príslušnú teplotu alebo prípadné zlyhania v danej zóne. Ak je nakonfigurovaná bezdrôtová sonda okolia, zobrazí sa teplota a prípadné chyby; ak je pripojený CAR ^{V2} , ikona zóny 1 bude označovať teplotu okolia snímanú CAR ^{V2} . Ak nie je pripojená žiadna sonda ani CAR ^{V2} , aktívna zostane len ikona „home“ (zóna) bez ďalších informácií pod ňou. Ak je pripojená BMS, pod ikonou identifikácie zóny sa zobrazí slovo „BMS“.
	Ikona pre pripojenie k systému vzdialenej správy (Dominus).
	Ikona prítomnosti diaľkového ovládania (CAR ^{V2} , Smartech Plus - Kaskádový ovládač) a ovládanie na paneli zariadenia je vylúčené.
	Zapojenie vonkajšej sondy.
	Pripojenie k bezdrôtovým izbovým sondám (voliteľné)
	Zapnutý horák za prítomnosti plameňa (lišta vedľa zobrazuje postup zvyšovania výkonu horáka).
	Solárna funkcia aktívna. Ak je teplota vstupujúcej vody zo solárnych panelov dostatočne vysoká (podľa nastavenej hodnoty), horák sa nezapáli.

Prevádzkový režim	Popis	TÚV	Vykurovanie	Funkcia ochrany (proti zamŕzaniu,...)
OFF	Off	Deaktivovaný	Deaktivovaný	Deaktivovaný
	Leto	(*) Povolené	Deaktivovaný	Aktivovaná
	Zima	Aktivovaný	Aktivovaný	Aktivovaná
	Pohotovostný režim (Stand-by)	Deaktivovaný	Deaktivovaný	Aktivovaná

46

(*) Ak je jednotka pripojená k externému zásobníku TÚV.

2.5 PREVÁDZKOVÝ REŽIM

Po pripojení zariadenia k elektrickej sieti sa aktivuje osvetlenie displeja a tlačidiel.

Toto osvetlenie sa vypne po 10 sekundách nečinnosti.

Ak chcete aktivovať príkaz, najprv aktivujte klávesnicu (stlačte ľubovoľné tlačidlo na 0,5 až 20 sekúnd) a potom stlačte požadované tlačidlo, aby ste vstúpili do konkrétnej ponuky.

Po 20 sekundách nepretržitého tlaku sa klávesnica opäť vypne.

Skutočná funkcia tlačidiel sa prejaví 1 sekundu po stlačení. Dvojité stlačenie blízko za sebou nespôsobí žiadnu akciu na tlačidlách.

Ak je stlačený dlhšie ako 4 sekundy, nedôjde k žiadnej akcii pri uvoľnení.

Spotrebič môže fungovať v týchto režimoch:

- OFF;
- POHOTOVOSTNÝ REŽIM (STAND-BY) ();
- LETO ();
- ZIMA ( + ).

Ak sa spotrebič nachádza v stave „OFF“, pre jeho zapnutie stlačte tlačidlo „“, opačnom prípade pokračujte nasledujúcim krokom.

Potom postupne stlačte tlačidlo „REŽIM“, aby systém prešiel do režimu pohotovosti () , letného režimu , zimného režimu  + .

• Režim "OFF"

Po stlačení tlačidla "" na najmenej 4" sa na displeji zobrazí "OFF" a systém sa deaktivuje. V tomto režime nie sú zaručené bezpečnostné funkcie a vzdialené zariadenia sú odpojené.



V „pohotovostnom režime“ a v režime „off“ sa spotrebič musí považovať ako ešte pod napätím.

• Pohotovostný režim Stand-by

Potom stlačte tlačidlo „REŽIM“, kým sa neobjaví symbol ().

V tomto režime je systém schopný zabezpečiť iba ochranné funkcie: funkcia ochrany proti zamrznutiu spotrebiča, proti zablokovaní a prípadnú signalizáciu anomálií (Obr. .46).



V „pohotovostnom režime“ a v režime „off“ sa spotrebič musí považovať ako ešte pod napätím.

• Leto

Potom stlačte tlačidlo „REŽIM“, kým sa neobjaví symbol .

V tomto režime zariadenie umožňuje prípravu teplej úžitkovej vody (ak je k dispozícii zásobník) a zaručuje ochranné funkcie (Obr. 46).

• Zima

Potom stlačte tlačidlo „REŽIM“, kým sa neobjaví symbol  + .

V tomto režime systém zabezpečuje prípravu teplej úžitkovej vody (ak je k dispozícii zásobník) a vykurovanie miestnosti a poskytuje ochranné funkcie (Obr. 46).

Fungovanie displeja

Ďalej sa opisujú prevádzkové režimy ovládacieho panela, vrátane:

- Vstúpte do ponuky;
- Prechádzanie ponukou;
- Nastavenie položky v ponuke;
- Potvrdiť úpravu;
- Ukončiť bez uloženia.

• Vstúpte do ponuky

Ponuka na ovládacom paneli je prístupná stlačením tlačidiel (Obr. 45):

- „TÚV“ pre vstup do ponuky TÚV;
- „Zóna“ pre vstup do ponuky zón;
- „Ponuka“ pre vstup do ponuky všeobecných nastavení.

• Prechádzanie ponukou

Pre prechádzanie položkami ponuky stačí otočiť kolieskom „Nastavenie TÚV“.

Údaj „[...]“ vedľa položky ponuky uvádza, že je k dispozícii podponuka.

Pre vstup do podponuky stlačte tlačidlo „OK“.

Stlačením tlačidla „RESET“ sa vrátite na stránku predchádzajúcej ponuky.

• Nastavenie položky v ponuke

Prejdite do položky v ponuke, ktorú chcete nastaviť podľa predtým uvedených pokynov.

Po doplnení položky nastavenia do ponuky pre zvýraznenie upravovanej hodnoty stlačte „OK“ alebo otočte ručným kolieskom „Nastavenia vykurovania“.

Hodnotu upravte otočením ručného kolieska na „Nastavenie vykurovania“.

• Potvrdiť úpravu

Po ukončení úprav stlačte „OK“ pre potvrdenie úpravy a prejdite do položky v ponuke, ktorú ste predtým zvolili.

• Ukončiť bez uloženia

Ak po ukončení úprav stlačíte tlačidlo „RESET“, prejdete do zvolenej položky v ponuke bez potvrdenia úprav.

Zmena jazyka displeja

Displej je z výroby nastavený v angličtine; pre zmenu jazyka zobrazenia postupujte nasledovne:

- Vstúpte do **Menu/General setting/Language**.
- Z dostupných možností vyberte požadovaný jazyk a stlačte tlačidlo OK.

Hodiny a programy

V tejto ponuke je možné okrem dátumu a času systému nastaviť časové pásma pre prevádzku v režimoch Comfort a Economy.

• Dátum a čas.

Je možné nastaviť dátum a hodinu úpravou parametrov v ponuke

Hodiny a programy/Nastavenie datum a cas

Nastaviť datum a cas	
HODINA	↕ 22:22
DEN	5
MESIAC	1
ROK	2020

47

• Automatický letný čas

Hodiny a programy/Automatický letny cas

Automatické nastavenie času pri prechode zo slnečného na letný čas (a naopak) môžete zapnúť alebo vypnúť.

• Kalendáre

Je možné nastaviť 4 kalendáre so 4 časovými úsekmi, v rámci ktorých bude systém pracovať v komfortnom režime, v časových úsekoch mimo týchto 4 časových úsekov bude systém pracovať v úspornom režime.

Po nastavení týchto 4 kalendárov je možné k nim v programe zón priradiť rôzne dni v týždni, pre prípravu TÚV podľa vlastných požiadaviek.

Nastavte časové pásma úpravou v ponuke

Hodiny a programy/Programy

Programy

Kalendar: 1

[1] 06:15 - 08:30	[3] 17:45 - 23:00
[2] 11:30 - 13:45	[4] 24:00 - 24:00

48

• Program pre zónu 1, zónu 2 (ak je prítomná), zónu 3 (ak je prítomná), program vykurovania a TÚV.

V týchto ponukách sú časové zóny (kalendáre 1 až 4) priradené zóne 1, zóne 2 (ak existuje), zóne 3 (ak existuje) programu vykurovania a TÚV.

Kalendár je možné priradiť jedinému dňu alebo skupine dní (jednotlivý deň, pondelok - piatok, sobota - nedeľa, pondelok - sobota, pondelok - nedeľa).

Každý deň sa môže prispôbiť 4 rôznym prevádzkovým programom.

V spodnej časti je pre pohodlnú voľbu znázornená grafická časť kalendára, ktorý vyberáte (Obr. 49).

Program zony 1

Den/Dni: Pondelok - Nedela

Kalendar: 1

49



V ponuke

Zona/Informacie

je možné identifikovať stav jednotlivých ovládaní riadiacich vykurovanie.

- **Prázdninový program.**

Hodiny a programy/Program dovolenka

V prípade potreby je možné pozastaviť prevádzku systému na určitú dobu.



Zastaví sa ovládanie TÚV aj vykurovania.

Nastaví počet dní prerušenia prevádzky systému.



Deň nastavenia prázdninového programu sa počíta ako prvý deň odstavenia systému.
Program nezohľadňuje čas nastavenia, ale končí o polnoci posledného nastaveného dňa.

Počas prázdninového programu je stále zaručená funkcia proti zamrznutiu.



V prípade blackoutu sa prázdninový program vynuluje.

2.6 FUNKCIA ÚŽITKOVEJ VODY



Regulácia výroby teplej vody je možná len v kombinácii so zásobníkom túv (voliteľný)

Počas zapínania sa na displeji objaví "TUV aktívne".

Reguláciu teploty úžitkovej vody je možné nastaviť na dva režimy: MANUÁLNY alebo AUTOMATICKÝ.

Voľba prebehne po vstupe do ponuky TÚV (tlačidlo „TÚV“) nastavením parametra "Nastavenie prevádzky".

Manuálna regulácia (Man)

Regulácia teploty TÚV v MAN režime sa vykonáva pomocou ručného kolieska „Nastavenie TÚV“ (Obr. 45) alebo úpravou hodnoty "Nastavenie T manualnej TUV" v ponuke "TUV".

Potvrdenie môže prebehnúť dvoma spôsobmi: stlačením tlačidla OK alebo po niekoľkých sekundách čakania po úprave hodnoty.

Automatická regulácia (Auto)

AUTOMATICKÁ regulácia teploty TÚV zahŕňa nastavenie parametrov "Nastavenie T komfort. TUV" a "Nastavenie T utlmu TUV" v menu "TUV" a výber kalendára v menu, ako je uvedené nižšie.

Hodiny a programy/Program TUV

Počas zvolených časových úsekov sa TÚV automaticky nastaví na hodnotu "Nastavenie T komfort. TUV"; okrem týchto podmienok sa TÚV nastaví na hodnotu "Nastavenie T utlmu TUV".

Súčasne môžete upraviť nastavenie TÚV manuálnym vložením hodnoty pomocou ručného kolieska „Nastavenia TÚV“ (Obr. 45).

Toto nastavenie sa stratí pri ďalšej úprave časového pásma.

Vynútenú automatickú funkciu je možné prerušiť jednoduchým stlačením tlačidla „REŽIM“.

Funkcia Boost (ak je k dispozícii jednotka zásobníka túv)

Pre TÚV navyše existuje možnosť nastavenia funkcie „Boost“.

Pri aktívnom Booste sa na obrazovke pod teplotou „Nastavenie TÚV“ objaví nápis „Boost“ (Obr. 45):

Pre nastavenie tejto funkcie musíte stlačiť tlačidlo „TÚV“ a zvoliť "Funkcia Boost" s možnosťou troch režimov (ZAP - VYP - AUTO):

- **Boost ON:** zariadenie udržiava nastavenú hodnotu teploty TÚV na konštantnej hodnote. Týmto spôsobom sa zásobník rýchlo zahrieva;
- **Boost OFF:** čas ohrevu nádrže bude dlhší a zapalovanie menej časté;
- **Auto:** Boost sa ovláda simultánne s prevádzkovými intervalmi nastavenými v programe TÚV kotla alebo ak je k dispozícii, v programe CAR V2 (aktívny v režime comfort a neaktívny v režime economy).

Funkcia ochrany proti baktérii Legionella

Aksa aktivuje funkcia ochrany proti legionele (sériovo je neaktívna), teplota v kotli sa na 30 minút zvýši na 65 °C.



Voda s teplotou nad 50 °C môže po aktivácii funkcie ochrany proti legionele spôsobiť vážne obareniny; pred používaním vody vždy skontrolujte jej teplotu.

2.7 FUNKCIA VYKUROVANIA



Ak chcete skontrolovať, či je vykurovanie efektívne v prevádzke, sledujte ikonu Oblasť zón: ak je plná, znamená, že je systém aktívny, v opačnom prípade je ikona prázdna aj napriek tomu, že je izbový termostat otvorený.

Regulácia vykurovania sa môže nastaviť na tri režimy: MANUÁLNY, AUTOMATICKÝ, OFF.

Voľbu vykonajte po vstupe do ponuky „Zóny“



Ak ide o jednozónový systém, objaví sa iba Zóna 1.
Ak ide o viaczónový systém, objaví sa aj Zóna 2 a/alebo Zóna 3.

Po zvolení príslušnej zóny vstúpte do ponuky:

Nastavenia/Prevádzkový režim

Použitie termostatu prostredia TA (voliteľný)



Ak nie je prítomný žiadny izbový termostat, mostík ku koncovkám svoriek 40-41 sa musí zachovať. Za týchto podmienok bude simulovaná nepretržitá požiadavka z izbového termostatu.

Manuálny prevádzkový režim

Pri tomto nastavení sa vykurovanie zapne manuálne a zostane zapnuté, kým sa nevykoná iné nastavenie.

Keď teplota prostredia (za prítomnosti TA) dosiahne a prekročí teplotu nastavenú na TA, vykurovanie sa vypne.

Automatická prevádzka

Priradením kalendára k programu príslušnej zóny je možné nastaviť časové zóny tak, aby sa pri nastavenej teplote systému aktivovalo vykurovanie miestnosti.

Ak je teplota prostredia snímaná prípadným termostatom prostredia nižšia, než sa vyžaduje, vykurovanie sa aktivuje (iba ak si to vyžaduje program kalendára).

Ak je teplota prostredia snímaná prípadným termostatom prostredia vyššia, než sa vyžaduje, vykurovanie prostredia sa deaktivuje.

Prevádzkový režim Off

Vykurovanie je stále vypnuté.



Pri jednozónových systémoch je regulácia teploty pre vykurovací systém dostupná aj na gombíku nastavenia vykurovania; pri viaczónových systémoch ju možno nastaviť v menu.Zona\Konfiguracia\Regulacia.

Prevádzka s vonkajšou sondou

Môžu sa používať funkcie tepelnej regulácie, priradené k vonkajšej sonde.

Spotrebič je pripravený na používanie voliteľnej vonkajšej sondy.

S pripojenou vonkajšou sondou sa hodnota teplotného posunu na prívode pre vykurovanie prostredia ovláda systémom podľa snímanej vonkajšej teploty (Ods. 1.10).

Pre každú jednu zónu je možné aktivovať tepelnú reguláciu. Symbol sa objaví, ak je sonda pripojená a funkčná.

Používanie s bezdrôtovými izbovými sondami (voliteľné)



Využívanie vykurovania cez bezdrôtové izbové teploty predstavuje optimálne riešenie ovládania teploty prostredia. Vďaka konfigurovaným a aktivovaným izbovým sondám je možné nastaviť teplotu v jednotlivých zónach, teplotu prostredia pre kontrolu zapnutia kúrenia; nastavenie prívodu kúrenia, pri ktorom bude spotrebič fungovať, je nastavené na ideálnu teplotu pre udržiavanie pohodlia v miestnosti a zároveň energetickú úsporu.

Manuálny prevádzkový režim

Pri tomto nastavení je vykurovanie vždy zapnuté (nezávisle od nastavenia času) a hodnota nastavená na Zona\Nastavenia\Nastavenie T manualnej (požadovaná izbová teplota) bude platiť, kým sa nevykoná iné nastavenie. Keď teplota prostredia prekročí nastavenú teplotu prostredia, vykurovanie sa vypne.

Automatická prevádzka

Existujú dva body nastavenia teploty prostredia:

Zona\Nastavenia\Nastavenie AUTO T komfort

Zona\Nastavenia\Nastavenie AUTO T utlm

Priradením kalendára k príslušnému programu zóny je možné určiť časové úseky, v ktorých sa má aktivovať regulácia teploty prostredia nastavená ako Comfort (Set Auto Comfort); v ostatných časových intervaloch bude aktívna regulácia zníženej teploty prostredia (Set Auto Reduced). Nastavenie prietoku sa vypočíta automaticky podľa teploty prostredia (ak sa zachová predvolené nastavenie "Room sensor modul" = YES).

Ak je teplota prostredia snímaná prípadnou priestorovou sondou nižšia, než sa vyžaduje, vykurovanie sa aktivuje.

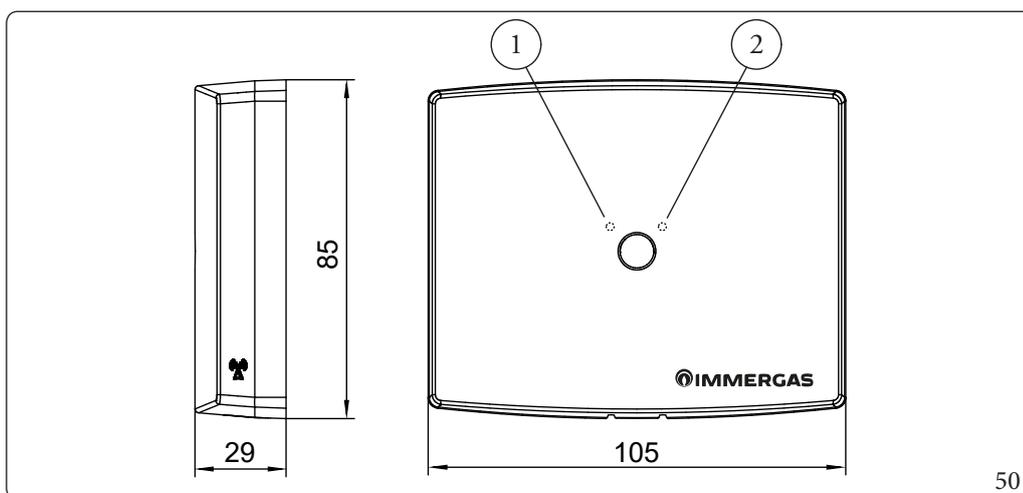
Ak je teplota prostredia snímaná prípadnou priestorovou sondou vyššia, než sa vyžaduje, vykurovanie prostredia sa deaktivuje.

Prevádzkový režim Off

Vykurovanie je stále vypnuté.



Prítomnosť mostíka na kontakte TA je nevyhnutná, ak chcete riadiť požiadavku na vykurovanie iba pomocou priestorových bezdrôtových sond.



Legenda (Obr. 50):

- 1 - Ľavá LED
- 2 - Pravá LED dióda

Správanie LED bezdrôtovej sondy

Na bezdrôtovej sonde sa na boku vedľa tlačidla nachádzajú dve led diódy. Tieto diódy môžu signalizovať:

Stav	Situácia	Ľavá LED	Pravá LED dióda
Normálna prevádzka	Normálna prevádzka	1 zapálenie každých 60 sekúnd	
	Žiadne pripojenie	1 zapálenie každé 4 sekundy	
	Prebieha RF prenos		1 Flash

Prevádzka spotrebiča s bezdrôtovými izbovými sondami

Bezdrôtová izbová sonda (s koncentrátorom) umožňuje merať teplotu prostredia a odosielať nameranú hodnotu ovládacímu panelu spotrebiča, na ktorom je cez kartu displeja možné nastaviť týždenný program ovládania teploty prostredia. Na sonde sa nenachádza žiadny ovládač alebo manuálne nastavenie kontroly prostredia.



Tlačidlo na sonde a na koncentrátore nie je relevantný pre konečného používateľa. Neodporúčame manipulovať týmto tlačidlom u žiadneho zariadenia.

Funkcia ochrany proti zamrznutiu s bezdrôtovými izbovými sondami

Ochrana pred zamrznutím sa aktivuje, keď sa prevádzkový režim zóny nastaví na Off a spotrebič do zimného režimu.

Funkcia ochrany proti zamrznutiu sa môže deaktivovať v ponuke s úrovňou prístupu pre servis.

V režime zóny = Off, v prípade poruchy snímača prostredia spotrebič NIKDY neprijme požiadavku na vykurovanie prostredia (ani v prípade protimrazovej ochrany). Aktívna ostáva iba funkcia ochrany proti zamrznutiu kotla.

Ak chcete zaručiť ochranu prostredia pred zamrznutím (aj v prípade porúch senzorov), môžete zvoliť manuálny prevádzkový režim zóny a nastaviť teplotu prostredia na minimum; za týchto podmienok si porucha sondy vyžiada (neprestajné 24 hod.) fungovanie vykurovania nastaveného na minimálnu teplotu na prívide.

Prírodná teplota kotla s bezdrôtovou izbovou sondou

Zapnutím funkcie "Modul. so sondou priest." bude spotrebič automaticky ovládať teplotu na výstupe a prispôbi ju skutočným potrebám prostredia. Teplota na výstupe zo spotrebiča sa bude pohybovať od maximálnej hodnoty po minimálnu, nastavenú v parametroch zóny a proporcionálne sa zníži po dosiahnutí želanej teploty prostredia.

Deaktiváciou funkcie "Modul. so sondou priest." ostáva výstupná teplota zo spotrebiča nezmenená počas celej doby režimu vykurovania na maximálnej hodnote nastavené v parametroch pre zónu; v prípade viaczónového systému s viacerými sondami poskytuje kotol teplotu na výstupe s najvyššou požadovanou hodnotou navolenou pre zóny. Pre jednotlivé zóny je možné vymedziť rôznu maximálnu a minimálnu hodnotu teploty na prívide.

Prevádzka s kombináciou bezdrôtovej izbovej sondy a vonkajšej sondy

Ak sa udržiavajú všetky funkcie "Modul. s vonk. sondou" a "Modul. so sondou priest." aktívne, kombinovaná prevádzka bezdrôtovej izbovej sondy a vonkajšej sondy umožňuje spojenie výpočtov prírodnej teploty zo spotrebiča.

Funkcia výpočtu teploty na prívide podľa vonkajšej teploty je nadradená maximálnej teplote na prívide do zóny (súvisiaca s vonkajšou teplotou v danom okamihu). Izbová sonda môže navyše znížiť hodnotu, ak sa zvýši teplota prostredia.

Prevádzka spotrebiča v prípade poruchy bezdrôtovej izbovej sondy

Prerušenie rádiového spojenia medzi izbovou sondou a koncentrátorom

Nedostatočný príjem údajov od bezdrôtovej sondy spôsobuje zobrazenie príslušnej chyby na displeji.

Obvykle sa chyba ohlásí po 4 minútach; aktívne ostáva posledné snímanie izbovej sondy s následnou funkciou vykurovania, ktorá sa vzťahuje na tento snímaný údaj.

Po 10 minútach zlyhania spojenia spotrebič vyhodnotí sondu ako „mimo prevádzku“; na displeji sa zobrazia dve čiary na mieste T prostr. a zostane aktívne chybové hlásenie pod ikonou domčeka pre príslušnú zónu.

Činnosť s izbovou sondou „mimo prevádzky“ vymedzuje požiadavku na vykurovanie spotrebičom s nastavením minimálneho prívodu do zóny za akýchkoľvek podmienok zvoleného programu (nepretržite 24 h.).

Jedinou podmienkou vypnutia vykurovania je voľba stavu OFF v ponuke zón alebo voľba Leto.

Porucha NTC izbovej sondy

Už pri prvom oznámení, že sa hodnota prostredia nachádza mimo rozsah (MAX po 4 minútach) sonda prejde do stavu „mimo prevádzky“; pokračuje sa vo vyššie uvedenej prevádzke (stála požiadavka na vykurovanie s nastavením minimálnej hodnoty pre ktorýkoľvek prevádzkový režim s výnimkou stavu OFF).

Porucha koncentrátora (nádobu pripojená ku spotrebiču)

V prípade chyby off-line koncentrátora sa spotrebič správa rovnako ako v situácii sondy „mimo prevádzku“.

Nastavenia k dispozícii na displeji za prítomnosti bezdrôtovej izbovej sondy

Po správnom pripojení je k dispozícii ponuka zón pre ovládanie funkcie vykurovania s bezdrôtovou izbovou sondou; ak je pripojená iba jedna zóna, k dispozícii je ponuka zóny 1, ak sú pripojené a nastavené príslušné karty činnosti zón, budú k dispozícii aj zóny 2 a 3.

Ručné koliesko ovládacieho panela spotrebiča na reguláciu vykurovania len pre 1 zónu poskytuje možnosť regulácie maximálnej teploty vykurovania (alebo off-set, ak je prítomná vonkajšia sonda). Nastavenia a regulácia teploty prostredia sú k dispozícii po vstupe do ponuky zón.

Ak sú pripojené viaceré zóny, použitie ručného kolieska regulácie vykurovania na ovládacom paneli spotrebiča vymedzí priamy prístup do ponuky zón, v ktorej je možné zvoliť príslušnú zónu a zvoliť veličinu na úpravu (prívodnú teplotu aj izbovú teplotu).

Regulácia teploty na prívode do vykurovacieho systému

Použitím priamo ručného kolieska „Nastavenia vykurovania“ je možné nastaviť hodnotu „A“ (Obr. 10) nastavením prívodnej teploty do systému pri aktívnej požiadavke.

Vonkajšia sonda neprítomná

Bez vonkajšej sondy po nastavení vykurovania pomocou otočného ovládača displej zobrazí efektívnu teplotu nastavenú pre vykurovanie; ak sa hodnota nezachová, dôvodom je nastavenie režimu zóny na A-ECO alebo OFF (20 °C).

Vonkajšia sonda (voliteľná)

Ručné koliesko „Nastavenia vykurovania“ nastaví OFF-set „E“ (Obr. 10).

Za prítomnosti vonkajšej sondy spotrebič vypočíta teplotu systému vykurovania podľa vonkajšej teploty; za týchto podmienok sa používateľovi umožní pomocou ručného kolieska „Nastavenie vykurovania“ nastaviť úpravu (teplotný posun) teploty prostredia vzhľadom na vonkajšiu teplotu snímanú sondou.

Prevádzka s modulačným regulátorom^{V2} (CAR^{V2})  (voliteľný)

Jednozónový systém je riadený prostredníctvom CAR^{V2}.

V prípade viaczónového systému bude CAR^{V2} ovládať iba zónu 1: zónu 2 a/alebo zónu 3 bude ovládať TA a/alebo izbové sondy.

Po pripojení Car V2 sa na displeji viac neobjaví žiadne nastavenie pre zónu 1, zachovávajú sa hlavné informácie.

Na displeji kotla sa objaví symbol , parametra regulácie spotrebiča sa dajú nastaviť na ovládacom paneli CAR^{V2}, v každom prípade na ovládacom paneli spotrebiča ostávajú aktívne všetky tlačidlá (okrem tlačidla REŽIM) a displej zobrazovania prevádzkového stavu.



Ak je spotrebič v režime „off“, na CAR^{V2} sa objaví symbol chybného zapojenia „ERR>CM“, CAR^{V2} je však napájaný a programy, uložené do pamäti, sa nestratia.



Prítomnosť mostíka na kontakte TA je nevyhnutná, ak chcete riadiť požiadavku na vykurovanie iba pomocou CAR^{V2}.

2.8 MENU PARAMETRE A INFORMÁCIE

Existujú 3 Ponuky nastavenia (Obr. 45):

Úžitkový: prístupné cez tlačidlo užitočného okruhu (2);

Zóny: prístupné cez tlačidlo zóny (3);

Menu všeobecných nastavení: prístupné cez tlačidlo menu (18).

 Niektoré nastavenia v ponuke sa objavujú iba v prípade, ak sú voliteľné prvky riadne pripojené a funkčné.

 Parametre týkajúce sa zóny 2 možno zobrazovať len ak je zóna 2 v systéme prítomná a správne nakonfigurovaná.
Parametre týkajúce sa zóny 3 možno zobrazovať len ak je zóna 3 v systéme prítomná a správne nakonfigurovaná.

Menu „Úžitkový“ (ak je k dispozícii jednotka zásobníka tív)

Stlačením tlačidla „TÚV“ môžete prístupovať k zoznamu premenných, ktoré umožňujú prispôsobiť použitie TÚV.

Ďalej sa uvádzajú ponuky k dispozícii:

TUV				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôbená hodnota
Ovládanie TUV	Kotol = informuje, že sanitárna regulácia je riadená panelom kotla. Vzdialené = označuje, že monitorovanie stavu je riadené systémom CAR v2.			
Teplota	Teplota snímaná sondou TÚV			
Funkcia Boost (*)	Nastavte správu funkcie pre boost TÚV:		Vyp-Zap-Au- to	Zap
	Boost: Vyp = stále neaktívna			
	Zap = stále aktívna			
	Auto = riadená podľa požiadaviek programu TÚV			
Nastavenie prevadzky (*)	Zadajte spôsob kontroly nastavenia TÚV:		Auto-Rucne	Rucne
	Auto = nastavenie TÚV bude riadené na dvoch úrovniach podľa programu TÚV.			
	Rucne = nastavenie TÚV bude určené manuálnou hodnotou (nezávisle od programu TÚV)			
Nastavenie T komfort. TUV	Zadajte nastavenie comfort (režim comfort bude aktívny počas aktívnych období programu TÚV, ak je zvolená možnosť "Nastavenie prevadzky = Auto")	10 ÷ 60 °C	50 °C	
Nastavenie T utlmu TUV	Zadajte znížené nastavenie (režim economy bude aktívny počas NE-aktívnych období programu TÚV, ak je zvolená možnosť "Nastavenie prevadzky = Auto")	10 ÷ 60 °C	30 °C	
Nastavenie T manualnej TUV	Zadajte manuálne nastavenie (manuálny režim bude aktívny 24 h, ak je zvolená možnosť "Nastavenie prevadzky = Rucne")	10 ÷ 60 °C	10 °C	

(*) Pozri odsek okruhu tív (Odsek 2.6)

Ponuka zón.

Stlačením TLAČIDLA „Zóny“  je možné vstúpiť do zoznamu premenných, ktorý umožňuje prispôsobiť použitie zón. Ďalej sa uvádzajú ponuky k dispozícii:

ZONY	
Položka ponuky	Popis
Zona 1	Určuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 1 (alebo celého jednozónového systému).
Zona 2 (*)	Vymedzuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 2 (ak je k dispozícii).
Zona 3 (*)	Vymedzuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 3 (ak je k dispozícii).

(*) ak je k dispozícii.



Nasledujúce tabuľky sú rovnaké aj pre Zónu 2 a Zónu 3.

ZONY/Zona 1	
Položka ponuky	Popis
Informácie	Zobrazuje prevádzkové údaje systému
Nastavenia	Vymedzuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 1
Konfigurácia	Vymedzuje prípadné ďalšie parametre pre ovládanie zóny 1

ZONY/ZONA 1/Informácie		
Položka ponuky	Popis	Rozsah
Teplota priestoru (***)	Teplota prostredia snímaná v zóne 1	0°C ÷ 50°C
Nastavenie T priestoru (**)(***)	Teplota prostredia pre zónu 1	5°C ÷ 35°C
Stav prevádzkového režimu	Režim nastavený v zóne 1	Vyp / Auto-UTLM / Auto-KOMF / Rucne
Stav termost. priestoru	Stav termostatu prostredia v zóne 1	Otvoreny / Zopnuty
Nastavenie UK	Zobrazenie nastavenia prítoku do zóny 1	25°C ÷ 85°C
System	Informácie o type izbovej sondy a o tom, či je alebo nie je prítomná	

 Ponuka Informácie Zóna 1 je vždy k dispozícii nezávisle na tom, či je alebo nie je CAR^{V2} pripojený.

(**) nezobrazuje sa, ak je parameter „Vyk. s izbovou sondou“ nastavený na Nie
 (***) zobrazuje sa, ak je príslušná zóna spárovaná s izbovou sondou (RF sonda,...)

Popis Menu zón/Informácie

• Prevádzkový stav

- VYP = vypnutý;
- Auto-UTLM = znamená, že sa zóna nachádza v časovom pásme, v ktorom bolo naprogramované vypnutie vykurovania;
- Auto-KOMF = znamená, že sa zóna nachádza v časovom pásme, v ktorom bolo naprogramované aktívne a funkčné vykurovanie, ak je izbový termostat zatvorený;
- Rucne = vyhrievanie je stále aktívne a príslušný časový program sa neberie do úvahy.

• Stav termostatu prostredia

- ak je otvorený, neprebíha požiadavka na vykurovanie (až kým sa nezatvorí);
- ak je zatvorený, prejde do kombinácie programovania spotrebiča.

• Nastavenie vykurovania

- informácia o efektívnom nastavení reálneho času (závisí od naprogramovania vykurovania alebo prípadnej vonkajšej sondy).

ZONY/Zona 1/Informácie/System		
Položka ponuky	Popis	Rozsah
Sonda priestoru	Zobrazí alebo nezobrazí prítomnosť izbovej sondy	VYP = Sonda nie je k dispozícii
		KABLOVE = Nepoužíva sa
		RF = sonda je k dispozícii
		OT = Prítomnosť CARV2
Okruh UK	Ak je k dispozícii karta pre zóny, informuje o type zariadenia používaného v zóne.	PRIAMY = Priamy okruh
		MIESANY = Zmiešaný okruh
Teplota UK	Chýbajúca karta zón: snímaná teploty je teplota na výstupe z kotla	0°C ÷ 99°C
	Prítomná zónová riadiaca jednotka + požiadavka na informácie týkajúce sa zmiešanej zóny: odčítaná teplota je tá, ktorá je priamo na výstupe zmiešavacieho ventilu.	

ZONY/Zona 1/Nastavenia (1)				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Prevádzkový režim (1)	Nastavte pracovný režim zóny 1	Vyp / Rucne / Auto	Rucne	
Nastavenie AUTOT komfort (2)	Teplota prostredia zóny 1 súvisiaca s aktívnymi obdobiami kalendára zóny 1	10°C ÷ 35°C	20°C	
Nastavenie AUTOT utlm (2)	Teplota prostredia zóny 1 súvisiaca s NEaktívnymi obdobiami programu zóny 1	5°C ÷ 30°C	16°C	
Nastavenie T manualnej (3)	Teplota prostredia zóny 1, ktorú je možné aktivovať zvolením pracovného režimu = manuálny	5°C ÷ 35°C	20°C	
Uprava klimat. krivky (4)	Úprava teploty na prívide do zóny 1 vo vzťahu k snímaniu vonkajšej sondy	-9°C ÷ 9°C	0°C	
Nastavenie max UK (5)	Maximálna prívodná teplota do zóny 1	20°C ÷ 85°C	85°C	

(1) Celá ponuka sa nezobrazí, keď je prítomné vzdialené zariadenie.

(2) **Nezobrazuje sa**, keď:

- Parameter „Pracovný režim“ je nastavený na „Man“ alebo „Off“;
- nedostatok alebo nedostupnosť priestorových sond

(3) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je parameter „Pracovný režim“ nastavený na „Auto“ alebo „Off“;
- nedostatok alebo nedostupnosť priestorových sond

(4) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je prítomná vonkajšia sonda
- je parameter „Pracovný režim“ nastavený na „Off“

(5) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je prítomná vonkajšia sonda
- je nakonfigurovaná priestorová sonda
- parameter „Vyk. s priestorovou sondou“ je nastavený na „Áno“

ZONY/Zona 1/Konfiguracia/Regulacia				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Uprava klimat. krivky (1)	Za prítomnosti vonkajšej sondy je možné importovať hodnoty teplotného posunu voči klimatickej krivke.	-9°C ÷ 9°C	0°C	
Nastavenie max UK	Vymedzuje maximálnu teplotu na prívide v režime vykurovania	20°C ÷ 85°C	85°C	

(1) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je prítomná vonkajšia sonda
- je parameter „Pracovný režim“ nastavený na „Off“

Hlavná ponuka

Stlačením tlačidla „PONUKA“ môžete pristupovať k zoznamu premenných, ktoré umožňujú prispôsobiť použitie systému.

Ďalej sa uvádzajú ponuky k dispozícii:

PONUKA	
Položka ponuky	Popis
Hodiny a programy	Vymedzenie dátumu/času a prevádzkových časových intervalov
Informácie	Zobrazuje prevádzkové údaje systému
Historia poruch	Zobrazuje zoznam posledných 10 anomálií
Všeobecne nastavenia	Umožňuje zvoliť prevádzkový jazyk panela, prevádzkový režim displeja a prístup do ponuky chránený heslom, zverený kvalifikovanému technikovi.

PONUKA / Hodiny a programy

Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Nastavenie datum a čas	Nastavenie aktuálneho dátumu a času			
Automaticky letný čas	Automatické nastavenie času pri prechode zo slnečného na letný čas (a naopak).	Ano - Nie	Ano	
Programy	Vymedzuje časové pásma pre prevádzku v režime Comfort a Economy			
Program zóny 1	Časové programovanie zóny 1		CAL3	
Program zóny 2	Časové programovanie zóny 2 (ak je k dispozícii)		CAL3	
Program zóny 3	Časové programovanie zóny 3 (ak je k dispozícii)		CAL3	
(*) Program TUV	Časové programovanie prevádzky okruhu TUV		CAL3	
Program dovolenka	Určuje dobu, počas ktorej systém deaktivuje funkciu ohrevu vody aj vykurovanie prostredia. Po uplynutí nastavených dní sa obnovia funkcie, ktoré boli aktivované skôr.	Vyp - 1 ÷ 30 Den/Dni	Vyp	

(*) Ak je jednotka pripojená k externému zásobníku TUV.

Ponuka / Informácie	
Položka ponuky	Popis
Typ plynu	Zobrazenie typu plynu: NG (metán), LG (LPG), AP (zmes vzduchu a propánu)
Teplota UK	Zobrazenie prírodnej teploty
(*) Teplota TUV	Zobrazenie teploty na výstupe TUV/zásobníka
Nastavenie UK	Zobrazenie nastavenia teploty vykurovania
Nastavenie TUV	Zobrazenie nastavenej teploty TUV
Vonkajšia teplota	Zobrazuje vonkajšiu teplotu, ak je k dispozícii vonkajšia sonda (voliteľné).
T vstup studenej vody	Nepoužíva sa na tomto type
Teplota spiatocky	Zobrazenie vratnej teploty
T výstupu do syst. UK 2	Zobrazenie bezpečnostnej prietokovej sondy
T výstupu do systému UK	Zobrazuje teplotu nameranú prietokovou sondou systému (voliteľné).
Riadenie prev. čerpadla	Zobrazuje reguláciu otáčok čerpadla
Prietok obbehov. čerpadla	Zobrazenie prietoku systému
Prietok TUV	Nepoužíva sa na tomto type
Rychlosť ventilátora	Zobrazuje rýchlosť ventilátora (ot./min.)
Teplota spalín	Zobrazenie teploty spalín
T solárneho zásobníka	Nepoužíva sa na tomto type
T solárneho kolektora	Nepoužíva sa na tomto type
Udržba do	Zobrazenie počtu dní, počas ktorých sa musí vykonať údržba. Po uplynutí tohto intervalu alebo ak je funkcia neaktívna, riadok sa nezobrazí
Ver. SW elektronik. karty	Zobrazuje sw verziu karty kotla
Verzia firmveru	Zobrazuje sw verziu karty displeja

(*) Ak je jednotka pripojená k externému zásobníku TUV.

PONUKA/Historia poruch	
Položka ponuky	Popis
Kotol	Umožňuje výber histórie porúch kotla.
Sonda priestoru	Umožňuje výber histórie anomálií priestorovej sondy (ak existuje).

PONUKA/Historia poruch/ Kotol	
Položka ponuky	Popis
Zobrazenie poruch	Zobrazuje históriu anomálií kotla. Veľkosť histórie porúch je 10 porúch a sú zobrazené v zostupnom poradí podľa výskytu (č. 1 je najnovšia). Zobrazené poruchy sú doplnené časom a dátumom výskytu poruchy.

PONUKA/Historia poruch/ Sonda priestoru	
Položka ponuky	Popis
Zobrazenie poruch	Zobrazuje históriu porúch priestorovej sondy (ak je prítomná). Veľkosť histórie porúch je 10 porúch a sú zobrazené v zostupnom poradí podľa výskytu (č. 1 je najnovšia). Zobrazené poruchy sú doplnené časom a dátumom výskytu poruchy.

PONUKA/ Vseobecne nastavenia				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Jazyk	Vymedzuje prevádzkový jazyk diaľkového panela		ENG (*)	
Zobrazenie	Je možné regulovať kontrast a osvetlenie displeja. Osvetlenie (k dispozícii v dvoch úrovniach) je možné zvoliť ako konštantné alebo automaticky variabilné počas prevádzky kotla alebo prístupom používateľa k displeju		Kontrast: 5 Osvetle- nie displeja: Min	
Uroveň prístupu	Umožňuje vložiť prístupový kód pre vstup do ponuky prispôsobenia parametrov podľa vlastných potrieb (určený len pre povereného technika)			
Tov. nastavenie používať.	Umožňuje obnoviť používateľské parametre do predvoleného stavu			

(*) Displej je z výroby nastavený v angličtine. Pre zmenu jazyka zobrazenia pozrite ods. 2.5 v kapitole „POUŽÍVATEL“ v časti „Zmena jazyka displeja“.

Ak používateľ obnoví výrobné nastavenia s pomocou "**Ponuka/Vseobecne nastavenia/Tov. nastavenie používať.**", ponuka sa zobrazí v anglickom jazyku. Na obnovenie požadovaného jazyka zobrazenia postupujte nasledovne:

- Vstúpte do **Menu/General setting/Language**.
- Z dostupných možností vyberte požadovaný jazyk a stlačte tlačidlo OK.

2.9 SIGNALIZÁCIA PORÚCH A ANOMÁLIÍ

Spotrebič signalizuje prípadnú anomáliu prostredníctvom kódu vedľa symbolu kľúča „“ uprostred displeja a hlásením „anomália kotla“ v dolnej časti displeja (Obr.).45).

Kód chyby	Signalizovaná anomália	Príčina	Stav spotrebiča / Riešenie
01	Zablokovanie v dôsledku nezapálenia	Kotol v prípade požiadavky na vykurovanie alebo ohrev teplej úžitkovej vody sa v stanovenej dobe nezapne. Pri prvom zapnutí alebo po dlhšej nečinnosti zariadenia môže byť potrebný zásah na odstránenie zablokovania v dôsledku nezapnutia.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
02	Zablokovanie bezpečnostného termostatu (nadmerná teplota)	Ak sa počas bežnej prevádzky alebo v dôsledku chyby vyskytne prehriatie, kotol sa zablokuje.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
03	Zablokovanie termostatu spalín	Ak sa počas bežnej prevádzky v dôsledku anomálie vyskytne prehriatie spalín, kotol sa zablokuje.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
04	Zablokovanie kontaktného odporu	Elektronická karta deteguje anomáliu napájania plynového ventilu. Skontrolujte jeho elektrické zapojenie. (anomália je detegovaná a zobrazená iba v prítomnosti nejakej žiadosti).	Stlačte tlačidlo Reset (1)
05	Anomália sondy výstupu z kotla	Karta zistí poruchu na prietokovej sonde NTC.	Zariadenie sa nespustí (1)
07	Funkcia Kominár	Kotol je v režime kominár, kompletná kalibrácia/rýchla kalibrácia.	(3)
08	Maximálny počet resetovaní	Počet možných resetovaní bol už vyčerpaný.	Je možné resetovať anomáliu 5-krát za sebou, potom je funkcia deaktivovaná najmenej na jednu hodinu a potom je možné skúšať jedenkrát za hodinu po maximálnom počte pokusov 5. Vypnutím a opätovným zapnutím zariadenia získate znovu 5 pokusov k dispozícii.
10	Nedostatočný tlak v zariadení	Nie je zistený postačujúci tlak vody vo vnútri vykurovacieho okruhu, ktorý je potrebný pre zabezpečenie správneho fungovania kotla.	Na manometri zariadenia skontrolujte, či je tlak v systéme v rozmedzí 1÷1,2 bar a v prípade potreby obnovte správny tlak.
12	Anomália sondy zásobníka TUV	Karta zistí poruchu na sonde ohrievača.	Zariadenie nemôže vyrábať teplú úžitkovú vodu (1)
(1) Ak zablokovanie alebo anomália pretrvávajú, je nutné zavolať kvalifikovanú firmu (napríklad autorizované asistenčné stredisko)			
(2) Túto poruchu je možné skontrolovať iba v zozname chýb v ponuke „Informácie“			
(3) Chyba sa zobrazuje iba u CAR^{V2}			

Kód chyby	Signalizovaná anomália	Príčina	Stav spotrebiča/ Riešenie
15	Chyba konfigurácie	Karta zachytí anomáliu alebo nesúlad na elektrickej kabeľáži a kotol sa nespustí.	Ak sa obnovia normálne podmienky, zariadenie sa reštartuje bez potreby resetovania. Skontrolujte, či je kotol nakonfigurovaný správnym spôsobom (1)
16	Anomália ventilátora	Objavuje sa v prípade mechanickej alebo elektronickej poruchy ventilátora.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
20	Zablokovanie parazitného plameňa	Objavuje sa v prípade rozptylu z kontrolného okruhu alebo v prípade anomálie plameňa.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
23	Anomália sondy na návrate zo zariadenia	Karta zistí poruchu na NTC sonde spätného okruhu.	Zariadenie pracuje vždy s čerpadlom pri maximálnych otáčkach (1).
29	Anomália sondy spalín	Karta zistí poruchu na sonde spalín.	Zariadenie sa nespustí (1)
30	Požiadavka na nastavenie modelu spaľovania	Nastavenie parametra identifikácie modelu spaľovania nie je správne alebo nepodporuje evolúciu firmvéru karty ovládania spaľovania.	(1)
31	Strata komunikácie s diaľkovým ovládaním	Nastane v prípade pripojenia k nekompatibilnému diaľkovému ovládaniu alebo v prípade prerušenia spojenia kotla s diaľkovým ovládaním alebo chybného pripojenia na svorkách.	Vypnite a znova zapnite zariadenie. Ak sa pri opätovnom zapnutí zariadenia nedeteguje diaľkové ovládanie, zariadenie sa prepne do lokálneho prevádzkového režimu, t. j. pomocou príkazov na ovládacom paneli. Skontrolujte správne pripojenie k svorkám (1).
36	Prerušenie komunikácie IMG Bus	V dôsledku anomálie na riadiacej jednotke kotla, na karte zón (voliteľné príslušenstvo) alebo na zbernici IMG dôjde k prerušeniu komunikácie medzi jednotlivými komponentmi.	Zariadenie nespĺňa požiadavky na vykurovanie (1)
37	Nízka hodnota napájacieho napätia	Objavuje sa v prípade, keď je napájacie napätie nižšie ako limity povolené pre správne fungovanie kotla.	Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa reštartuje bez potreby resetovania (1).
38	Strata signálu plameňa	Objavuje sa v prípade, keď je kotol správne zapnutý a dôjde k neočakávanému vypnutiu plameňa horáka; dôjde k novému pokusu o zapnutie a v prípade opätovného nastavenia normálnych podmienok sa kotol spustí bez toho, že by musel byť resetovaný.	Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa reštartuje bez potreby resetovania (1) (2).
43	Zablokovanie v dôsledku straty plameňa	Objavuje sa, keď sa viackrát za sebou v priebehu vopred nastavenej doby objaví chyba „Strata signálu plameňa (38)”.	Stlačte tlačidlo Reset, jednotka pred opätovným spustením prejde cyklom čistenia. (1)
44	Zablokovanie v dôsledku akumulácie maximálneho času po sebe idúcich otvorení plynového ventilu	Objavuje sa v prípade, keď plynový ventil zostane otvorený dlhšiu dobu než je doba potrebná pre jeho normálne fungovanie bez toho, aby sa kotol zapol.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
(1) Ak zablokovanie alebo anomália pretrvávajú, je nutné zavolať kvalifikovanú firmu (napríklad autorizované asistenčné stredisko)			
(2) Túto poruchu je možné skontrolovať iba v zozname chýb v ponuke „Informácie“			
(3) Chyba sa zobrazuje iba u CAR ^{V2}			

Kód chyby	Signalizovaná anomália	Príčina	Stav spotrebiča / Riešenie
45	Delta T zvýšenie	Kotol deteguje náhly, neočakávaný ΔT medzi sondou na výstupe z kotla a sondou na návrate zo zariadenia.	Výkon horáka je obmedzený, aby sa zabránilo možnému poškodeniu kondenzačného modulu, po obnovení správnej hodnoty ΔT sa zariadenie vráti do normálnej prevádzky. Skontrolujte, cirkuláciu vody v kotle, konfiguráciu obehového čerpadla podľa požiadaviek systému a správne fungovanie sondy spätného okruhu (1).
46	Zásah bezpečnostného termostatu DIM v2 alebo bezpečnostného termostatu nízkej teploty mimo kotla.	Ak počas normálneho prevádzkového režimu, v dôsledku anomálie nastane nadmerné prehrievanie výstupnej teploty nastavenej na nízku hodnotu, kotol sa zablokuje.	V takomto prípade, po dostatočnom vychladnutí kotla, je možné resetovať termostat (pozrite príslušné pokyny) (1)
47	Obmedzenie výkonu horáka	V prípade zistenia nadmernej teploty spalín kotol zníži vydávaný výkon, aby nedošlo k jeho poškodeniu.	(1)
48	Anomália prietokovej sondy systému	Karta deteguje poruchu na vstupnej sonde systému (Volitelné).	Zariadenie pracuje s možnými výkyvmi teploty systému (1)
49	Zablokovanie v dôsledku vysokej teploty na sonde spiatocky	Teplota nameraná sondou na spiatocke prekračuje 90 °C. Zablokovanie je s ručným zresetovaním.	Chyba zmizne, keď teplota detegovaná sondou na spiatocke klesne pod 70 °C. Stlačte tlačidlo Reset (1)
51	Výpadok RF spojenia s CAR v2 RF	V prípade straty komunikácie medzi kotlom a CAR vo verzii Wireless bude signalizovaná porucha, od tohto okamžiku je možné ovládať systém len pomocou ovládacieho panelu kotla.	Skontrolujte funkčnosť CAR Wireless, skontrolujte nabitie batérie (viď príslušnú príručku pokynov).
59	Anomália frekvencie elektrického napájania	Karta zaznamenáva neprimeranú frekvenciu elektrickej napájacej siete.	Zariadenie sa nespustí (1)
60	Anomália zablokovania obežného čerpadla	Obehové čerpadlo je zablokované z nasledujúcich príčin: Obežné koleso zablokované, elektrická porucha.	Skúste odblokovať obehové čerpadlo podľa pokynov v príslušnom odseku. Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa rešartuje bez potreby resetovania (1).
61	Anomália prítomnosti vzduchu v obehovom čerpadle	Je detegovaná prítomnosť vzduchu v obehovom čerpadle, obežné čerpadlo nemôže pracovať	Odvzdušnite obehové čerpadlo a vykurovací okruh. Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa rešartuje bez potreby resetovania (1).
(1) Ak zablokovanie alebo anomália pretrvávajú, je nutné zavolať kvalifikovanú firmu (napríklad autorizované asistenčné stredisko)			
(2) Túto poruchu je možné skontrolovať iba v zozname chýb v ponuke „Informácie“			
(3) Chyba sa zobrazuje iba u CAR ^{v2}			

Kód chyby	Signalizovaná anomália	Príčina	Stav spotrebiča / Riešenie
62	Žiadosť o úplnú kalibráciu	Je zistený výpadok kalibrácie elektronickej karty. Toto môže nastať v prípade výmeny elektronickej dosky, alebo v prípade zmeny parametrov v sekcii vzduch / plyn, preto je nevyhnutné vykonať „kompletnú kalibráciu“.	Zariadenie sa nespustí (1)
72	Žiadosť o rýchlu kalibráciu	Je detegovaná zmena niektorých parametrov, preto je nevyhnutné vykonať „rýchlu kalibráciu“.	Zariadenie sa nespustí (1)
73	Veľká odchýlka medzi prietokovou sondou a bezpečnostnou prietokovou sondou	Snímač na prívide chybný alebo nesprávne vložený.	Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa reštartuje bez potreby resetovania (1).
74	Anomália bezpečnostnej prietokovej sondy	Karta zistí poruchu na bezpečnostnej prietokovej sonde NTC.	Zariadenie sa nespustí (1)
77	Anomália kontroly spaľovania	Na plynovom ventile je detegovaný prúd mimo rozsahu	Zariadenie sa nespustí (1)
78	Anomália kontroly spaľovania	Je detegovaný vysoký prúd na plynovom ventile	Zariadenie sa nespustí (1)
79	Anomália kontroly spaľovania	Je detegovaný nízky prúd na plynovom ventile	Zariadenie sa nespustí (1)
80	Zablokovanie v dôsledku problému na pohone plynového ventilu	Objavuje sa v prípade chybného fungovania elektronickej karty, ktorá riadi ventil.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
84	Anomália spaľovania (Prebieha zníženie výkonu)	Je detegovaný nízky tlak na prívide plynovej siete. V dôsledku toho dôjde k obmedzeniu výkonu zariadenia a signalizácii poruchy.	Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa reštartuje bez potreby resetovania (1) (2).
87	Blokovanie kontroly plynového ventilu	Je detegované zlyhanie jedného z komponentov, ktoré ovládajú plynový ventil	Zariadenie sa nespustí (1)
88	Blokovanie kontroly plynového ventilu	Je detegované zlyhanie jedného z komponentov, ktoré ovládajú plynový ventil	Zariadenie sa nespustí (1)
89	Hlásenie nestabilného spaľovania	Plameň je nestabilný v dôsledku: prítomnosti recirkulácie spalín, vietor, nestabilného tlaku plynu, rýchlosti ventilátora nestabilnej v dôsledku poruchy systému	Zariadenie je naďalej v prevádzke (1) (2)
90	Signál spaľovania mimo limit	Signál spaľovania je detegovaný mimo rozsahu stanovenej regulácie na dlhšiu dobu	Zariadenie je naďalej v prevádzke (1) (2)
91	Blokovanie v dôsledku nesprávneho zapálenia	Karta vyčerpala všetky možné kroky pre dosiahnutie optimálneho zapálenia horáka	Stlačte tlačidlo Reset (1)
(1) Ak zablokovanie alebo anomália pretrvávajú, je nutné zavolať kvalifikovanú firmu (napríklad autorizované asistenčné stredisko)			
(2) Túto poruchu je možné skontrolovať iba v zozname chýb v ponuke „Informácie“			
(3) Chyba sa zobrazuje iba u CAR ^{V2}			

Kód chyby	Signalizovaná anomália	Príčina	Stav spotrebiča / Riešenie
92	Obmedzenie korekcie otáčok ventilátora	Systém vyčerpal všetky možné korekcie otáčok ventilátora	Zariadenie je naďalej v prevádzke (1) (2)
93	Signál spaľovania mimo limit	Signál spaľovania je detegovaný mimo rozsahu stanovenej regulácie na obmedzenú dobu.	Zariadenie je naďalej v prevádzke (1) (2)
94	Porucha spaľovania	Je detegovaný problém na ovládaní spaľovania, ktorý môže byť spôsobený: nízkym tlakom plynu, recirkuláciou spaľín, plynovým ventilom alebo chybnou elektronickou doskou	Ak sa obnovia normálne podmienky, jednotka sa rešartuje bez potreby resetovania (1) (2).
95	Prerušovaný signál horenia	Systém deteguje nepravidelnosť signálu spaľovania.	Zariadenie je naďalej v prevádzke (1) (2)
96	Upchaté dymovody	Objavuje sa v prípade upchatia dymovodov systému.	Zariadenie sa nespustí (1). Ak sa obnovia normálne podmienky, kotol sa rešartuje bez potreby resetu. Ak sa objaví chyba 96 po tom, ako technik vykonal zmeny parametrov „dymovodu“, musí sa vykonať „rýchla kalibrácia“.
98	Blokovanie pre maximálny počet chýb softvéru	Bol dosiahnutý maximálny počet chýb povolených softvérom.	Stlačte tlačidlo Reset (1)
99	Všeobecné zablokovanie	Bola detegovaná porucha kotla	Stlačte tlačidlo Reset (1)
121*	Alarm zariadenie offline zóna 1	Zlá kvalita alebo zlyhanie rádiového spojenia bezdrôtovej sondy v zóne 1 s koncentrátorom.	Skontrolovať polohu senzora/prijímača Skontrolovať baterku sondy (1)
122*	Alarm zariadenie offline zóna 2	Nízka kvalita alebo zlyhanie rádiového spojenia bezdrôtovej sondy v zóne 2 s koncentrátorom.	Skontrolovať polohu senzora/prijímača Skontrolovať baterku sondy (1)
123*	Alarm zariadenie offline zóna 3	Zlá kvalita alebo zlyhanie rádiového spojenia bezdrôtovej sondy v zóne 3 s koncentrátorom.	Skontrolovať polohu senzora/prijímača Skontrolovať baterku sondy (1)
125*	Anomália sondy izbovej teploty v zóne 1	Porucha izbového senzora (otvorený rezistor alebo skrat).	Výmena izbovej sondy (1)
126*	Anomália sondy izbovej teploty v zóne 2	Porucha izbového senzora (otvorený rezistor alebo skrat).	Výmena izbovej sondy (1)
127*	Anomália sondy izbovej teploty v zóne 3	Porucha izbového senzora (otvorený rezistor alebo skrat).	Výmena izbovej sondy (1)
138	Prebieha vykurovanie podlahy	Signalizácia pre diaľkové zariadenia s funkciou vykurovania podlahy (okrem CAR ^{V2}).	(1)
139	Prebieha odzdušnenie	Signalizácia pre diaľkové zariadenia s funkciou odzdušnenia (okrem CAR ^{V2}).	(1)
141	Alarm pripojenia neaktualizovanej karty zón	Karta zón nemá firmvér pre komunikáciu s kotlom.	Aktualizovať fw kartu zón (alebo je nahradiť najnovšou verziou) (1)
(1) Ak zablokovanie alebo anomália pretrvávajú, je nutné zavolať kvalifikovanú firmu (napríklad autorizované asistenčné stredisko)			
(2) Túto poruchu je možné skontrolovať iba v zozname chýb v ponuke „Informácie“			
(3) Chyba sa zobrazuje iba u CAR ^{V2}			

Kód chyby	Signalizovaná anomália	Príčina	Stav spotrebiča / Riešenie
142	Alarm Dominus offline	Dominus je odpojený a nenapájaný. Zlyhanie pripojenia Dominusu a kotla.	Skontrolujte, či je Dominus pripojený a napájaný správne Vymeňte Dominus alebo kartu displeja (1)
144*	Alarm BMS Offline	Rozhranie BMS stratilo komunikáciu s nadradeným systémom.	(1)
145*	Konfliktný alarm na hlavnej definícii	Nastavenia parametrov a externé pripojenia vytvárajú konflikt pri jasnom definovaní hlavného zariadenia na ovládanie systému (napr. aktivácia dialógového okna BMS alebo Dominus Superior spolu s prítomnosťou CARv2).	(1)
177	Alarm maximálnej doby prípravy TUV	Požiadavka o TUV bola vykonaná prekročením vopred stanovenej maximálnej doby.	(1)
178	Neúspešný cyklus ochrany proti legionele	Cyklus ochrany proti legionele sa v prednastavenom čase ukončil neúspešne.	Skontrolujte nastavenú dobu ochrany proti legionele. Skontrolujte tepelnú výmenu ku kotlu. Vynulovanie chyby prebehne zmenou prevádzkového režimu alebo pomocou tlačidla ON - OFF (1).
300*	Offline alarm RF koncentrátora s adresou 0	Zlyhanie spojenia BUS (vodiče) medzi koncentrátorom s adresou „0“ a kotlom.	Skontrolujte prípojnú kabeláž koncentrátor-kotol-karta displeja Skontrolujte správne pripojenie Vymeňte kartu koncentrátora alebo kartu displeja (1)
301*	Offline alarm RF koncentrátora s adresou 1	Zlyhanie spojenia BUS (vodiče) medzi koncentrátorom s adresou „1“ a kotlom.	Skontrolujte prípojnú kabeláž koncentrátor-kotol-karta displeja Skontrolujte správne pripojenie Vymeňte kartu koncentrátora alebo kartu displeja (1)
302*	Offline alarm RF koncentrátora s adresou 2	Zlyhanie spojenia BUS (vodiče) medzi koncentrátorom s adresou „2“ a kotlom.	Skontrolujte prípojnú kabeláž koncentrátor-kotol-karta displeja Skontrolujte správne pripojenie Vymeňte kartu koncentrátora alebo kartu displeja (1)
(1) Ak zablokovanie alebo anomália pretrvávajú, je nutné zavolať kvalifikovanú firmu (napríklad autorizované asistenčné stredisko)			
(2) Túto poruchu je možné skontrolovať iba v zozname chýb v ponuke „Informácie“			
(3) Chyba sa zobrazuje iba u CAR ^{v2}			

(*) Zobrazené chyby pod ikonami priestoru zón.



Obnovenie hlásenia chýb (nasleduje po vyriešení chyby) si môže vyžiadať až 10 minút. Odporúčame „nútené“ spojenie sondy s koncentrátorom krátkym stlačením tlačidla na sonde; takto sa zaistí nútené RF spojenie dvoch zariadení a chybové hlásenie sa v krátkom čase zruší.

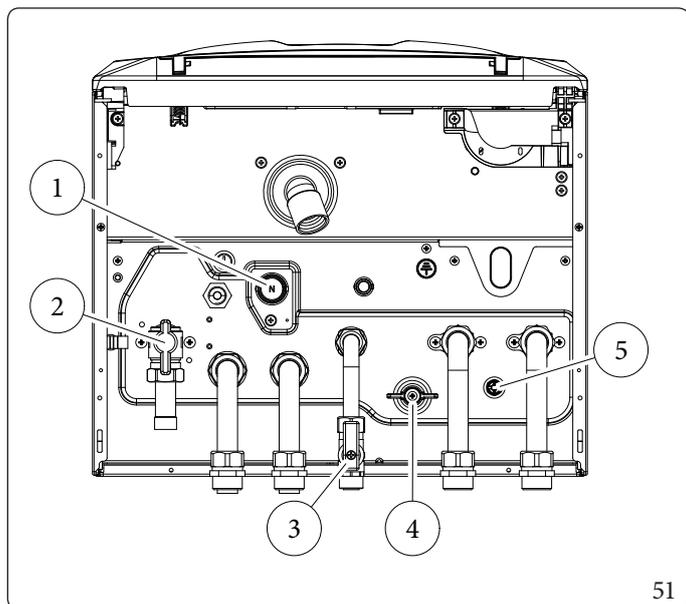
2.10 VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pre úplné vypnutie spotrebiča do režimu „off“ odpojte spotrebič od elektrického napájania a uzavrite plynový ventil pred spotrebičom. Nenechávajte spotrebič zbytočne napájaný, pokiaľ sa dlhšiu dobu nepoužíva.

2.11 OBNOVENIE TLAKU VO VYKUROVACOM SYSTÉME

1. Pravidelne kontrolujte tlak vody v zariadení (manometer spotrebiča musí ukazovať hodnotu medzi 1 a 1,2 baru).
2. Ak je tlak nižší ako 1 bar (keď je systém studený), je potrebné ho vynulovať pomocou kohútika umiestneného v spodnej časti zariadenia (pozri obrázok „Pohľad zdola“).
3. Po ukončení úkonu zatvorte kohútik.
4. Ak tlak dosiahne hodnôt blízkych 3 barom, existuje nebezpečenstvo zásahu poistného ventilu (v takom prípade odstráňte vodu vypustením vzduchu z radiátora pomocou odvzdušňovacieho ventilu, až kým sa tlak neznižuje na 1 bar, alebo požiadajte o pomoc kvalifikovaný personál).
5. Ak sú poklesy tlaku časté, požiadajte o prehliadku systému odbornou vyškoleného pracovníka, aby sa zabránilo prípadným stratám vo vykurovaní.

Spodný pohľad:



Legenda (Obr. 51):

- 1 - Odvzdušnenie poistného ventilu
- 2 - Plynový ventil
- 3 - Prívodný ventil studenej vody
- 4 - Plniaci kohútik zariadenia
- 5 - Vypúšťací kohútik zariadenia

2.12 VYPUSTENIE ZARIADENIA

Ak chcete zariadenie vyprázdniť, použite vypúšťací kohútik (Obr. 51). Pred vykonaním tejto operácie sa uistite, že je plniaci ventil zatvorený.



Ak bol do okruhu systému zavedený glykol, uistite sa, že ste ho rekuperovali a zlikvidovali v súlade s normou EN 1717.

Pred týmto úkonom vždy zatvorte prívod studenej úžitkovej vody pred zariadením. Otvorte všetky ventily horúcej úžitkovej vody na umožnenie vypustenia tlaku z okruhu.

Vyprázdnenie kotla (ak je k dispozícii)

Ak chcete vyprázdniť zásobník, stlačte vypúšťací kohútik zásobníka.



Pred vykonaním tejto operácie zatvorte prívodný ventil studenej vody kotla a otvorte ktorýkoľvek ventil teplej vody okruhu TUV, aby sa umožnil vstup vzduchu do zásobníka.

2.13 OCHRANA PROTI MRAZU

Spotrebič je vybavený funkciou proti zamrznutiu, ktorá automaticky zapne horák, keď teplota zostúpi pod 4 °C (ochrana v sériovej výrobe do teploty -5 °C).

Aby bola zaručená neporušenosť zariadenia a okruhu TÚV v oblastiach, kde teplota klesá pod nulu, odporúčame chrániť vykurovací systém nemrznúcou kvapalinou a inštalovať do spotrebiča sadu protimrazovej ochrany Immergas. Všetky informácie týkajúce sa ochrany proti zamrznutiu sú uvedené v (Ods. 1.4).

2.14 DLHÉ ODSTAVENIE Z PREVÁDZKY

V prípade dlhého odstavenia z prevádzky (napr. druhý dom) odporúčame tiež:

1. zatvorte plyn;
2. odpojiť elektrické napájanie;
3. úplne vyprázdniť vykurovací okruh a okruh TÚV spotrebiča. V systéme, ktorý je často vypúšťaný, je nevyhnutné realizovať plnenie náležite upravenou vodou, aby sa odstránila tvrdosť, ktorá môže viesť k usadzovaniu vodného kameňa.

2.15 ČISTENIE PLÁŠŤA

1. Plášť spotrebiča vyčistíte pomocou navlhčených handier a neutrálneho saponátu.



Nepoužívajte práškové a drsné čistiace prostriedky.

2.16 DEFINITÍVNE VYPNUTIE

V prípade, že sa rozhodnete pre definitívne odstavenie spotrebiča, zverte príslušné operácie s tým spojené kvalifikovaným odborníkom a uistite sa okrem iného, že predtým bolo odpojené elektrické napätie a prívod vody a paliva.

2.17 REŽIM AUTOMATICKÉHO ODVZDUŠNENIA

Ak je funkcia aktívna, pri každom novom napájaní spotrebiča dôjde k aktivácii funkcie automatického odvzdušnenia zariadenia (trvá 8 minút), táto funkcia je zobrazovaná na hlavnej obrazovke s textom:

"Odvzdušnenie aktívne".

Počas tejto doby nie sú aktívne funkcie TÚV a vykurovania.

Funkciu „automatické odvzdušnenie“ je možné zrušiť stlačením tlačidla „Reset“.

3 POKYNY NA ÚDRŽBU A POČIATOČNÚ KONTROLU

3.1 VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA



Technici, ktorí realizujú inštaláciu a údržbu zariadenia, musia povinne používať osobné ochranné prostriedky (OOP) stanovené predmetnými platnými právnymi predpismi. Zoznam možných (OOP) nie je vyčerpávajúci, pretože ich stanovuje zamestnávateľ.



Pred akýmkoľvek zásahom údržby sa ubezpečte, že:

- bolo vypnuté elektrické napájanie zariadenia;
- ste zatvorili plynový ventil;
- prerušenie tlaku v systéme a v úžitkovom okruhu (ak je prítomná jednotka zásobníka tív).



V prípade mimoriadnej údržby zariadenia je treba sa zoznámiť s doplnkovou dokumentáciou, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



Dodávka náhradných dielov

Pokiaľ budú počas zásahov údržby alebo opráv použité nevhodné alebo necertifikované náhradné diely, spôsobí to nielen prepadnutie záruky na zariadenie, ale zhoda výrobku už nemusí platiť a samotný výrobok nemusí vyhovovať platným predpisom; v súvislosti s vyššie uvedeným pri výmene súčastou používajte iba originálne náhradné diely Immergas.

3.2 POČIATOČNÁ KONTROLA

Pred uvedením spotrebiča do prevádzky:

- overte zhodu používaného plynu s plynom, pre ktorý je spotrebič navrhnutý (typ plynu sa objaví na displeji pri prvom elektrickom pripojení, je viditeľný na typovom štítku alebo na zapnutom displeji v sekvencii: PONUKA - Informácie - Ok);
- skontrolovať pripojenie k sieti 230V-50Hz, správnosť pripojenia L-N a uzemnenie;
- Skontrolujte, či je vykurovací systém naplnený vodou s overením, či ručička manometra spotrebiča ukazuje tlak 1 - 1,2 baru.
- Zapnite spotrebič a skontrolujte či zapnutie prebehlo správne.
- skontrolovať hodnoty Δp plynu v úžitkovom a vykurovacom okruhu;
- urobiť nastavenie počtu otáčok ventilátora;
- skontrolujte CO₂ v spalinách pri prietoku:
 - maximálny
 - priemerný
 - minimálny
- hodnoty musia zodpovedať hodnotám uvedeným v príslušných tabuľkách (ods. 3.3);
- skontrolovať, či bezpečnostné zariadenie pre prípad absencie plynu pracuje správne a preveriť relatívnu dobu, za ktorú zasiahne;
- Skontrolujte zásah hlavného spínača umiestneného pred spotrebičom.
- skontrolovať, či nasávacie a výfukové koncové kusy nie sú upchané;
- skontrolovať zásah regulačných prvkov;
- zaplombovať regulačné zariadenie prietoku plynu (pokiaľ by sa mali nastavenia zmeniť);
- skontrolovať produkciu teplej úžitkovej vody;
- skontrolovať tesnosť hydraulických okruhov;
- skontrolovať ventiláciu a/alebo vetranie v miestnosti, kde je kotol inštalovaný, ak je to treba.



Pokiaľ by výsledok čí len jednej kontroly súvisiacej s bezpečnosťou bol záporný, zariadenie sa nesmie uviesť do prevádzky.

3.3 ROČNÁ KONTROLA A ÚDRŽBA SPOTREBIČA



Pre zaistenie prevádzkyschopnosti, bezpečnosti a účinnosti zariadenia v priebehu času je treba minimálne raz ročne vykonať nasledujúce operácie kontroly a údržby.

- Vyčistiť výmenník na strane spalín.
- Vyčistiť hlavný horák.
- Skontrolovať správne umiestnenie, neporušenosť a čistotu elektródy zapalovania a detekcie. Podľa potreby odstrániť zoxidované časti.
- V prípade nánosov v komore spaľovania ich treba odstrániť a vyčistiť hadičky výmenníka nylonovými alebo cirokovými kefami. Zákaz používať drôtené kefy alebo kefy z iných materiálov, ktoré môžu poškodiť spaľovaciu komoru. Okrem toho je zakázané používať alkalické alebo kyslé čistiace prípravky.
- Skontrolovať, či nie sú poškodené izolačné panely v spaľovacej komore a v prípade ich poškodenia ich treba vymeniť.
- Vizualne skontrolovať, či nedochádza k úniku vody a oxidácii na spojoch a či sa zvyšky kondenzácie nenachádzajú vnútri vzduchotesnej komory.
- Skontrolovať obsah sifónu na odvod kondenzácie.
- Vizualne skontrolujte, či je sifón riadne naplnený kondenzátom a v prípade potreby ho doplňte.
- Skontrolovať, či v sifóne vypúšťania kondenzátu nie sú prítomné zvyšky materiálu, ktoré bránia prechodu kondenzátu; skontrolovať, či je celý obvod odvodu kondenzátu voľný a funkčný.
- V prípade prekážok (špina, usadeniny a pod.) s následným únikom kondenzácie do spaľovacej komory je potrebné vymeniť izolačné panely.
- Skontrolovať, či tesnenia horáka a kolektora plynu sú nepoškodené a funkčné. V opačnom prípade ich treba vymeniť. V každom prípade sa tesnenia musia meniť aspoň raz za dva roky, bez ohľadu na ich opotrebovanie.
- Skontrolovať, či horák nie je poškodený, zdeformovaný, či na ňom nie sú zárezy a či je správne upevnený na kryt spaľovacej komory. V opačnom prípade ho treba vymeniť.
- Vizualne skontrolovať, či vývod bezpečnostného vodovodného ventilu nie je upchatý.
- Skontrolujte, či je expanzná nádoba naplnená na 1,0 bar po uvoľnení tlaku v systéme na nulu (podľa údajov na manometri zariadenia).
- Preveriť, či je statický tlak v systéme (za studena a po opätovnom napustení systému pomocou plniaceho kohútika) v rozsahu 1 až 1,2 bar.
- Zrakom skontrolovať, či bezpečnostné a kontrolné zariadenia nie sú poškodené a/alebo skratované, a to predovšetkým:
 - prietokové a dymové sondy;
 - presostat zariadenia
- Skontrolovať stav a celistvosť elektrického systému, a to predovšetkým:
 - Káble elektrického napájania musia byť uložené v priechodkách;
 - Nesmú na nich byť stopy po spálení alebo zadymení.
- Skontrolovať pravidelnosť zapalovania a fungovania.
- Skontrolujte CO₂ pomocou funkcie kominára pri troch referenčných výkonoch zadaním parametrov uvedených v nasledujúcich tabuľkách. V prípade zistenia hodnôt mimo špecifikovaných tolerancií skontrolujte neporušenosť zapalovacej detekčnej sviečky a v prípade potreby ju vymeňte, vymeňte tiež príslušné tesnenie. Teraz aktivujte funkciu „celková kalibrácia“.
- Preverte správnosť kalibrácie horáka v úžitkovej a vykurovacej fáze.
- Preveriť správne fungovanie riadiacich a ovládacích prvkov spotrebiča, a to predovšetkým:
 - Zásah regulačných sond systému;
 - Zásah sond na reguláciu TUV.
- Skontrolovať tesnosť plynového okruhu spotrebiča a vnútorného zariadenia.
- Skontrolovať zásah zariadenia v prípade chýbajúceho plynu, kontrola ionizačného plameňa, čas zásahu musí byť nižší ako 10 sekúnd.
- Skontrolujte spätný ventil odvodu spalín (vo vnútri zariadenia) v inštaláciách C10 - C12.
- Skontrolujte a v prípade potreby vyčistite sifón spätného ventilu spalín, ktorý sa nachádza v dymovodoch zariadení C10 - C12.



Ak je potrebné odstrániť spätnú klapku dymovodu umiestnenú v komíne kvôli kontrole a čisteniu, je potrebné dočasne upchať odtokovú rúru pripojenú na spoločný dymovod. Zabráni sa tak návratu dymu z iných zariadení pripojených k samotnému dymovodu.

Victrix Superior 35 Plus

Typ plynu	CO ₂ pri Q. nominálna	CO ₂ pri Q. Zapnutie	CO ₂ pri Q. Minimálna
G20	8.8% (±0,5)	8.8% (±0,5)	8.8% (±0,5)
G31	10% (±0,5)	9.5% (±0,5)	9.5% (±0,5)

Typ plynu	O ₂ pri menovitom mn.	O ₂ pri Mn. zapnutí	O ₂ a min. mn.
G20	5,2% ± 0,5	5,2% ± 0,5	5,2% ± 0,5



Ak sa predpokladá inštalácia Hydrogen Ready, pre všetky kalibračné operácie si pozrite vyššie uvedenú tabuľku obsahu O₂% spalín.

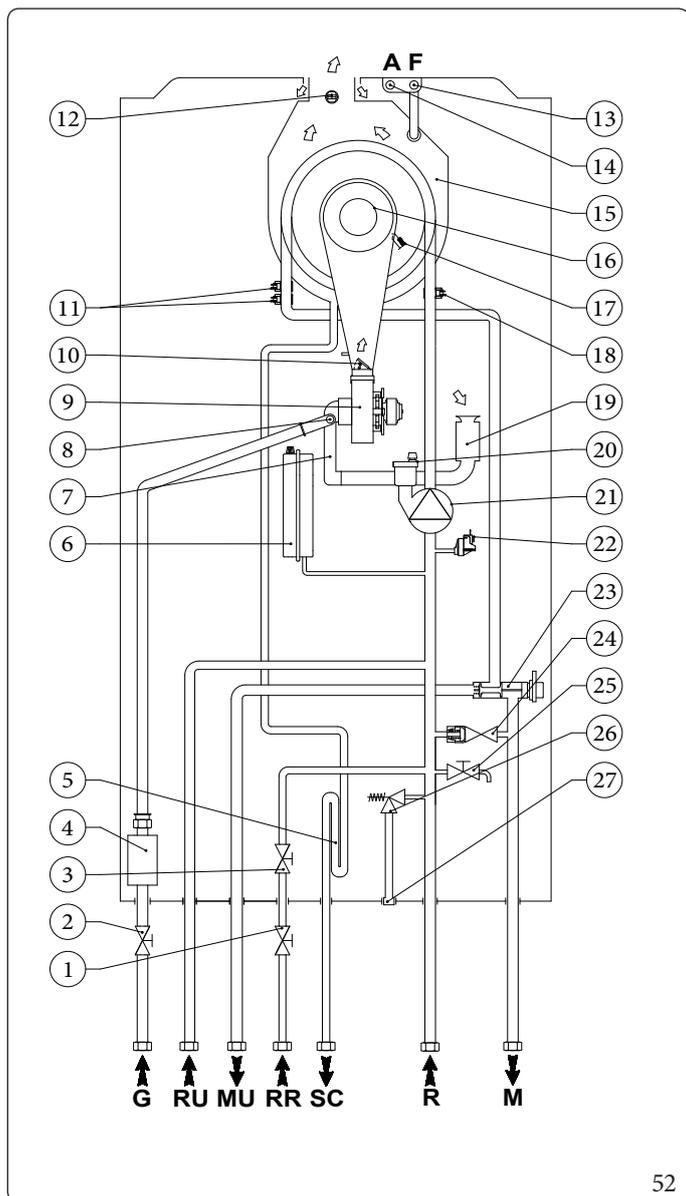


Okrem ročnej údržby je potrebné vykonať kontrolu energetickej účinnosti tepelného zariadenia v intervaloch a spôsobom určenými platnou technickou legislatívou.



V nastavitvi z nazivno močjo, če se dosežejo vrednosti =2 s povsem odprtim regulatorjem pretoka plina, druge nastavitve niso potrebne.

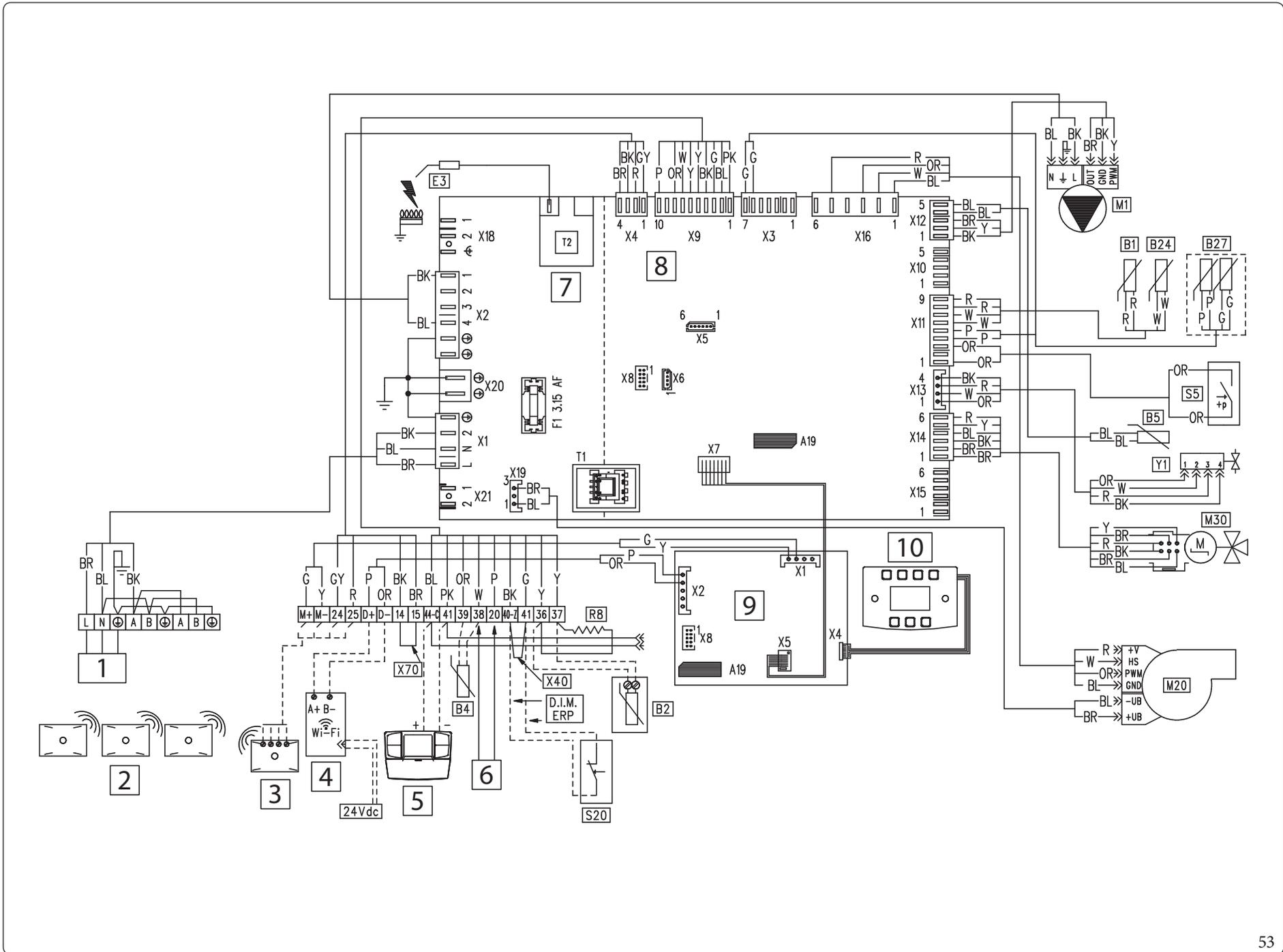
3.4 HYDRAULICKÁ SCHÉMA



Legenda (Obr. 52):

- | | | |
|----|---|---|
| 1 | - | Uzatvárací plniaci kohútik |
| 2 | - | Plynový kohútik |
| 3 | - | Plniaci kohútik zariadenia |
| 4 | - | Plynový ventil |
| 5 | - | Sifón pre vypúšťanie kondenzátu |
| 6 | - | Expanzná nádob zariadenia |
| 7 | - | Zmiešavač vzduchu a plynu |
| 8 | - | Plynová tryska |
| 9 | - | Ventilátor |
| 10 | - | Spätný ventil spalín |
| 11 | - | Sondy na výstupe modulu |
| 12 | - | Sonda spalín |
| 13 | - | Otvor pre analýzu spalín (F) |
| 14 | - | Otvor pre analýzu vzduchu (A) |
| 15 | - | Kondenzačný modul |
| 16 | - | Horák |
| 17 | - | Zapaľovacia-detekčná sviečka |
| 18 | - | Sona na návrate zo zariadenia |
| 19 | - | Potrubie pre nasávanie vzduchu |
| 20 | - | Odvzdušňovací ventil |
| 21 | - | Obehové čerpadlo zariadenia |
| 22 | - | Snímač tlaku zariadenia |
| 23 | - | Trojcestný motorizovaný ventil |
| 24 | - | By-pass |
| 25 | - | Vypúšťací kohútik zariadenia |
| 26 | - | Bezpečnostný ventil 3 bar |
| 27 | - | Signalizačná prípojka bezpečnostného vypúšťacieho ventilu 3 bar |
-
- | | | |
|----|---|----------------------------|
| G | - | Prívod plynu |
| RU | - | Spiatočka zo zásobníka TUV |
| MU | - | Výstup do zásobníka TUV |
| RR | - | Plnenie systému |
| SC | - | Vypúšťanie kondenzátu |
| M | - | Výstup do systému |
| R | - | Spiatočka zo systému |

52



Legenda (Obr. 53):

A19	- Vymeniteľná pamäť
B1	- Sonda na vstupe do zariadenia
B2	- Sonda ohrievača (voliteľný prvok)
B4	- Vonkajšia sonda (voliteľná)
B5	- Sona na návrate zo zariadenia
B24	- Bezpečnostný prietokový snímač
B27	- Dvojitý snímač spalín
E3	- Meracia zapalovacia sviečka
M1	- Obehové čerpadlo kotla
M20	- Ventilátor
M30	- Krokový motor pre trojcestný ventil
R8	- Odpor blokovania prevádzky zásobníka tív
S20	- Izbový termostat (voliteľný)
S5	- Snímač tlaku zariadenia
T1	- Transformátor karty kotla
T2	- Zapnutie transformátora
X40	- Mostík izbového termostatu
X70	- Mostík bezpečnostného termostatu nízkej teploty
Y1	- Plynový ventil

Legenda (Obr. 53):

1	- Napájanie 230 Vac 50 Hz
2	- Bezdrôtové izbové sondy (voliteľné)
3	- Bezdrôtový koncentrátor (voliteľný)
4	- Dominus (voliteľné príslušenstvo)
5	- CAR ^{V2} (voliteľný)
6	- Výstup do vykurovacieho systému (voliteľný)
7	- Pripojenia 230 V
8	- Pripojenia pri veľmi nízkom napätí
9	- Karta displeja
10	- Kapacitná klávesnica

Vysvetlivky kódov farieb (Obr. 53):

BK	- Čierna
BL	- Modrá
BR	- Hnedá
G	- Zelená
GY	- Šedá
OR	- Oranžová
P	- Fialová
PK	- Ružová
R	- Červená
W	- Biela
Y	- Žltá

Prípadný termostat prostredia On/Off sa pripojí k svorkám 40 a 41 po odstránení mostíka X40.

Prípadná riadiaca jednotka CAR^{V2} musí byť zapojená na svorky 44 a 41, s dodržaním polaritu **bez odstránenia mostíka X40**.

Zásobníková jednotka: zariadenie umožňuje inštaláciu zásobníka tív, ktorý sa musí pripojiť na svorky 36 a 37 svorkovnice (umiestnené na ovládacom paneli), odpor R8 sa musí odstrániť.

3.6 VYMENITELNÁ PAMÄŤ

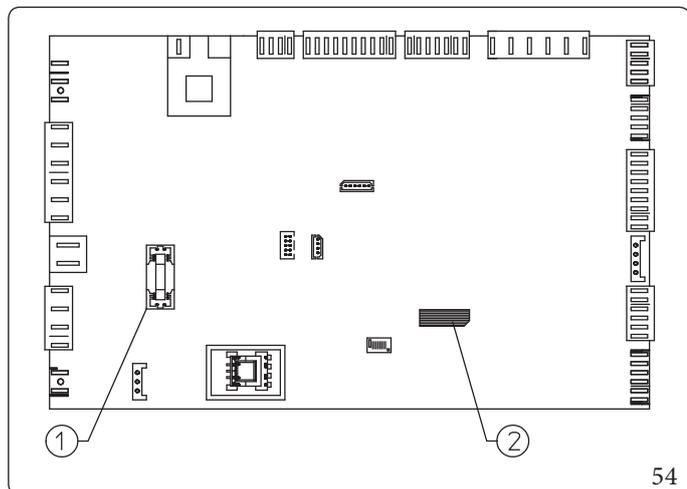


Výmena pamäte sa musí vykonať po odpojení všetkých elektrických pripojení elektronickej karty.

Elektronická karta

Elektronická karta je vybavená vymeniteľnou pamäťou (Odk. 2 Obr.54) v rámci ktorej sa zaznamenajú všetky prevádzkové parametre a prispôsobenia spotrebiča.

V prípade výmeny elektronickej karty je možné znovu použiť pamäť vymenenej karty, čím sa zabráni opätovnej konfigurácii kotla.



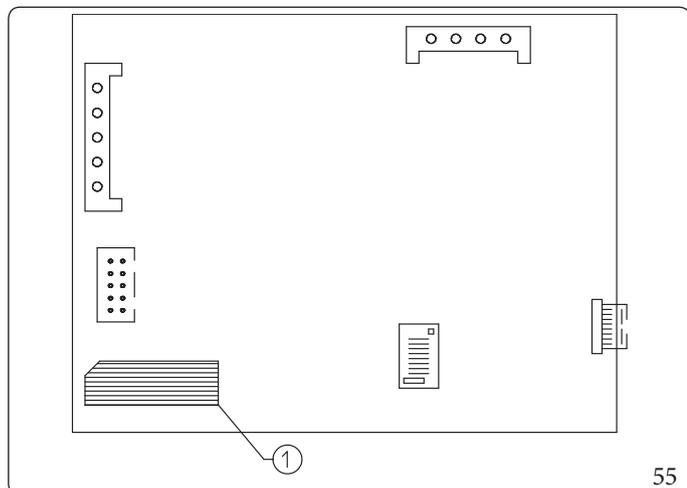
Legenda (Obr. 54):

- 1 - Rýchla poistka 3,15 250 V
- 2 - Vymeniteľná pamäť sivej farby (A19)

Karta displeja

Karta displeja je vybavená vymeniteľnou pamäťou (Odk. 1 Obr.55) na ktorej sú zaznamenané všetky prevádzkové parametre a prispôsobenia displeja, bezdrôtových sond, Dominusu a časovača údržby.

V prípade výmeny karty displeja je možné znovu použiť pamäť vymenenej karty, čím sa zabráni opätovnej konfigurácii kotla.



Legenda (Obr. 55):

- 1 - Vymeniteľná pamäť čiernej farby (A19)

3.7 PRÍPADNÉ PROBLÉMY A ICH PRÍČINY



Zásahy údržby musí vykonávať kvalifikovaná spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci).

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Zápach plynu	Je spôsobený únikmi z potrubí plynového okruhu.	Skontrolujte tesnosť prívodného plynového okruhu.
Opakované zablokovania zapnutia	Absencia plynu. Upchatý výpusť kondenzátu.	Skontrolujte, či je prítomný tlak v sieti a či je prívodný plynový ventil otvorený. Obnovte/uvolnite fungovanie vypúšťania kondenzátu a skontrolujte, či kondenzát nepoškodil: komponenty spaľovania, ventilátor a plynový ventil. Skontrolujte funkčnosť snímača kondenzátu.
Spalovanie je nepravidelné alebo je spotrebič hlučný	Znečistený horák, upchatý primárny výmenník, nesprávne parametre spaľovania, nesprávne nainštalovaný koncový diel nasávania-odvodu.	Skontrolujte uvedené komponenty.
Neoptimálne zapálenia pri prvých zapáleniach horáku	Prvé zapálenia horáka (po konfigurácii) nemusia byť optimálne.	Systém zabezpečuje automatické a pravidelné zapálenie, až kým sa nedosiahnu optimálne podmienky na zapálenie horáka.
Upchatý sifón	Nános nečistôt alebo produktov spaľovania v jeho vnútri.	Skontrolujte, či sa v ňom nenachádzajú zvyšky materiálu, ktoré by mohli brániť prechodu kondenzátu.
Upchatý výmenník	Upchatie sifónu.	Skontrolujte, či sa v ňom nenachádzajú zvyšky materiálu, ktoré by mohli brániť prechodu kondenzátu.
Nezvyčajné zvuky v zariadení	Prítomnosť vzduchu vnútri zariadenia.	Skontrolujte otvorenie viečka príslušného odvzdušňovacieho ventilu (Ods. 1.35). Skontrolujte, či tlak zariadenia a naplnenie expanznej nádoby sú v stabilizovaných limitoch. Hodnota naplnenia expanznej nádoby musí byť 1,0 barov, hodnota tlaku zariadenia musí byť v rozmedzí od 1 do 1,2 baru.
Nezvyčajné zvuky kondenzačného modulu	Prítomnosť vzduchu vnútri modulu.	Použite ručný odvzdušňovací ventil (Ods. 1.35) na odstránenie prípadného vzduchu prítomného v kondenzačnom module. Po ukončení zatvorte ručný odvzdušňovací ventil.
slabá výroba teplej vody (v kombinácii s ohrievacou jednotkou)	Kondenzačný modul alebo výmenník úžitkového okruhu je zablokovaný.	Požiadajte o pomoc servisné stredisko Immergas, ktoré má k dispozícii prostriedky pre vyčistenie modulu alebo výmenníka.

Červená LED obehového čerpadla (UPM3)

Pre túto anomáliu môžu existovať tri možné príčiny:

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Nízke napätie napájania	Po približne 2 sekundách sa LED zmení zo zelenej na červenú a obehové čerpadlo sa zastaví.	Vyčkajte, dokiaľ napájacie napätie nestúpne; pri opakovanom spustení obehového čerpadla sa LED zmení späť na zelenú s oneskorením približne jednej sekundy. Poznámka: prietok sa znižuje spolu so znižovaním napájacieho napätia.
Rotor zablokovaný	Keď je čerpadlo napájané so zablokovaným rotorom, zmení sa LED po približne 4 sekundách zo zelenej na červenú,	Pri ručnom odblokovaní kľukového hriadeľa pôsobte opatrne na skrutku v strede hlavy; uvoľnením rotora nastane okamžité cirkulácia a LED sa zmení z červenej na zelenú po asi 10 sekundách.
Elektrická chyba		Skontrolujte, či nedošlo k poruche na obehovom čerpadle (na jeho kabeláži alebo elektronike).

3.8 PRÍSTUP VYHRADENÝ PRE SERVIS

Pre vstup do ponuky spotrebiča vyhradený pre servis:

PONUKA/Vseobecne nastavenia/Uroveň prístupu

Ak chcete aktivovať prístup vyhradený pre "Servis", postupujte podľa pokynov vyššie; v časti "Poziadavka na prist. kod" zadajte kód 1122 (pomocou gombíkov "Nastavenie TUV" a "Nastavenie UK") a stlačte tlačidlo "Ok"; potom sa otvorí ponuka "Uroveň prístupu", kde môžete zvoliť typ prístupu "Servis". Autentifikácia ako Service umožňuje prístup k parametrom vyhradeným pre kvalifikovaného technika.



Počas navigácie v ponuke ostáva prístup na úrovni servisu aktívny.

Po návrate na hlavnú obrazovku zostane prístup k službe aktívny 4 minúty, potom sa automaticky vráti na úroveň používateľa. Pre manuálny návrat do úrovne používateľa stačí znova zadať heslo vyššie uvedeným postupom a zmeniť užívateľa. Ak sa spotrebič vypne a znova zapne, ponuka sa automaticky nastaví na úroveň používateľa.

3.9 PRESTAVBA SPOTREBIČA V PRÍPADE ZMENY TYPU PLYNU



Operácia prispôsobenia typu plynu musí byť zverená autorizovanej spoločnosti (napríklad autorizovanému stredisku technickej pomoci).

Pri prechode na iný plyn je nevyhnutné:

PONUKA/Servis/Kotel/Spalovania

- V okne "Spalovania" upravte a potvrdte typ plynu v riadku "Typ plynu": "ZP" pre plyný metán, "LPG" pre plyn LPG a "PV" pre zmes vzduchu a propánu (ods. 2.8).
- Vykonajte úplnú kalibráciu (Ods. 3.11); zároveň skontrolujte a v prípade potreby upravte hodnotu CO₂.
- Po vykonaní zmeny nalepte na typový štítok nálepku obsahujúcu údaje o zmenenom plyne v rozvodnej skrinke.



Skúšobné tlakové sondy na kalibráciu musia byť dokonale uzatvorené a nesmie dochádzať k úniku plynu v okruhu.

Kontroly, ktoré treba vykonať po prechode na iný druh plynu.

Tieto nastavenia musia byť v súlade s typom používaného plynu, dodržte pokyny uvedené v tabuľke (ods. 4.2).

Po kontrole, či prechod na iný typ plynu a kalibrácia boli úspešné, je potrebné overiť, či:

- nedochádza k návratu plameňa v spalovacej komore;
- či plameň horáka nie je príliš vysoký a či je stabilný (neoddeľuje sa od horáka);



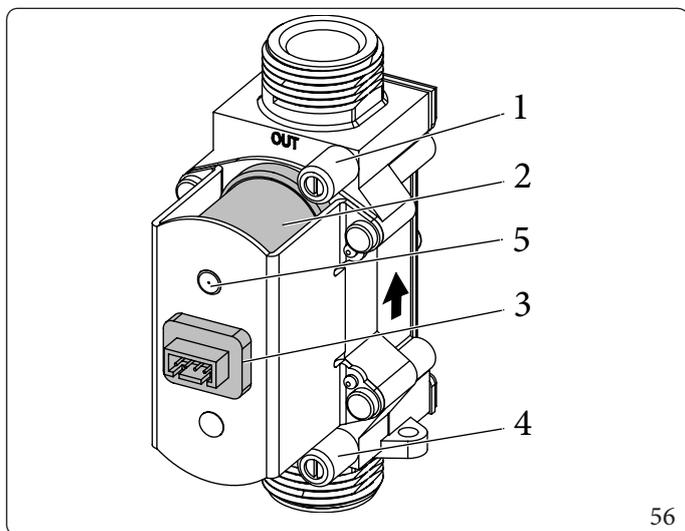
Zásahy údržby musí vykonávať kvalifikovaná spoločnosť (napríklad autorizované stredisko technickej pomoci).



Riziko poškodenia materiálov v dôsledku sprejov a kvapalín pre vyhľadávanie netesností

Spreje a kvapaliny pre vyhľadávanie netesností upchajú referenčný otvor (obr. 56) plynového ventilu, čím ho nenávratne poškodia.

Počas zásahov inštalácie a opráv nestriekajte sprej ani kvapaliny do oblasti nad plynovým ventilom (strana určená pre elektrické spoje).



56

Legenda (Obr. 56):

- 1 - Tlakový uzáver na výstupe z plynového ventilu
- 2 - Cievka
- 3 - Káblový konektor
- 4 - Tlakový uzáver na vstupe do plynového ventilu
- 5 - P. Odk. (Referenčný tlak)

3.10 TYPY KALIBRÁCIE S VÝMENOU KOMPONENTU

V prípade mimoriadnej údržby spotrebiča s výmenou komponentu ako je elektronická doska (ak nie je znovu vložená vymeniteľná pamäť z nahradenej dosky), komponentov vzduchového a plynového okruhu a komponentov na monitorovanie plameňa, je nutné vykonať kalibráciu spotrebiča.

Vyberte typ kalibrácie, ktorú chcete vykonať, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Vymenený komponent	Typ potrebnej kalibrácie
Plynový ventil	Rýchla kalibrácia
Ventilátor	Rýchla kalibrácia
Horák	Kompletná kalibrácia s overením CO ₂
Sviečka zapalovania/detekčná sviečka	Kompletná kalibrácia s overením CO ₂
Elektronická karta (Nová elektronická karta bez obnovy vymeniteľnej pamäte)	Obnoviť parametre Kompletná kalibrácia s overením CO ₂
Elektronická karta (Obnovenie z vymeniteľnej pamäte s nastavením parametrov kotla z vymenenej karty)	Nie je potrebná žiadna kalibrácia.

3.11 FUNKCIA KOMPLETNEJ KALIBRÁCIE



Pred vykonaním kompletnej kalibrácie sa uistite, či boli splnené všetky požiadavky uvedené v (ods. 1.28 a 1.29).

V prípade prítomnosti anomálie „62“ alebo „72“ (Ods. 2.9) prístroj sám zruší všetky požiadavky.

Počas rôznych fáz kalibrácie môžete overiť správnu hodnotu CO₂ a podľa potreby ju opraviť podľa opisu v (ods. 3.12).

Energia vyrobená počas aktívnej funkcie sa odvádza cez vykurovací okruh, ak je vypnutá príprava TÚV; ubezpečte sa, že sú na zariadení otvorené ventily, ktoré nie sú ovládané cez spotrebič.

Ak chcete uvoľniť všetku energiu na prípravu TÚV, otvorte ventil teplej vody a pred zapnutím funkcie nastavte TÚV na maximum.

Kalibrácia zahŕňa rôzne fázy:

- kalibrácia menovitého výkonu;
- nastavenie stredného výkonu zapalovania;
- kalibrácia minimálneho výkonu;

Funkcia celkovej kalibrácie poskytuje v rámci ponuky kalibrácie maximálny čas trvania 20 minút, ktoré začínajú plynúť od poslednej akcie na klávesnici displeja.

Po uplynutí tejto doby sa funkcia nútene ukončí a objaví sa hlásenie "Kalibrácia dokončena".

Ukončené okno Kalibrácie sa automaticky po 60 sekundách zatvorí (aby sa zobrazilo hlavné okno); ak chcete predčasne zatvoriť okno "Kalibrácia dokončena", stlačte tlačidlo „OK“.

Aktivácia kompletnej kalibrácie

Vyberte letný alebo zimný režim a aktivujte funkciu vstupom do menu ako úroveň prístupu „Servis“:

Ponuka/Servis/Specialne funkcie/Kompletna kalibracia



Ak bol zvolený režim ochrany proti zamrznutiu, funkciu nebude možné aktivovať.

Ak sa snažíte aktivovať funkcie za neprijateľných podmienok, zobrazí sa text "Nekompatibilný režim".

Kompletna kalibracia

Faza kalibracie	max ..
Nastavenie spalovania	↕ 23
Perc. výkonu	0%
Teplota UK	25°C
Plamen	Vyp

Prebieha kurenie

57

- Faza kalibracie: uvádza prebiehajúcu fázu kalibrácie a zapojenie stability spaľovania;
- Nastavenie spalovania: uvádza nastavenú hodnotu prebiehajúceho horenia; ak je text zvýraznený, môžete zmeniť hodnotu použitím ručného kolieska „Nastavenie vykurovania“;
- Perc. výkonu: udáva (od 0 do 100%) výkon dodávaný horákom;
- Teplota UK: uvádza výstupnú teplotu z tepelného modulu;
- Plamen: uvádza prítomnosť plameňa (to je zapálenie horáka)

V dolnej časti displeja sa objaví text uvádzajúci okruh, do ktorého sa privedie vyprodukovaná energia ("Kurenie aktivne" alebo "TUV aktivne")

nominálny výkon

Funkcia kalibrácie sa aktivuje automaticky, po vstupe do okna ponuky.

Najprv sa objaví "Faza kalibrácie max" a to znamená, že spotrebič vykonáva kalibráciu menovitého výkonu.

Po zapálení horáka sa po chvíli objaví "Faza kalibrácie max <" a znamená to, že spotrebič zistil a uložil minimálne nevyhnutné parametre pre zapnutie spotrebiča (môže sa vynútiť ukončenie kalibrácie tlačidlom „RESET“).

V kontrole a úprave hodnôt CO₂ pokračujte po čakaní na spustenie spaľovania, nastaveného na menovitý výkon. Po pripojení spaľovania sa objaví text "Faza kalibrácie max Ok" a súčasne sa zvýrazní ďalší riadok "Nastavenie spaľovania".



Za týchto podmienok je možné merať hodnotu spaľovania CO₂, ktorá súvisí s dodávaním maximálneho menovitého výkonu (Ods. 3.12)

Kompletna kalibrácia	
Faza kalibrácie	max ok
Nastavenie spaľovania	↕ 23
Perc. výkonu	100%
Teplota UK	51°C
Plamen	On
Prebieha kurenie	

58

Ak táto hodnota CO₂ nie je uvedená v tabuľke (Ods. 4.2), upraviť hodnotu podľa postupu v odseku (Ods. 3.12).

Ak je hodnota horenia meraná pri menovitom výkone správna, je potrebné vyžiadať pokračovanie postupu do ďalšej fázy (priemerný výkon zapalovania) stlačením OK "Faza kalibrácie max Ok".

Stredný výkon zapalovania

Po potvrdení kalibrácie nominálneho výkonu sa realizuje kalibrácia spotrebiča na priemerný výkon (alebo výkon zapalovania).

Začiatok prechodnej fázy sa zobrazí ako "Faza kalibrácie str" a znamená, že sa spotrebič nastavuje na priemerný výkon.

V kontrole a úprave hodnôt CO₂ pokračujte po čakaní na spustenie spaľovania, nastaveného na priemerný výkon. Po pripojení spaľovania sa objaví text "Faza kalibrácie str Ok" a súčasne sa zvýrazní ďalší riadok "Nastavenie spaľovania".



za týchto podmienok je možné merať hodnotu spaľovania, ktorá súvisí s dodávaním priemerného výkonu (Ods. 3.12)
Prípadné úpravy priemernej hodnoty spaľovania súvisia s rovnakými činnosťami, aké platia pre menovitý výkon.

Kompletna kalibrácia	
Faza kalibrácie	priem. ok
Nastavenie spaľovania	↕ 30
Perc. výkonu	23%
Teplota UK	43°C
Plamen	On
Prebieha kurenie	

59

Ak táto hodnota CO₂ nie je uvedená v tabuľke (Ods. 4.2), upraviť hodnotu podľa postupu v odseku (Ods. 3.12).

Ak je hodnota horenia meraná pri priemernom výkone správna, je potrebné vyžiadať pokračovanie postupu do ďalšej fázy (minimálny výkon) stlačením OK "Faza kalibrácie str Ok".

Minimálny výkon

Po potvrdení kalibrácie priemerného výkonu sa spotrebič kalibruje na minimálny výkon.

Začiatok minimálnej fázy sa zobrazí ako "Faza kalibrácie min" a znamená, že sa spotrebič nastavuje na minimálny výkon.

V kontrole a úprave hodnôt CO₂ pokračujte po čakaní na spustenie spaľovania, nastaveného na priemerný výkon. Po pripojení spaľovania sa objaví text "Faza kalibrácie min Ok" a súčasne sa zvýrazní ďalší riadok "Nastavenie spaľovania".



Za týchto podmienok je možné merať hodnotu spaľovania, ktorá súvisí s dodávaním minimálneho výkonu (Ods. 3.12)
Prípadné úpravy minimálnej hodnoty spaľovania súvisia s rovnakými činnosťami, aké platia pre menovitý výkon.

Kompletna kalibrácia

Faza kalibrácie	min ok
Nastavenie spaľovania	↕ 64
Perc. výkonu	0 %
Teplota UK	24°C
Plamen	On

Prebieha kurenie

60

Ak táto hodnota CO₂ nie je uvedená v tabuľke (Ods. 4.2), upraviť hodnotu podľa postupu v odseku (Ods. 3.12).

Ak je hodnota spaľovania meraná pri minimálnom výkone správna, je potrebné vyžiadať dokončenie postupu stlačením tlačidla „OK“
"Faza kalibrácie min Ok".

Ukončenie funkcie je sprevádzané oknom "Kalibrácia dokončena".



Ak sa počas kalibrácie vo fáze postupu zobrazí správa „max err.“, znamená to, že počas kalibrácie sa niečo pokazilo. V tomto prípade sa operácia musí zopakovať od začiatku.

3.12 NASTAVENIE CO₂



Počas úplného nastavenia (ods. 3.11) môžete modifikovať hodnoty CO₂.

Aby ste získali presnú hodnotu CO₂ v spalinách, bude nevyhnutný zásah technika, aby vsunul vzorkovaciu sondu do šachty



V prípade nastavenia pre zmes vzduchu a propánu zvolte analyzátor v režime plynu LPG.

Skontrolujte, či sa hodnota CO₂ zhoduje s hodnotou z tabuľky (ods. 4.2) (použite maximálnu toleranciu $\pm 0,2\%$), v opačnom prípade hodnotu zmeňte týmto spôsobom:

Kompletna kalibracia	
Faza kalibracie	max ok
Nastavenie spalovania	↕ 22
Perc. výkonu	99%
Teplota UK	53°C
Plamen	On
Prebieha kurenie	

61

Úprava prebehne iba v prípade, ak je zvýraznený riadok "Nastavenie spalovania"; pomocou ručného kolieska "Nastavenie UK" upravte hodnotu pre "Nastavenie spalovania" a potom pre potvrdenie novej hodnoty stlačte tlačidlo „OK“.



Kým skontrolujete horenie podľa novej hodnoty nastavenej podľa fázy, ktorá si vyžaduje úpravu počkajte, kým sa objaví text "maxOk" "strOk" alebo "minOk".

3.13 RÝCHLA KALIBRÁCIA

Táto funkcia umožňuje nastaviť spotrebič automaticky bez potreby alebo nevyhnutnosti meniť zistené parametre. Obyčajne sa „rýchla kalibrácia“ využíva po zmene parametrov typu dymovodu v ponuke, čím vznikne anomália „72“ alebo je potrebná po výmene komponentov (ods. 3.10).



Pred vykonaním rýchlej kalibrácie sa uistite, či boli splnené všetky požiadavky uvedené v (ods. 1.28 - 1.29).

Energia vyrobená počas aktívnej funkcie sa odvádza cez vykurovací okruh, ak je zásobník vyhrievaný; ubezpečte sa, že sú na zariadení otvorené ventily, ktoré nie sú ovládané cez spotrebič.

Ak chcete uvoľniť všetku energiu na prípravu TUV, otvorte ventil teplej vody a pred zapnutím funkcie nastavte TUV na maximum.

Vyberte letný alebo zimný režim a aktivujte funkciu vstupom do menu ako úroveň prístupu „Servis“:

Ponuka/Servis/Specialne funkcie/Rychla kalibracia



Ak bol zvolený režim ochrany proti zamrznaniu, funkciu nebude možné aktivovať.

Ak sa snažíte aktivovať funkcie za neprijateľných podmienok, zobrazí sa text "Nekompatibilny rezim".

Po aktivácii funkcie spotrebič vykoná v sekvencii kroky potrebné pre kalibráciu zariadenia pri nominálnom, strednom a minimálnom výkone.

Kompletna kalibracia

Faza kalibracie	max ...
Nastavenie spalovania	--
Perc. výkonu	0%
Teplota UK	26°C
Plamen	Off

Prebieha kurenie

62

- Faza kalibracie: uvádza prebiehajúcu fázu kalibrácie a zapojenie stability spaľovania;
- Nastavenie spalovania: hodnota nebola v priebehu rýchlej kalibrácie zostavená;
- Perc. výkonu: udáva (od 0 do 100%) výkon dodávaný horákom;
- Teplota UK: uvádza výstupnú teplotu z tepelného modulu;
- Plamen: uvádza prítomnosť plameňa (to je zapálenie horáka)

V dolnej časti displeja sa objaví text uvádzajúci okruh, do ktorého sa privedie vyprodukovaná energia ("Kurenie aktivne" alebo "TUV aktivne")

Funkcia kalibrácie sa aktivuje automaticky, po vstupe do okna ponuky.

Najprv sa objaví „Fáza postupu max...“ a to znamená, že spotrebič vykonáva kalibráciu menovitého výkonu.

Po zapálení horáka sa po chvíli objaví „Fáza max. postupu <“ a znamená to, že spotrebič zistil a uložil minimálne nevyhnutné parametre pre zapnutie spotrebiča (môže sa vynútiť ukončenie kalibrácie tlačidlom „RESET“).

Priebeh je automatický; okno rýchlej kalibrácie uvádza jednotlivé fázy:

- Faza kalibracie max
- Faza kalibracie str
- Faza kalibracie min

Riadok "Nastavenie spalovania" nie je spravovaný, pretože nie je možné upravovať parameter.

Ukončenie funkcie je sprevádzané oknom „Kalibrácia dokončená“



Ak sa počas kalibrácie vo fáze postupu zobrazí správa „max err.“, znamená to, že počas kalibrácie sa niečo pokazilo. V tomto prípade sa operácia musí zopakovať od začiatku.

3.14 TEST DYMOVODOV



Pred začatím testovania sa uistite, či je sifón na odtok kondenzátu správne naplnený a či sa v okruhu nasávania vzduchu a odvádzania dymov nevyskytujú žiadne prekážky druhu, či je vzduchotesná komora dokonale uzatvorená a je už nainštalovaný celý systém odvodu spalín.

Ovládač zapnutia testu dymovodu nájdete v ponuke (prístup na úrovni servisu) na tejto adrese:

Ponuka/Servis/Specialne funkcie/Test dymovodov

Pre aktiváciu testu dymovodu vstúpte na stránku "Test dymovodov" a na prvom riadku aktivujte test zvolením „Štart“.

Pre dokončenie testu dymovodu zvolte na prvom riadku položku „Stop“.

Ak chcete definovať hodnotu, ktorú je nutné nastaviť do parametra "Dĺžka Dymovody" vykonajte detekciu parametrov počas "Test dymovodov".

Zariadenie zostane v tomto režime maximálne 15 minút, udržiujúc rýchlosť ventilátora konštantnú.

Funkcia sa ukončí po 15 minútach alebo voľbou „Stop“.

Overte ΔP medzi dvoma tlakovými skúškami (Odsek 1.35) a nastavte parameter "Dĺžka Dymovody" podľa nižšie uvedených hodnôt:

Victrix Superior 35 Plus	
Ponuka/Servis/Kotel/Dymovody	Tlak
min	< 120 Pa
str	120 ÷ 170 Pa
max	170 ÷ 280 Pa
Hodnota zistená pri prvej kontrole	



Merania sa musia vykonávať s utesnením otvorov pre analyzátory dymov, aby bol systém vzduchotesný.



V prípade poruchy spotrebiča môžete vykonať testovanie dymovodu, aby ste zistili, či nie sú prítomné žiadne prekážky v systéme dymovodu. Hodnoty odlišné od tých, ktoré sú vo vyššie uvedených tabuľkách, svedčia o poruche odťahového systému, najmä odvide spalín s nadmernými stratami alebo o upchatom systéme.

3.15 MENU PARAMETRE A INFORMÁCIE

Existujú 3 Ponuky nastavenia (Obr. 45):

Úžitkový: prístupné cez tlačidlo užitočného okruhu (2);

Zóny: prístupné cez tlačidlo zóny (3);

Menu všeobecných nastavení: prístupné cez tlačidlo menu (18).



Niektoré nastavenia v ponuke sa objavujú iba v prípade, ak sú voliteľné prvky riadne pripojené a funkčné.

Menu „Úžitkový“ (ak je k dispozícii jednotka zásobníka tív)

Stlačením tlačidla „TÚV“ môžete pristupovať k zoznamu premenných, ktoré umožňujú prispôsobiť použitie TÚV.

Ďalej sa uvádzajú ponuky k dispozícii:

TUV				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Ovládanie TUV	Kotol = informuje, že sanitárna regulácia je riadená panelom kotla. Vzdialené = označuje, že monitorovanie stavu je riadené systémom CARv2.			
Teplota	Teplota snímaná sondou TÚV			
Funkcia Boost (*)	Nastavte správu funkcie pre boost TÚV:	Vyp-Zap-Au- to	Zap	
	Boost: Vyp = stále neaktívna			
	Zap = stále aktívna			
	Auto = riadená podľa požiadaviek programu TÚV			
Nastavenie prevádzky (*)	Zadajte spôsob kontroly nastavenia TÚV:	Auto-Rucne	Rucne	
	Auto = nastavenie TÚV bude riadené na dvoch úrovniach podľa programu TÚV.			
	Rucne = nastavenie TÚV bude určené manuálnou hodnotou (nezávisle od programu TÚV)			
Nastavenie T komfort. TUV	Zadajte nastavenie comfort (režim comfort bude aktívny počas aktívnych období programu TÚV, ak je zvolená možnosť "Nastavenie prevádzky = Auto")	10 ÷ 60 °C	50 °C	
Nastavenie T utlmu TUV	Zadajte znížené nastavenie (režim economy bude aktívny počas NE-aktívnych období programu TÚV, ak je zvolená možnosť "Nastavenie prevádzky = Auto")	10 ÷ 60 °C	30 °C	
Nastavenie T manualnej TUV	Zadajte manuálne nastavenie (manuálny režim bude aktívny 24 h, ak je zvolená možnosť "Nastavenie prevádzky = Rucne")	10 ÷ 60 °C	10 °C	

(*) Pozri odsek okruhu tív (Odsek 2.6)

Ponuka zón.

Po prihlásení ako „SERVICE“ je ponuka zón obohatená o ďalšie parametre v porovnaní s prihlásením ako používateľ.

Stlačením TLAČIDLA „Zóny“  je možné vstúpiť do zoznamu premenných, ktorý umožňuje prispôsobiť použitie zón.

Ďalej sa uvádzajú ponuky k dispozícii:

ZONY	
Položka ponuky	Popis
Zona 1	Určuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 1 (alebo celého jednozónového systému).
Zona 2 (*)	Vymedzuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 2 (ak je k dispozícii).
Zona 3 (*)	Vymedzuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 3 (ak je k dispozícii).

(*) ak je k dispozícii.



Nasledujúce tabuľky sú rovnaké aj pre Zónu 2 a Zónu 3.

ZONY/Zona 1	
Položka ponuky	Popis
Informacie	Zobrazuje prevádzkové údaje systému
Nastavenia	Vymedzuje prevádzkové parametre pre ovládanie zóny 1
Konfiguracia	Vymedzuje prípadné ďalšie parametre pre ovládanie zóny 1

ZONY/ZONA 1/Informacie		
Položka ponuky	Popis	Rozsah
Teplota priestoru (***)	Teplota prostredia snímaná v zóne 1	0°C ÷ 50°C
Nastavenie T priestoru (**)(***)	Teplota prostredia pre zónu 1	5°C ÷ 35°C
Stav prevádzkového režimu	Režim nastavený v zóne 1	Vyp/ Auto-UTLM/ Auto-KOMF/ Rucne
Stav termost. priestoru	Stav termostatu prostredia v zóne 1	Otvoreny/ Zopnuty
Nastavenie UK	Zobrazenie nastavenia prítoku do zóny 1	25°C ÷ 85°C
System	Informácie o type izbovej sondy a o tom, či je alebo nie je prítomná	



Ponuka Informácie Zóna 1 je vždy k dispozícii nezávisle na tom, či je alebo nie je CAR^{V2} pripojený.

(**) nezobrazuje sa, ak je parameter „Vyk. s izbovou sondou“ nastavený na Nie

(***) zobrazuje sa, ak je príslušná zóna spárovaná s izbovou sondou (RF sonda,...)

ZONY/Zona 1/Informacie/System		
Položka ponuky	Popis	Rozsah
Sonda priestoru	Zobrazí alebo nezobrazí prítomnosť izbovej sondy	VYP = Sonda nie je k dispozícii
		KABLOVE = Nepoužíva sa
		RF = sonda je k dispozícii
		OT = Prítomnosť CAR ^{V2}
Okruh UK	Ak je k dispozícii karta pre zóny, informuje o type zariadenia používaného v zóne.	PRIAMY = Priamy okruh
		MIESANY = Zmiešaný okruh
Teplota UK	Chýbajúca karta zón: snímaná teplota je teplota na výstupe z kotla	0°C ÷ 99°C
	Prítomná zónová riadiaca jednotka + požiadavka na informácie týkajúce sa zmiešanej zóny: odčítaná teplota je tá, ktorá je priamo na výstupe zmiešavacieho ventilu.	

ZONY/Zona 1/Nastavenia (1)

Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Prevadzkový režim (1)	Nastavte pracovný režim zóny 1	Vyp / Rucne / Auto	Rucne	
Nastavenie AUTOT komfort (2)	Teplota prostredia zóny 1 súvisiaca s aktívnymi obdobiami kalendára zóny 1	10°C ÷ 35°C	20°C	
Nastavenie AUTOT utlm (2)	Teplota prostredia zóny 1 súvisiaca s NEaktívnymi obdobiami programu zóny 1	5°C ÷ 30°C	16°C	
Nastavenie T manualnej (3)	Teplota prostredia zóny 1, ktorú je možné aktivovať zvolením pracovného režimu = manuálny	5°C ÷ 35°C	20°C	
Úprava klimat. krivky (4)	Úprava teploty na prívode do zóny 1 vo vzťahu k snímaniu vonkajšej sondy	-9°C ÷ 9°C	0°C	
Nastavenie max UK (5)	Maximálna prívodná teplota do zóny 1	20°C ÷ 85°C	85°C	

(1) **Celá ponuka sa nezobrazí**, keď je prítomné vzdialené zariadenie.

(2) **Nezobrazuje sa**, keď:

- Parameter „Pracovný režim“ je nastavený na „Man“ alebo „Off“;
- nedostatok alebo nedostupnosť priestorových sond

(3) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je parameter „Pracovný režim“ nastavený na „Auto“ alebo „Off“;
- nedostatok alebo nedostupnosť priestorových sond

(4) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je prítomná vonkajšia sonda
- je parameter „Pracovný režim“ nastavený na „Off“

(5) **Nezobrazuje sa**, keď:

- je prítomná vonkajšia sonda
- je nakonfigurovaná priestorová sonda
- parameter „Vyk. s priestorovou sondou“ je nastavený na „Áno“

ZONY/Zona 1/Konfiguracia/Regulacia				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Povol. sondy priestoru	Ak je izbová sonda pripojená, môže sa deaktivovať (NIE) alebo aktívovať (ÁNO) jej ovládanie.	Ano - Nie	Ano	
Modul. so sondou priest.	S pripojenou vonkajšou sondou je možné deaktivovať moduláciu u prírodnej teploty (Nie) alebo ju znova aktivovať (Áno)	Ano - Nie	Ano	
Modul. s vonk. sondou	Za prítomnosti vonkajšej sondy je možné deaktivovať moduláciu na vonkajšej teplote (Nie) alebo ju znova aktivovať (Áno) pre zvolenú zónu	Ano - Nie	Ano	
Uprava klimat. krivky	Za prítomnosti vonkajšej sondy je možné importovať hodnoty teplotného posunu voči klimatickej krivke.	-9°C ÷ 9°C	0°C	
Zníženie	Počas obdobia označeného v kalendári vykurovania termínom „znížená“ je možné aj bez pripojenia k snímaču teploty prostredia nastaviť obmedzenie vstupnej teploty	Vyp ÷ 40°C	Vyp	
T vypnutia hystereziou	S pripojenou izbovou sondou a funkciou „Modul s izbovou sondou“ = Nie je možné nastaviť hysterézu na ovládání On-Off v miestnosti	0,1°C ÷ 1°C	0,2°C	
Zotrvacnosť systému UK	Stanovuje reakčnú rýchlosť systému v závislosti od typu prítomného systému, napríklad: -5: systém s fancoilami. -10: Systém s radiátormi. -20: podlahový systém.	1 ÷ 20	10	
Max. vonkajšia teplota	Vymedzuje maximálnu vonkajšiu teplotu, pri ktorej pracuje vykurovací systém s minimálnym prítokom	-5°C ÷ 45°C	25°C	
Min. vonkajšia teplota	Vymedzuje minimálnu vonkajšiu teplotu, pri ktorej pracuje vykurovací systém s maximálnym prítokom	-25°C ÷ 15°C	-5°C	
Nastavenie max UK	Vymedzuje maximálnu teplotu na prívide v režime vykurovania	20°C ÷ 85°C	85°C	
Nastavenie min UK	Určuje minimálnu teplotu na prívide v režime systému vykurovania (za prítomnosti vonkajšej sondy súvisiacej s maximálnou vonkajšou teplotou).	20°C ÷ 85°C	20°C	

ZONY/Zona 1/Konfiguracia/Protimrazová funkcia				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Protimraz. f. povolená	Ak je nainštalovaná bezdrôtová izbová sonda, je možné zapnúť alebo nezapnúť funkciu ochrany proti zamŕzaniu, keď je prevádzkový režim zóny na „Off“.	Nie - Ano	Ano	
Protimrazová teplota	Ak je nainštalovaná bezdrôtová izbová sonda a zapnutá funkcia ochrany proti zamŕzaniu, je možné vymedziť teplotu, pri ktorej sa aktivuje ochrana proti zamŕzaniu prostredia.	0,5°C ÷ 10°C	5°C	

ZONY/Zona 1/Konfiguracia/Sonda priestoru				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Typ	Umožňuje voľbu typu sondy na pripojenie v príslušnej zóne	VYP = Sonda nie je k dispozícii	VYP	
		KABLOVE = Nepoužíva sa		
		RF = Konfigurácia na aktiváciu pripojenia k priestorovej bezdrôtovej sonde		
Adresa M3	Počas pripájania je potrebné vložiť adresu na rozpoznanie koncentrátora (pozri dip-switch na koncentrátore)	0 ÷ 2		
Stav	Zobrazuje stav priradenia bezdrôtovej sondy (Odsek 3.21)	Chyba = Postup preporenia zlyhal		
		Nepripoj = Sonda nedosiahnuteľná cez RF		
		... (v konfigur.) = Prebieha párovanie sondy		
		Ok = Sonda je pripojená správne		

Hlavná ponuka

Stlačením tlačidla „PONUKA“ môžete pristupovať k zoznamu premenných, ktoré umožňujú prispôsobiť použitie systému. Ďalej sa uvádzajú ponuky k dispozícii:

PONUKA	
Položka ponuky	Popis
Hodiny a programy	Vymedzenie dátumu/času a prevádzkových časových intervalov
Informácie	Zobrazuje prevádzkové údaje systému
Historia poruch	Zobrazuje zoznam posledných 10 anomálií
Pocitadla	Zobrazenie počtu zapnutí a prevádzkových hodín horáka
Všeobecne nastavenia	Umožňuje zvoliť prevádzkový jazyk panela, prevádzkový režim displeja a prístup do ponuky chránený heslom, zverený kvalifikovanému technikovi.
Servis	Umožňuje prístup k funkciám vyhradeným pre servis

PONUKA / Hodiny a programy				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Nastavenie dátumu a času	Nastavenie aktuálneho dátumu a času			
Automaticky letný čas	Automatické nastavenie času pri prechode zo slnečného na letný čas (a naopak).	Ano - Nie	Ano	
Programy	Vymedzuje časové pásma pre prevádzku v režime Comfort a Economy			
Program zóny 1	Časové programovanie zóny 1		CAL3	
Program zóny 2	Časové programovanie zóny 2 (ak je k dispozícii)		CAL3	
Program zóny 3	Časové programovanie zóny 3 (ak je k dispozícii)		CAL3	
Program TUV	Časové programovanie prevádzky okruhu TUV		CAL3	
Program dovolenka	Určuje dobu, počas ktorej systém deaktivuje funkciu ohrevu vody aj vykurovanie prostredia. Po uplynutí nastavených dní sa obnovia funkcie, ktoré boli aktívované skôr.	Vyp - 1 ÷ 30 Den/Dni	Vyp	

Ponuka / Informácie	
Položka ponuky	Popis
Typ plynu	Zobrazenie typu plynu: NG (metán), LG (LPG), AP (zmes vzduchu a propánu)
Signal plamena	Zobrazuje signál plameňa
Teplota UK	Zobrazenie prírodnej teploty
(*) Teplota TUV	Zobrazenie teploty na výstupe TÚV/zásobníka
Nastavenie UK	Zobrazenie nastavenia teploty vykurovania
Nastavenie TUV	Zobrazenie nastavenej teploty TÚV
Vonkajšia teplota	Zobrazuje vonkajšiu teplotu, ak je k dispozícii vonkajšia sonda (voliteľné).
T vstup studenej vody	Nepoužíva sa na tomto type
Teplota spiatocky	Zobrazenie vratnej teploty
T výstupu do syst. UK 2	Zobrazenie bezpečnostnej prietokovej sondy
T výstupu do systému UK	Zobrazuje teplotu nameranú prietokovou sondou systému (voliteľné).
Riadenie prev. čerpadla	Zobrazuje reguláciu otáčok čerpadla
Prietok obehov. čerpadla	Zobrazenie prietoku systému
Prietok TUV	Nepoužíva sa na tomto type
Rychlosť ventilatora	Zobrazuje rýchlosť ventilátora (ot./min.)
Teplota spalin	Zobrazenie teploty spalin
T solárneho zásobníka	Nepoužíva sa na tomto type
T solárneho kolektora	Nepoužíva sa na tomto type
Udržba do	Zobrazenie počtu dní, počas ktorých sa musí vykonať údržba. Po uplynutí tohto intervalu alebo ak je funkcia neaktívna, riadok sa nezobrazí
Ver. SW elektronik. karty	Zobrazuje sw verziu karty kotla
Verzia firmveru	Zobrazuje sw verziu karty displeja

(*) Ak je jednotka pripojená k externému zásobníku TÚV.

PONUKA/Historia poruch	
Položka ponuky	Popis
Kotol	Umožňuje výber histórie porúch kotla.
Sonda priestoru	Umožňuje výber histórie anomálií priestorovej sondy (ak existuje).

PONUKA/Historia poruch/Kotol	
Položka ponuky	Popis
Zobrazenie poruch	Zobrazuje históriu anomálií kotla. Veľkosť histórie porúch je 10 porúch a sú zobrazené v zostupnom poradí podľa výskytu (č. 1 je najnovšia). Zobrazené poruchy sú doplnené časom a dátumom výskytu poruchy.
Reset poruch	Umožňuje resetovať zoznam anomálií

PONUKA/Historia poruch/Sonda priestoru	
Položka ponuky	Popis
Zobrazenie poruch	Zobrazuje históriu porúch priestorovej sondy (ak je prítomná). Veľkosť histórie porúch je 10 porúch a sú zobrazené v zostupnom poradí podľa výskytu (č. 1 je najnovšia). Zobrazené poruchy sú doplnené časom a dátumom výskytu poruchy.

PONUKA/Pocitadla	
Položka ponuky	Popis
Pocet zapnuti	Merač počtu zapnutí horáka
Hodiny prevádzky horáku	Počítadlo hodín prevádzky horáka

PONUKA/Vseobecne nastavenia				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Jazyk	Vymedzuje prevádzkový jazyk diaľkového panela		ENG (*)	
Zobrazenie	Je možné regulovať kontrast a osvetlenie displeja. Osvetlenie (k dispozícii v dvoch úrovniach) je možné zvoliť ako konštantné alebo automaticky variabilné počas prevádzky kotla alebo prístupom používateľa k displeju		Kontrast: 5 Osvetle- nie displeja: Min	
Uroveň prístupu	Umožňuje vložiť prístupový kód pre vstup do ponuky prispôsobenia parametrov podľa vlastných potrieb (určený len pre povereného technika)			
Tov. nastavenie pouzivat.	Umožňuje obnoviť používateľské parametre do predvoleného stavu			
Tov. nastavenie servisne	Umožňuje obnovenie parametrov service do pôvodného stavu: vylúčené sú parametre kotla (hydraulické a spaľovacie nastavenia)			

(*) Displej je z výroby nastavený v angličtine. Pre zmenu jazyka zobrazenia pozrite ods. 2.5 v kapitole „POUŽÍVATEĽ“ v časti „Zmena jazyka displeja“.

Ak používateľ obnoví výrobné nastavenia s pomocou "**Ponuka/Vseobecne nastavenia/Tov. nastavenie pouzivat.**", ponuka sa zobrazí v anglickom jazyku. Na obnovenie požadovaného jazyka zobrazenia postupujte nasledovne:

- Vstúpte do **Menu/General setting/Language**.
- Z dostupných možností vyberte požadovaný jazyk a stlačte tlačidlo OK.

Vstup do ponuky servisu

Pre vstup do ponuky spotrebiča vyhradený pre servis:

PONUKA/Vseobecne nastavenia/Uroveň prístupu

Ak chcete aktivovať prístup vyhradený pre "Servis", postupujte podľa pokynov vyššie; v časti "Poziadavka na prist. kod" zadajte kód 1122 (pomocou gombíkov "Nastavenie TUV" a "Nastavenie UK") a stlačte tlačidlo "Ok"; potom sa otvorí ponuka "Uroveň prístupu", kde môžete zvoliť typ prístupu "Servis". Autentifikácia ako Service umožňuje prístup k parametrom vyhradeným pre kvalifikovaného technika.



Počas navigácie v ponuke ostáva prístup na úrovni servisu aktívny.

Po návrate na hlavnú obrazovku zostane prístup k službe aktívny 4 minúty, potom sa automaticky vráti na úroveň používateľa.

Pre manuálny návrat do úrovne používateľa stačí znova zadať heslo vyššie uvedeným postupom a zmeniť užívateľa.

Ak sa spotrebič vypne a znova zapne, ponuka sa automaticky nastaví na úroveň používateľa.

PONUKA/Servis

Kotol
TUV
Kurenie
Vstupy
Dominus
Specialne funkcie
Udrzba

PONUKA/Servis/Kotol/Hydraulika

Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Hydraulika	Zadajte typ hydrauliky kotla	Okamzity = nepoužíva sa na tomto modeli	Zasobnik: kotol so zásobníkom TÚV	
		Zasobnik = kotol so zásobníkom TÚV		
		Herc. = nepoužíva sa na tomto modeli		
		Herc. Sol. = nepoužíva sa na tomto modeli		

PONUKA/Servis/Kotol/Spalovania				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Typ	Nastaví typ tepelného generátora	1 ÷ 30	1	
Typ plynu	Vymedzuje typ plynu:	ZP = prevádzka s plynom metánom	ZP = Metán	
		LPG = prevádzka s LPG plynom		
		PV = prevádzka so zmesou vzduchu a propánu		
Min otacky ventilatora	Nastavenie minimálnej rýchlosti ventilátora (absolútnej)	450 ÷ 3500 (ot/min)	1850 ot/min	
Max otacky ventilatora	Nastavenie maximálnej rýchlosti ventilátora (absolútnej)	3500 ÷ 8300 (rpm)	7250 ot/min	
Start otacky ventilatora	Nastavenie rýchlosti ventilátora pri zapnutí horáka	2000 ÷ 4500 (rpm)	3800 ot/min	
Rozsireny rozsah kalib.	Aktivuje väčšiu časť rozsahu nastavenia spalovania počas celkovej kalibrácie	Nie = regulačný rozsah nastavenia riadneho spalovania	Nie	
		Ano = regulačný rozsah nastavenia rozšíreného spalovania		



Zmena hodnôt tejto tabuľky spôsobí zablokovanie spotrebiča, objaví sa E62 a následná požiadavka na kompletnú kalibráciu.

Elektronická karta určuje režim prevádzky a výkonu spotrebiča v závislosti na kombinácii viacerých parametrov. Z kombinácie parametrov "Typ", "Typ plynu", "Dĺžka Dymovody" sa určia správne otáčky ventilátora, aby sa dosiahlo správne fungovanie zariadenia; z tohto dôvodu sa neodporúča upravovať parametre „Fan rpm“ (Min otacky ventilatora-Max otacky ventilatora-Start otacky ventilatora).

PONUKA/Servis/Kotol/Vykony				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Max. výkon TUV	Definuje percento maximálneho výkonu kotla v úžitkovej fáze s ohľadom na maximálny dostupný výkon	0 ÷ 100 (%)	100	
Min. výkon TUV	Definuje percento minimálneho výkonu kotla vo fáze TUV s ohľadom na minimálny dostupný výkon	0 ÷ 100 (%)	0	
Max. výkon UK	Definuje percento maximálneho výkonu kotla vo fáze vykurovania s ohľadom na maximálny dostupný výkon	0 ÷ 100 (%)	95	
Min. výkon UK	Definuje percento minimálneho výkonu kotla vo fáze vykurovania s ohľadom na minimálny dostupný výkon	0 ÷ 100 (%)	0	
Uprava prietoku TUV	Nepoužíva sa na tomto type	-	-	

Elektronická karta určuje režim prevádzky a výkonu kotla v závislosti na kombinácii viacerých parametrov. Z kombinácie parametrov "Typ", "Typ plynu", "Dĺžka Dymovody" sa určí správny rozsah, aby sa dosiahlo správneho prevádzkového výkonu zariadenia.

PONUKA/Servis/Kotol/Vonkajšie rele				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Rele 1	Kotol je pripravený pre prevádzku s (voliteľnou) konfigurovateľnou kartou relé 1 (voliteľná)	Vyp = relé vždy Off	Zona 1	
		Zona 1 = Ovládanie zóny 1		
		Alarm = Všeobecný alarm		
		UK aktívne = Fáza vykurovania aktívna		
		Plyn. ventil = Napájanie vonkajšieho plynového ventilu		
		3cest vent. = Aktívny spolu s trojcestnou polohou pri vykurovaní		
		TUV aktívne = Fáza vykurovania aktívna		
Rele 2	Kotol je pripravený pre prevádzku s konfigurovateľnou kartou relé 2 (voliteľná)	Vyp = relé vždy Off	Vyp	
		Alarm = Všeobecný alarm		
		UK aktívne = Fáza vykurovania aktívna		
		Plyn. ventil = Napájanie vonkajšieho plynového ventilu		
		Zona 2 = Ovládanie zóny 2		
		TC = v tomto modeli sa nepoužíva		
		TUV aktívne = Fáza TUV aktívna		
Rele 3	Kotol je pripravený pre prevádzku s konfigurovateľnou kartou relé 3 (voliteľná)	Vyp = relé vždy Off	Vyp	
		Chl. akt = v tomto modeli sa nepoužíva		
		Alarm = Všeobecný alarm		
		UK aktívne = Fáza vykurovania aktívna		
		Plyn. ventil = Napájanie vonkajšieho plynového ventilu		
		TC = v tomto modeli sa nepoužíva		
		*Cirk. TUV = Zapína obehové čerpadlo zásobníka pri aktívnom Booste		
		Zona 1 = Ovládanie zóny 1		
		TUV aktívne = Fáza TUV aktívna		

(*) Pre aktiváciu recirkulácie pomocou voliteľnej sady „obehového čerpadla“ je potrebné nastaviť relé a aktivovať funkciu Boost. Pri Boost On je recirkulácia neustále funkčná. Pri Boost Auto recirkulácia pracuje na základe časových intervalov nastavených v programe prípravy TUV (aktívna v režime comfort a neaktívna v režime economy).

PONUKA/Servis/Kotol/Dymovody				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Dĺžka	Nastavenie dĺžky dymovodu	min / str / max	min	
Povolit klapkový ventil	Nastavte parametre prednastavené v softvéri karty tak, aby umožňovali inštaláciu v konfigurácii C10 - C12.	Nie/ Ano	Nie	



Zmena týchto parametrov spôsobí zablokovanie spotrebiča signalizované hlásením E72; pre zrušenie E72 je potrebné aktivovať rýchlu kalibráciu.

PONUKA/Servis/Kotel/Casovace				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Anticyklacia kurenia	Nastavenie časovača anticyklov vykurovania	0 ÷ 840	180 sekúnd	
Postupny nabež kurenia	Nastavenie časovača rampy vykurovania	0 ÷ 840	180 sekúnd	
Oneskorenie ziadosti TA	Nastavenie časovača na časový posun požiadavky od TA	0 ÷ 600	0 sekúnd	
Oneskorenie sol. okruhu	Nepoužíva sa na tomto type			
Cakanie na koniec priority	Nepoužíva sa na tomto type			
Koniec antilegionela	Nastavuje maximálne trvanie funkcie ochrany proti baktérii legionella. Po uplynutí tohto času sa signalizuje chyba a funkcia sa násilne ukončí.	0 ÷ 255	180 minút	
Koniec priority zasobníka	Nastavenie času, po ktorom jednotka signalizuje chybu 177	0 ÷ 255	240 minút	

PONUKA/Servis/Kotel/Obehove cerpadlo				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Rezim	Nastavuje prevádzkový režim čerpadla v režime vykurovania	Prerusovane = v zimnom „režime“ je obehové čerpadlo ovládané podľa požiadavky kontroly prostredia. Nepretržite = v režime „zima“ je obehové čerpadlo stále napájané a teda neustále v prevádzke	Prerusovane	
Maximalna rychlost	Určuje max. prevádzkovú rýchlosť obehového čerpadla v režime vykurovania	1 ÷ 9	9	
Minimalna rychlost	Určuje min. prevádzkovú rýchlosť obehového čerpadla v režime vykurovania	1 ÷ 9	6	
Delta t	Vymedzuje typ ovládania rýchlosti obehového čerpadla v režime vykurovania	Delta t = 0 : výtlačok proporcionálny výkonu generovanému horákom Delta t = 5...25 : funkcia Delta t konštantná (pri nastavenej hodnote)	15°C	

PONUKA/Servis/TUV				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Sposob riadenia TUV	Nastavuje typ pripojenia na svorky 36-37 na aktiváciu ovládania zásobníka	NTC = kontrola zásobníka cez sondu ntc	NTC	
		dig = kontaktné ovládanie zásobníka: keď je kontakt rozopnutý, kotol vykonáva funkciu ohrevu teplej úžitkovej vody; keď je kontakt rozopnutý, kotol zastaví funkciu ohrevu teplej úžitkovej vody		
		NTC+dig = kotol je riadený sondou ntc pripojenou na svorky 36-37; na odpojenie sondy ntc možno použiť externý kontakt, aby sa zabránilo prevádzke TUV bez toho, aby došlo k chybám kotla.		
Hysterezia TUV	Nastavenie hysterezy a teploty pre ovládanie zásobníka	hyster. 0: hystereza regulácie 3k a súvisiaceho výstupu pri nastavení tív (nastavené na +25K)	hyster. 3	
		hyster. 1: hystereza kontroly 3k a prietok súvisiaci s výkonom kotla		
		hyster. 2: hystereza kontroly 10k a prietok súvisiaci s nastavením		
		hyster. 3: hystereza ovládania 5k a stály prívod pri 85°C		
	hyster. 4: hystereza a prívod sú nastaviteľné v parametroch pod položkou			
Tvystup zasob. hyster.4	Nastavenie teploty na prívode do zásobníka pre hysterezu typu 4	35 ÷ 85	70°C	
Spinacia dif. hyster.4	Nastavenie hysterezy typu 4 pre ovládanie kotla	0 ÷ 10	6°C	
Regulator prietoku TUV	Nepoužíva sa na tomto type			
Nastavenie minima TUV	Upraví minimálny limit nastavenia prípravy TUV v režime používateľa	10 ÷ 65	10°C	
Nastavenie maxima TUV	Upraví maximálny limit nastavenia prípravy TUV v režime používateľa	10 ÷ 65	60°C	
Antilegionela funkcia	Časový cyklus ochrany proti legionele: Nastaviť čas spustenia funkcie ochrany proti legionele	00:00 ÷ 24:00	02:00	
	Denný cyklus ochrany proti legionele: Nastavuje deň alebo dni, počas ktorých je aktívna funkcia ochrany proti baktérii legionela	Ziadny... Vsetky	Ziadny	

INŠTALAČNÝ TECHNIK

POUŽÍVATEĽ

SERVISNÝ TECHNIK

TECHNICKÉ ÚDAJE

PONUKA/Servis/Kurenie				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Nastavenie minima UK	Nastavenie limitu minimálnej teploty systému vykurovania k dispozícii	20 ÷ 85	20°C	
Nastavenie maxima UK	Nastavenie maximálneho limitu pri dostupnom nastavení vykurovania	20 ÷ 85	85°C	
Korekcia vonkajšej sondy	Nastavenie korekčného faktora pri snímaní vonkajšej sondy	-9 ÷ 9	0°C	
Korekcia max sondy UK	Nastavenie maximálneho limitu pre úpravu nastavenia prívodu do kotla podľa snímania sondou na vstupe do systému (Voliteľné)	0 ÷ 15	5°C	

PONUKA/Servis/Vstupy				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Konfigurovatelný vstup	Nastavenie správy vstupu k dispozícii na pripojovacích svorkách 38 a 20	Zakazane / Vystup UK / Fotovoltika	Zakazane	
Dialkove ovládanie	Nastavenie komunikačného protokolu so vzdialeným zariadením	IMG BUS: tento režim vyberte pri pripojení diaľkového ovládania Immergas (napr. CARv2) na svorky 44-41.	IMG BUS	
		1: tento režim vyberte pri pripojení komerčného diaľkového ovládania na svorky 44-41 (pri tejto možnosti je k dispozícii ovládanie nastavenia teplej úžitkovej vody na paneli kotla, a nie na diaľkovom ovládači)		
		2: tento režim vyberte pri pripojení systému kaskádových ovládačov na svorky 44-41 (platí pre modely Plus)		

PONUKA/Servis/Modbus				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Typ	Umožňuje dialóg s aplikáciou Dominus alebo domácim automatizačným systémom	Vyp - Dominus - *Bms	Vyp	

Prevádzka s BMS (systém riadenia budov)

Keďže BMS aktivovaná a v prevádzke, ovládací panel sa správa rovnako ako pri pripojení Car V2.

Tento stav je špecifikovaný zobrazením „BMS“ pod ikonou identifikácie zóny.

Zariadenie pripojené k BMS musí byť ovládané len ním a nie inými externými zariadeniami, ako je Car V2, zónová karta atď.

Ak je BMS aktivovaná a tieto zariadenia sú prítomné súčasne, dôjde ku konfliktu, ktorý sa zobrazí na displeji s textom „Nekompatibilný režim“.

* Po výbere parametra BMS sa zobrazia už nastavené parametre pripravené na dialóg so správcom systému Immergas, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

PONUKA/Servis/Modbus/Bms				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Slave address	Položky zobrazené pri nastavovaní typu Modbus na BMS.	1÷247	1	
Baud rate		1200 - 2400 - 4800 - 9600 - 19200 - 38400 (bps)	9600	
Paritybit		None / Even / Odd	Even	
Stop bits		1 - 2	1	



Ak potrebujete integrovať BMS s existujúcim domácim automatizačným systémom alebo systémom, ktorý sa líši od systému Immergas System Manager, obráťte sa na autorizované stredisko technickej pomoci, aby ste nakonfigurovali správne parametre.

PONUKA/Servis/Specialne funkcie/Odvzdušnenie				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Povolit odvdusnenie	Povolené odvdusňovanie: na zapnutie automatického odvdusňovania pre každý power-on	Nie - Ano	Nie	
Funkcia odvdusnenia	Aktivuje/deaktivuje funkciu odvdusňovania ovládačom	Stop - Start		
Trvanie funkcie v hod.	Zobrazuje zvyšný čas do ukončenia funkcie	0 - 255 (h)		
Porucha	Zobrazenie prípadnej aktívnej anomálie	--		

PONUKA/Servis/Specialne funkcie/Test dymovodov				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastavenie	
Aktivacia testu dymovodu	Aktivuje funkciu test dymovodov	Stop - Start	Stop	
Stav	Oznamuje stav funkcie	Vyp - Zap		
Rychlost ventilatora	Zobrazuje rýchlosť ventilátora (ot./min.)	-- (ot./min.)		
Chyba	Zobrazenie prípadnej aktívnej anomálie	--		

PONUKA/Servis/Specialne funkcie/Kompletna kalibracia		
Položka ponuky	Popis	Rozsah
Kompletna kalibracia	Aktivácia funkcie úplnej kalibrácie (vstup do okna kalibrácie so zapnutím ovládania úplnej kalibrácie: umožňuje úpravu nastavení spaľovania)	

PONUKA/Servis/Specialne funkcie/Rychla kalibracia		
Položka ponuky	Popis	Rozsah
Rychla kalibracia	Aktivácia rýchlej kalibrácie (vstup do okna kalibrácie so zapnutím ovládania rýchlej kalibrácie)	

PONUKA/Servis/Specialne funkcie/Vysusanie podlahy				
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Východiskové nastavenie	Prispôsobená hodnota
Aktivacia vysus. podl.	Umožňuje zapnutie funkcie, ak zvolíte Áno a s časovým predstihom, ak zvolíte Nie	Nie - Ano	Nie	
Nastavenie min UK	Minimálnu teplotu na prívide je možné nastaviť na začiatku činnosti vykurovania poteru	20 ÷ 45 (°C)	25°C	
Nastavenie max UK	Maximálnu teplotu na prívide je možné nastaviť počas činnosti vykurovania poteru	25 ÷ 55 (°C)	45°C	
Nstav. doby trvania min	Je možné nastaviť dobu trvania vyjadrenú dňami pre nastavenie minimálneho prietoku počas funkcie vykurovania podlahy	1 ÷ 7 (Den/Dni)	3 Den/Dni	
Stupajuci gradient	Počas funkcie vykurovania podlahy je možné nastaviť rýchlosť zmeny zvýšenia teploty z nastavenia minimálneho prietoku na nastavenie maximálneho prietoku	3 ÷ 30 (°C/Den)	30°C/Den	
Nstav. doby trvania max	Je možné nastaviť dobu trvania vyjadrenú dňami pre nastavenie maximálneho prietoku počas funkcie vykurovania podlahy	1 ÷ 10 (Den/Dni)	4 Den/Dni	
Klesajuci gradient	Počas funkcie vykurovania podlahy je možné nastaviť rýchlosť zmeny zníženia teploty z nastavenia maximálneho prietoku na nastavenie minimálneho prietoku	3 ÷ 30 (°C/Den)	30°C/Den	
Stav	Zobrazenie priebehu funkcie vykurovania podlahy	Vyp = funkcia deaktivovaná		
		Min = aktívna funkcia s trvaním pri nastavení min. prívodu		
		hore = funkcia sa zapne zvýšením z nastavenia minimálneho prietoku na nastavenie maximálneho prietoku		
		Max = aktívna funkcia s trvaním pri nastavení max. prietoku		
		dole = funkcia sa zapne znížením z nastavenia maximálneho prietoku na nastavenie minimálneho prietoku		
Doba udržovania T max	Zobrazuje časový interval trvania pri maximálnej teplote vykurovania podlahy (h)	(h)		
Trvanie funkcií v dňoch	Zobrazuje zvyšný čas do ukončenia funkcie, vyjadrený v dňoch	(Den/Dni)		
Trvanie funkcií v hod.	Zobrazenie zvyšného času do ukončenia funkcie vyjadrený v hodinách (na pripočítanie k počtu dní predchádzajúcej položky)	(h)		

PONUKA/Servis/Udržba

Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastave- nie	Prispôsobená hodnota
Vyberte počet mesiacov	Nastavenie počtu mesiacov pre plánovanú údržbu	Vyp - 36	Vyp	

INŠTALAČNÝ TECHNIK

POUŽÍVATEĽ

SERVISNÝ TECHNIK

TECHNICKÉ ÚDAJE

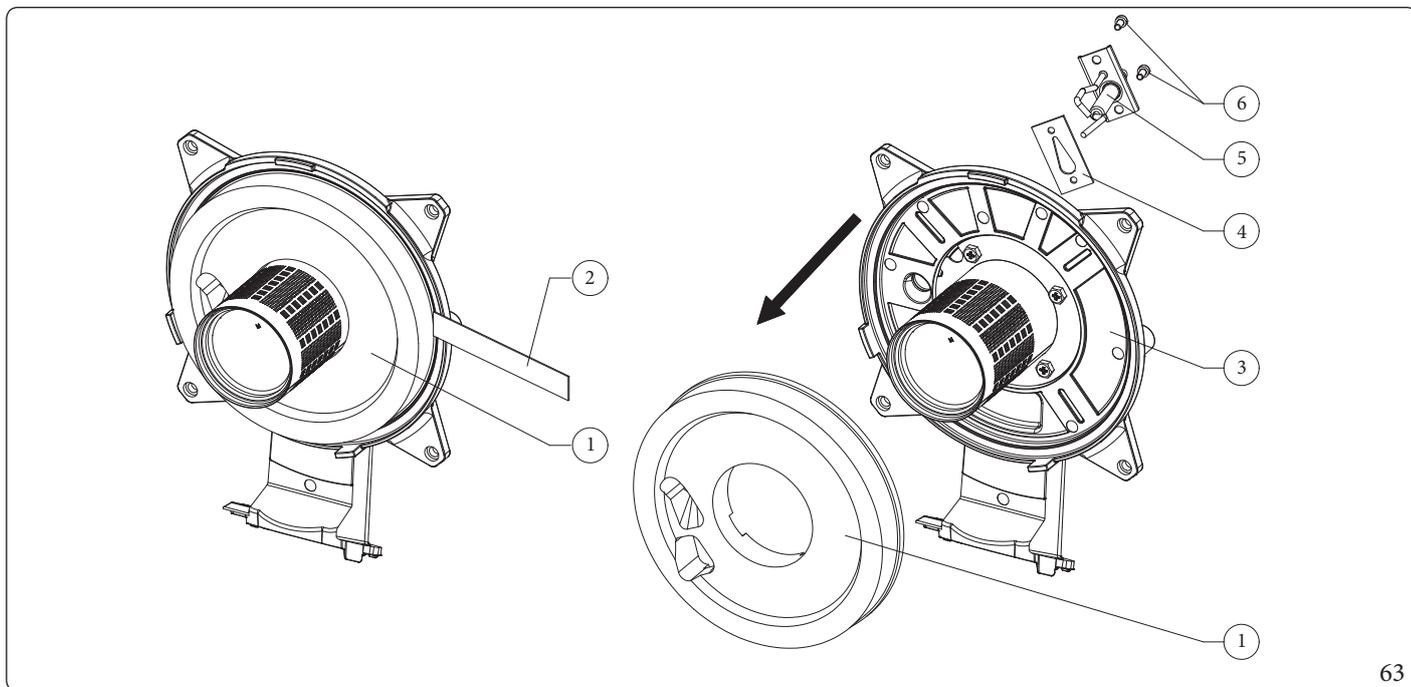
3.16 VÝMENA IZOLAČNÉHO PANELU KOLEKTORA

1. Vyskrutkujte upevňovacie skrutky (6) zapaľovacej-detekčnej sviečky (5) a odstráňte ju.
2. Izolačný panel (1) odstráňte zasunutím noža (2) pod jeho povrch.
3. Odstráňte zvyšky fixačného lepidla z povrchu kolektora (3).
4. Vymeňte izolačný panel (1).



Nový izolačný panel, ktorý sa používa ako náhrada za odstránený panel, si nevyžaduje upevnenie lepidlom, pretože jeho geometria presahom na horáku zabezpečuje správne pripojenie ku kolektoru.

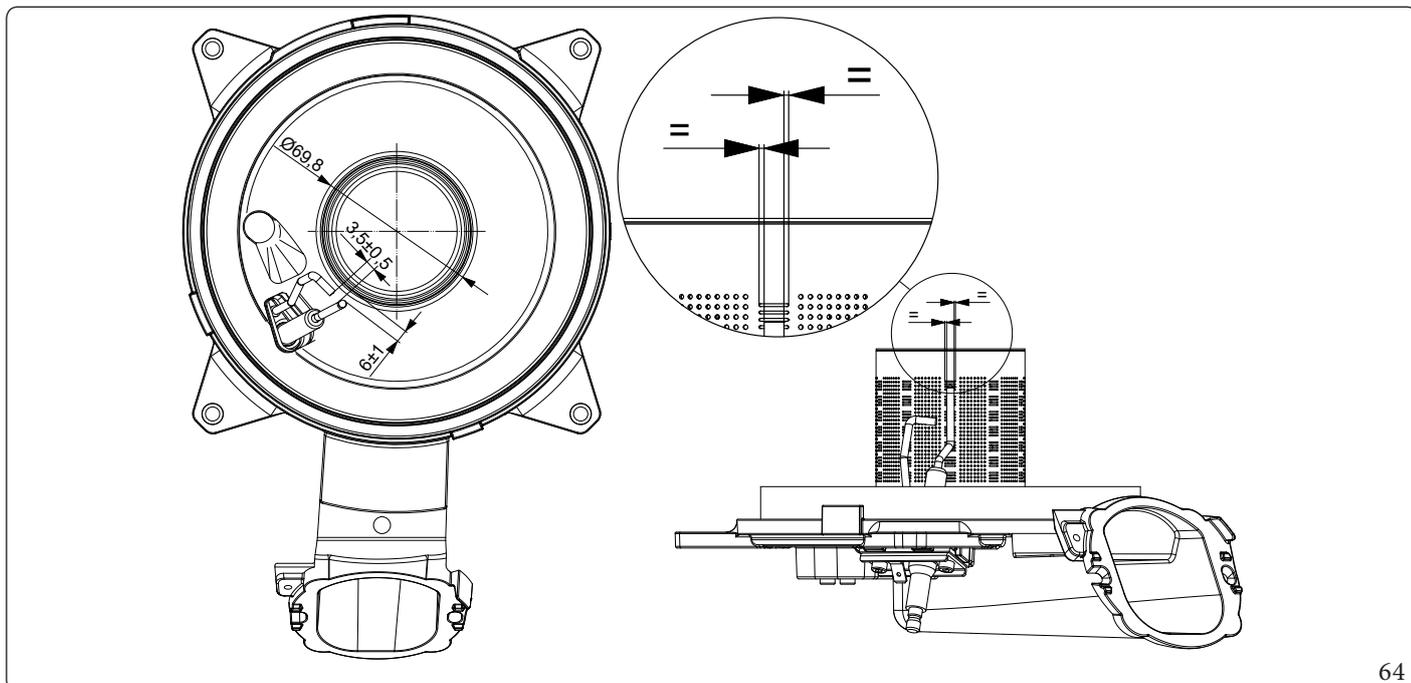
5. Namontujte zapaľovaciu sviečku (5) pomocou predtým odstránených skrutiek (6) a vymeňte príslušné tesnenie (4).



63

Vzdialenosť zapaľovacích sviečok

Na obnovenie optimálnej prevádzky dbajte pri opätovnej montáži zapaľovacích sviečok na dodržanie nasledujúcich rozmerov.



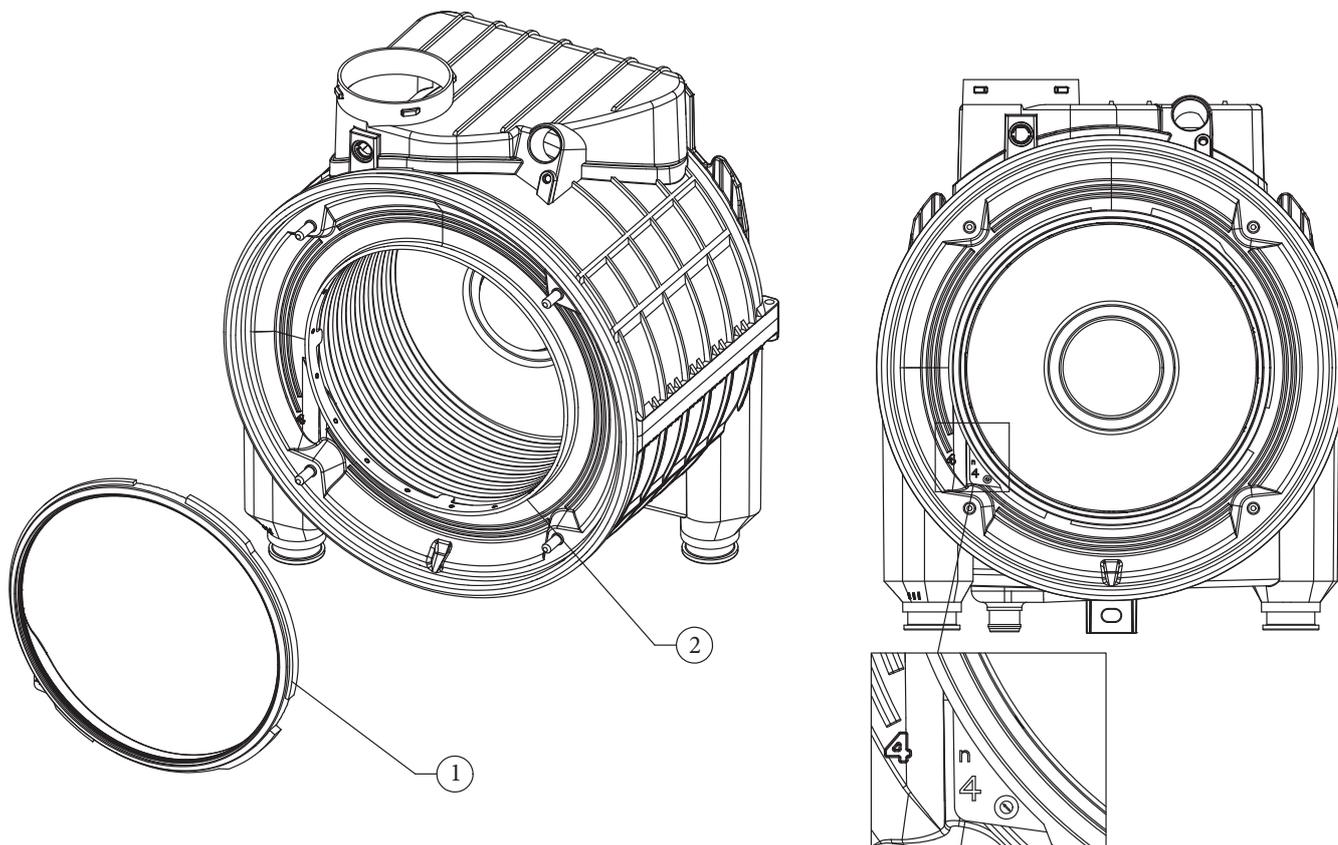
64

3.17 ZOSTAVA TESNENIA KOLEKTORA NA KONDENZAČNOM MODULE

1. Umiestnite tesnenie modulu (1) radiálne na okraj príruby kondenzačného modulu (2).
2. Uistite sa, že výstupok tesnenia s vytlačeným číslom 4 je umiestnený na prírubu modulu označenom číslom 4.



Po každom zásahu do kolektora je potrebné skontrolovať stav a neporušenosť keramických vlákien a v prípade potreby ich vymeniť. Tesnenia zberača sa musia vymeniť každé 2 roky a pri každom otvorení zberača bez ohľadu na uplynutý čas. Po výmene vonkajšieho silikónového tesnenia je potrebné skontrolovať nepriepustnosť spalín.



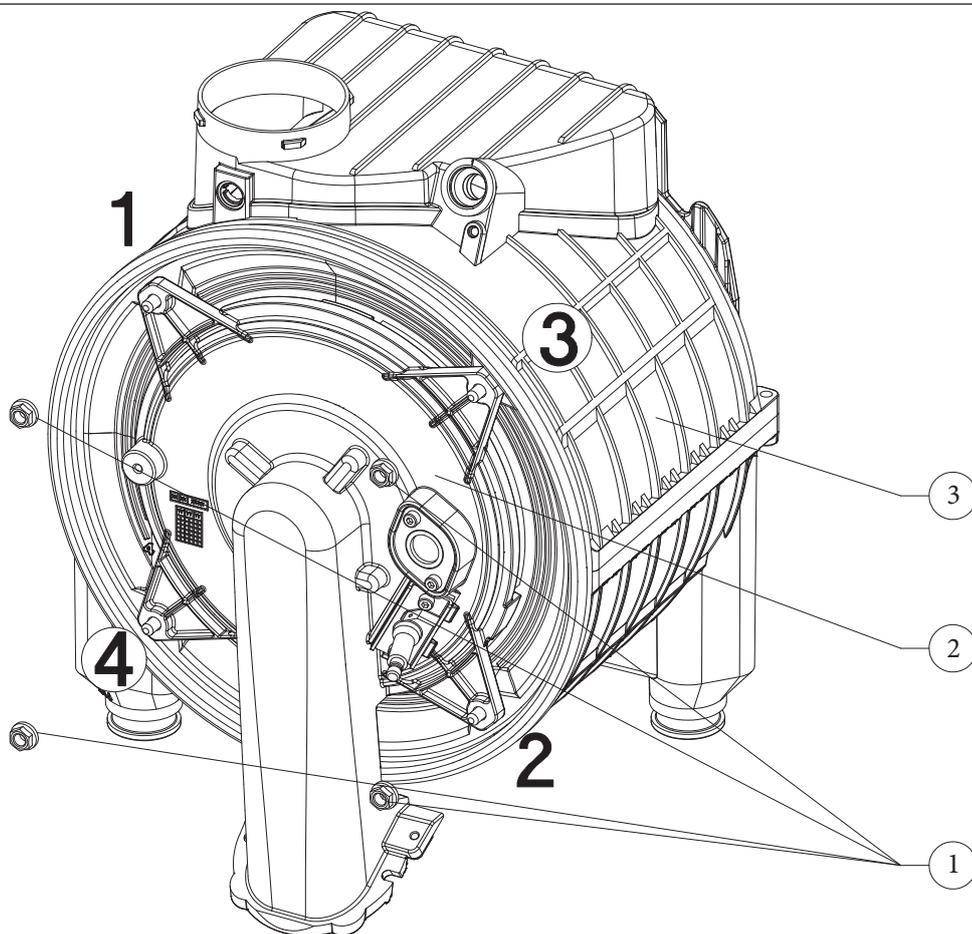
65

3.18 ZOSTAVA KOLEKTORA NA KONDENZAČNOM MODULE

1. Umiestnite kolektor na modul.
2. Utiahnite matice č. 4 (1) na kondenzačnom module (3) v poradí znázornenom na obrázku.



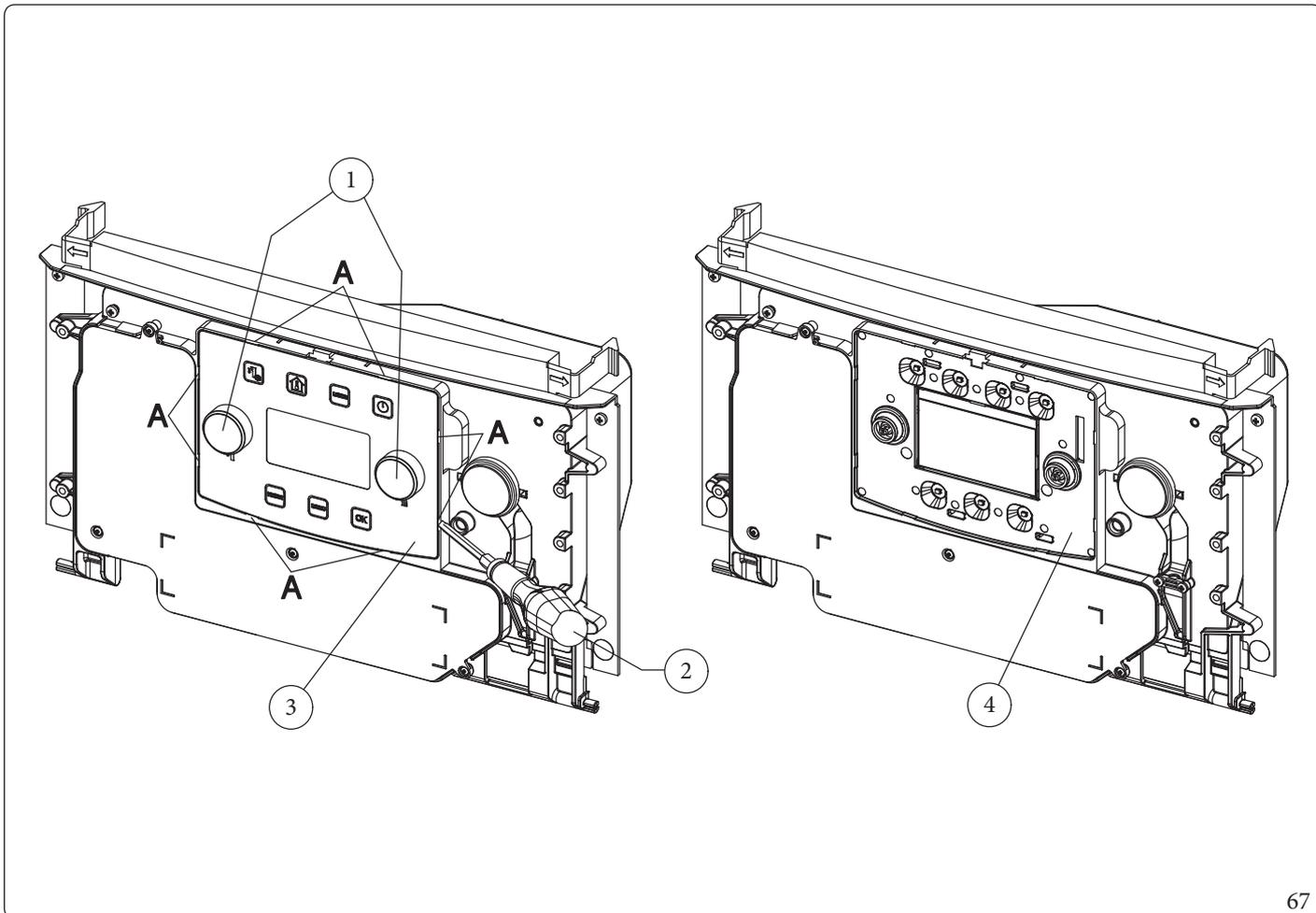
Maximálna ťahovacia sila pri montáži kolektora (2) na kondenzačný modul (3) musí byť 5 Nm.



3.19 VÝMENA KLÁVESNICE NA OVLÁDACOM PANELI

Ak je potrebné klávesnicu vymeniť z dôvodu poruchy alebo zlyhania, postupujte podľa nasledujúceho popisu:

1. Otvorte ovládací panel (Obr. 73) a odpojte pinovú lištu spájajúcu klávesnicu s displejom
2. Odstráňte gombíky (1)
3. Pomocou skrutkovača s plochou čepeľou (2) odstráňte klávesnicu (3) a pracujte pod povrchom na rôznych miestach označených (A).
4. Vyčistite povrch (4) ovládacieho panela a odstráňte zvyšky obojstrannej lepiacej pásky.
5. Prilepte novú klávesnicu na ovládací panel tak, že ju prstami pritlačíte po obvode klávesnice.



67

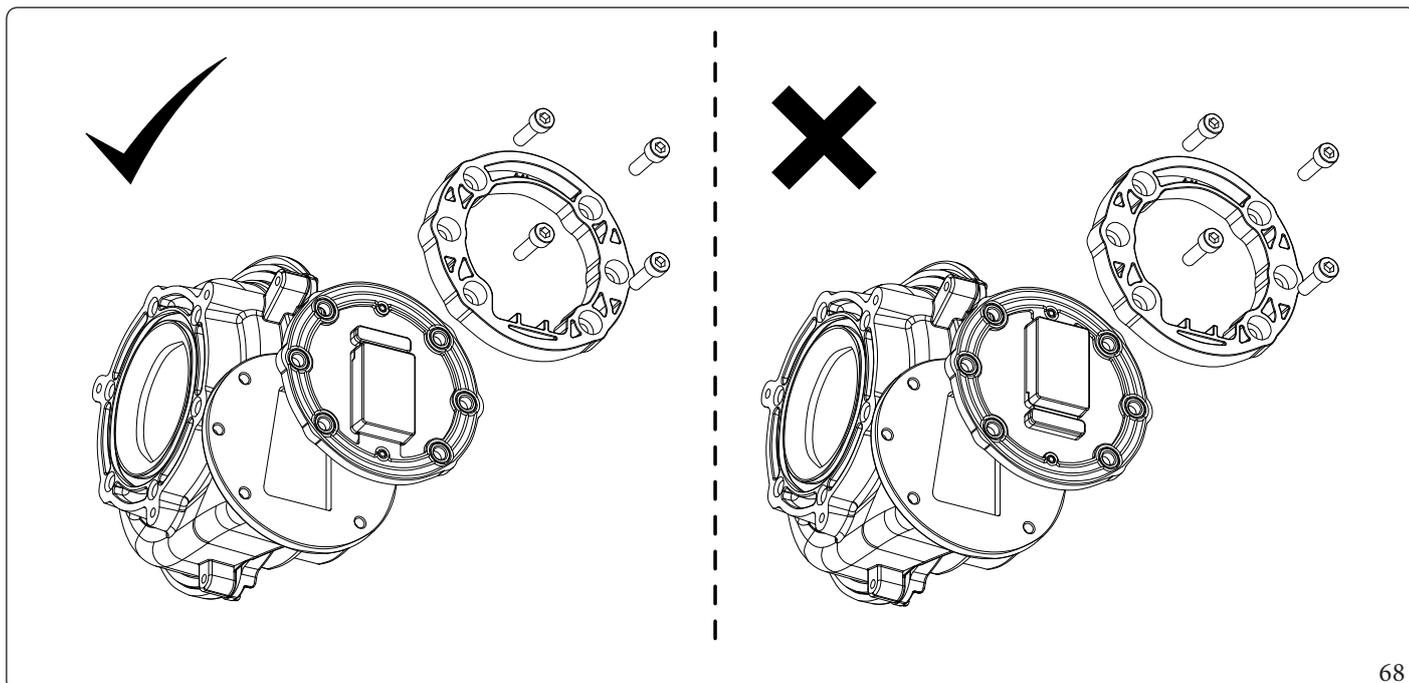
3.20 ŠPECIFICKÉ INFORMÁCIE PRE SPRÁVNE SPUSTENIE SPOTREBIČA V SPOLOČNÝCH SYSTÉMOCH ODVÁDZANIA SPALÍN POD TLAKOM (C10-C12)



Spotrebič je z výroby vybavený spätným ventilom spalín, umiestneným za ventilátorom; keďže je dôležité jeho správne fungovanie, je potrebné podrobiť ho riadnej kontrole raz za rok počas inštalácie C (10) a C (12), gumové časti sa musia meniť bezprostredne po zistení zárezov u pohyblivých častí.



Z bezpečnostných dôvodov sa musí po 10 rokoch prevádzky vymeniť spätný dymový ventil (vo vnútri jednotky).



68



Pred odstránením tesniacich prvkov z plynotesného plášťa skontrolujte pomocou analyzátoru spalín a na vypnutom spotrebiči, či nezistíte stopy produktov spaľovania.

Prítomnosť produktov spaľovania je indikátorom, že sa spätný ventil spalín (pri odvádzaní zo spotrebiča) nezavrel správne, ak to je možné, skontrolujte, či sa nenachádzajú spaliny aj v plynotesnom plášti (analýza cez vzduchovú šachtu).



Ak sa objavia funkčné poruchy spätných ventilov spalín a zvlášť u ventilu spalín, ak chýba v mieste pripojenia dymovodu do spoločného potrubia odvádzania spalín pod tlakom uzatváracia klapka, bude potrebné vypnúť všetky kotly, ktoré sa napájajú na spoločné potrubie pod tlakom alebo zabezpečiť uzatváranie v mieste pripojenia, aby sa zabránilo úniku produktov spaľovania do prostredia.

Až potom pokračujte v kontrole komponentov a ubezpečte sa, že je sifón spätného ventilu spalín (na vypúšťaní) (Obr. 38) plný a v prípade funkčnej poruchy alebo poškodenia ho vymeňte.

3.21 SPOJENIE SPOTREBIČA S BEZDRÔTOVÝMI IZBOVÝMI SONDAMI

Sada koncentrátora so sondou sa skladá z dvoch zariadení, schopných komunikovať navzájom na rádiové frekvencii. Rádiové prepojenie dvoch zariadení **je nastavené z výroby**.

Počas inštalácie je potrebné vykonať nižšie uvedené operácie, aby sa aktivovalo rádiové rozpoznávanie a priradila sa kontrola prostredia k správnej zóne.

Izbová sonda je umiestnená v miestnosti, v ktorej si želáte ovládať teplotu.

Izbová sonda pracuje po vložení dvoch 1,5 V batérií typu AA a nevyžaduje si elektrické pripojenie pomocou káblov.

Koncentrátor sa musí pripojiť ku spotrebiču pomocou káblov (dodávané spolu so sadou) a umiestniť v blízkosti spotrebiča.

V prípade potreby sa môže preniesť do priestorov vzdialených od spotrebiča: vtedy je potrebné pripraviť vhodné elektrické pripojenie (nedodáva sa spolu so sadou).



Sonda aj koncentrátor sú prispôbené na prevádzku v interiéri; nesmú sa používať vo vonkajšom prostredí a/alebo byť vystavené poveternostným vplyvom.

Postup pripojenia:

Vložte do sondy baterky a stlačte na 5 sekúnd tlačidlo na sonde.



Ak bola sonda pripojená už predtým, ľavá a pravá LED dióda budú striedavo blikať, takže **je potrebné pokračovať odpojením RF** (pozrite si postup odpojenia RF); ak sa **javí nepripojená** ľavá LED dióda začne blikať (pravá LED dióda nesvieti) pokračujte nasledujúcim krokom postupu.

Priradenie zóny k bezdrôtovej izbovej sonde:

1. ubezpečte sa, že ste správne vykonali elektrické prepojenia koncentrátora a spotrebiča a do bezdrôtovej sondy ste vložili baterky;
2. zapnite napájanie spotrebiča a vstúpte do ponuky. Pre bližšie informácie o prechádzaní ponukou a ovládačoch vstupu pozrite (Ods. 2.8);
3. vstúpte po vložení prihlasovacích údajov "Servis";
4. vstúpte do ponuky zón;
5. zvolte zónu, ku ktorej sa vzťahuje izbová sonda;
6. vstúpte do ponuky Konfigurácia/Sonda priestoru;
7. zvolte Typ = RF;
8. nastavte adresu M3 koncentrátora, ku ktorému chcete pripojiť bezdrôtovú sondu (adresa M3 je vymedzená polohou vypínačov na vnútornej karte koncentrátora, prednastavená 0);
9. stlačte OK (zobrazí sa okno potvrdenia s textom "Potvrďte operáciu?");
10. potvrdte požiadavku stlačením OK; po tomto kroku sa na obrazovke zobrazí "Stav..." (prebieha párovanie) a na koncentrátore začne blikať ľavá LED dióda (čakanie na spárovanie);
11. do 30 sekúnd prejdite na pripájanú sondu a stlačte stredné tlačidlo na 5 sekúnd. Keď začne ľavá LED dióda blikať, znova krátko stlačte tlačidlo (1 sekunda);
12. po správnom vykonaní operácie začnú na sonde blikať 2 LED diódy - ľavá a pravá - po dobu 10 sek.; potom LED dióda bliknutím uvedie číslo priradenej zóny, kým P dióda nepretržite svieti. Ak operácia nebola vykonaná správne, dve LED diódy začnú synchronne blikať po dobu 5 sekúnd a na displeji sa objaví text "Stav Nepripoj" (je potrebné zopakovať operáciu);
13. na displeji, po správnom dokončení operácie sa pri stave izbovej sondy objaví "Ok".

Informácie sa zobrazujú v ponuke "Stav Sonda priestoru".

Nasledujúce položky sa objavia v okne párovania izbovej sondy:

- **Stav = Chyba:** chyba konfigurácie; postup pripojenia na koncentrátore neprebehol správne. Zopakujte postup pripojenia.
- **Stav = Nepripoj:** chyba RF párovania sondy a koncentrátora; môže sa objaviť aj v prípade, ak je vybitá batéria sondy. Skontrolujte funkčnosť bezdrôtovej sondy a zopakujte postup párovania.
- **Stav = - - :** uvádza čakanie na konfiguráciu; ak pretrváva dlho počas sekvencie pripájania, skontrolujte pripojenie koncentrátora so spotrebičom.
- **Stav = ...:** uvádza režim prebiehajúceho pripojenia.
- **Stav = Ok:** uvádza správne spárovanie bezdrôtovej sondy s ovládanou zónou.

Odpojenie RF u bezdrôtovej izbovej sondy

Ak je potrebné resetovať predchádzajúce voľby pre izbovú sondu, postupujte tak, že u izbovej sondy vykonáte tieto úkony:

1. Držte stlačené tlačidlo na RF sonde po dobu najmenej 5 sek., po spárovaní začnú L-LED a P-LED striedavo blikať;
2. Teraz znova stlačte na ďalších 5 sek. tlačidlo a prestaňte tlačiť keď začne blikať iba ľavá LED dióda, kým pravá ostáva zhasnutá;
3. Kým pristúpíte k novému párovaniu, počkajte, kým prestane blikať ľavá LED dióda.

Použitím voliteľnej sady, napr. sady koncentrátora pre bezdrôtové izbové sondy (ak ide o ovládanie jednej zóny), príp. sady bezdrôtovej izbovej sondy (ak chcete ovládať viaceré, max. 3 zóny) je možné zapnúť kontrolu priestorov počas vykurovania priamo, ovládaním zo spotrebiča.

Program vykurovania ovláda dve teploty prostredia (v režime comfort a znížená teplota) súvisiace s pásmami, zadanými v programe vykurovania (prípadne rôzne rozdelené pre 3 zóny).

Za týchto podmienok je možné zapnúť modulačnú reguláciu teploty prietoku v systéme tak, aby sa obmedzila spotreba (zadajte prípadnú triedu kontroly teploty, pozrite nasledujúcu tabuľku).

Pre úplnú kontrolu prostredia bezdrôtovou sondou je možné pripojiť vonkajšiu sondu (voliteľná) a aktivovať kontrolu cez aplikáciu Dominus (voliteľná).

Pamätajte, že požiadavka na vykurovanie je podriadená programu vykurovania a izbovou sondou snímanej teplote, a navyše je ovládaná kontaktom nastaveným pre koncový mikrosvínač (svorky 40-41 pre jedno pásmo).

Pre elektrické pripojenie, konfiguráciu a správne ovládanie sond (+ koncentrátora) odkazujeme na pokyny k sade.

Trieda	Príspevok k sezónnej energetickej účinnosti vykurovania prostredia	Popis
I	1%	Použitím až 2 bezdrôtových izbových sond s vypnutou modulačnou funkciou
V	3%	Použitím až 2 bezdrôtových izbových sond so zapnutou modulačnou funkciou
VI	4%	Použitím až 2 bezdrôtových izbových sond s aktívnou modulačnou funkciou pre miestnosť a vonkajšiu teplotu (+ vonkajšia sonda pripojená ku kotlu)
VIII	5%	Použitím 3 bezdrôtových izbových sond so zapnutou modulačnou funkciou

3.22 FUNKCIA AUTOMATICKÉHO ODVZDUŠNENIA

Ovládanie aktivácie a nastavenia odvodušňovania je k dispozícii v ponuke (s rozpoznaním servisu) zadaním tejto cesty:

Ponuka/Servis/Specialne funkcie/Odvzdušnenie

Po vstupe na stránku "Odvzdušnenie", je možné v okne na prvom riadku zapnúť automatické odvodušňovanie pri každom novom napájaní zariadenia, a to voľbou "Povolit odvodušnenie = Ano" (sériové nastavenie).

Táto funkcia trvá 8 minút a môžete ju ukončiť stlačením tlačidla "Povolit odvodušnenie = Nie" alebo stlačením tlačidla "Reset" na ovládacom paneli na hlavnej obrazovke.

V druhom riadku stránky "Odvzdušnenie" sa môže zapnúť odvodušňovanie zvolením "Funkcia odvodušnenia = Start".

Táto funkcia bude trvať 18 hodín a môžete ju ukončiť buď vrátením "Funkcia odvodušnenia = Stop", alebo stlačením "Reset" na ovládacom paneli.

3.23 FUNKCIA „KOMINÁRA“

Ak chcete spustiť funkciu čistenia komína, musíte ju aktivovať podľa nižšie uvedeného postupu.

Keď je displej nastavený na hlavnú obrazovku (ak nie, prejdite na hlavnú obrazovku stlačením tlačidla "Ponuka").

1. Klávesnicu aktivujte stlačením ľubovoľného tlačidla (ak ešte nie je aktívne, t. j. s podsvietenými tlačidlami);
2. Stlačte a podržte tlačidlo „RESET“ približne 4 až 6,5 sekundy, kým sa nezobrazí správa "Funkcia kominara", potom tlačidlo uvoľnite;
3. Po uvoľnení tlačidla „RESET“ sa na displeji zobrazí nasledujúci zoznam:

Funkcia kominara			
Položka ponuky	Popis	Rozsah	Výcho- diskové nastavenie
Aktivacia funk. kominar	Zapnúť funkciu kominár	Stop - Start	Stop
Stav	Oznamuje stav funkcie	Vyp - Zap	
Nastavenie urovne vykonu	Nastavuje úroveň výkonu	0 ÷ 100%	
Teplota UK	Zobrazenie prírodnej teploty	0 ÷ 99°C	
Plamen	Zobrazenie stavu plameňa	Vyp - Zap	
Okruh UK	Informuje, či je aktivované vykurovanie	Vyp - Zap	
Okruh TUV	Informuje, či je aktivovaná príprava TUV	Vyp - Zap	
Chyba	Zobrazenie prípadnej aktívnej anomálie	--	



Ak tlačidlo uvoľníte po uplynutí časového limitu 6,5 sekundy, neaktivuje sa žiadna funkcia.



V tomto stave sú vyradené všetky nastavenia a aktívna zostáva funkcia bezpečnostného termostatu a limitného termostatu.

V prvom riadku aktivujte funkciu výberom položky "Start".

Táto funkcia umožňuje technikovi skontrolovať parametre spaľovania na pracovisku, ktoré sa pohybujú od minimálnej hodnoty vykurovania po menovitou hodnotu vykurovania

Otvorením ktoréhokolvek ventilu TUV môžeme zvoliť, či vykonáme kontrolu v režime vykurovania alebo v režime prípravy TUV.

Výkon poskytovaný horákom sa nastavuje v ponuke kominára, v parametre "Nastavenie urovne vykonu".

Prevádzka v režime prípravy TUV alebo vykurovania sa zobrazuje v okne funkcie kominára.

Po dokončení kontrol funkciu deaktivujte výberom možnosti "Stop".

Ak je v čase spustenia tejto funkcie aktívna porucha s príkazom na ručné odblokovanie, po vyššie opísanom predĺžení tlaku bude nasledovať hlásenie Kominár: prebiehajúca porucha".

Ak je na začiatku tejto funkcie nastavený režim "Protimrazova ochrana", po vyššie opísanom dlhom stlačení sa zobrazí správa „Funkcia kominára". Nekompatibilný režim

Po aktivácii z okna "Funkcia kominara" zostane funkcia aktívna až do príkazu "Aktivacia funk. kominar=Stop" alebo po uplynutí maximálneho časového limitu 20 minút pre funkciu vymetania komína od poslednej akcie na tlačidlách a/alebo snímačoch.



Keď je funkcia aktívna, je možné vrátiť sa na domovskú obrazovku a potom sa vrátiť na "Funkcia kominara" okno dlhším stlačením tlačidla reset, pričom funkcia zostáva stále aktívna.

3.24 FUNKCIA VYKUROVANIA PODLAHY

Spotrebič je vybavený funkciou na dosiahnutie teplotného šoku na zariadeniach so sálavými panelmi v novom prevedení v súlade s požiadavkami platných predpisov.

Funkcia sa môže aktivovať iba ak je spotrebič v režime protimrazovej ochrany.



Postupujte v súlade s informáciami výrobcu sálavých panelov o charakteristikách teplotného šoku a jeho správnom vykonaní.



Aby bolo možné aktivovať funkciu, nesmie byť pripojený žiaden diaľkový ovládač, zatiaľ čo zariadenie rozdelené na zóny musí byť riadne pripojené elektricky aj hydraulicky.

Ponuka/Servis/Specialne funkcie/Vysusanie podlahy

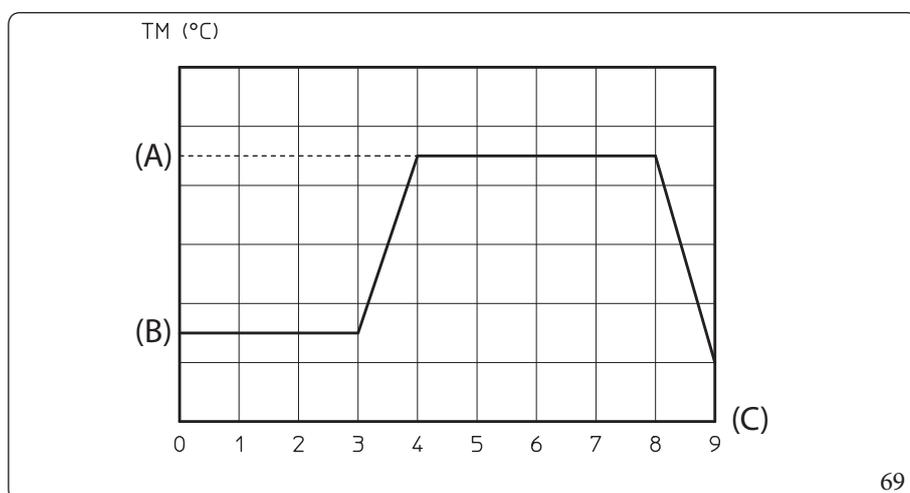
Aktívne čerpadlá zóny sú tie, pre ktoré existuje požiadavka, vykonaná pomocou vstupu termostatu prostredia.

Sériová funkcia má celkovú dobu trvania 8 dní, 3 dni pri nastavenej nižšej teplote a 5 dní pri zvolenej vyššej teplote, a čas potrebný pre zmeny pri stúpaní a klesaní (Obr. 69).

Dĺžku trvania je možné nastaviť zmenou hodnoty parametrov, pozrite (Ods. 2.8).

Teraz sa na displeji objaví signalizácia „Prebieha vykurovanie podlahy“.

V prípade anomálie sa funkcia pozastaví a bude pokračovať po obnovení bežných podmienok fungovania z miesta prerušenia.



Legenda (Obr. 69):

- (A) - Vyššie nastavenie
- (B) - Spodné nastavenie
- (C) - Dni

3.25 OCHRANNÁ FUNKCIA PRED ZABLOKOVANÍM ČERPADLA

Spotrebič je vybavený funkciou, ktorá spúšťa čerpadlo najmenej raz za 24 hodín počas 30 sekúnd, aby sa znížilo riziko zablokovania čerpadla v dôsledku dlhodobej nečinnosti.

3.26 FUNKCIA PROTIZABLOKOVANIU TROJCESTNÉHO VENTILU

V oboch fázach "TUV" a "TUV-Kureníe" je zariadenie vybavené funkciou, ktorá aktivuje celý cyklus trojcestnej motorizovanej jednotky 24 hodín po poslednom spustení, aby sa znížilo riziko zablokovania trojcestnej jednotky v dôsledku dlhodobej nečinnosti.

3.27 FUNKCIA ZABRAŇUJÚCA ZAMRZNUTIU RADIÁTOROV

Ak je voda spiatočky vykurovania nižšia než 4 °C, spotrebič sa uvedie do funkcie až pokým nedosiahne teplotu 42 °C.

3.28 PRAVIDELNÝ AUTOMATICKÝ TEST ELEKTRONICKEJ KARTY

Počas prevádzky v režime vykurovania alebo so spotrebičom v pohotovostnom režime sa funkcia aktivuje každých 18 hodín od poslednej previerky / napájania spotrebiča. V prípade prevádzky v režime TUV sa autotest spustí do 10 minút po ukončení prebiehajúceho odberu a trvá približne 10 sekúnd.



Počas autokontroly zostane spotrebič nečinný. Komprimovaná signalizácia.

3.29 DEMONTÁŽ PLÁŠŤA

i Nižšie uvedené obrázky sa týkajú okamžitej verzie, ale postup odstránenia krytu verzie Plus je rovnaký.

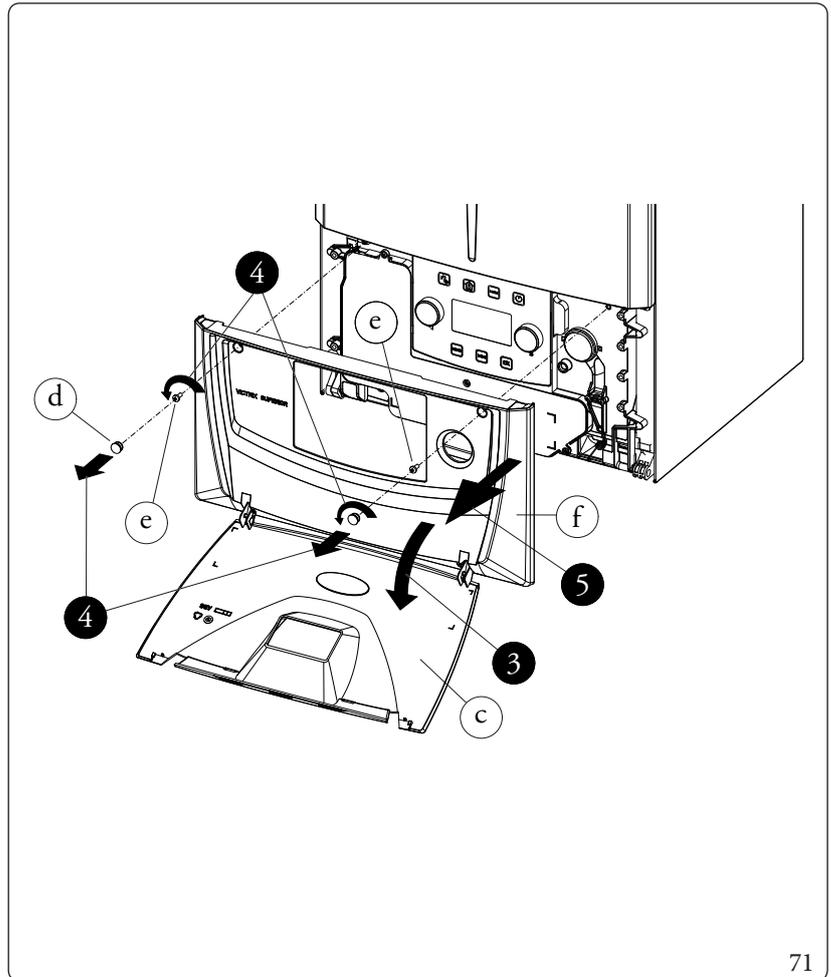
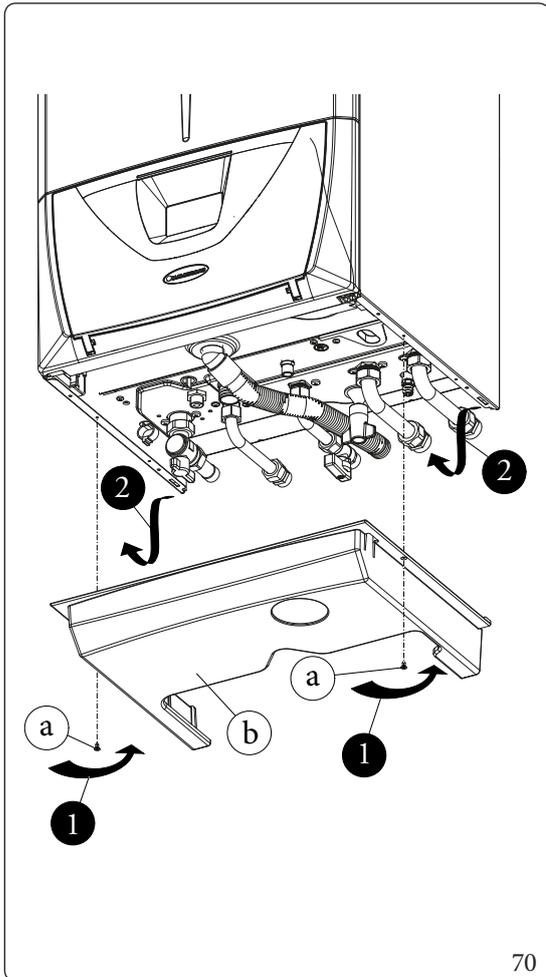
Pre uľahčenie servisu spotrebiča je možné kompletne odmontovať plášť, postupujúc podľa týchto jednoduchých pokynov:

Spodná mriežka (Obr. 70)

1. Odskrutkujte dve skrutky (a).
2. Vytiahnite rošt (b).

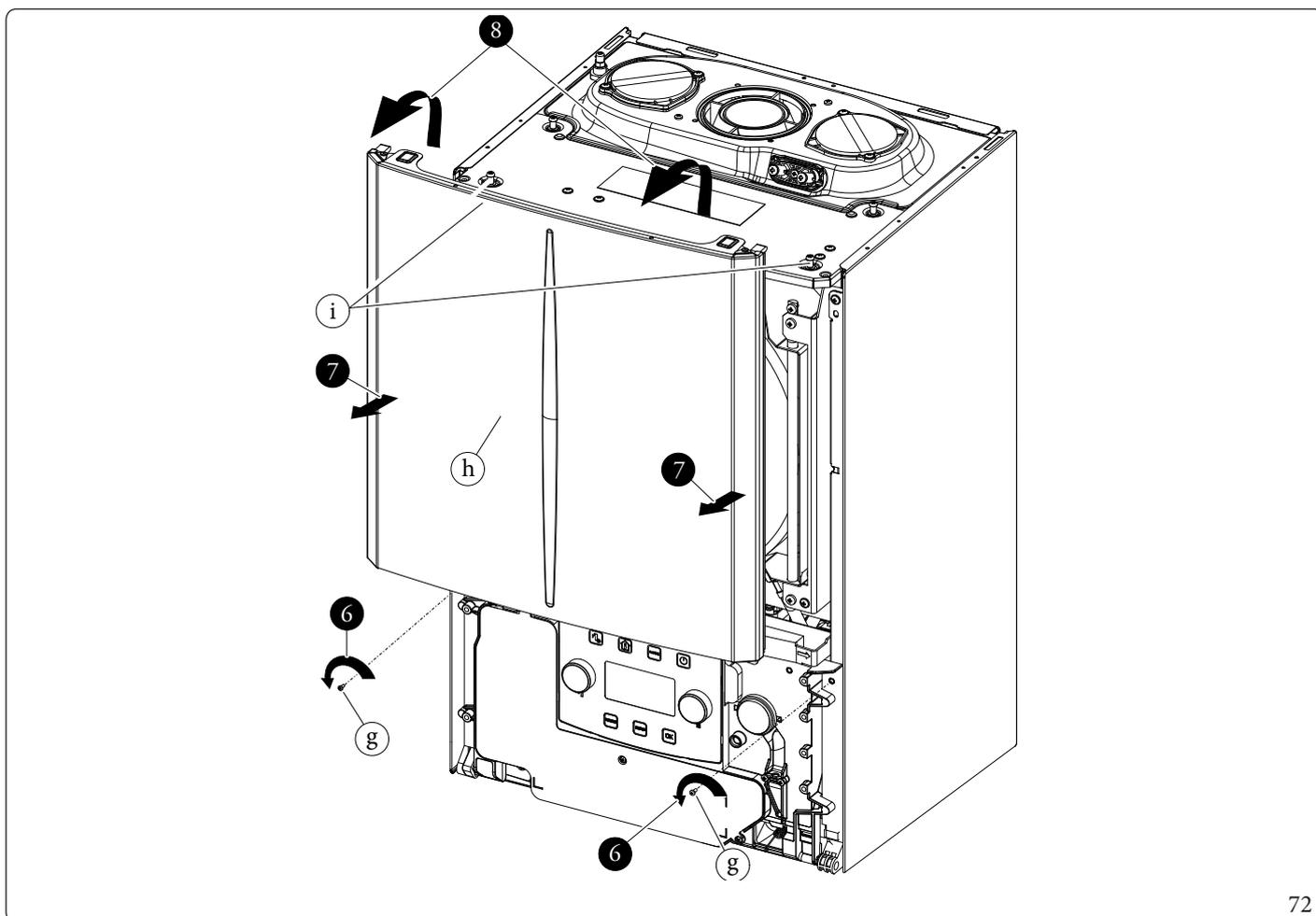
Predný panel (Obr. 71)

3. Otvorte dvierka (c).
4. Odstráňte krytky (d) a odskrutkujte skrutky (e).
5. Potiahnite smerom k sebe prednú časť (e) a potom ju vyberte zo spodného usadenia (f).



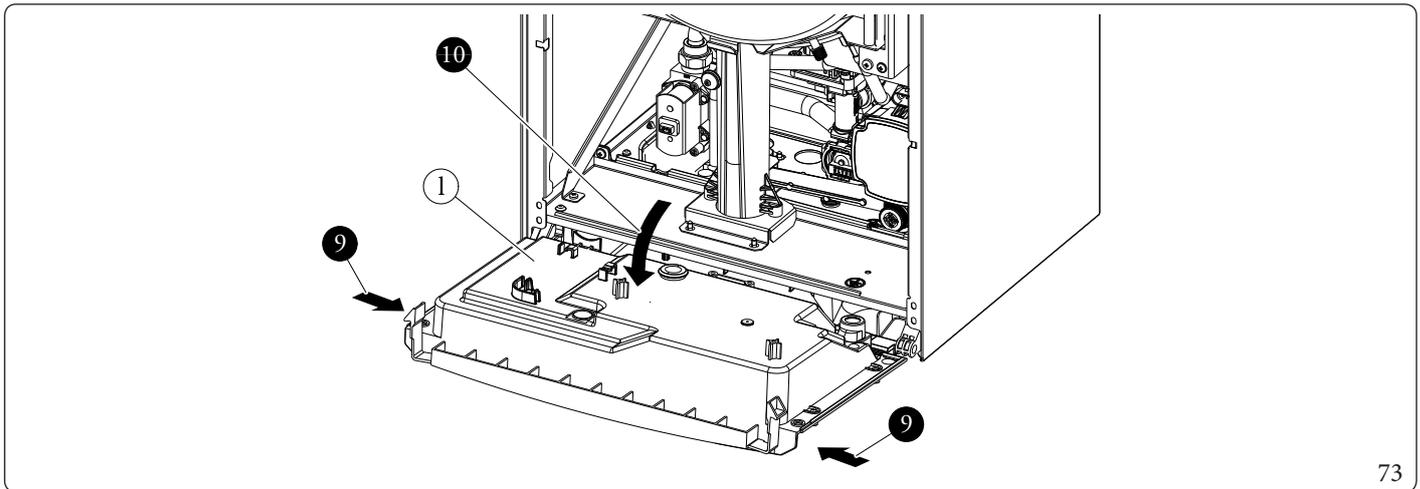
Predná časť (Obr. 72)

6. Odskrutkujte dve skrutky (g).
7. Zľahka potiahnite prednú časť (h) smerom k sebe.
8. Prednú časť (h) uvoľnite z kolíkov (i) tak, že ju potiahnete smerom k sebe a zároveň zatlačíte smerom nahor.



Ovládací panel (Obr. 73)

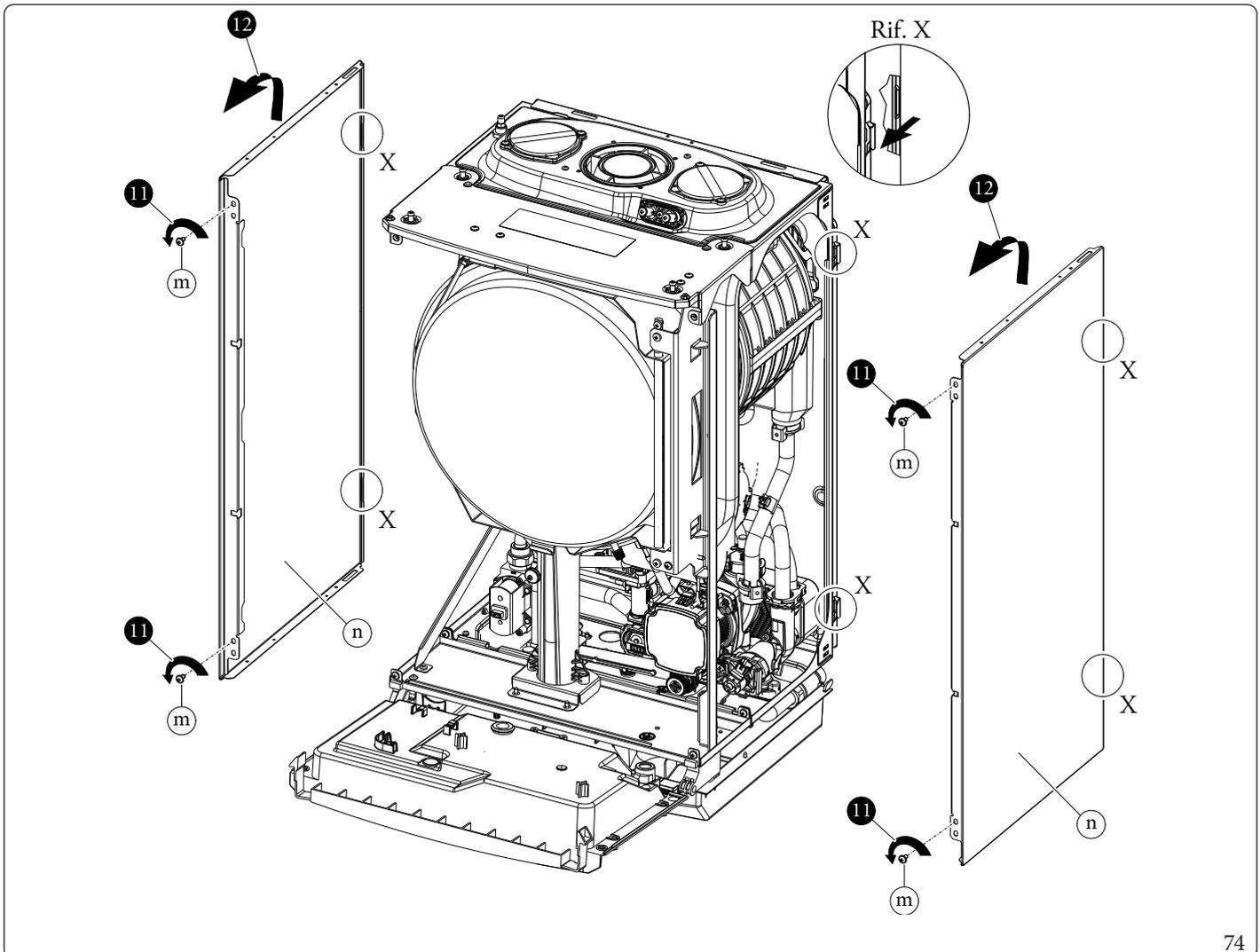
9. Zatlačte horné bočné háčiky základnej dosky smerom dovnútra zariadenia
10. Nakloňte ovládací panel (l) smerom k sebe.



73

Bočné panely (Obr. 74)

11. Odstráňte skrutky (m), ktoré upevňujú bočné panely (n).
12. Odstráňte bočné strany (n) tak, že ich najprv zdvihnete smerom nahor a potom ich stiahnete k sebe.



74

4 TECHNICKÉ ÚDAJE

4.1 VARIABILNÝ TEPELNÝ VÝKON



Údaje o výkone v tabuľke boli získané so sacím a výfukovým potrubím o dĺžke 0,5 m. Prietoky plynu sa vzťahujú na tepelný výkon, ktorý je nižší než teplota 15 °C a tlak 1013 mbar.

Victrix Superior 35 Plus

TEPELNÝ VÝKON (kW)	TEPELNÝ VÝKON (kcal/h)		METÁN (G20)		PROPÁN (G31)	
			MODULÁCIA (%)	PRIETOKU PLYNU HORÁKA (m ³ /h)	MODULÁCIA (%)	PRIETOKU PLYNU HORÁKA (kg/h)
33,0	28380	SANIT.	99	3,60	99	2,64
32,0	27520	VYHR. + SANIT.	95	3,47	95	2,55
31,0	26660		92	3,35	92	2,46
30,0	25800		88	3,24	88	2,38
29,0	24940		85	3,12	85	2,29
28,0	24080		81	3,01	81	2,21
27,0	23220		78	2,90	78	2,13
26,0	22360		75	2,79	74	2,05
25,0	21500		71	2,69	71	1,97
24,0	20640		68	2,58	68	1,89
23,0	19780		65	2,48	64	1,82
22,0	18920		62	2,37	61	1,74
21,0	18060		58	2,27	58	1,66
20,0	17200		55	2,16	54	1,59
19,0	16340		52	2,06	51	1,51
18,0	15480		49	1,95	48	1,43
17,0	14620		46	1,85	45	1,36
16,0	13760		43	1,74	42	1,28
15,0	12900		40	1,64	38	1,20
14,0	12040		37	1,53	35	1,12
13,0	11180		34	1,42	32	1,04
12,0	10320		31	1,31	29	0,96
11,0	9460		28	1,21	26	0,89
10,0	8600		25	1,10	23	0,81
9,0	7740		21	0,99	20	0,73
8,0	6880		18	0,88	17	0,65
7,0	6020		15	0,77	14	0,57
6,0	5160		12	0,66	11	0,49
5,0	4300	9	0,55	7	0,41	
4,0	3440	6	0,44	4	0,33	
2,8	2383	3	0,31	1	0,23	
2,1	1806	1	0,23	-	-	

4.2 PARAMETRE SPAĽOVANIA

Parametre spaľovania: podmienky merania užitočného výkonu (teplota prívodu / vratná teplota = 80/60 °C), referenčná teplota prostredia = 15 °C.

Victrix Superior 35 Plus

Typ plynu		G20	G31
Prívodný tlak	mbar (mm H ₂ O)	20 (204)	31 (377)
Priemer plynovej trysky	mm	5.7	5.7
Celkové množstvo spalín pri menovitom výkone TÚV	kg/h (g/s)	57 (15.85)	57 (15.91)
Celkové množstvo spalín pri menovitom výkone vykurovania	kg/h (g/s)	55 (15.31)	55 (15.36)
Celkové množstvo spalín pri minimálnom výkone	kg/h (g/s)	4 (1.03)	5 (1.42)
CO ₂ pri menovitom prietoku	%	8.8 (± 0,5)	10 (± 0,5)
*O ₂ pri menovitom prietoku	%	*5,2% (± 0,5)	*- (-)
CO ₂ pri zapáľovaní	%	8.8 (± 0,5)	10 (± 0,5)
*O ₂ pri zapáľovaní	%	*5,2% (± 0,5)	*- (-)
CO ₂ pri minimálnom prietoku	%	8.8 (± 0,5)	9.5 (± 0,5)
*O ₂ pri minimálnom prietoku	%	*5,2% (± 0,5)	*- (-)
CO pri 0% O ₂ pri Q. Nom./Min.	ppm	187 / 2	226 / 4
NO _x pri 0% O ₂ pri Q. Nom./Min.	mg/kWh	33 / 19	34 / 23
Teplota spalín pri menovitom výkone	°C	82	83
Teplota spalín pri minimálnom výkone	°C	57	60
Max. teplota spaľovacieho vzduchu	°C	50	50

* Vrednosti O₂ se nanašajo na plin G20Y20

Dostupný výtlak odsávania/vypúšťania pri Min.	Dostupný výtlak odsávania/vypúšťania pri Priem.	Dostupný výtlak odsávania/vypúšťania pri Max.
Pa	Pa	Pa
92	195	281

4.3 TABUĽKA S TECHNICKÝMI ÚDAJMI

		VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS
Nominálna tepelná kapacita sanitárneho okruhu	kW (kcal/h)	34 (29228)
Nominálna tepelná kapacita vykurovania	kW (kcal/h)	32.8 (28226)
Minimálna tepelná kapacita	kW (kcal/h)	2.2 (1897)
Minimálny tepelný prietok G31	kW	2.9
Menovitý tepelný prietok plynového okruhu G20Y20	kW	31,2
Menovitý tepelný tok plynom G20Y20	kW	30,0
Minimálny tepelný prietok s plynom G20Y20	kW	2,2
Sanitárny nominálny tepelný výkon (úžitkový)	kW (kcal/h)	33 (28380)
Nominálny tepelný výkon vykurovania (úžitkový)	kW (kcal/h)	32 (27520)
Nominálny tepelný výkon (úžitkový)	kW (kcal/h)	2.1 (1806)
Minimálny (využiteľný) tepelný výkon G31	kW	2.8
*Tepelná účinnosť 80/60 Menov./Min.	%	97.5/95.2
*Tepelná účinnosť 50/30 Menov./Min.	%	105.7/106.6
*Tepelná účinnosť 40/30 Menov./Min.	%	109.7/107.3
Tepelné straty na plášti s horákom Off/On (80-60°C)	%	0,23/0,60
Tepelné straty na komíne s horákom Off/On (80-60°C)	%	0,03/2,30
Max. prevádzkový tlak vo vykurovacom okruhu	bar (MPa)	3,0 (0,30)
Max. prevádzková teplota vo vykurovacom okruhu	°C	90
Nastaviteľná teplota vykurovania (min. prevádzkové pole)	°C	20
Nastaviteľná teplota vykurovania (max. prevádzkové pole)	°C	85
Celkový objem expanznej nádoby vykurovania	l	8.3
Naplnenie expanznej nádoby	bar (MPa)	1,0 (0,10)
Obsah vody v generátore	l	2.7
Využiteľný výtlak pri prietoku 1000 l/h	kPa (mH ₂ O)	37,57 kPa (3,833 mca)
Regulácia teploty TUV	°C	30-60
Min. tlak (dynamický) úžitkového okruhu	bar (MPa)	0,3 (0,03)
Max. prevádzkový tlak v úžitkovom okruhu	bar (MPa)	10,0 (1,00)
Kapacita stáleho odberu (ΔT 30°C)	l/min	##
Hmotnosť plného kotla	kg	40,0
Hmotnosť prázdneho kotla	kg	37.3
Elektrické pripojenie	V/Hz	230/50
Menovitý príkon	A	1
Inštalovaný elektrický výkon	W	140
Príkon obehového čerpadla	W	75
Príkon ventilátora	W	-
Ochrana elektrického zariadenia prístroja	-	IPX5D
Maximálna teplota produktov spaľovania	°C	75
Max. teplota prehriatia spalín	°C	120
Interval teploty v prevádzkovom priestore	°C	-5 ÷ 40
Interval teploty v prevádzkovom priestore s doplnkovou súpravou proti zamrznutiu	°C	-15 ÷ 40
Trieda NO _x	-	6
*NO _x vážený	mg/kWh	30
Vážené CO	mg/kWh	26
**Typ prístroja	-	C13-C13x-C33-C33x-C43-C43x-C53-C63-C63x-C83-C83x-C93-C93x-C(10)3-C(12)3-C(15)3-C(10)3X-C(15)3X B23p-B33-B53p

* Účinnosti a vážené hodnoty NO_x uvedené v nasledujúcich tabuľkách sa vzťahujú k spodnej výhrevnosti.

Údaje týkajúce sa charakteristik teplej úžitkovej vody sa vzťahujú na dynamický vstupný tlak 2 barov a na vstupnú teplotu 15 °C; hodnoty sú merané priamo na výstupe spotrebiča a je treba zobrať do úvahy, že pre získanie týchto údajov je potrebné miešanie so studenou vodou.

** Konfigurácie C10 a C12 sú povolené len s pôvodným schváleným dymovodom

** Naprava je primerna za delovanie v systemu C(10) ali C(12) in izključno z napajanjem na metan (kategoriji 2H in 2E).

** Pri type C63 je zakázané inštalovať prístroj z továrne v konfiguráciách, ktoré obsahujú kolektívne komíny v pretlaku.

Trg	-	SK
Kategória	-	II2H3P - I3P

4.4 VYSVETLIVKY K ŠTÍTKU S ÚDAJMI

Md		Cod. Md		
Sr N°	CHK	Cod. PIN		
Type				
Qnw/Qn min.	Qnw/Qn max.	Pn min.	Pn max.	
PMS	PMW	D	TM	
NOx Class				
				CONDENSING

75



Technické údaje sú uvedené na štítku s údajmi na spotrebiči.

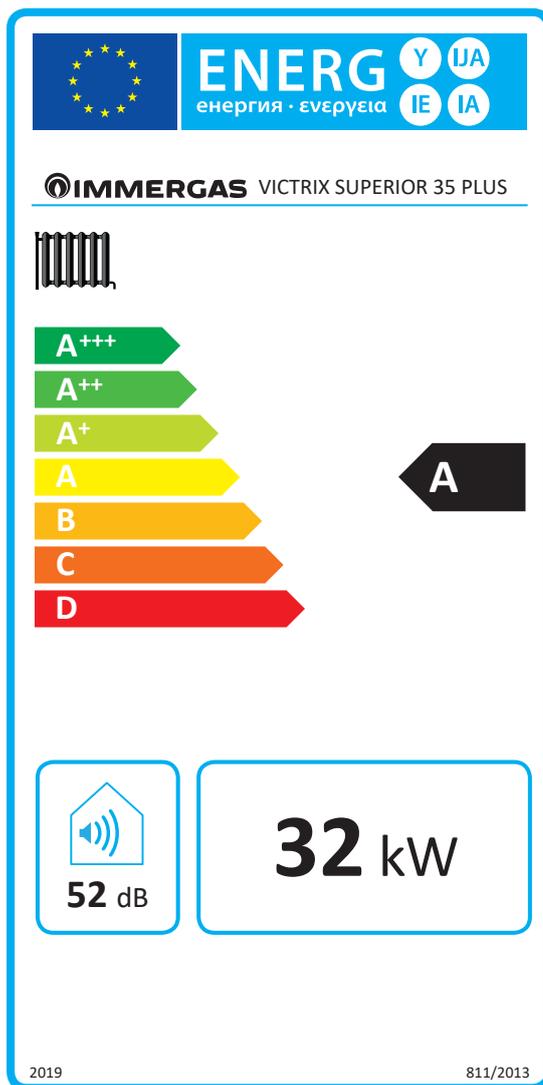
	SLO
Md	Model
Cod. Md	Kód modelu
Sr N°	Výrobné číslo
CHK	Check (kontrola)
Cod. PIN	PIN kód
Type	Typ inštalácie (ref. CENTR 1749)
Qnw min.	Minimálna úžitková tepelná kapacita
Qn min.	Minimálna tepelná kapacita vykurovania
Qnw max.	Maximálna tepelná kapacita úžitkovej vody
Qn max.	Maximálna tepelná kapacita vykurovania
Pn min.	Minimálny tepelný výkon
Pn max.	Maximálny tepelný výkon
PMS	Maximálny tlak zariadenia
PMW	Maximálny tlak úžitkovej vody
D	Špecifický prietok
TM	Maximálna prevádzková teplota
NOx Class	Trieda NOx
CONDENSING	Kondenzačný kotol

4.5 TECHNICKÉ PARAMETRE PRE KOMBINOVANÉ KOTLE (V SÚLADE S NARIADENÍM 813/2013)

Účinnosti a hodnoty NO_x uvedené v nasledujúcich tabuľkách sa vzťahujú k vyššej výhrevnosti.

Model (modely):				VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS				
Kondenzačné kotle:				SI				
Nízkoteplotný kotol:				NIE				
Kotol typu B1:				NIE				
Kogeneračná jednotka pre vykurovanie prostredia:				NIE		Vybavený doplnkovým systémom vykurovania:		NIE
Zariadenie pre kombinované vykurovanie:				NIE				
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	
Menovitý tepelný výkon	P_n	32	kW	Sezónna účinnosť vykurovania prostredia	η_s	94	%	
Kotle len pre vykurovanie a kombinované kotle: užitočný tepelný výkon				Kotle len pre vykurovanie a kombinované kotle: účinnosť				
K menovitému tepelnému výkonu pri vysokých teplotách (*)	P_4	32,0	kW	K menovitému tepelnému výkonu pri vysokých teplotách (*)	η_4	87,8	%	
K 30% menovitého tepelného výkonu pri vysokých teplotách (**)	P_1	10,8	kW	K 30% menovitého tepelného výkonu pri vysokých teplotách (**)	η_1	98,7	%	
Spotreba pomocnej elektrickej energie				Ďalšie položky				
Pri plnom zaťažení	el_{max}	0,024	kW	Strata tepla v pohotovostnom režime	P_{stby}	0,060	kW	
Pri čiastočnom zaťažení	el_{min}	0,015	kW	Spotreba energie pri zapalovaní horáka	P_{ign}	0,000	kW	
V pohotovostnom režime	P_{SB}	0,005	kW	Emisie oxidov dusíka	NO_x	27	mg/kWh	
Pre zariadenia pre kombinované vykurovanie								
Deklarovaný profil zaťaženia	XL			Účinnosť produkcie TUV	η_{WH}	-	%	
Denná spotreba elektrickej energie	Q_{elec}	-	kWh	Denná spotreba plynu	Q_{fuel}	-	kWh	
Kontakty	IMMERGAS.p.A. VIA CISA LIGURE, 95 - 42041 BRESCELLO (RE) TALIAANSKO							
(*) Podmienky vysokej teploty znamenajú 60°C v spätnom toku a 80°C pri nábehu.								
(**) Podmienky nízkej teploty pre kondenzačné kotle sú 30°C, pre kotle s nízkou teplotou 37°C a pre ostatné zariadenia 50°C teploty vratnej vody.								

4.6 KARTA VÝROBKU (V SÚLADE S NARIADENÍM 811/2013)



76

Victrix Superior 35 Plus

Parameter	parametra
Ročná spotreba energie pre režim vykurovania (QHE)	52,5 GJ
Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (η_s)	94 %

INŠTALAČNÝ TECHNIK

POUŽÍVATEĽ

SERVISNÝ TECHNIK

TECHNICKÉ ÚDAJE

4.7 PARAMETRE PRE VYPLNENIE KARTY ZOSTAVY

V prípade, v ktorom, počínajúc od tohto spotrebiča budete chcieť vytvoriť zostavu, použite informačné listy zostáv zobrazené na (Obr.).78 a 80).

Pre správne vyplnenie zadajte do príslušných kolóniek (ako je uvedené na príklade informačného listu zostavy na Obr. 77 a 79) hodnoty uvedené v tabuľkách „Parametre pre vyplnenie listu zostavy“ a „Parametre pre vyplnenie listu zostavy balíka tuv“.

Zostávajúce hodnoty sa musia prevziať z technických listov výrobkov tvoriacich zostavu (napr.: solárne zariadenie, integrované tepelné čerpadlá, regulátory teploty).

Použite informačný list (Obr. 78) pre „zostavy“ súvisiace s funkciou vykurovania (napr.: kotol + regulácia teploty).

Použite informačný list (Obr. 80) pre „zostavy“ súvisiace s funkciou ohrevu TUV (napr.: kotol + solárne panely).

Príklad pre vyplňovanie informačného listu zostáv vykurovacích systémov.

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia kotla 1 %

Regulácia teploty 2

Z ovládacej karty teploty +

Trieda I = 1 %, Trieda II = 2 %,
Trieda III = 1,5 %, Trieda IV = 2 %,
Trieda V = 3 %, Trieda VI = 4 %,
Trieda VII = 3,5 %, Trieda VIII = 5 %

Ďalší kotol 3

Z karty kotla (- 'I') x 0,1 = ± %

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (v %)

Prínos solárneho zariadenia 4

Z karty solárneho zariadenia +

Rozmery kolektora (v m²) Objem nádrže (v m³) Účinnosť kolektora (v %)

Klasifikácia nádrže
A* = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D-G = 0,81

('III' x + 'IV' x) x (0,9 x (/ 100) x = + %

Ďalšie tepelné čerpadlo 5

Z karty tepelného čerpadla (- 'I') x 'II' = + %

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (v %)

Príspevok slnka a pomocné tepelné čerpadlo 6

Vybrať najnižšiu hodnotu - %

0,5 x O 0,5 x

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia skupiny 7 %

Trieda sezónnej účinnosti vykurovania prostredia skupiny

G F E D C B A A⁺ A⁺⁺ A⁺⁺⁺

< 30 %
≥ 30 %
≥ 34 %
≥ 36 %
≥ 75 %
≥ 82 %
≥ 90 %
≥ 98 %
≥ 125 %
≥ 150 %

Kotle a pomocné tepelné čerpadlo inštalované s emitorm tepla pri nízkej teplote pri 35 °C? 7

Z karty tepelného čerpadla + (50 x 'II') = %

Energetická účinnosť skupiny výrobkov uvedených v tomto liste nemusí odrážať skutočnú energetickú účinnosť po inštalácii, pretože táká účinnosť je ovplyvnená ďalšími faktormi, ako je napríklad disperzia tepla v distribučnom systéme a veľkosť výrobkov v porovnaní s veľkosťou a vlastnosťami budovy.

Parametre na vyplnenie karty zostavy

Parameter	VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS
"I"	94
"II"	*
"III"	0.95
"IV"	0.37

* na určenie podľa tabuľky 5 Nariadenia 811/2013 v prípade „zostavy“ zahŕňajúcej integrované tepelné čerpadlo kotla. V tomto prípade treba kotol považovať za hlavný spotrebič zostavy.

Informačný list zostáv vykurovacích systémov.

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia kotla % ¹

Regulácia teploty Z ovládacej karty teploty % ²

Trieda I = 1 %, Trieda II = 2 %,
Trieda III = 1,5 %, Trieda IV = 2 %,
Trieda V = 3 %, Trieda VI = 4 %,
Trieda VII = 3,5 %, Trieda VIII = 5 %

Ďalší kotol Z karty kotla % ³

Sezónna energetická účinnosť vykurovania prostredia (v %)

(- _____) x 0,1 = ± %

Solárny príspevok Z karty solárneho zariadenia % ⁴

Rozmery kolektora (v m²) Objem nádrže (v m³) Účinnosť kolektora (v %)

Klasifikácia nádrže
A* = 0,95, A = 0,91,
B = 0,86, C = 0,83,
D-G = 0,81

(_____ x + _____ x) x (0,9 x (/ 100) x = + %

Ďalšie tepelné čerpadlo Z karty tepelného čerpadla % ⁵

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia (v %)

(- _____) x _____ = + %

Príspevok slnka a pomocné tepelné čerpadlo % ⁶

Vybrať najnižšiu hodnotu 0,5 x O 0,5 x = - %

Sezónna účinnosť vykurovania prostredia skupiny % ⁷

Trieda sezónnej účinnosti vykurovania prostredia skupiny

<input type="checkbox"/>									
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %

Kotle a pomocné tepelné čerpadlo inštalované s emitorm tepla pri nízkej teplote pri 35 °C?

Z karty tepelného čerpadla + (50 x _____) = % ⁷

Energetická účinnosť skupiny výrobkov uvedených v tomto liste nemusí odrážať skutočnú energetickú účinnosť po inštalácii, pretože táká účinnosť je ovplyvnená ďalšími faktormi, ako je napríklad disperzia tepla v distribučnom systéme a veľkosť výrobkov v porovnaní s veľkosťou a vlastnosťami budovy.

Faksimile na vyplnenie karty zostáv systémov na produkciu TUV

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody kombinovaného kotla

 %
Deklarovaný profil zaťaženia:

Solárny príspevok

Z karty solárneho zariadenia

Pomocná elektrická energia

$$(1,1 \times \text{'I'} - 10\%) \times \text{'II'} - \text{'III'} - \text{'I'} = + \text{} \%$$

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody skupiny v podmienkach normálneho podnebia

 %

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody skupiny v podmienkach normálneho podnebia

	<input type="checkbox"/>									
	G	F	E	D	C	B	A	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody v podmienkach chladnejšieho a teplejšieho podnebia

Chladnejšie: - 0,2 x = %Teplejšie: + 0,4 x = %

Energetická účinnosť skupiny výrobkov uvedených v tomto liste nemusí odrážať skutočnú energetickú účinnosť po inštalácii, pretože táká účinnosť je ovplyvnená ďalšími faktormi, ako je napríklad disperzia tepla v distribučnom systéme a veľkosť výrobkov v porovnaní s veľkosťou a vlastnosťami budovy.

Parametre na vyplnenie karty zostáv súprav TÚV

Parameter	VICTRIX SUPERIOR 35 PLUS
"I"	80
"II"	*
"III"	*

* na určenie v súlade s nariadením 811/2013 a prechodnými metódami výpočtu podľa Vyhlásenia Európskej komisie č. 207/2014.

Karta zostavy systémov na produkciu TÚV.

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody kombinovaného kotla

%

Deklarovaný profil zaťaženia:

Solárny príspevok

Z karty solárneho zariadenia

Pomocná elektrická energia

(1,1 x - 10%) x - =

+ %

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody skupiny v podmienkach normálneho podnebia

%

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody skupiny v podmienkach normálneho podnebia

	<input type="checkbox"/>									
	G	F	E	D	C	B	A	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Energetická účinnosť ohrevu teplej úžitkovej vody v podmienkach chladnejšieho a teplejšieho podnebia

Chladnejšie: - 0,2 x = %

Teplejšie: + 0,4 x = %

Energetická účinnosť skupiny výrobkov uvedených v tomto liste nemusí odrážať skutočnú energetickú účinnosť po inštalácii, pretože taká účinnosť je ovplyvnená ďalšími faktormi, ako je napríklad disperzia tepla v distribučnom systéme a veľkosť výrobkov v porovnaní s veľkosťou a vlastnosťami budovy.

80

INŠTALAČNÝ TECHNIK

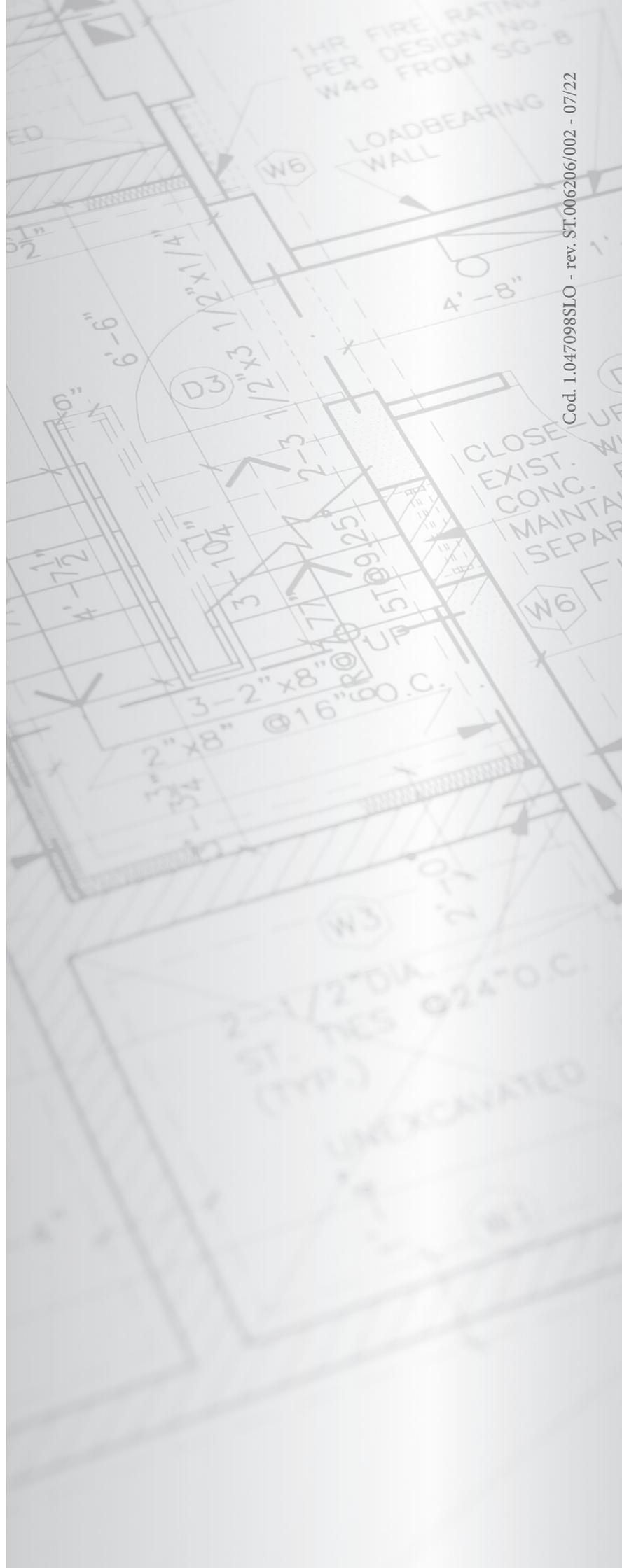
POUŽÍVATEĽ

SERVISNÝ TECHNIK

TECHNICKÉ ÚDAJE



This instruction booklet is made of ecological paper.



Cod. 1.047098SLO - rev. ST.006206/002 - 07/22

immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617



IMMERGAS
IMMERGAS SPA - ITALY
CERTIFIED COMPANY
UNI EN ISO 9001:2015

Design, manufacture and post-sale assistance of gas boilers, gas water heaters and related accessories